

ПРОТОКОЛ 1  
ОТНОСНО ТЪРГОВИЯТА МЕЖДУ ОБЩНОСТТА  
И ЧЕРНА ГОРА  
С ПРЕРАБОТЕНИ ЗЕМЕДЕЛСКИ ПРОДУКТИ

## ЧЛЕН 1

1. Общността и Черна гора прилагат за обработените земеделски продукти митата, изброени съответно в приложение I и приложение II, съгласно определените там условия, със или без ограничение за квота.
2. Съветът за стабилизиране и асоцииране взема решения относно:
  - а) удължаване на списъка с обработени земеделски продукти съгласно настоящия протокол,
  - б) изменения в митата, посочени в приложения I и II,
  - в) увеличаване или премахване на тарифните квоти.
3. Съветът за стабилизиране и асоцииране може да заменя митата, определени с настоящия протокол, по режим, установен въз основа на съответните пазарни цени в Общността и Черна гора за селскостопанските продукти, действително използвани при производството на обработени земеделски продукти по настоящия протокол.

## ЧЛЕН 2

Митата, прилагани в съответствие с член 1, могат да бъдат намалявани с решение на Съвета за стабилизиране и асоцииране:

- а) когато при търговия между Общността и Черна гора се намаляват митата, прилагани за основните продукти, или
- б) в отговор на намаленията, произтичащи от взаимните отстъпки, свързани с обработени земеделски продукти.

Отстъпките, предвидени съгласно първия параграф, се изчисляват върху определеното мито като земеделския компонент, който съответства на обичайно използваните земеделски продукти при производството на въпросните преработени земеделски продукти и се приспадат от митата, прилагани към тези основни земеделски продукти.

## ЧЛЕН 3

Общността и Черна гора взаимно се информират във връзка с административните разпоредби, приети за продуктите, обхванати от настоящия протокол. Тези административни разпоредби следва да гарантират еднакво третиране на всички заинтересовани страни и трябва да бъде възможно най-прост и гъвкав.

**ПРИЛОЖЕНИЕ I**

**МИТА, ПРИЛАГАНИ ЗА СТОКИ - ВНОС В ОБЩНОСТТА  
С ПРОИЗХОД ОТ ЧЕРНА ГОРА**

Митата са нулеви за внос в Общността на обработените земеделски продукти, с произход от Черна гора, изброени по-долу.

| КН код     | Описание на стоката   |
|------------|---|
| (1)        | (2)   |
| 0403       | Мътеница, подквасени млека и сметана, кисело мляко, кефир и други ферментирани или подкиселени млека и сметана, дори концентрирани или с прибавка на захар или други подсладителни, или ароматизирани, или с прибавка на плодове, ядки или какао: |
| 0403 10    | - Кисело мляко:<br>--Ароматизирано или с прибавка на плодове, ядки или какао:<br>- - - На прах, гранули или в други твърди форми, с тегловно съдържание на млечни мазнини:  |
| 0403 10 51 | ---- Непревишаващо 1,5 %  |
| 0403 10 53 | ---- Превышаващо 1,5 %, но непревишаващо 27 %   |
| 0403 10 59 | ---- Превышаващо 27 %<br>--- Друго, с тегловно съдържание на млечни мазнини:  |
| 0403 10 91 | ---- Непревишаващо 3 %:   |
| 0403 10 93 | ---- Превышаващо 3 %, но непревишаващо 6 %  |
| 0403 10 99 | ---- Превышаващо 6 %  |
| 0403 90    | - Други:<br>--Ароматизирани или с прибавка на плодове, ядки или какао:<br>--- На прах, гранули или в други твърди форми, с тегловно съдържание на млечни мазнини:   |
| 0403 90 71 | ---- Непревишаващо 1,5 %:   |
| 0403 90 73 | ----Превышаващо 1,5 %, но непревишаващо 27 %  |
| 0403 90 79 | ---- Превышаващо 27 %<br>--- Друго, с тегловно съдържание на млечни мазнини:  |
| 0403 90 91 | ---- Непревишаващо 3 %  |
| 0403 90 93 | ---- Превышаващо 3 %, но непревишаващо 6 %  |
| 0403 90 99 | ----Превышаващо 6 %   |

| КН код        | Описание на стоката  |
|---------------|--|
| (1)           | (2)  |
| 0405          | Масло и други мазнини и масла, добити от мляко; млечни продукти за мазане:   |
| 0405 20       | - Млечни пасти за намазване:   |
| 0405 20 10    | --Със съдържание на мазнина 39 тегловни % или повече, но по-малко от 60 тегловни %   |
| 0405 20 30    | --С тегловно съдържание на мазнини, равно или по-голямо от 60 %, но непревишаващо 75 %   |
| 0501 00 00    | Човешка коса, необработена, почистена или не; отпадъци от човешка коса   |
| 0502          | Четина и козина от прасета, шопари и глигани; козина от язовец и друга козина за направа на четки; отпадъци от четина или косми:   |
| 0505          | Кожи и други части от птици, с техните пера или пух, пера и части от пера (със или без почистени краища) и пух, без допълнителна обработка освен почистване, дезинфекциране или третиране за консервиране; прах и отпадъци от пера или от части от пера: |
| 0506          | Кости и вътрешната част на рога, необработени, с извлечени мазнини, просто подготвени (без да са изрязани по форма), третирани с киселина или дежелатинирани; прах и отпадъци от тези материали:   |
| 0507          | Слонова кост, черупки от костенурки, балени на кит или на други морски бозайници, рога, копита, нокти и човки, необработени или само подготвени, но неизрязани във форма; прах и отпадъци от тези материали:   |
| 0508 00 00    | Корали и подобни материали, необработени или само подготвени; черупки и обвивки от мекотели, от ракообразни или от иглокожи и кости от сепия, необработени или само подготвени, но неизрязани във форма, прах и отпадъци от тях                          |
| 0510 00 00    | Сива амбра, боброва мас, цибетова мас и мускус; кантаридис; жлъчка, дори изсушена; жлези и други субстанции от животински произход, използвани за приготвяне на фармацевтични продукти, пресни, охладени, замразени или временно запазени по друг начин  |
| 0511          | Продукти от животински произход, неупоменати, нито включени другаде; мъртви животни, включени в глави 1 или 3, неподходящи за консумация от човека:  |
|               | - Други:   |
| 0511 99       | -- Други:  |
|               | ---Естествени сьонгери от животински произход:   |
| 0511 99 31    | ----Необработени   |
| 0511 99 39    | ---- Други   |
| 0511 99 85    | --- Други  |
| ex 0511 99 85 | ---- Конски косми и отпадъци от конски косми, дори под формата на слой, със или без помощен материал   |

| КН код     | Описание на стоката   |
|------------|---|
| (1)        | (2)   |
| 0710       | Зеленчуци (неварени или варени във вода или на пара), замразени:  |
| 0710 40 00 | -Сладка царевица  |
| 0711       | Зеленчуци, временно консервирани (например чрез сулфурирана и солена вода или в други консервиращи разтвори, подsigуряващи временното им консервиране), но негодни за консумация в това състояние:  |
| 0711 90    | -Други зеленчуци; зеленчукови смеси:  |
|            | --Зеленчуци:  |
| 0711 90 30 | - - - Сладка царевица   |
| 0903 00 00 | Мате  |
| 1212       | Рожкови, водорасли, захарно цвекло и захарна тръстика, пресни, охладени, замразени или сушени, дори на прах; ядки и костилки от плодове и други растителни продукти (включително непечените корени от цикория от вида <i>Cichorium intibus sativum</i> ), служещи главно за консумация от човека, неупоменати, нито включени другаде: |
| 1212 20 00 | -Морски водорасли и други водорасли   |
| 1302       | Растителни сокове и екстракти; пектинови материали, пектинати и пектати; агар-агар и други лепкави вещества и сгъстителни, извлечени от растителни продукти, модифицирани или не  |
|            | -Растителни сокове и екстракти:   |
| 1302 12 00 | -- От сладка папрат   |
| 1302 13 00 | -- От хмел  |
| 1302 14 00 | -- От пиретрум или от корените на растенията, съдържащи ротенон   |
| 1302 19    | - - Други:  |
| 1302 19 80 | --- Други   |
| 1302 20    | -Пектинови материали, пектинати и пектати:  |
| 1302 20 10 | -- Изсушени   |
| 1302 20 90 | --Други   |
|            | -Лепкави и сгъстяващи материали, извлечени от растения, дори модифицирани:  |
| 1302 31 00 | -- Агар-агар  |
| 1302 32    | --Лепкави и сгъстяващи материали от рожкови, от семена от рожкови или от семена от гуар, дори модифицирани:   |
| 1302 32 10 | ---От рожкови или от семена от рожкови  |

| КН код        | Описание на стоката   |
|---------------|---|
| (1)           | (2)   |
| 1401          | Материали от растителен произход от видовете, използвани главно в кошничарството или за изплитане на рогозки и други подобни изделия (например бамбук, ротанг, тръстика, ракета, рафия, слами от почистени житни растения, избелени или боядисани, кори от липа): |
| 1404          | Продукти от растителен произход, неупоменати, нито включени другаде:  |
| 1505          | Мазнини от вълна (серей) и производни мастни вещества от тях, включително ланолина:   |
| 1506 00 00    | Други животински мазнини и масла и техните фракции, рафинирани или не, но без химическо модифициране  |
| 1515          | Други растителни мазнини и масла (включително маслото от жожоба) и техните фракции, нелетливи, дори рафинирани, но не химически променени:  |
| 1515 90       | - Други:  |
| 1515 90 11    | --Тунгово масло; jojoba and oiticica oils; восък от Мирта и японски восък; техните фракции  |
| ex 1515 90 11 | --- Масла от жожоба, ойтичика; восък от Мирта, японски восък; техните фракции   |
| 1516          | Мазнини и масла от животински или растителен произход и техните фракции, частично или напълно хидрогенирани, интерестерифицирани, преестерифицирани или елайдинирани, дори рафинирани, но необработени по друг начин:   |
| 1516 20       | -Животински мазнини и масла и техните фракции:  |
| 1516 20 10    | --Хидрогенирани рицинови масла, наречени „opalwax“  |
| 1517          | Маргарин; хранителни смеси или препарати от животински или растителни мазнини или масла или от фракции от различни мазнини или масла от настоящата глава, различни от хранителните мазнини и масла и техните фракции по позиция № 1516:                           |
| 1517 10       | -Маргарин, с изключение на течния маргарин:   |
| 1517 10 10    | --С тегловно съдържание на млечни мазнини, превишаващо 10 %, но непревишаващо 15 %:   |
| 1517 90       | - Други:  |
| 1517 90 10    | --С тегловно съдържание на млечни мазнини, превишаващо 10 %, но непревишаващо 15 %:   |
|               | - - Други:  |
| 1517 90 93    | --- Хранителни смеси или препарати от видовете, използвани за отделяне от формите   |

| КН код     | Описание на стоката   |
|------------|---|
| (1)        | (2)   |
| 1518 00    | Животински или растителни мазнини и масла и техните фракции, обработени чрез загряване, окислени, обезводнени, сулфурирани, продухвани, полимеризирани чрез загряване във вакуум или в инертен газ или по друг начин химически модифицирани, с изключение на тези по позиция № 1516; негодни за консумация смеси или препарати от животински или растителни мазнини или масла или от фракции от различни мазнини или масла от настоящата глава, неупоменати, нито включени другаде: |
| 1518 00 10 | -Линоксин   |
|            | - Други:  |
| 1518 00 91 | --Животински или растителни мазнини и масла и техните фракции, обработени чрез загряване, окислени, обезводнени, сулфурирани, продухвани, стандоллизирани или претърпели други химични промени, с изключение на тези по позиция № 1516  |
|            | --Други:  |
| 1518 00 95 | ---Негодни за консумация смеси и препарати от животински мазнини и масла или от животински и растителни мазнини и масла и техните фракции   |
| 1518 00 99 | --- Други   |
| 1520 00 00 | Суров глицерол, глицеролови води и луги   |
| 1521       | Восъци от растителен произход (различни от триглицериди), пчелен восък, восък от други насекоми и спермацет, дори рафинирани или оцветени:  |
| 1522 00    | Дегра; остатъци, получени при обработката на продукти, съдържащи мазнини или восъци от животински или растителен произход:  |
| 1522 00 10 | -Дегра  |
| 1702       | Други видове захар, включително химически чиста лактоза, малтоза, глюкоза или фруктоза, в твърдо състояние; захарни сиропи, които не съдържат ароматизиращи или оцветяващи добавки; заместители на мед, дори смесени с естествен мед; карамелизирана захар и карамелизирани меласи:   |
| 1702 50 00 | - Химически чиста фруктоза  |
| 1702 90    | - Други, включително инвертната захар и другите захари и захарни сиропи, съдържащи тегловно в сухо състояние 50 % фруктоза :  |
| 1702 90 10 | --Химически чиста малтоза   |



| КН код     | Описание на стоката   |
|------------|---|
| (1)        | (2)   |
| 1704       | Захарни изделия без какао (включително бял шоколад):  |
| 1803       | Какаова маса, дори обезмаслена:   |
| 1804 00 00 | Масло, мазнина и течно масло от какао   |
| 1805 00 00 | Какао на прах, без прибавка на захар или други подсладители   |
| 1806       | Шоколад и други хранителни продукти, съдържащи какао:   |
| 1901       | Екстракти от малц; хранителни продукти от брашна, едрозърнест и дребнозърнест грис, скорбяла, нишесте или екстракти от малц, несъдържащи какао или съдържащи тегловно по-малко от 40 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, неупоменати, нито включени другаде; хранителни продукти, приготвени от продуктите по позиции от №0401 до №0404, несъдържащи какао или съдържащи тегловно по-малко от 5 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, неупоменати, нито включени другаде: |
| 1902       | Макаронени изделия, дори варени или пълнени (с месо или други продукти) или обработени по друг начин, такива като спагети, макарони, юфка, лазаня, равиоли, канелони; кус-кус, дори приготвен:<br>-Макаронени изделия, неварени, нито пълнени, нито обработени по друг начин:   |
| 1902 11 00 | --Съдържащи яйца  |
| 1902 19    | --Други:  |
| 1902 19 10 | ---Несъдържащи брашно или грис от мека пшеница  |
| 1902 19 90 | ---Други  |
| 1902 20    | -Макаронени изделия, пълнени (дори варени или обработени по друг начин):<br>--Други:  |
| 1902 20 91 | ---Варени   |
| 1902 20 99 | ---Други  |
| 1902 30    | -Други макаронени изделия:  |
| 1902 30 10 | --Сухи  |
| 1902 30 90 | --Други   |
| 1902 40    | -Кус-кус:   |
| 1902 40 10 | --Неприготвен   |
| 1902 40 90 | --Друг  |

| КН код     | Описание на стоката   |
|------------|---|
| (1)        | (2)   |
| 1903 00 00 | Тапиока и нейните заместители, приготвени от нишесте, под формата на люспи, зърна, заоблени зрънца, отсявки или подобни форми   |
| 1904       | Продукти на базата на приготвени чрез набъбване или печене житни растения (например corn flakes); житни растения (различни от царевицата) на зърна или под формата на люспи или други преработени зърна (с изключение на брашно и едрозърнест или дребнозърнест грис), варени или приготвени по друг начин, неупоменати, нито включени другаде: |
| 1905       | Хлебарски, тестени сладкарски или бисквитни продукти, дори с прибавка на какао; нафора, празни капсули от тесто за медикаменти, тесто за запечатване, сухи тестени листа от брашно, скорбяла или нишесте и подобни продукти:  |
| 2001       | Зеленчуци, плодове и други годни за консумация части от растения, приготвени или консервирани с оцет или с оцетна киселина:   |
| 2001 90    | - Други:  |
| 2001 90 30 | --Сладка царевица ( <i>Zea mays var. saccharata</i> )   |
| 2001 90 40 | --Игнам (индийски картоф), сладки патати и други подобни, годни за консумация части от растения, с тегловно съдържание на скорбяла или нишесте 5 % или повече   |
| 2001 90 60 | -- Сърцевина от палмово дърво   |
| 2004       | Други зеленчуци, приготвени или консервирани по начин, различен от този с оцет или оцетна киселина, замразени, различни от продуктите по позиция № 2006:  |
| 2004 10    | -Картофи:   |
|            | --Други   |
| 2004 10 91 | ---Под формата на брашно, грис или люспи  |
| 2004 90    | -Други зеленчуци и смеси от зеленчуци:  |
| 2004 90 10 | --Сладка царевица ( <i>Zea mays var. saccharata</i> )   |
| 2005       | Други зеленчуци, приготвени или консервирани по начин, различен от този с оцет или с оцетна киселина, незамразени, различни от продуктите по позиция №2006:   |
| 2005 20    | -Картофи:   |
| 2005 20 10 | --Под формата на брашно, грис или люспи   |
| 2005 80 00 | -Сладка царевица ( <i>Zea mays var. saccharata</i> )  |

| КН код     | Описание на стоката   |
|------------|---|
| (1)        | (2)   |
| 2008       | Плодове и други части от растения, годни за консумация, приготвени или консервирани по друг начин, със или без прибавка на захар или други подсладители или алкохол, неупоменати, нито включени другаде:<br>-Черупкови плодове, фъстъци и други ядки или семена, дори смесени помежду си:     |
| 2008 11    | --Фъстъци:  |
| 2008 11 10 | ---Фъстъчено масло  |
|            | -Други, включително смеси, различни от тези по позиция №2008 19:  |
| 2008 91 00 | -- Сърцевина от палмово дърво   |
| 2008 99    | --Други:  |
|            | - - - Без прибавка на алкохол:  |
|            | ---- Без прибавка на захар:   |
| 2008 99 85 | -----Царевица (на зърна), различна от сладка царевица ( <i>Zea mays var. saccharata</i> )   |
| 2008 99 91 | -----Игнам (индийски картоф), сладки патати и други подобни, годни за консумация части от растения, с тегловно съдържание на скорбяла или нишесте 5 % или повече  |
| 2101       | Екстракти, есенции и концентрати от кафе, чай или мате и препарати, приготвени на базата на тези екстракти, есенции или концентрати или на базата на кафе, чай или мате; печена цикория и други печени заместители на кафе и техните екстракти, есенции и концентрати от тях:<br>--Препарати: |
| 2102       | Маи (активни или неактивни); други неактивни едноклетъчни микроорганизми (с изключение на ваксините по позиция № 3002); набухватели:  |
| 2103       | Препарати за сосове и готови сосове; комбинирани подправки за ястия и смесени подправки за салати; синапено брашно и готова горчица:  |
| 2104       | Препарати за супи или бульони; смесени хомогенизирани готови храни:   |
| 2105 00    | Сладолед за консумация, дори съдържащ какао:  |

| КН код     | Описание на стоката   |
|------------|---|
| (1)        | (2)   |
| 2106       | Хранителни продукти, неупоменати, нито включени другаде:  |
| 2106 10    | -Протеинови концентрати и текстурирани протеинови вещества:   |
| 2106 10 20 | --Несъдържащи млечни мазнини, захароза, изоглюкоза, глюкоза, скорбяла или нишесте или съдържащи тегловно по -малко от 1,5 % млечни мазнини, по -малко от 5 % захароза или изоглюкоза, по-малко от 5 % глюкоза или нишесте или скорбяла      |
| 2106 10 80 | - - Други   |
| 2106 90    | - Други:  |
| 2106 90 20 | --Сложни (получени чрез смесване) алкохолни препарати, различни от тези на базата на ароматични вещества от видовете, използвани за производство на напитки<br>--Други:   |
| 2106 90 92 | - - - Несъдържащи млечни мазнини, захароза, изоглюкоза, глюкоза, скорбяла или нишесте или съдържащи тегловно по -малко от 1,5 % млечни мазнини, по -малко от 5 % захароза или изоглюкоза, по -малко от 5 % глюкоза или скорбяла или нишесте |
| 2106 90 98 | ---Други  |
| 2201       | Води, включително естествените или изкуствените минерални води и газираните води, неподсладени със захар или други подсладителни, нито ароматизирани; лед и сняг:   |
| 2202       | Води, включително минералните води и газираните води, подсладени със захар или други подсладителни или ароматизирани, други безалкохолни напитки, с изключение на плодовите и зеленчуковите сокове по позиция № 2009:                       |
| 2203 00    | Бири от малц:   |
| 2205       | Вермути и други видове вина от прясно грозде, ароматизирани с растения или ароматични вещества:   |
| 2207       | Етилов алкохол, неденатуриран, с алкохолно съдържание по обем 80 % vol или повече; етилов алкохол и спиртове, денатурирани, с всякакво алкохолно съдържание:  |
| 2208       | Неденатуриран етилов алкохол с алкохолно съдържание по обем по-малко от 80% vol; ракии, ликьори и други спиртни напитки:<br>----- Други:  |
| 2402       | Пури (включително тези с отрязани краища), пурети и цигари от тютюн или от заместители на тютюна:   |
| 2403       | Други видове тютюн и заместители на тютюна, обработени; „хомогенизирани“ или „възстановени“ тютюни; тютюневи екстракти и сокове:  |

| КН код     | Описание на стоката  |
|------------|--|
| (1)        | (2)  |
| 2905       | Ациклени алкохоли и техните халогено-, сулфо-, нитро- или нитрозопроизводни:<br>-Други полихидритни алкохоли:  |
| 2905 43 00 | - - Манитол  |
| 2905 44    | -- D-глюцитол (сорбитол):<br>---Във воден разтвор:   |
| 2905 44 11 | ----Съдържащ тегловно 2 % или по-малко D-манитол, изчислен върху съдържанието на D-глюцитола   |
| 2905 44 19 | ----Друг<br>---Други:  |
| 2905 44 91 | ----Съдържащ тегловно 2 % или по-малко D-манитол, изчислен върху съдържанието на D-глюцитола   |
| 2905 44 99 | ----Друг   |
| 2905 45 00 | --Глицерол   |
| 3301       | Етерични масла (обезтерпентинени или не), включително т. нар. „конкретни“ и „абсолю“; резиноиди; екстрахирани олеорезини; концентрирани разтвори на етерични масла в мазнини, в нелетливи масла, във восъци или в аналогични материали, получени чрез екстракция или накисване; остатъчни терпенови субпродукти, получени от обезтерпенването на етеричните масла; ароматични дестилирани води и водни разтвори на етерични масла: |
| 3301 90    | - Други:   |
| 3301 90 10 | --Остатъчни терпенови субпродукти, получени от обезтерпенването на етеричните масла<br>- -Екстрахирани олеорезини:   |
| 3301 90 21 | ---От сладка папрат и от хмел  |
| 3301 90 30 | ---Други   |
| 3301 90 90 | --Други  |
| 3302       | Смеси от ароматични вещества и смеси (включително алкохолни разтвори) на базата на едно или повече от тези вещества от видовете, използвани като суровини в промишлеността; други препарати на основата на ароматични вещества от видовете, използвани за производството на напитки:   |
| 3302 10    | -От видовете, използвани за производството на храни или напитки:<br>--От видовете, използвани за производството на напитки:<br>---Препарати, съдържащи всички ароматични вещества, които характеризират една напитка:  |
| 3302 10 10 | ----С действително алкохолно съдържание по обем, превишаващо 0,5 % vol<br>- - - - Други:   |
| 3302 10 21 | - - - - - Несъдържащи млечни мазнини, захароза, изоглюкоза, глюкоза, нишесте или скорбяла или съдържащи тегловно по-малко от 1,5 % млечни мазнини, по-малко от 5 % захароза или изоглюкоза, по-малко от 5 % глюкоза, или нишесте или скорбяла  |
| 3302 10 29 | -----Други   |

| КН код     | Описание на стоката  |
|------------|--|
| (1)        | (2)  |
| 3501       | Казеин, казеинати и други казеинови производни; казеинови лепила:  |
| 3501 10    | -Казеин:   |
| 3501 10 10 | --Предназначени за производство на изкуствени текстилни влакна   |
| 3501 10 50 | -- Предназначени за промишлени цели, различни от тези за производство на хранителни продукти или фуражи  |
| 3501 10 90 | --Други  |
| 3501 90    | -Други:  |
| 3501 90 90 | --Други  |
| 3505       | Декстрин и други модифицирани скорбяла и нишесте (например желатинирани или естерифицирани скорбяла и нишесте); лепила на базата на скорбяла или нишесте; или на декстрини или други модифицирани скорбяла или нишесте:  |
| 3505 10    | -Декстрин и други модифицирани скорбяла и нишесте:   |
| 3505 10 10 | --Декстрини  |
|            | --Други модифицирани скорбяла и нишесте:   |
| 3505 10 90 | ---Други   |
| 3505 20    | -Лепила:   |
| 3505 20 10 | --С тегловно съдържание на скорбяла или нишесте, на декстрин или на други модифицирани скорбяла или нишесте, по-малко от 25 %  |
| 3505 20 30 | --С тегловно съдържание на скорбяла или нишесте, на декстрин или на други модифицирани скорбяла или нишесте, равно или по-голямо от 25%, но по-малко от 55%  |
| 3505 20 50 | --С тегловно съдържание на скорбяла или нишесте, на декстрин или на други модифицирани скорбяла или нишесте, равно или по-голямо от 55%, но по-малко от 80%  |
| 3505 20 90 | --С тегловно съдържание на скорбяла или нишесте, на декстрин или на други модифицирани скорбяла или нишесте, равно или по-голямо от 80 %   |
| 3809       | Агенти за обработка, оцветяващи агенти за ускоряване на боядисването или фиксирането на боите и други продукти и препарати (например, обогатители и фиксатори), от вида използван в текстилната, хартиената, кожената или подобни индустрии, които не са споменати или включени другаде: |
| 3809 10    | - На базата на скорбялни материали:  |
| 3809 10 10 | -- Съдържащи тегловно по-малко от 55 % от тези продукти  |
| 3809 10 30 | --Съдържащи тегловно 55 % или повече, но по-малко от 70 % от тези продукти   |
| 3809 10 50 | --Съдържащи тегловно 70 % или повече, но по-малко от 83 % от тези продукти   |
| 3809 10 90 | --Съдържащи тегловно 83 % или повече от тези продукти  |
| 3823       | Промишлени монокарбоксилни мастни киселини; масла, получени при рафиниране; промишлени мастни алкохоли:  |

| КН код     | Описание на стоката   |
|------------|---|
| (1)        | (2)   |
| 3824       | Свързващи препарати за леярски форми или сърца; химични продукти и препарати на химическата промишленост или на други, свързани с нея промишлености (включително смесите от естествени продукти), неупоменати, нито включени другаде: |
| 3824 60    | -Сорбитол, различен от този по позиция № 2905 44:<br>-- Във воден разтвор:  |
| 3824 60 11 | ---Съдържащ тегловно 2 % или по-малко D-манитол, изчислен върху съдържанието на D-глюцитол  |
| 3824 60 19 | ---Друг<br>--Друг:  |
| 3824 60 91 | ---Съдържащ тегловно 2 % или по-малко D-манитол, изчислен върху съдържанието на D-глюцитол  |
| 3824 60 99 | ---Друг   |

**ПРИЛОЖЕНИЕ II**

**МИТА, ПРИЛАГАНИ ЗА СТОКИ С ПРОИЗХОД  
ОТ ОБЩНОСТТА, ПРИ ВНОС В ЧЕРНА ГОРА  
(незабавно или постепенно)**

| КН код     | Описание на стоката  | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|--|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |  | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)  | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 0403       | Мътеница, подквасени млека и сметана, кисело мляко, кефир и други ферментирани или подкиселени млека и сметана, дори концентрирани или с прибавка на захар или други подсладители, или ароматизирани, или с прибавка на плодове, ядки или какао: |                              |      |      |      |                     |
| 0403 10    | - Кисело мляко:<br>--Ароматизирано или с прибавка на плодове, ядки или какао:<br>---На прах, гранули или в други твърди форми, с тегловно съдържание на млечни мазнини:  |                              |      |      |      |                     |
| 0403 10 51 | ----Непревишаващо 1,5 %:   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 0403 10 53 | ----Превишаващо 1,5 %, но непревишаващо 27 %   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 0403 10 59 | ----Превишаващо 27 %<br>---Друго, с тегловно съдържание на млечни мазнини:   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 0403 10 91 | ----Непревишаващо 3 %:   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 0403 10 93 | ----Превишаващо 3 %, но непревишаващо 6 %  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 0403 10 99 | ---- Превишаващо 6 %   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |



| КН код     | Описание на стоката  | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|--|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |  | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)  | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 0403 90    | - Друго:<br>--Ароматизирано или с прибавка на плодове, ядки или какао:<br>---На прах, гранули или в други твърди форми, с тегловно съдържание на млечни мазнини: |                              |      |      |      |                     |
| 0403 90 71 | ---- Непревишаващо 1,5 %:  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 0403 90 73 | ----Превышаващо 1,5 %, но непревишаващо 27 %   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 0403 90 79 | ---- Превышаващо 27 %<br>---Други, с тегловно съдържание на млечни мазнини:  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 0403 90 91 | ---- Непревишаващо 3 %:  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 0403 90 93 | ----Превышаващо 3 %, но непревишаващо 6 %  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 0403 90 99 | ---- Превышаващо 6 %   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 0405       | Масло и други млечни мазнини; млечни пасти за намазване:   |                              |      |      |      |                     |
| 0405 20    | - Млечни пасти за намазване:   |                              |      |      |      |                     |
| 0405 20 10 | --С тегловно съдържание на мазнини, равно или по-голямо от 39 %, но по -малко от 60 %  | 90                           | 80   | 70   | 60   | 50                  |
| 0405 20 30 | --С тегловно съдържание на мазнини, равно или по-голямо от 60 %, но непревишаващо 75 %   | 90                           | 80   | 70   | 60   | 50                  |
| 0501 00 00 | Необработена човешка коса, дори измита или обезмаслена; отпадъци от коса   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |

| КН код     | Описание на стоката   | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|---|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |   | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)   | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 0502       | Четина от свине или глигани; косми от борсук и други косми за четкарската промишленост; отпадъци от четина или косми:   |                              |      |      |      |                     |
| 0502 10 00 | Четина от свине или глигани и отпадъци от същата  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 0502 90 00 | -Други  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 0505       | Кожии и други части от птици, покрити с пера или пух, пера и части от пера (дори подкастрени), пух, необработени или само почистени, дезинфекцирани или обработени, с цел да се съхранят; прах и отпадъци от пера или от части от пера: |                              |      |      |      |                     |
| 0505 10    | - Пера от видовете, използвани за пълнене; пух:   |                              |      |      |      |                     |
| 0505 10 10 | --Необработени  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 0505 10 90 | --Други   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 0505 90 00 | -Други  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 0506       | Костии и сърцевина от рога, необработени, обезмаслени, само подготвени (но неизрязани във форми), обработени с киселини или дежелатинирани; прах и отпадъци от тези материали:  |                              |      |      |      |                     |
| 0506 10 00 | - Осеин и костии, обработени с киселини   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 0506 90 00 | -Други  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |

| КН код     | Описание на стоката   | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|---|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |   | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)   | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 0507       | Слонова кост, черупки от костенурки, балени на кит или на други морски бозайници, рога, копита, нокти и човки, необработени или само подготвени, но неизрязани във форма; прах и отпадъци от тези материали:  |                              |      |      |      |                     |
| 0507 10 00 | -Слонова кост; прах и отпадъци от слонова кост  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 0507 90 00 | -Други  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 0508 00 00 | Корали и подобни материали, необработени или само подготвени; черупки и обвивки от мекотели, от ракообразни или от иглокожи и кости от сепия, необработени или само подготвени, но неизрязани във форма, прах и отпадъци от тях                         | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 0510 00 00 | Сива амбра, боброва мас, цибетова мас и мускус; кантаридис; жлъчка, дори изсушена; жлези и други субстанции от животински произход, използвани за приготвяне на фармацевтични продукти, пресни, охладени, замразени или временно запазени по друг начин | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |

| КН код        | Описание на стоката  | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|---------------|--|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|               |  | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)           | (2)  | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 0511          | Продукти от животински произход, неупоменати, нито включени другаде; мъртви животни, включени в глави 1 или 3, неподходящи за консумация от човека:  |                              |      |      |      |                     |
|               | - Други:   |                              |      |      |      |                     |
| 0511 99       | --Други:   |                              |      |      |      |                     |
|               | ---Естествени сюнгери от животински произход:  |                              |      |      |      |                     |
| 0511 99 31    | ----Необработени   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 0511 99 39    | ---- Други   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 0511 99 85    | ---Други   |                              |      |      |      |                     |
| ex 0511 99 85 | ----Конски косми и отпадъци от конски косми, дори под формата на слой, със или без помощен материал  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 0710          | Зеленчуци (неварени или варени във вода или на пара), замразени:   |                              |      |      |      |                     |
| 0710 40 00    | -Сладка царевица   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 0711          | Зеленчуци, временно консервирани (например чрез сулфурирана и солена вода или в други консервиращи разтвори, подsigуряващи временното им консервиране), но негодни за консумация в това състояние: |                              |      |      |      |                     |
| 0711 90       | -Други зеленчуци; зеленчукови смеси:   |                              |      |      |      |                     |
|               | --Зеленчуци:   |                              |      |      |      |                     |
| 0711 90 30    | ---Сладка царевица   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 0903 00 00    | Мате   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |

| КН код     | Описание на стоката   | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|---|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |   | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)   | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 1212       | Рожкови, водорасли, захарно цвекло и захарна тръстика, пресни, охладени, замразени или сушени, дори на прах; ядки и костилки от плодове и други растителни продукти (включително непечените корени от цикория от вида <i>Cichorium intibus sativum</i> ), служещи главно за консумация от човека, неупоменати, нито включени другаде: |                              |      |      |      |                     |
| 1212 20 00 | - Морски водорасли и други водорасли  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1302       | Растителни сокове и екстракти; пектинови материали, пектинати и пектати; агар-агар и други лепкави вещества и сгъстителни, извлечени от растителни продукти, модифицирани или не<br>- Растителни сокове и екстракти:  |                              |      |      |      |                     |
| 1302 12 00 | --От сладка папрат  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1302 13 00 | -- От хмел  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1302 19    | --Други:  |                              |      |      |      |                     |
| 1302 19 80 | ---Друг   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1302 20    | -Пектинови материали, пектинати и пектати:  |                              |      |      |      |                     |
| 1302 20 10 | -- Изсушени   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1302 20 90 | --Други   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
|            | -Лепкави и сгъстяващи материали, извлечени от растения, дори модифицирани:  |                              |      |      |      |                     |
| 1302 31 00 | --Агар-агар   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1302 32    | --Лепкави и сгъстяващи материали от рожкови, от семена от рожкови или от семена от гуар, дори модифицирани:   |                              |      |      |      |                     |
| 1302 32 10 | ---От рожкови или от семена от рожкови  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |

| КН код       | Описание на стоката   | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|--------------|---|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|              |   | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)          | (2)   | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 1401         | Материали от растителен произход от видовете, използвани главно в кошничарството или за изплитане на рогозки и други подобни изделия (например бамбук, ротанг, тръстика, ракета, рафия, слами от почистени житни растения, избелени или боядисани, кори от липа): |                              |      |      |      |                     |
| 1401 10 00   | -Бамбук   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1401 20 00   | -- Ротанг   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1401 90 00   | -Други  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1404         | Продукти от растителен произход, неупоменати, нито включени другаде:  |                              |      |      |      |                     |
| 1404 20 00   | -Памучен линтер   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1404 90 00   | -Други  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1505         | Мазнини от вълна (серей) и производни мастни вещества от тях, включително ланолина:   |                              |      |      |      |                     |
| 1505 00 10   | -Мазнини от вълна (серей), непреработени  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1505 00 90   | -Други  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1506 00 00   | Други животински мазнини и масла и техните фракции, рафинирани или не, но без химическо модифициране  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1515         | Други растителни мазнини и масла (включително маслото от жожоба) и техните фракции, нелетливи, дори рафинирани, но не химически променени:  |                              |      |      |      |                     |
| 1515 90      | - Други:  |                              |      |      |      |                     |
| 1515 90 11   | --Тунгово масло; масла от жожоба и ойтицика; восък от Мирта и японски восък; техните фракции  |                              |      |      |      |                     |
| ex1515 90 11 | -- Масла от жожоба, ойтицика; восък от Мирта, японски восък; техните фракции  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |

| КН код     | Описание на стоката   | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|---|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |   | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)   | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 1516       | Мазнини и масла от животински или растителен произход и техните фракции, частично или напълно хидрогенирани, интерестерифицирани, преестерифицирани или елайдинирани, дори рафинирани, но необработени по друг начин:                   |                              |      |      |      |                     |
| 1516 20    | -Животински мазнини и масла и техните фракции:  |                              |      |      |      |                     |
| 1516 20 10 | --Хидрогенирани рицинови масла, наречени „opalwax“  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1517       | Маргарин; хранителни смеси или препарати от животински или растителни мазнини или масла или от фракции от различни мазнини или масла от настоящата глава, различни от хранителните мазнини и масла и техните фракции по позиция № 1516: |                              |      |      |      |                     |
| 1517 10    | -Маргарин, с изключение на течния маргарин:   |                              |      |      |      |                     |
| 1517 10 10 | - - С тегловно съдържание на млечни мазнини, превишаващо 10 %, но непревишаващо 15 %:   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1517 90    | - Други:  |                              |      |      |      |                     |
| 1517 90 10 | --С тегловно съдържание на млечни мазнини, превишаващо 10 %, но непревишаващо 15 %:   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1517 90 93 | --Други:<br>---Хранителни смеси или препарати от видовете, използвани за отделяне от формите  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |

| КН код     | Описание на стоката   | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|---|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |   | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)   | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 1518 00    | Животински или растителни мазнини и масла и техните фракции, обработени чрез загаряване, окислени, обезводнени, сулфурирани, продухвани, полимеризирани чрез загаряване във вакуум или в инертен газ или по друг начин химически модифицирани, с изключение на тези по позиция № 1516; негодни за консумация смеси или препарати от животински или растителни мазнини или масла или от фракции от различни мазнини или масла от настоящата глава, неупоменати, нито включени другаде: |                              |      |      |      |                     |
| 1518 00 10 | -Линоксин   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
|            | -Други:   |                              |      |      |      |                     |
| 1518 00 91 | --Животински или растителни мазнини и масла и техните фракции, обработени чрез загаряване, окислени, обезводнени, сулфурирани, продухвани, стандоллизирани или претърпели други химични промени, с изключение на тези по позиция № 1516   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
|            | --Други:  |                              |      |      |      |                     |
| 1518 00 95 | ---Негодни за консумация смеси и препарати от животински мазнини и масла или от животински и растителни мазнини и масла и техните фракции   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1518 00 99 | ---Друг   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1520 00 00 | Суров глицерол, глицеролови води и луги   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |



| КН код     | Описание на стоката   | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|---|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |   | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)   | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 1521       | Восъци от растителен произход (различни от триглицериди), пчелен восък, восък от други насекоми и спермацет, дори рафинирани или оцветени:  |                              |      |      |      |                     |
| 1521 10 00 | - Растителни восъци   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1521 90    | - Други:  |                              |      |      |      |                     |
| 1521 90 10 | --Спермацет, дори рафиниран или оцветен<br>--Восък от пчели или от други насекоми, дори рафиниран или оцветен:  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1521 90 91 | ---Суров  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1521 90 99 | ---Друг   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1522 00    | Дегра; остатъци, получени при обработката на продукти, съдържащи мазнини или восъци от животински или растителен произход:  |                              |      |      |      |                     |
| 1522 00 10 | -Дегра  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1702       | Други видове захар, включително химически чиста лактоза, малтоза, глюкоза или фруктоза, в твърдо състояние; захарни сиропи, които не съдържат ароматизиращи или оцветяващи добавки; заместители на мед, дори смесени с естествен мед; карамелизирана захар и карамелизирани меласи: |                              |      |      |      |                     |
| 1702 50 00 | -Химически чиста фруктоза   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1702 90    | - Други, включително инвертната захар и другите захари и захарни сиропи, съдържащи тегловно в сухо състояние 50 % фруктоза :  |                              |      |      |      |                     |
| 1702 90 10 | --Химически чиста малтоза   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |

| КН код     | Описание на стоката   | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|---|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |   | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)   | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 1704       | Захарни изделия без какао (включително бял шоколад):  |                              |      |      |      |                     |
| 1704 10    | -Дъвка (chewing-gum), дори със захарно покритие:<br>--С тегловно съдържание на захароза, по-малко от 60 % (включително инвертната захар, изразена като захароза): |                              |      |      |      |                     |
| 1704 10 11 | ---Под формата на лента   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 1704 10 19 | ---Други<br>--С тегловно съдържание на захароза, равно или по-голямо от 60 %<br>(включително инвертната захар, изразена като захароза):                           | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 1704 10 91 | ---Под формата на лента   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 1704 10 99 | ---Други  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 1704 90    | - Други:  |                              |      |      |      |                     |
| 1704 90 10 | --Екстракт от сладка папрат, съдържащ тегловно повече от 10 % захароза, но несъдържащ други добавки   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |

| КН код     | Описание на стоката   | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|---|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |   | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)   | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 1704 90 30 | --Бял шоколад   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
|            | --Други:  |                              |      |      |      |                     |
| 1704 90 51 | ---Пасти, включително марципан, в директни опаковки, с нетно съдържание 1 kg или повече   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 1704 90 55 | ---Пасти за гърло и бонбони против кашлица  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 1704 90 61 | ---Дражега и подобни захарни изделия  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
|            | ---Други:   |                              |      |      |      |                     |
| 1704 90 65 | ----Гумени бонбони, желирани захарни изделия, включително захарни изделия от плодова маса | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 1704 90 71 | ----Бонбони от стопена захар, дори пълнени  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 1704 90 75 | ---- Карамели   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
|            | ----Други:  |                              |      |      |      |                     |
| 1704 90 81 | ----- Получени чрез пресоване   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 1704 90 99 | -----Други  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |

| КН код     | Описание на стоката  | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|--|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |  | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)  | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 1803       | Какаова маса, дори обезмаслена:  |                              |      |      |      |                     |
| 1803 10 00 | - Необезмаслена  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1803 20 00 | - Напълно или частично обезмаслена   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1804 00 00 | Масло, мазнина и течно масло от какао  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1805 00 00 | Какао на прах, без прибавка на захар или други подсладители  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1806       | Шоколад и други хранителни продукти, съдържащи какао:  |                              |      |      |      |                     |
| 1806 10    | -Какао на прах с прибавка на захар или други подсладители:   |                              |      |      |      |                     |
| 1806 10 15 | --Несъдържащо или съдържащо тегловно по-малко от 5 % захароза (включително инвертна захар, изразена като захароза) или изоглюкоза, също изразена като захароза:                      | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1806 10 20 | --С тегловно съдържание на захароза (включително инвертна захар, изразена като захароза) или изоглюкоза, също изразена като захароза, равно или по-голямо от 5 % и по-малко от 65 %  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1806 10 30 | --С тегловно съдържание на захароза (включително инвертна захар, изразена като захароза) или изоглюкоза, също изразена като захароза, равно или по-голямо от 65 % и по-малко от 80 % | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |

| КН код     | Описание на стоката   | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|---|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |   | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)   | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 1806 10 90 | --С тегловно съдържание на захароза (включително инвертна захар, изразена като захароза) или изоглюкоза, също изразена като захароза, равно или по-голямо от 80 %   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1806 20    | -Други продукти, представени на блокове или на пръчки, с тегло над 2 kg или в течно, кашесто или прахообразно състояние, на гранули или подобни форми, в съдове или в опаковки за непосредствено използване със съдържание над 2 kg |                              |      |      |      |                     |
| 1806 20 10 | --С тегловно съдържание на какаово масло 31 % или повече или с тегловно съдържание общо на какаово масло и млечни мазнини 31 % или повече   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1806 20 30 | --С общо тегловно съдържание на какаово масло и млечни мазнини 25 % или повече, но по-малко от 31 %   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
|            | --Други:  |                              |      |      |      |                     |
| 1806 20 50 | ---С тегловно съдържание на какаово масло 18 % или повече   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1806 20 70 | ---Продукти, наречени „chocolate milk crumb“  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |

| КН код     | Описание на стоката   | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|---|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |   | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)   | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 1806 20 80 | ---Шоколадова глазура   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1806 20 95 | ---Други  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
|            | - Други, представени на блокчета, пръчки<br>или пръчици:  |                              |      |      |      |                     |
| 1806 31 00 | --С пълнеж  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 1806 32    | --Без пълнеж  |                              |      |      |      |                     |
| 1806 32 10 | ---С добавка на зърнени храни, плодове<br>или ядки  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 1806 32 90 | ---Други  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 1806 90    | - Други:  |                              |      |      |      |                     |
|            | --Шоколад и шоколадови изделия:   |                              |      |      |      |                     |
|            | ---Шоколадови бонбони, дори пълнени   |                              |      |      |      |                     |
| 1806 90 11 | ----Съдържащи алкохол   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 1806 90 19 | ---- Други  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
|            | ---Други:   |                              |      |      |      |                     |
| 1806 90 31 | ----С пълнеж  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 1806 90 39 | ----Без пълнеж  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 1806 90 50 | --Съдържащи какао захарни изделия и<br>изделия, произведени от заместители на<br>захарта, съдържащи какао | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 1806 90 60 | --Паста за намазване, съдържащи какао<br>(течен шоколад)  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 1806 90 70 | --Препарати за приготвяне на напитки,<br>съдържащи какао  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 1806 90 90 | --Други   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |

| КН код     | Описание на стоката   | Митна ставка (% от НОИ мита) |      |      |      |                     |
|------------|---|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |   | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)   | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 1901       | Екстракти от малц; хранителни продукти от брашна, едрозърнест и дребнозърнест грис, скорбяла, нишесте или екстракти от малц, несъдържащи какао или съдържащи тегловно по-малко от 40 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, неупоменати, нито включени другаде; хранителни продукти, приготвени от продуктите по позиции от №0401 до №0404, несъдържащи какао или съдържащи тегловно по-малко от 5 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, неупоменати, нито включени другаде: |                              |      |      |      |                     |
| 1901 10 00 | -Детски храни, предназначени за продажба на дребно  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1901 20 00 | -Смеси и теста за приготвяне на хлебарски, сладкарски или бисквитни продукти от № 1905  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1901 90    | - Други:  |                              |      |      |      |                     |
|            | --Екстракти от малц:  |                              |      |      |      |                     |
| 1901 90 11 | ---С тегловно съдържание на сух екстракт 90 % или повече:   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1901 90 19 | ---Други  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
|            | --Други:  |                              |      |      |      |                     |
| 1901 90 91 | ---Несъдържащи млечни мазнини, захароза, изоглюкоза, глюкоза, скорбяла или нишесте или съдържащи тегловно по-малко от 1,5 % млечни мазнини, по-малко от 5 % захароза (включително инвертна захар) или изоглюкоза, по-малко от 5 % глюкоза или скорбяла или нишесте, различни от хранителните продукти на прах, приготвени от продуктите по позиции от № 0401 до №0404   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1901 90 99 | ---Други  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |

| КН код     | Описание на стоката   | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|---|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |   | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)   | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 1902       | Макаронени изделия, дори варени или пълнени (с месо или други продукти) или обработени по друг начин, такива като спагети, макарони, юфка, лазаня, равиоли, канелони; кус-кус, дори приготвен:<br>-Макаронени изделия, неварени, нито пълнени, нито обработени по друг начин: |                              |      |      |      |                     |
| 1902 11 00 | --Съдържащи яйца  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1902 19    | --Други:  |                              |      |      |      |                     |
| 1902 19 10 | ---Несъдържащи брашно или грис от мека пшеница  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1902 19 90 | ---Други  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1902 20    | -Макаронени изделия, пълнени (дори варени или обработени по друг начин):<br>--Други:  |                              |      |      |      |                     |
| 1902 20 91 | ---Варени   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1902 20 99 | ---Други  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1902 30    | -Други макаронени изделия:  |                              |      |      |      |                     |
| 1902 30 10 | --Сухи  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1902 30 90 | --Други   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1902 40    | - Кус-кус:  |                              |      |      |      |                     |
| 1902 40 10 | --Неприготвен   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1902 40 90 | --Друг  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |



| КН код     | Описание на стоката  | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|--|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |  | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)  | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 1903 00 00 | Гапиока и нейните заместители, приготвени от нишесте, под формата на люспи, зърна, заоблени зрънца, отсявки или подобни форми  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1904       | Продукти на базата на приготвени чрез набъбване или печене житни растения (например corn flakes); житни растения (различни от царевичката) на зърна или под формата на люспи или други преработени зърна (с изключение на брашно и едрозърнест или дребнозърнест грис), варени или приготвени по друг начин, неупоменати, нито включени другаде: |                              |      |      |      |                     |
| 1904 10    | -Продукти на базата на приготвени чрез набъбване или печене житни растения:  |                              |      |      |      |                     |
| 1904 10 10 | --На базата на царевичка   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1904 10 30 | --На базата на ориз  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1904 10 90 | --Други:   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1904 20    | - Продукти, приготвени от непечени люспи от житни растения или от смеси от непечени люспи от житни растения с печени такива или с набъбнали зърна:   |                              |      |      |      |                     |

| КН код     | Описание на стоката  | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|--|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |  | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)  | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 1904 20 10 | --Храни от вида „Musli“ на базата на непечени люспи от житни растения  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
|            | --Други:   |                              |      |      |      |                     |
| 1904 20 91 | ---На базата на царевича   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1904 20 95 | ---На базата на ориз   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1904 20 99 | ---Други   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1904 30 00 | Пшеничен булгур  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1904 90    | - Други:   |                              |      |      |      |                     |
| 1904 90 10 | --Ориз   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1904 90 80 | --Други  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1905       | Хлебарски, тестени сладкарски или бисквитни продукти, дори с прибавка на какао; нафора, празни капсули от тесто за медикаменти, тесто за запечатване, сухи тестени листа от брашно, скорбяла или нишесте и подобни продукти: |                              |      |      |      |                     |
| 1905 10 00 | -Хрупкав хляб (кнекброт)   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |

| КН код     | Описание на стоката   | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|---|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |   | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)   | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 1905 20    | - Меденки и други подобни:  |                              |      |      |      |                     |
| 1905 20 10 | --С тегловно съдържание на захароза<br>(включително инвертна захар, изразена<br>като захароза) по-малко от 30 %                         | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1905 20 30 | --С тегловно съдържание на захароза<br>(включително инвертна захар, изразена<br>като захароза) 30 % или повече, но по-<br>малко от 50 % | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1905 20 90 | --С тегловно съдържание на захароза<br>(включително инвертна захар, изразена<br>като захароза) 50 % или повече                          | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
|            | -Бисквити с прибавка на подсладители;<br>гофрети и вафли;   |                              |      |      |      |                     |
| 1905 31    | --Бисквити с прибавка на подсладители:<br>---Изцяло или частично покрити с<br>шоколад или с други продукти,<br>съдържащи какао:         |                              |      |      |      |                     |
| 1905 31 11 | ----В опаковки за непосредствено<br>използване с нетно съдържание,<br>непревишаващо 85 g  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1905 31 19 | ----Други   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
|            | ---Други:   |                              |      |      |      |                     |
| 1905 31 30 | ----С тегловно съдържание на млечни<br>мазнини 8 % или повече   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
|            | ----Други:  |                              |      |      |      |                     |
| 1905 31 91 | -----Бисквити с прибавка на подсладители  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |

| КН код     | Описание на стоката  | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|--|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |  | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)  | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 1905 31 99 | -----Други   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1905 32    | --Гофрети и вафли:   |                              |      |      |      |                     |
| 1905 32 05 | ---С тегловно съдържание на вода,<br>превишаващо 10 %                                    | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
|            | ---Други   |                              |      |      |      |                     |
|            | ----Изцяло или частично покрити с<br>шоколад или с други продукти,<br>съдържащи какао:   |                              |      |      |      |                     |
| 1905 32 11 | ----В опаковки за непосредствено<br>използване с нетно съдържание,<br>непревишаващо 85 g | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1905 32 19 | -----Други   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
|            | -----Други:  |                              |      |      |      |                     |
| 1905 32 91 | ----- Солени, със или без пълнеж   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1905 32 99 | -----Други   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1905 40    | -Сухари и подобни препечени продукти:  |                              |      |      |      |                     |
| 1905 40 10 | --Сухари   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1905 40 90 | --Други  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1905 90    | - Други:   |                              |      |      |      |                     |
| 1905 90 10 | -- Безквасен хляб  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |

| КН код     | Описание на стоката  | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|--|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |  | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)  | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 1905 90 20 | --Нафора, празни капсули от тесто от видовете, използвани за медикаменти, тесто за запечатване, сухи тестени листа от брашно, скорбяла или нишесте и подобни продукти:<br>--Други: | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1905 90 30 | ---Хляб без прибавка на мед, яйца, сирене или плодове и с тегловно съдържание на захар и мазнини в сухото вещество, всяко от тях, непревишаващо 5 %                                | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1905 90 45 | ---Бисквити  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1905 90 55 | ---Екструдирани или експандирани продукти, солени или ароматизирани<br>---Други:   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1905 90 60 | ---- С прибавка на подсладители  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 1905 90 90 | ----Други  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 2001       | Зеленчуци, плодове и други годни за консумация части от растения, приготвени или консервирани с оцет или с оцетна киселина:  |                              |      |      |      |                     |
| 2001 90    | - Други:   |                              |      |      |      |                     |
| 2001 90 30 | --Сладка царевица ( <i>Zea mays var. saccharata</i> )  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2001 90 40 | --Игнам (индийски картоф), сладки патати и други подобни, годни за консумация части от растения, с тегловно съдържание на скорбяла или нишесте 5 % или повече                      | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2001 90 60 | -- Сърцевина от палмово дърво  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |

| КН код     | Описание на стоката  | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|--|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |  | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)  | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 2004       | Други зеленчуци, приготвени или консервирани по начин, различен от този с оцет или оцетна киселина, замразени, различни от продуктите по позиция № 2006:   |                              |      |      |      |                     |
| 2004 10    | -Картофи:  |                              |      |      |      |                     |
|            | --Други  |                              |      |      |      |                     |
| 2004 10 91 | ---Под формата на брашно, грис или люспи   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2004 90    | -Други зеленчуци и смеси от зеленчуци:   |                              |      |      |      |                     |
| 2004 90 10 | --Сладка царевица ( <i>Zea mays var. saccharata</i> )  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2005       | Други зеленчуци, приготвени или консервирани по начин, различен от този с оцет или с оцетна киселина, незамразени, различни от продуктите по позиция №2006:  |                              |      |      |      |                     |
| 2005 20    | -Картофи:  |                              |      |      |      |                     |
| 2005 20 10 | --Под формата на брашно, грис или люспи  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2005 80 00 | -Сладка царевица ( <i>Zea mays var. saccharata</i> )   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2008       | Плодове и други части от растения, годни за консумация, приготвени или консервирани по друг начин, със или без прибавка на захар или други подсладители или алкохол, неупоменати, нито включени другаде: |                              |      |      |      |                     |
|            | -Черупкови плодове, фъстъци и други ядки или семена, дори смесени помежду си:  |                              |      |      |      |                     |
| 2008 11    | --Фъстъци:   |                              |      |      |      |                     |
| 2008 11 10 | ---Фъстъчено масло   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
|            | -Други, включително смеси, различни от тези по позиция №2008 19:   |                              |      |      |      |                     |

| КН код     | Описание на стоката   | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|---|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |   | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)   | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 2008 91 00 | --Сърцевина от палмово дърво  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2008 99    | --Други:  |                              |      |      |      |                     |
|            | --- Без прибавка на алкохол:  |                              |      |      |      |                     |
|            | ---- Без прибавка на захар:   |                              |      |      |      |                     |
| 2008 99 85 | -----Царевица (на зърна), различна от<br>сладка царевица ( <i>Zea mays var. saccharata</i> )  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 2008 99 91 | -----Игнам (индийски картоф), сладки<br>патати и други подобни, годни за<br>консумация части от растения, с тегловно<br>съдържание на скорбяла или нишесте 5 %<br>или повече  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 2101       | Екстракти, есенции и концентрати от кафе,<br>чай или мате и препарати, приготвени на<br>базата на тези екстракти, есенции или<br>концентрати или на базата на кафе, чай<br>или мате; печена цикория и други печени<br>заместители на кафе и техните екстракти,<br>есенции и концентрати от тях:<br>-Екстракти, есенции и концентрати от кафе<br>и препарати, приготвени на базата на тези<br>екстракти, есенции или концентрати или<br>на базата на кафе: |                              |      |      |      |                     |
| 2101 11    | -- Екстракти, есенции и концентрати:  |                              |      |      |      |                     |
| 2101 11 11 | ---С тегловно съдържание на сухо<br>вещество, извлечено от кафето, 95 % или<br>повече   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |

| КН код     | Описание на стоката   | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|---|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |   | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)   | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 2101 11 19 | ---Други  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 2101 12    | --Препарати на базата на екстракти, на есенции или на концентрати, или на базата на кафе:   |                              |      |      |      |                     |
| 2101 12 92 | ---Препарати на базата на екстракти, на есенции или на концентрати от кафе  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 2101 12 98 | ---Други  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 2101 20    | - Екстракти, есенции и концентрати от чай или мате и препарати, приготвени на базата на тези екстракти, есенции или концентрати или на базата на чай или на мате: |                              |      |      |      |                     |
| 2101 20 20 | -- Екстракти, есенции или концентрати<br>-- Препарати:  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 2101 20 92 | ---На базата на екстракти, есенции или концентрати от чай или мате  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 2101 20 98 | ---Други  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 2101 30    | -Печена цикория и други печени заместители на кафе и техните екстракти, есенции и концентрати:<br>--Печена цикория и други печени заместители на кафе:            |                              |      |      |      |                     |



| КН код     | Описание на стоката   | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|---|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |   | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)   | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 2101 30 11 | ---Печена цикория   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 2101 30 19 | ---Други  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
|            | --Екстракти, есенции и концентрати от<br>печена цикория и други печени<br>заместители на кафе:  |                              |      |      |      |                     |
| 2101 30 91 | ---От печена цикория  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 2101 30 99 | ---Други  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 2102       | Маи (активни или неактивни); други<br>неактивни едноклетъчни микроорганизми<br>(с изключение на ваксините по позиция<br>№ 3002); набухватели: |                              |      |      |      |                     |
| 2102 10    | - Активни маи:  |                              |      |      |      |                     |
| 2102 10 10 | --Селекционирани шамови маи   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
|            | --Хлебни маи:   |                              |      |      |      |                     |
| 2102 10 31 | ---Сухи   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2102 10 39 | ---Други  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2102 10 90 | --Други   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2102 20    | -Неактивни маи; други неактивни<br>едноклетъчни микроорганизми:   |                              |      |      |      |                     |
|            | --Неактивни маи:  |                              |      |      |      |                     |
| 2102 20 11 | ---На таблетки, на кубчета или в подобни<br>форми, или в опаковки за непосредствено<br>използване с нетно съдържание,<br>непревишаващо 1 kg   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 2102 20 19 | ---Други  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 2102 20 90 | --Други   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |

| КН код     | Описание на стоката  | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|--|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |  | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)  | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 2102 30 00 | - Набухватели  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 2103       | Препарати за сосове и готови сосове;<br>комбинирани подправки за ястия и<br>смесени подправки за салати; синапено<br>брашно и готова горчица:  |                              |      |      |      |                     |
| 2103 10 00 | - Соев сос   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 2103 20 00 | -Кетчуп от домати и други домати<br>сосове   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 2103 30    | -Синапено брашно и готова горчица:   |                              |      |      |      |                     |
| 2103 30 10 | --Синапено брашно  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 2103 30 90 | --Готова горчица   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 2103 90    | - Други:   |                              |      |      |      |                     |
| 2103 90 10 | --Mango chutney, течно   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 2103 90 30 | --Горчиви аромати, с алкохолно<br>съдържание по обем 44,2 % vol или повече,<br>но непревишаващо 49,2 % vol и<br>съдържащи тегловно от 1,5 % до 6 % синя<br>тинтява, подправки и различни съставки,<br>от 4 до 10 % захар и представени в съдове<br>с вместимост, непревишаваща 0,5 l | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 2103 90 90 | --Други  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |

| КН код     | Описание на стоката  | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|--|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |  | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)  | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 2104       | Препарати за супи или бульони; смесени хомогенизирани готови храни:  |                              |      |      |      |                     |
| 2104 10    | -Препарати за супи или бульони; готови супи или бульони:   |                              |      |      |      |                     |
| 2104 10 10 | --Сухи   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2104 10 90 | --Други  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2104 20 00 | -Смесени хомогенизирани готови храни   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2105 00    | Сладолед за консумация, дори съдържащ какао:   |                              |      |      |      |                     |
| 2105 00 10 | -Несъдържащ или съдържащ тегловно по-малко от 3 % млечни мазнини:  |                              |      |      |      |                     |
|            | -С тегловно съдържание на млечни мазнини:  |                              |      |      |      |                     |
| 2105 00 91 | --3 % или повече, но по-малко от 7 %   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2105 00 99 | --7 % или повече   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2106       | Хранителни продукти, неупоменати, нито включени другаде:   |                              |      |      |      |                     |
| 2106 10    | -Протеинови концентрати и текстурирани протеинови вещества:  |                              |      |      |      |                     |
| 2106 10 20 | --Несъдържащи млечни мазнини, захароза, изоглюкоза, глюкоза, скорбяла или нишесте или съдържащи тегловно по-малко от 1,5 % млечни мазнини, по-малко от 5 % захароза или изоглюкоза, по-малко от 5 % глюкоза или нишесте или скорбяла | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2106 10 80 | --Други  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2106 90    | - Други:   |                              |      |      |      |                     |

| КН код     | Описание на стоката   | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|---|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |   | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)   | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 2106 90 20 | --Сложни (получени чрез смесване)<br>алкохолни препарати, различни от тези на<br>базата на ароматични вещества от<br>видовете, използвани за производство на<br>напитки   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2106 90 92 | --Други:<br>---Несъдържащи млечни мазнини,<br>захароза, изоглюкоза, глюкоза, скорбяла<br>или нишесте или съдържащи тегловно по-<br>малко от 1,5 % млечни мазнини, по-малко<br>от 5 % захароза или изоглюкоза, по-малко<br>от 5 % глюкоза или скорбяла или нишесте | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2106 90 98 | ---Други  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2201       | Води, включително естествените или<br>изкуствените минерални води и газирани<br>води, неподсладени със захар или други<br>подсладители, нито ароматизирани; лед и<br>сняг:  |                              |      |      |      |                     |
| 2201 10    | -Минерални води и газирани води:<br>--Естествени минерални води:  |                              |      |      |      |                     |
| 2201 10 11 | ---Без въглероден диоксид   | 90                           | 80   | 70   | 60   | 50                  |
| 2201 10 19 | ---Други  | 90                           | 80   | 70   | 60   | 50                  |
| 2201 10 90 | --Други:  | 90                           | 80   | 70   | 60   | 50                  |
| 2201 90 00 | -Други  | 90                           | 80   | 70   | 60   | 50                  |

| КН код     | Описание на стоката   | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|---|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |   | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)   | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 2202       | Води, включително минералните води и газираните води, подсладени със захар или други подсладителни или ароматизирани, други безалкохолни напитки, с изключение на плодовите и зеленчуковите сокове по позиция № 2009: |                              |      |      |      |                     |
| 2202 10 00 | -Води, включително минералните води и газираните води, подсладени със захар или други подсладителни или ароматизирани   | 90                           | 80   | 70   | 60   | 50                  |
| 2202 90    | - Други:  |                              |      |      |      |                     |
| 2202 90 10 | --Несъдържащи продукти по позиции от №0401 до №0404 или мазнини от продуктите по позиции от №0401 до №0404  | 90                           | 80   | 70   | 60   | 50                  |
|            | --Други, с тегловно съдържание на мазнини от продуктите по позиции от №0401 до №0404:   |                              |      |      |      |                     |
| 2202 90 91 | ---По-малко от 0,2 %  | 90                           | 80   | 70   | 60   | 50                  |
| 2202 90 95 | ---0,2 % или повече, но по-малко от 2 %   | 90                           | 80   | 70   | 60   | 50                  |
| 2202 90 99 | ---2 % или повече   | 90                           | 80   | 70   | 60   | 50                  |
| 2203 00    | Бири от малц:   |                              |      |      |      |                     |
|            | -В съдове с вместимост, непревишаваща 10 l:   |                              |      |      |      |                     |
| 2203 00 01 | --В бутилки   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2203 00 09 | --Други   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2203 00 10 | -В съдове с вместимост, превишаваща 10 l  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |

| КН код     | Описание на стоката  | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|--|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |  | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)  | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 2205       | Вермути и други видове вина от прясно грозде, ароматизирани с растения или ароматични вещества:  |                              |      |      |      |                     |
| 2205 10    | -В съдове с вместимост, непревишаваща 2 l:   |                              |      |      |      |                     |
| 2205 10 10 | --С действително алкохолно съдържание по обем, непревишаващо 18 % vol  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2205 10 90 | --С действително алкохолно съдържание по обем, превишаващо 18 % vol  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2205 90    | - Други:   |                              |      |      |      |                     |
| 2205 90 10 | --С действително алкохолно съдържание по обем, непревишаващо 18 % vol  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2205 90 90 | --С действително алкохолно съдържание по обем, превишаващо 18 % vol  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2207       | Етилов алкохол, неденатуриран, с алкохолно съдържание по обем 80 % vol или повече; етилов алкохол и спиртове, денатурирани, с всякакво алкохолно съдържание: |                              |      |      |      |                     |
| 2207 10 00 | -Неденатуриран етилов алкохол с алкохолно съдържание по обем 80 % vol или повече   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2207 20 00 | -Етилов алкохол и спиртове, денатурирани, с всякакво алкохолно съдържание  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |

| КН код     | Описание на стоката  | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|--|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |  | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)  | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 2208       | Неденатуриран еглов алкохол с алкохолно съдържание по обем по-малко от 80 % vol; ракии, ликьори и други спиртни напитки: |                              |      |      |      |                     |
| 2208 20    | -Спиртни напитки от вино или от гроздови джибри<br>--В съдове с вместимост, непревишаваща 2 l:                           |                              |      |      |      |                     |
| 2208 20 12 | ---Коняк   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 20 14 | ---Арманяк   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 20 26 | ---Грапа   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 20 27 | ---Бренди от Jerez   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 20 29 | ---Други<br>--В съдове с вместимост, превишаваща 2 l:  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 20 40 | ---Суров дестилат<br>---Други:   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 20 62 | ----Коняк:   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 20 64 | ----Арманяк  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 20 86 | ----Грапа  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 20 87 | ----Бренди от Jerez  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 20 89 | ----Други  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |

| КН код     | Описание на стоката   | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|---|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |   | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)   | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 2208 30    | -Уиски:   |                              |      |      |      |                     |
|            | --Уиски „Бърбън“ в съдове с вместимост:   |                              |      |      |      |                     |
| 2208 30 11 | ---Непревишаваща 2 l  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 30 19 | ---Превишаваща 2 l  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
|            | --Шотландско уиски (scotch whisky):   |                              |      |      |      |                     |
|            | ---Малцово уиски, в съдове с вместимост:  |                              |      |      |      |                     |
| 2208 30 32 | ----Непревишаваща 2 l   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 30 38 | ----Превишаваща 2 l   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
|            | ---Уиски „Blendet“, в съдове с вместимост:  |                              |      |      |      |                     |
| 2208 30 52 | ----Непревишаваща 2 l   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 30 58 | ----Превишаваща 2 l   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
|            | --- Други, в съдове с вместимост:   |                              |      |      |      |                     |
| 2208 30 72 | ----Непревишаваща 2 l   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 30 78 | ----Превишаваща 2 l   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
|            | -- Други, в съдове с вместимост:  |                              |      |      |      |                     |
| 2208 30 82 | ---Непревишаваща 2 l  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 30 88 | ---Превишаваща 2 l  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 40    | -Ром и други алкохолни напитки, получени<br>чрез дистиране на продукти от<br>ферментирала захарна тръстика:<br>--В съдове с вместимост, непревишаваща<br>2 l: |                              |      |      |      |                     |



| КН код     | Описание на стоката   | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|---|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |   | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)   | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 2208 40 11 | ---Ром, със съдържание на летливи съставки, различни от етилов или метилов алкохол, равно или по-голямо от 225 грама за хектолитър чист алкохол (с отклонение 10 %) | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
|            | ---Други:   |                              |      |      |      |                     |
| 2208 40 31 | ----Със стойност, превишаваща 7,9 € на литър чист алкохол   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 40 39 | ----Други   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
|            | --В съдове с вместимост, превишаваща 2 l:   |                              |      |      |      |                     |
| 2208 40 51 | ---Ром, със съдържание на летливи съставки, различни от етилов или метилов алкохол, равно или по-голямо от 225 грама за хектолитър чист алкохол (с отклонение 10 %) | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
|            | --Други:  |                              |      |      |      |                     |
| 2208 40 91 | ----Със стойност, превишаваща 2 на литър чист алкохол   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 40 99 | ----Други   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 50    | -Джин и хвойново питие:   |                              |      |      |      |                     |
|            | --Джин, в съдове с вместимост:  |                              |      |      |      |                     |
| 2208 50 11 | ---Непревишаваща 2 l  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |

| КН код     | Описание на стоката   | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|---|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |   | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)   | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 2208 50 19 | ---Превिшаваща 2 l<br>--Хвойново питие, в съдове с вместимост:  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 50 91 | ---Непревишаваща 2 l  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 50 99 | ---Превишаваща 2 l  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 60    | -Водка:<br>--С алкохолно съдържание по обем 45,4 %<br>vol или по-малко, в съдове с вместимост:                |                              |      |      |      |                     |
| 2208 60 11 | ---Непревишаваща 2 l  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 60 19 | ---Превишаваща 2 l<br>--С алкохолно съдържание по обем по-<br>голямо от 45,4 % vol, в съдове с<br>вместимост: | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 60 91 | ---Непревишаваща 2 l  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 60 99 | ---Превишаваща 2 l  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 70    | -Ликьори:   |                              |      |      |      |                     |
| 2208 70 10 | --В съдове с вместимост, непревишаваща<br>2 l:  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 70 90 | --В съдове с вместимост, превишаваща 2 l  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 90    | - Други:<br>--Арак, в съдове с вместимост:  |                              |      |      |      |                     |
| 2208 90 11 | ---Непревишаваща 2 l  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |

| КН код     | Описание на стоката  | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|--|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |  | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)  | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 2208 90 19 | ---Превишаваща 2 l<br>--Ракия от сливи, круши или череши, в<br>съдове с вместимост:          | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 90 33 | ---Непревишаваща 2 l:  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 90 38 | ---Превишаваща 2l:<br>--Други ракии и спиртни напитки, в съдове<br>с вместимост:             | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 90 41 | ---Непревишаваща 2 l:<br>----Узо<br>----Други:<br>----Ракии (без ликьори):<br>----- Плодови: | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 90 45 | ----- Калвадос   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 90 48 | ----- Други<br>----- Други:  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 90 52 | ----- От житни растения  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 90 54 | -----Текила  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 90 56 | -----Други   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 90 69 | ---- Други спиртни напитки<br>---Превишаваща 2l:<br>----Ракии (без ликьори):                 | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 90 71 | ----- Плодови:   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |

| КН код     | Описание на стоката   | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|---|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |   | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)   | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 2208 90 75 | -----Текила   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 90 77 | -----Други  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 90 78 | ---- Други спиртни напитки  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
|            | --Неденатуриран етилов алкохол, с<br>алкохолно съдържание по обем, по-малко<br>от 80 % vol, в съдове с вместимост |                              |      |      |      |                     |
| 2208 90 91 | ---Непревишаваща 2 l  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2208 90 99 | ---Превишаваща 2 l  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2402       | Пури (включително тези с отрязани<br>краища), пурети и цигари от тютюн или от<br>заместители на тютюна:           |                              |      |      |      |                     |
| 2402 10 00 | -Пури (включително тези с отрязани<br>краища) и пурети, съдържащи тютюн   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2402 20    | -Цигари, съдържащи тютюн:   |                              |      |      |      |                     |
| 2402 20 10 | --Съдържащи карамфил  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2402 20 90 | --Други   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2402 90 00 | -Други  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |

| КН код     | Описание на стоката  | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|--|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |  | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)  | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 2403       | Други видове тютюн и заместители на тютюна, обработени; „хомогенизирани“ или „възстановени“ тютюни; тютюневи екстракти и сокове: |                              |      |      |      |                     |
| 2403 10    | -Тютюн за пушене, съдържащ или не заместители на тютюна, във всякакво съотношение  |                              |      |      |      |                     |
| 2403 10 10 | --В опаковки за непосредствено използване с нетно с нетно съдържание, непревишаващо 500 g  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2403 10 90 | --Други  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
|            | - Други:   |                              |      |      |      |                     |
| 2403 91 00 | --„Хомогенизиран“ или „възстановен“ тютюн  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2403 99    | --Други:   |                              |      |      |      |                     |
| 2403 99 10 | ---Тютюн за дъвчене и тютюн за смъркане  | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2403 99 90 | ---Други   | 80                           | 60   | 40   | 20   | 0                   |
| 2905       | Ациклени алкохоли и техните халогено-, сулфо-, нитро- или нитрозопроизводни:<br>-Други полихидритни алкохоли:                    |                              |      |      |      |                     |

| КН код     | Описание на стоката   | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|---|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |   | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)   | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 2905 43 00 | --Манитол   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 2905 44    | --D-глюцитол (сорбитол):  |                              |      |      |      |                     |
|            | ---Във воден разтвор:   |                              |      |      |      |                     |
| 2905 44 11 | ----Съдържащ тегловно 2 % или по-малко<br>D-манитол, изчислен върху съдържанието<br>на D-глюцитола  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 2905 44 19 | ----Други   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
|            | ---Други:   |                              |      |      |      |                     |
| 2905 44 91 | ----Съдържащ тегловно 2 % или по-малко<br>D-манитол, изчислен върху съдържанието<br>на D-глюцитола  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 2905 44 99 | ----Други   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 2905 45 00 | --Глицерол  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 3301       | Етерични масла (обезтерпентинени или<br>не), включително т. нар. „конкретни“ и<br>„абсолю“; резиноиди; екстрахирани<br>олеорезини; концентрирани разтвори на<br>етерични масла в мазнини, в нелетливи<br>масла, във вощици или в аналогични<br>материали, получени чрез екстракция или<br>накисване; остатъчни терпенови<br>субпродукти, получени от<br>обезтерпенването на етеричните масла;<br>ароматични дестилирани води и водни<br>разтвори на етерични масла: |                              |      |      |      |                     |

| КН код     | Описание на стоката   | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|---|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |   | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)   | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 3301 90    | - Други:  |                              |      |      |      |                     |
| 3301 90 10 | --Остагъчни терпенови субпродукти,<br>получени от обезтерпенването на<br>етеричните масла   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
|            | --Екстрахирани олеорезини:  |                              |      |      |      |                     |
| 3301 90 21 | ---От сладка папрат и от хмел   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 3301 90 30 | ---Други  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 3301 90 90 | --Други   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 3302       | Смеси от ароматични вещества и смеси<br>(включително алкохолни разтвори) на<br>базата на едно или повече от тези вещества<br>от видовете, използвани като суровини в<br>промишлеността; други препарати на<br>основата на ароматични вещества от<br>видовете, използвани за производството на<br>напитки: |                              |      |      |      |                     |
| 3302 10    | -От видовете, използвани за<br>производството на храни или напитки:<br>--От видовете, използвани за<br>производството на напитки:<br>---Препарати, съдържащи всички<br>ароматични вещества, които<br>характеризират една напитка:   |                              |      |      |      |                     |

| КН код     | Описание на стоката   | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|---|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |   | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)   | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 3302 10 10 | ----С действително алкохолно съдържание по обем, превишаващо 0,5 % vol  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
|            | ----Други:  |                              |      |      |      |                     |
| 3302 10 21 | ----Несъдържащи млечни мазнини, захароза, изоглюкоза, глюкоза, нишесте или скорбяла или съдържащи тегловно по-малко от 1,5 % млечни мазнини, по-малко от 5 % захароза или изоглюкоза, по-малко от 5 % глюкоза, или нишесте или скорбяла | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 3302 10 29 | ----Други   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 3501       | Казеин, казеинати и други казеинови производни; казеинови лепила:   |                              |      |      |      |                     |
| 3501 10    | - Казеин:   |                              |      |      |      |                     |
| 3501 10 10 | --Предназначени за производство на изкуствени текстилни влакна  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 3501 10 50 | -- Предназначени за промишлени цели, различни от тези за производство на хранителни продукти или фуражи   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 3501 10 90 | --Други   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 3501 90    | - Други:  |                              |      |      |      |                     |
| 3501 90 90 | --Други   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |



| КН код     | Описание на стоката   | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|---|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |   | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)   | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 3505       | Декстрин и други модифицирани скорбяла и нишесте (например желатинирани или естерифицирани скорбяла и нишесте); лепила на базата на скорбяла или нишесте; или на декстрини или други модифицирани скорбяла или нишесте: |                              |      |      |      |                     |
| 3505 10    | -Декстрин и други модифицирани скорбяла и нишесте:  |                              |      |      |      |                     |
| 3505 10 10 | --Декстрини   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
|            | --Други модифицирани скорбяла и нишесте:  |                              |      |      |      |                     |
| 3505 10 90 | ---Други  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 3505 20    | -Лепила:  |                              |      |      |      |                     |
| 3505 20 10 | --С тегловно съдържание на скорбяла или нишесте, на декстрин или на други модифицирани скорбяла или нишесте, по-малко от 25 %   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 3505 20 30 | --С тегловно съдържание на скорбяла или нишесте, на декстрин или на други модифицирани скорбяла или нишесте, равно или по-голямо от 25 %, но по-малко от 55 %   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 3505 20 50 | --С тегловно съдържание на скорбяла или нишесте, на декстрин или на други модифицирани скорбяла или нишесте, равно или по-голямо от 55 %, но по-малко от 80 %   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 3505 20 90 | --С тегловно съдържание на скорбяла или нишесте, на декстрин или на други модифицирани скорбяла или нишесте, равно или по-голямо от 80 %  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |

| КН код     | Описание на стоката  | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|--|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |  | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)  | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 3809       | Агенти за обработка, оцветяващи агенти за ускоряване на боядисването или фиксирането на боите и други продукти и препарати (например, обогатители и фиксатори), от вида използван в текстилната, хартиената, кожената или подобни индустрии, които не са споменати или включени другаде: |                              |      |      |      |                     |
| 3809 10    | -На базата на скорбялни материали:   |                              |      |      |      |                     |
| 3809 10 10 | --Съдържащи тегловно по-малко от 55 % от тези продукти   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 3809 10 30 | --Съдържащи тегловно 55 % или повече, но по-малко от 70 % от тези продукти   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 3809 10 50 | --Съдържащи тегловно 70 % или повече, но по-малко от 83 % от тези продукти   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 3809 10 90 | --Съдържащи тегловно 83 % или повече от тези продукти  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |

| КН код     | Описание на стоката  | Митна ставка (% от НОИ мита) |      |      |      |                     |
|------------|--|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |  | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)  | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 3823       | Промислени монокарбоксилни мастни<br>киселини; масла, получени при<br>рафиниране; промислени мастни<br>алкохоли:<br>-Промислени монокарбоксилни мастни<br>киселини; масла, получени при<br>рафиниране: |                              |      |      |      |                     |
| 3823 11 00 | --Стеаринова киселина  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 3823 12 00 | --Олеинова киселина  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 3823 13 00 | --Талови мастни киселини   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 3823 19    | --Други:   |                              |      |      |      |                     |
| 3823 19 10 | ---Дестилирани мастни киселини   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 3823 19 30 | ---Мастно-кисел дестилат   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 3823 19 90 | ---Други   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 3823 70 00 | -Промислени мастни алкохоли  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |

| КН код     | Описание на стоката   | Митна ставка (% от НОН мита) |      |      |      |                     |
|------------|---|------------------------------|------|------|------|---------------------|
|            |   | 2008                         | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 -<br>след това |
| (1)        | (2)   | (3)                          | (4)  | (5)  | (6)  | (7)                 |
| 3824       | Свързващи препарати за леярски форми или сърца; химични продукти и препарати на химическата промишленост или на други, свързани с нея промишлености (включително смесите от естествени продукти), неупоменати, нито включени другаде: |                              |      |      |      |                     |
| 3824 60    | -Сорбитол, различен от този по позиция № 2905 44:   |                              |      |      |      |                     |
|            | -- Във воден разтвор:   |                              |      |      |      |                     |
| 3824 60 11 | ---Съдържащ тегловно 2 % или по-малко D-манитол, изчислен върху съдържанието на D-глюцитол  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 3824 60 19 | ---Друг   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
|            | --Друг:   |                              |      |      |      |                     |
| 3824 60 91 | ---Съдържащ тегловно 2 % или по-малко D-манитол, изчислен върху съдържанието на D-глюцитол  | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |
| 3824 60 99 | ---Друг   | 0                            | 0    | 0    | 0    | 0                   |

ПРОТОКОЛ 2  
ЗА ВЗАИМНИ ПРЕФЕРЕНЦИАЛНИ ОТСТЪПКИ  
ЗА НЯКОИ ВИНА, ВЗАИМНО ПРИЗНАВАНЕ,  
ЗАЩИТА И КОНТРОЛ НА НАИМЕНОВАНИЯТА НА ВИНА, АЛКОХОЛНИ НАПИТКИ  
И АРОМАТИЗИРАНИ ВИНА

## ЧЛЕН 1

Този протокол включва:

- 1) Споразумение за отпускане на взаимни преференциални търговски отстъпки за някои вина (приложение I към настоящия протокол);
- 2) Споразумение за взаимно признаване, защита и контрол върху наименованията на вината, спиртните и ароматизираните напитки (приложение III към настоящия протокол).

## ЧЛЕН 2

Споразуменията, посочени в член 1, се прилагат за:

- 1) вина, класирани в позиция 22.04 от Хармонизираната система на Международната конвенция по Системата за хармонизирано описание и кодиране на стоките, приета в Брюксел на 14 юни 1983 г., които са произведени от прясно грозде,

- а) с произход от Общността, които са били произведени съгласно правилата за енологичната практика и процеси, упоменати в дял V на Регламент (ЕО) № 1493/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно общата организация на пазара на вино<sup>1</sup>, с последвалите изменения и Регламент (ЕО) № 1622/2000 на Комисията от 24 юли 2000 г., относно определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1493/1999 относно общата организация на пазара на вино и въвеждащ код на Общността по отношение на енологичните практики и процеси<sup>2</sup>, с последвалите изменения;

или

- (б) с произход от Черна гора, които са били произведени съгласно правилата за енологичната практика и процеси в съответствие с правото на Черна гора. Тези споменати енологични правила са в съответствие със законодателството на Общността.

---

<sup>1</sup> ОВ L 179, 14.7.1999, стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1791/2006 от 20 ноември 2006 г. относно адаптиране на някои Регламенти и решения в областта на свободното движение на стоки, свободното движение на хора, дружествено право, политика на конкуренция, селско стопанство (включително ветеринарно и фитоветеринарно законодателство), транспортна политика, данъчно облагане, статистика, енергетика, околна среда, сътрудничество в областта на правосъдието и вътрешните работи, митнически съюз, външни отношения, обща политика на отбраната и сигурността и институции поради присъединяването на България и Румъния (ОВ L 363, 20.12.2006, стр. 1)

<sup>2</sup> ОВ L 194, 31.7.2000 г., стр. 1, Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 556/2007(ОВ L 132, 24.5.2007 г., стр. 3).

- 2) спиртните напитки, класирани в позиция 22.08 от Конвенцията, посочена в параграф 1, които:
- а) са с произход от Общността и са в съответствие с Регламент (ЕИО) № 1576/89 на Съвета от 29 май 1989 г. относно определяне на общи правила относно определенията, описанията и представянето на спиртните напитки<sup>1</sup>, с последвалите изменения и Регламент (ЕИО) № 1014/90 на Комисията от 24 април 1990 г. относно определяне на подробни правила за прилагането на определенията, описанията и представянето на спиртните напитки<sup>2</sup> с последвалите изменения;
- или
- б) с произход от Черна гора, които са били произведени съгласно правилата за енологината практика и процеси в съответствие с правото на Черна гора.

---

<sup>1</sup> ОВ L 160, 12.6.1989 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 3378/94 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 366, 31.12.1994 г., стр. 1).

<sup>2</sup> ОВ L 105, 25.4.1990 г., стр. 9, Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2140/98, ОВ L 270, 7.10.1998 г., стр. 9.



- 3) ароматизираните вина, класирани в позиция 22.05 от Конвенцията, посочена в параграф 1, които:
- а) са с произход от Общността и са в съответствие с Регламент (ЕИО) № 1601/91 на Съвета от 10 юни 1991 г. относно определяне на общи правила относно определенията, описанията и представянето на ароматизираните напитки, напитките на базата на ароматизираните вина и ароматизираните коктейли от продукти от вина<sup>1</sup>, с последвалите изменения;
- или
- б) с произход от Черна гора, които са били произведени съгласно правилата за енологичната практика и процеси в съответствие с правото на Черна гора.

---

<sup>1</sup> ОВ L 149, 14.6.1991 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2061/96 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 277, 30.10.1996 г., стр. 1).

**ПРИЛОЖЕНИЕ I**

**СПОРАЗУМЕНИЕ**  
**МЕЖДУ ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ И ЧЕРНА ГОРА**  
**ЗА ВЗАИМНИ ПРЕФЕРЕНЦИАЛНИ ТЪРГОВСКИ ОТСТЪПКИ**  
**ЗА НЯКОИ ВИНА**

1. Спрямо вноса в Общността на следните вина, посочени в член 2 от настоящия протокол, се прилагат следните отстъпки:

| Код по КН                | Описание на стоката<br>(в съответствие с член 2, параграф 1,<br>буква б)<br>от протокол 2) | прилагано<br>мито  | количества<br>(hl) |  |
|--------------------------|--|--------------------|--------------------|--|
| ex 2204 10<br>ex 2204 21 | Качествени пенливи вина<br>Вино от прясно грозде   | освобож-<br>даване | 16.000             |  |

2. Общността предоставя преференциално нулево мито в рамките на тарифните квоти, посочени в точка 1, при условие да не се изплащат експортни субсидии от Черна гора за тези количества.
3. Спрямо вноса в Черна гора на следните вина, посочени в член 2 от настоящия протокол, се прилагат следните отстъпки:

| Код по митническата тарифа на Черна гора | Описание на стоката<br>(в съответствие с член 2,<br>параграф 1, буква а)<br>от протокол 2) | прилагано<br>мито  | количество<br>при влизане<br>в сила (hl) | годишно<br>увеличение<br>(hl) | специфични<br>разпоредби |
|--|--|--------------------|--|-------------------------------|--------------------------|
| ex 2204 10<br>ex 2204 21                 | Качествени пенливи вина<br>Вино от прясно грозде   | освобож-<br>даване | 1500                                     | 1000                          | (1)                      |

(1) Годишното увеличаване се прилага до момента, в който квотата достигне максимум от 3 500 hl.

4. Черна гора предоставя преференциално нулево мито в рамките на тарифните квоти, посочени в точка 3, при условие да не се изплащат експортни субсидии от Общността за тези количества.
5. Правилата за произход, приложими съгласно настоящото споразумение, са както е посочено в протокол 3 към Споразумението за стабилизация и асоцииране.
6. Вносът на вина съгласно отстъпките, предвидени в настоящото споразумение, е в зависимост от представянето на сертификат и съпровождащ документ съгласно Регламент (ЕО) № 883/2001 на Комисията от 24 април 2001 г., въвеждащ подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1493/1999 на Съвета относно търговията с вина с трети страни с продукти от сектора на вината<sup>1</sup> удостоверяващ, че въпросното вино отговаря на член 2, параграф 1 от Протокол 2. Сертификатът и съпровождащият документ се издават от взаимно признат официален орган, фигуриращ в съвместно съставените списъци.

---

<sup>1</sup> ОВ L 128, 10.5.2001 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) №1791/2006 от 20 ноември 2006 г. относно адаптиране на някои регламенти и решения в областта на свободното движение на стоки, свободното движение на хора, дружествено право, политика на конкуренция, селско стопанство (включително ветеринарно и фитоветеринарно законодателство), политика в областта на транспорта, данъчна политика, статистика, електроенергия, околна среда, сътрудничество в областта на правосъдието и вътрешните работи, митнически съюз, външни отношения, обща външна политика и политика в областта на сигурността и институции, поради присъединяването на България и Румъния (ОВ L 363, 20.12.2005, стр. 1).

7. Страните проучват, не по-късно от 3 години след влизане в сила на това споразумение, възможностите да си предоставят допълнителни отстъпки, вземайки предвид развитието на търговията с вина между тях.
8. Страните гарантират, че предимствата, които са си предоставили взаимно, не са засегнати от други мерки.
9. По искане на една от договарящите се страни се провеждат консултации по всеки проблем, свързан с прилагането на настоящото споразумение.

**ПРИЛОЖЕНИЕ II**

СПОРАЗУМЕНИЕ  
МЕЖДУ ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ И ЧЕРНА ГОРА  
ЗА ВЗАИМНО ПРИЗНАВАНЕ, ЗАЩИТА И  
КОНТРОЛ ВЪРХУ НАИМЕНОВАНИЯТА НА ВИНАТА, СПИРТНИТЕ НАПИТКИ И  
АРОМАТИЗИРАНИТЕ НАПИТКИ НА ВИНЕНА ОСНОВА

ЧЛЕН 1

Цели

1. На базата на недискриминация и реципрочност, страните признават, защитават и контролират наименованията на продуктите, посочени в член 2 от настоящия протокол, при условията, определени в настоящото приложение.
2. Страните вземат всички общи и специфични мерки, необходими за да се осигури, че задълженията, определени с настоящото приложение, ще бъдат изпълнени и че целите, посочени в настоящото приложение, ще бъдат постигнати.

## ЧЛЕН 2

### Определения

За целите на настоящото приложение и освен ако в настоящото не е изрично предвидено друго:

- а) „с произход“, когато се използва във връзка с наименованието на дадена договаряща страна, означава, че:
- виното е изцяло произведено в съответната договаряща страна, само от грозде, което е било изцяло набрано в тази страна,
  - спиртни напитки или ароматизирани вина са произведени в съответната договаряща страна;
- б) „географско означение“, както са изброени в допълнение I, означава означението, както е определено с член 22, параграф 1 от споразумението относно свързаните с търговията аспекти на правата на интелектуалната собственост (наричано по-нататък „Споразумението TRIPS“);
- в) „традиционен израз“ означава традиционно използвано наименование, както е изброено в допълнение 2, посочващ в частност метода на производство или качеството, цвета, вида или мястото, или конкретно събитие, свързано с историята на въпросното вино и признато от законите и наредбите на дадена договаряща страна, с цел описване и представяне на това вино, с произход от територията тази договаряща страна;

- г) „омонимен“ означава същото географско означение или същия традиционен израз или термин, който е толкова близък, че да е вероятно да доведе до объркване, да означава също и други места, процедури или неща;
- д) „описание“ означава думите, използвани за описание на вино, спиртна напитка или ароматизирано вино, върху етикет, в документите съпътстващи превоза на въпросното вино, спиртна напитка или ароматизирано вино, в търговските документи, в частност фактури и разписки за доставка и в рекламни материали;
- е) „етикети“ означава всички описания и други позовавания, знаци, оформление, географски означения или търговски марки, които отличават вината, спиртните напитки или ароматизираните вина и които се поставят върху същите съдове, включително устройството за запечатването му или висящия етикет, прикрепен към съда и фолиото, покриващо гърлата на бутилките;
- ж) „представяне“ означава съвкупността от термини, позовавания и други подобни, отнасящи се до вината, спиртните напитки или ароматизираните вина, използвани на етикетите и опаковките; съдовете, тапите, в реклами и/или търговски промоции от всякакъв вид;
- з) „опаковки“ означава защитните обвивки, като например хартии, обвивки от слама от всякакъв вид, кашони и кутии, използвани при превоза на един или повече съдове или за продажба на краен потребител;

- и) „произведено“ означава целия процес на винопроизводството, варенето на спиртните напитки или производството на ароматизирани вина;
- й) „вино“ означава само напитката, получена от пълна или частична алкохолна ферментация на прясно грозде от сортовете лозя, упоменати в настоящото споразумение, независимо дали е било смачкано или от гроздова мъст;
- к) „сортове лозя“ означава видовете растения от *Vitis Vinifera*, без да се накърнява законодателството, което дадена страна може да има по отношение използването на различни сортове лозя във виното, произвеждано от тази страна;
- л) „Договор за СТО“ означава Споразумението от Маракеш за създаване на Световната търговска организация, сключено на 15 април 1994 г.

### ЧЛЕН 3

#### Общи правила относно вноса и маркетинга

Освен ако в настоящото споразумение изрично не е предвидено друго, вносът и маркетингът на вина, спиртни напитки или ароматизирани вина се провежда в съответствие със законите и наредбите, действащи на територията на договарящата страна.



## ДЯЛ I

РЕЦИПРОЧНА ЗАЩИТА НА НАИМЕНОВАНИЯТА НА ВИНА, СПИРТНИ НАПИТКИ  
И АРОМАТИЗИРАНИ ВИНА

## ЧЛЕН 4

## Защитени наименования

Без да се засягат членове 5, 6 и 7 от настоящия дял, следните наименования са защитени:

- а) по отношение на продуктите, посочени в член 2 от настоящия протокол:
- изписването на наименованието на държавата-членка, от която произхожда въпросното вино, спиртна напитка или ароматизирано вино или други указанията, посочващи държавата-членка,
  - географските означения, изброени в допълнение 1, част А, буква а) за вината, буква б) за спиртните напитки и буква в) за ароматизираните вина,
  - традиционните изрази, изброени в допълнение 2, част А.

- б) по отношение на вина, спиртни напитки или ароматизирани вина с произход от Черна гора:
- изписването на наименованието „Черна гора“ или други наименования, означаващи тази държава,
  - географските означения, изброени в допълнение 1, част Б, буква а) за вината, буква б) за спиртните напитки и буква в) за ароматизираните вина.

## ЧЛЕН 5

### Защита на наименованията, посочващи държавите-членки на Общността и тези, посочващи Черна гора

1. В Черна гора посочването на държавите-членки на Общността и други наименования, посочващи държави-членки, с цел идентифициране на произхода на дадено вино, спиртна напитка и ароматизирано вино:
  - а) се запазват за вина, спиртни напитки и ароматизирани вина с произход от въпросната държава-членка, и
  - б) не могат да се използват от Общността по начин, различен от този, предвиден в законите и регламентите на Общността.

2. В Общността, посочването на Черна гора и други наименования, посочващи Черна гора (независимо дали след това е посочено наименованието на лозовия сорт), с цел идентифициране на произхода на дадено вино, спиртна напитка и ароматизирано вино:

- а) се запазват за вина, спиртни напитки и ароматизирани вина с произход от въпросната Черна гора,
- б) не могат да се използват от Черна гора по начин, различен от този, предвиден в законите и регламентите на Черна гора.

## ЧЛЕН 6

### Закрила на географските означения

1. В Черна гора географските означения за Общността, които са изброени в допълнение 1, част А:

- а) са защитени за вина, спиртни напитки и ароматизирани вина с произход от Общността,  
и
- б) не могат да се използват от Общността по начин, различен от този, предвиден в законите и регламентите на Общността;

2. В Общността географските означения за Черна гора, които са изброени в допълнение 1, част Б:

- а) са защитени за вина, спиртни напитки и ароматизирани вина с произход от Черна гора, и
- б) не могат да се използват от Черна гора по начин, различен от този, предвиден в законите и регламентите на Черна гора.

3. Договарящите страни предприемат всички необходими мерки, в съответствие с настоящото споразумение, за реципрочна защита на наименованията, посочени в член 4, букви а) и б), втори тирета, които се използват за описание и представяне на вина, спиртни напитки и ароматизирани вина с произход от териториите на договарящите страни. За тази цел, всяка от договарящите страни използва подходящи правни мерки, посочени в член 23 от Споразумението TRIPS на СТО, за да осигурят ефикасна защита и да попречат на използването на географските означения за идентифициране на вина, спиртни напитки и ароматизирани вина, които не отговарят на въпросните означения или описания.

4. Географските означения, посочени в член 4, се запазват изключително за продукти с произход от договарящата страна, за която се отнасят и могат да се ползват само при условията, определени в законите и регламентите на тази договаряща страна.

5. Защитата, предвидена от настоящото споразумение, забранява в частност използването на защитени наименования за вина, спиртни напитки и ароматизирани вина, които не са с произход от посочения географски район, и ще се прилага, дори когато:

- а) истинският произход на виното, спиртната напитка и ароматизираното вино е посочен,
- б) въпросното географско означение е дадено в превод,
- в) наименованието се съпровожда от термини като „вид“, „тип“, „подобно“, „имитация“ или други подобни изрази.
- г) защитеното наименование се използва при всички случаи за продукти, класирани в позиция 20.09 от Хармонизираната система на Международната конвенция по Системата за хармонизирано описание и кодиране на стоките, приета в Брюксел на 14 юни 1983 г.

6. Ако географските означения, посочени в допълнение 1, са омонимни, защита се осигурява за всяко означение, стига да е използвано добросъвестно. Договарящите страни решават заедно за практическите условия за ползването, според които омонимните географски означения ще бъдат разграничавани едно от друго, отчитайки необходимостта от равнопоставено третиране на въпросните производители и потребителите да не бъдат подвеждани.

7. Ако дадено географско означение, посочено в допълнение 1, е омонимно с географско означение за трета страна, ще се прилага член 23, параграф 3 от Споразумението TRIPS.

8. Разпоредбите на настоящото споразумение по никакъв начин не накърняват правата на което и да е лице да използва, в процеса на търговията, фирмата на лицето или на негов предшественик в дейността, освен ако въпросната фирма не се използва по начин, който да подвежда потребителите.
9. Нищо от настоящото споразумение не задължава договаряща страна да защитава географско означение на другата договаряща страна, включено в списъка от допълнение 1, което повече не е защитено в своята държава на произход или което вече не се използва в тази държава.
10. В деня на влизане на настоящото споразумение в сила, договарящите страни повече няма да приемат, че защитените географски наименования, изброени в допълнение 1, са обичайни в общия език на договарящите страни като общи наименования за вината, спиртните напитки и ароматизираните вина, както е предвидено в член 24, параграф 6 от Споразумението TRIPS.

## ЧЛЕН 7

### Защита на традиционни изрази

1. В Черна гора традиционните изрази за Общността, изброени в допълнение 2:
- а) не се използват за описание или представяне на вина с произход от Черна гора; и

б) не могат да се използват за описание или представяне на вина с произход от Общността по друг начин, освен във връзка с вината с произхода и категорията и на езика, както са изброени в допълнение 2 и при условията, предвидени от законите и регламентите на Общността.

2. Черна гора взема необходимите мерки съгласно настоящото споразумение за защита на традиционните изрази, посочени в настоящия член 4 и използвани за описание или представяне на вина с произход от Общността. За тази цел Черна гора осигурява необходимите правни мерки, за да осигури ефикасна защита и не допусне традиционни изрази да се използват за описание на вина, които нямат право на тези традиционни изрази, дори и когато използваните традиционните изрази се придружават от изрази като „вид“, „тип“, „подобно“, „имитация“, „метод“ или подобните им.

3. Защитата на традиционните изрази важи само по отношение на:

а) езика или езиците, на които са изписани в допълнение 2, а не в превод; и

б) за категория продукт, по отношение на която те са защитени за Общността, както е посочено в допълнение 2.

4. Защитата, предвидена в параграф 3, не засяга член 4.

## ЧЛЕН 8

### Търговски марки

1. Компетентните власти в договарящите страни на национално или регионално равнище отказват регистрация на търговска марка за вино, спиртна напитка или ароматизирано вино, които са идентични с или подобни на или съдържат или се явяват препратка към географско означение, защитено съгласно член 4 от настоящия дял, по отношение на вино, спиртна напитка или ароматизирано вино, което няма такъв произход и не отговаря на съответните правила относно използването му.
2. Компетентните власти в договарящите страни на национално или регионално равнище отказват регистрация на търговска марка за вино, което е идентично с или подобно на или съдържа или се явява препратка към традиционен израз, защитен съгласно настоящото споразумение, ако въпросното вино не е такова, към което да се отнася запазеният традиционен израз, както е посочено в допълнение 2.
3. Черна гора предприема необходимите мерки за изменение на всички търговски марки, така че да бъде премахнато всяко посочване на географски означения от Общността, защитени съгласно дял 1, член 4 от настоящото споразумение. Всяко такова споменаване трябва бъде премахнато най-късно до 31 декември 2007 г.



## ЧЛЕН 9

### Износ

Договарящите страни вземат всички мерки, необходими за да се осигури, че когато вина, спиртни напитки или ароматизирано вина, които са с произход от дадена страна се изнасят и предлагат извън тази страна, защитените географски наименования, упоменати в член 4, букви а) и б), вторите тирета и в случая на вина, традиционните изрази на тази страна, упоменати в член 4, буква а), трето тире, те няма да се използват за описание или представяне на продукти, които са с произход от другата договаряща страна.

## ДЯЛ II

ПРИЛАГАНЕ И ВЗАИМНА ПОМОЩ  
МЕЖДУ КОМПЕТЕНТНИТЕ ВЛАСТИ И  
УПРАВЛЕНИЕ НА СПОРАЗУМЕНИЕТО

## ЧЛЕН 10

## Работна група

1. Създава се работна група, под егидата на подкомитета по земеделието, който трябва да се формира съгласно член 123 от настоящото Споразумение за стабилизация и асоцииране между Албания и Общността.
2. Работната група следи за правилното функциониране на настоящото споразумение и разглежда всеки възникнал във връзка с прилагането му въпрос.
3. Работната група има право да прави препоръки, да обсъжда и прави предложения по всякакви въпроси от взаимен интерес в сектора на вината, спиртните напитки и ароматизираните вина, които биха допринесли за постигането на целите на настоящото споразумение. Тя заседава по искане на която и да е от договарящите страни поред в Общността и в Черна гора, по време и на място и по начин, определени съвместно от договарящите страни.

## ЧЛЕН 11

### Задължения на договарящите страни

1. Договарящите страни поддържат или пряко, или чрез работната група, посочена в член 10, контакт по всички въпроси, отнасящи се до прилагането и функционирането на настоящото споразумение.
2. Черна гора определя Министерството на земеделието, горското и водно стопанство като свой представителен орган. Европейската общност определя генералната дирекция по земеделие и развитие на селските райони на Европейската комисия като свой представителен орган. Всяка от договарящите страни уведомява другата в случай на промяна на нейния представителен орган.
3. Представителният орган осигурява координацията на дейностите на всички органи, отговарящи за осигуряване прилагането на настоящото споразумение.
4. Страните:
  - a) съвместно променят списъците, посочени в член 4 от настоящото споразумение, с решение на Съвета за стабилизация и асоцииране, така че да бъдат отчетени евентуалните изменения на законите и регламентите на договарящите страни;

- б) съвместно решават, с решение на Комитета за стабилизация и асоцииране, за промени на допълнението към настоящото споразумение. Допълненията се смятат за променени от датата, посочена в обмена на писма между договарящите страни или от датата на решението на работната група, според конкретния случай.
- в) определят съвместно практическите условия, посочени в член 6, параграф 6;
- г) взаимно се информират за намерението си да приемат ново законодателство или поправки към действащите разпоредби по въпросите на обществената политика, като например защита на здравето и потребителите, които имат последици за сектора на вината, спиртните напитки или ароматизираните вина;
- д) взаимно се нотифицират за всякакви законодателни, административни и съдебни решения във връзка с прилагането на настоящото споразумение и за мерките, взети на базата на тези решения.

## ЧЛЕН 12

### Прилагане и функциониране на споразумението

1. Договарящите страни определят пунктовете за контакт, посочени в допълнение 3, да отговарят за прилагането и функционирането на настоящото споразумение.

## ЧЛЕН 13

## Прилагане и взаимна помощ между договарящите страни

1. В случай че описанието или представянето на някое вино, спиртна напитка или ароматизирано вино, в частност на етикета, в официалните или търговски документи или рекламата, се окаже в нарушение на настоящото споразумение, договарящите страни прилагат необходимите административни мерки и/или завеждат дело с цел противодействие на нелоялната конкуренция или пресичане на неправомерното използване на защитеното наименование по всякакви други начини.
2. Мерките и процедурите, посочени в параграф 1, се предприемат по-специално:
  - а) когато описанията или преводите на описанията, наименованията, преводите или илюстрациите, отнасящи се до вина, спиртни напитки или ароматизирани вина, чиито наименования са защитени с настоящото споразумение, се използват, пряко или косвено така че да дават невярна или подвеждаща информация относно произхода, естеството или качеството на виното, спиртната напитка или ароматизираното вино.
  - б) когато за опаковка се използват съдове, които са подвеждащи по отношение произхода на виното.

3. В случай че някоя от договарящите страни има основание да предполага, че:
- а) дадено вино, спиртна напитка или ароматизирано вино, както са дефинирани в член 2, които се или са били търгувани в Черна гора и Общността, не отговарят на правилата, от които се ръководи секторът на вината, спиртните напитки или ароматизираните вина в Общността или в Черна гора или на настоящото споразумение; и и
  - б) това неспазване представлява специален интерес за другата договаряща страна и би могло да послужи за основание за прилагането на административни мерки и/или за образуването на съдебно производство,

тя незабавно информира представителния орган на другата договаряща страна.

4. Информацията, която трябва да бъде предоставена съгласно параграф 3, включва данни за неспазване на правилата, от които се ръководи секторът на вината, спиртните напитки или ароматизираните вина в договарящата страна и/или настоящото споразумение и се придружава от официални, търговски или други подходящи документи, с данни за административните мерки или делата, които могат да бъдат предприети при необходимост.

## ЧЛЕН 14

### Консултации

1. Договарящите страни пристъпват към консултации, ако едната от тях сметне, че другата не е изпълнила задължение по настоящото споразумение.

2. Договарящата страна, поискала консултациите, предоставя на другата страна всичката информация, необходима за подробно проучване на въпросния случай.
3. В случаи, в които всяко забавяне би могло да застраши човешко здраве или намали ефикасността на мерките за борба с измамите, могат да бъдат взети подходящи временни мерки, без предварителни консултации, при условието консултации да започнат веднага след вземането на въпросните мерки.
4. Ако след консултациите, предвидени в параграфи 1 и 3 договарящите страни не постигнат съгласие страната, поискала консултациите или взела мерките, упоменати в параграф 3, има право да вземе подходящи мерки съгласно член 129 от Споразумението за стабилизация и асоцииране, така че да се осигури правилното прилагане на настоящото споразумение.

## ДЯЛ III

## ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

## ЧЛЕН 15

## Транзит на малки количества

I. Настоящото споразумение не се прилага по отношение на вина, спиртни напитки или ароматизирани вина, които:

- а) преминават транзитно през територията на една от страните, или
- б) имат произход от едната от договарящите страни и се експедират в малки количества между тях при условията и процедурите, посочени в параграф II:

II. За следните продукти, посочени като вина, спиртни напитки или ароматизирани вина, се смята, че са в малки количества:

- 1. количества в етикетирани съдове с вместимост до 5 литра, снабдени с негодно за повторна употреба устройство за затваряне, когато става дума за общо превозвано количество, дори разделено на отделни пратки, което да не надхвърля 50 литра;



2. а) количества, намиращи се в личния багаж на пътници, непревишаващи 30 литра;
- б) количества, които се експедира на отделни пратки от едно частно лице до друго, непревишаващи 30 литра;
- в) количества, явяващи се част от имуществото на частни лица, които се преместват;
- г) количества, внасяни с цел научни или технически експерименти, но не повече от 1 хектолитър;
- д) количества, внасяни за дипломатически, консулски или подобни служби, като част от определените им квоти за безмитен внос;
- е) количества, намиращи се на борда на средства за международен превоз, като част от хранителния им запас.

Случаите на освобождаване, посочено в точка 1, не може да се съчетават с нито един от случаите на освобождаване по точка 2.

## ЧЛЕН 16

### Продажба на съществуващи запаси

1. Вина, спиртни напитки или ароматизирани вина, които на датата на влизане в сила на настоящото споразумение са били произведени, подготвени, описани и представени в съответствие с вътрешните закони и регламенти на договарящите страни, но се забраняват според настоящото споразумение, могат да се продават до изчерпване на запасите.
2. Освен ако договарящите страни не приемат разпоредби в противен смисъл, които са били произведени, подготвени, описани и представени в съответствие с настоящото споразумение, но чието производство, подготовка, описание и представяне престанат да бъдат в съответствие поради изменение в него, могат да продължат да се предлагат до изчерпване на запасите.

## ДОПЪЛНЕНИЕ 1

## СПИСЪК НА ЗАЩИТЕНИТЕ НАИМЕНОВАНИЯ

(посочен в членове 4 и 6 от приложение II към протокол 2)

## ЧАСТ А: В ОБЩНОСТТА

## а) ВИНА С ПРОИЗХОД ОТ ОБЩНОСТТА

**АВСТРИЯ***1. Качествени вина, произведени в определен район**Определени райони*

Burgenland  
Carnuntum  
Donauland  
Kamptal  
Kärnten  
Kremstal  
Mittelburgenland  
Neusiedlersee  
Neusiedlersee-Hügelland  
Niederösterreich  
Oberösterreich  
Salzburg  
Steiermark  
Südburgenland  
Süd-Oststeiermark  
Südsteiermark  
Thermenregion  
Tirol  
Traisental  
Vorarlberg

|                |
|----------------|
| Wachau         |
| Weinviertel    |
| Weststeiermark |
| Wien           |

*2. Трапезни вина с географски означения*

|             |
|-------------|
| Bergland    |
| Steirerland |
| Weinland    |
| Wien        |

## **БЕЛГИЯ**

*1. Качествени вина, произведени в определен район*

| <i>Наименования на определените райони</i> |
|--|
| Côtes de Sambre et Meuse                   |
| Hagelandse Wijn                            |
| Haspengouwse Wijn                          |
| Heuvellandse wijn                          |
| Vlaamse mousserende kwaliteitswijn         |

## 2. Трапезни вина с географски означения

|  |
|--|
| Vin de pays des Jardins de Wallonie,<br>Vlaamse landwijn |
|--|

**БЪЛГАРИЯ**

## 1. Качествени вина, произведени в определен район

| <i>Определени райони</i>                      |   |
|---|---|
| Асеновград ( <i>Asenovgrad</i> )              | Плевен ( <i>Pleven</i> )                            |
| Черноморски район ( <i>Black Sea Region</i> ) | Пловдив ( <i>Plovdiv</i> )                          |
| Брестник ( <i>Brestnik</i> )                  | Поморие ( <i>Pomorie</i> )                          |
| Драгоево ( <i>Dragoevo</i> )                  | Русе ( <i>Ruse</i> )                                |
| Евксиноград ( <i>Evksinograd</i> )            | Сакар ( <i>Sakar</i> )                              |
| Хан Крум ( <i>Han Krum</i> )                  | Сандански ( <i>Sandanski</i> )                      |
| Хърсово ( <i>Harsovo</i> )                    | Септември ( <i>Septemvri</i> )                      |
| Хасково ( <i>Haskovo</i> )                    | Шивачево ( <i>Shivachevo</i> )                      |
| Хисаря ( <i>Hisarya</i> )                     | Шумен ( <i>Shumen</i> )                             |
| Ивайловград ( <i>Ivaylovgrad</i> )            | Славянци ( <i>Slavyantsi</i> )                      |
| Карлово ( <i>Karlovo</i> )                    | Сливен ( <i>Sliven</i> )                            |
| Карнобат ( <i>Karnobat</i> )                  | Южно Черноморие ( <i>Southern Black Sea Coast</i> ) |
| Ловеч ( <i>Lovech</i> )                       | Стамболово ( <i>Stambolovo</i> )                    |
| Лозица ( <i>Lozitsa</i> )                     | Стара Загора ( <i>Stara Zagora</i> )                |
| Лом ( <i>Lom</i> )                            | Сухиндол ( <i>Suhindol</i> )                        |
| Любимец ( <i>Lyubimets</i> )                  | Сунгурларе ( <i>Sungurlare</i> )                    |

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Лясковец ( <i>Lyaskovets</i> )     | Свищов ( <i>Svishtov</i> )                  |
| Мелник ( <i>Melnik</i> )           | Долината на Струма ( <i>Struma valley</i> ) |
| Монтана ( <i>Montana</i> )         | Търговище ( <i>Targovishte</i> )            |
| Нова Загора ( <i>Nova Zagora</i> ) | Върбица ( <i>Varbitsa</i> )                 |
| Нови Пазар ( <i>Novi Pazar</i> )   | Варна ( <i>Varna</i> )                      |
| Ново село ( <i>Novo Selo</i> )     | Велики Преслав ( <i>Veliki Preslav</i> )    |
| Оряховица ( <i>Oryahovitsa</i> )   | Видин ( <i>Vidin</i> )                      |
| Павликени ( <i>Pavlikeni</i> )     | Враца ( <i>Vratsa</i> )                     |
| Пазарджик ( <i>Pazardjik</i> )     | Ямбол ( <i>Yambol</i> )                     |
| Перушица ( <i>Perushtitsa</i> )    |   |

2. Трапезни вина с географски означения

|   |
|---|
| Дунавска равнина (Danube Plain)<br>Тракийска низина (Thracian Lowlands) |
|---|

## КИПЪР

1. Качествени вина, произведени в определен район

| На гръцки  |  | На английски  |  |
|--|--|---|--|
| Определени райони  | Подрайони<br>(предхождани<br>или не от<br>наименованието<br>на определения<br>район) | Определени райони                                       | Подрайони<br>(предхождани<br>или не от<br>наименованието<br>на определения<br>район) |
| Κομμανδαρία<br>Λαόνα Ακάμα<br>Βουνί Παναγιάς – Αμπελίτης |  | Commandaria<br>Laona Akama<br>Vouni Panayia – Ambelitis |  |

|                                     |                     |                                     |                     |
|-------------------------------------|---------------------|-------------------------------------|---------------------|
| Πιτσιλιά<br>Κρασοχώρια Λεμεσού..... | Афάμης или<br>Λαόνα | Pitsilia<br>Krasohoria Lemesou..... | Afames или<br>Laona |
|-------------------------------------|---------------------|-------------------------------------|---------------------|

*2. Трапезни вина с географски означения*

| На гръцки | На английски |
|-----------|--------------|
| Λεμεσός   | Lemesos      |
| Πάφος     | Pafos        |
| Λευκωσία  | Lefkosia     |
| Λάρνακα   | Larnaka      |

## ЧЕШКА РЕПУБЛИКА

*1. Качествени вина, произведени в определен район*

| Определени райони<br>(последвано или не от наименованието на<br>подрайона) | Подрайони<br>(последван или не от наименованието на<br>винопроизводител и/или на лозарски район) |
|--|--|
| Cechy .....  | litoměřická<br>mělnická  |
| Morava .....   | mikulovská<br>slovácká<br>velkopavlovická<br>znojemská   |

2. Трапезни вина с географски означения

české zemské víno  
moravské zemské víno

## ФРАНЦИЯ

1. Качествени вина, произведени в определен район

Alsace Grand Cru, последвано от наименованието на по-малка географска единица  
 Alsace, последвано или не от наименованието на по-малка географска единица  
 Alsace или Vin d'Alsace, последвано или не от „Edelzwicker“ или от наименованието на лозов сорт и/или наименованието на по-малка географска единица  
 Ajaccio  
 Aloxhe-Corton  
 Anjou, последвано или не от Val de Loire или Coteaux de la Loire, или Villages Brissac  
 Anjou, последвано или не от „Gamay“, „Mousseux“ или „Villages“  
 Arbois  
 Arbois Pupillin  
 Auxey-Duresses или Auxey-Duresses Côte de Beaune или Auxey-Duresses Côte de Beaune-Villages  
 Bandol  
 Banyuls  
 Barsac  
 Bâtard-Montrachet  
 Béarn или Béarn Bellocq  
 Beaujolais Supérieur  
 Beaujolais, последвано или не от наименованието на по-малка географска единица



Beaujolais-Villages

Beaumes-de-Venise, предшествано или не от „*Muscat de*“

Beaune

Bellet или Vin de Bellet

Bergerac

Bienvenues Bâtard-Montrachet

Blagny

Blanc Fumé de Pouilly

Blanquette de Limoux

Blaye

Bonnes Mares

Bonnezeaux

Bordeaux Côtes de Francs

Bordeaux Haut-Benauge

Bordeaux, последвано или не от „*Clairét*“ или „*Supérieur*“ или „*Rosé*“ или „*mousseux*“

Bourg

Bourgeois

Bourgogne, последвано или не от „*Clairét*“ или „*Rosé*“ или от наименованието на по-малка  
географска единица

Bourgogne Aligoté

Bourgueil

Bouzeron

Brouilly

Buzet

Cabardès

Cabernet d'Anjou

Cabernet de Saumur

Cadillac

Cahors

Canon-Fronsac

Cap Corse, *предшествано от „Muscat de“*

Cassis

Cérons

Chablis Grand Cru, *последвано или не от наименованието на по-малка географска единица*

Chablis, *последвано или не от наименованието на по-малка географска единица*

Chambertin

Chambertin Clos de Bèze

Chambolle-Musigny

Champagne

Chapelle-Chambertin

Charlemagne

Charmes-Chambertin

Chassagne-Montrachet *или* Chassagne-Montrachet Côte de Beaune *или* Chassagne-Montrachet Côte  
de Beaune-Villages

Château Châlon

Château Grillet

Châteaumeillant

Châteauneuf-du-Pape

Châtillon-en-Diois

Chenas

Chevalier-Montrachet

Cheverny

Chinon

Chiroubles

Chorey-lès-Beaune *или* Chorey-lès-Beaune Côte de Beaune *или* Chorey-lès-Beaune Côte de Beaune-  
Villages

Clairette de Bellegarde

Clairette de Die

Clairette du Languedoc, *последвано или не от наименованието на по-малка географска единица*

Clos de la Roche

Clos de Tart

Clos des Lambrays

Clos Saint-Denis

Clos Vougeot

Collioure

Condrieu

Corbières, *последвано или не от Boutenac*

Cornas

Corton

Corton-Charlemagne

Costières de Nîmes

Côte de Beaune, *последвано или не от наименованието на по-малка географска единица*

Côte de Beaune-Villages

Côte de Brouilly

Côte de Nuits

Côte Roannaise

Côte Rôtie

Coteaux Champenois, *последвано или не от наименованието на по-малка географска единица*

Coteaux d'Aix-en-Provence

Coteaux d'Ancenis, *последвано или не от сорт лозя*

Coteaux de Die

Coteaux de l'Aubance

Coteaux de Pierrevert

Coteaux de Saumur

Coteaux du Giennois

Coteaux du Languedoc Picpoul de Pinet

Coteaux du Languedoc, *последвано или не от наименованието на по-малка географска единица*

Coteaux du Layon или Coteaux du Layon Chaume

Coteaux du Layon, *последвано или не от наименованието на по-малка географска единица*

Coteaux du Loir

Coteaux du Lyonnais

Coteaux du Quercy

Coteaux du Tricastin

Coteaux du Vendômois

Coteaux Varois

Côte-de-Nuits-Villages

Côtes Canon-Fronsac

Côte d'Auvergne, *последвано или не от наименованието на по-малка географска единица*

Côtes de Beaune, *последвано или не от наименованието на по-малка географска единица*

Côtes de Bergerac

Côtes de Blaye

Côtes de Bordeaux Saint-Macaire

Côtes de Bourg

Côtes de Brulhois

Côtes de Castillon

Côtes de Duras

Côtes de la Malepère

Côtes de Millau

Côtes de Montravel

Côtes de Provence, *последвано или не от Sainte Victoire*

Côtes de Saint-Mont

Côtes de Toul

Côtes du Frontonnais, *последвано или не от Fronton или Villaudric*

Côtes du Jura

Côtes du Lubéron

Côtes du Marmandais

Côtes du Rhône

Côtes du Rhône Villages, *последвано или не от наименованието на по-малка географска единица*

Côtes du Roussillon

Côtes du Roussillon Villages, *последвано или не от следните общини Caramany или Latour de France или Les Aspres или Lesquerde или Tautavel*

Côtes du Ventoux

Côtes du Vivarais

Cour-Cheverny

Crémant d'Alsace

Crémant de Bordeaux

Crémant de Bourgogne

Crémant de Die

Crémant de Limoux

Crémant de Loire

Crémant du Jura

Crépy

Criots Bâtard-Montrachet

Crozes Ermitage

Crozes-Hermitage

Echezeaux

Entre-Deux-Mers или Entre-Deux-Mers Haut-Benauge

Ermitage

Faugères

Fiefs Vendéens, *последвано или не от „lieu dits“ Mareuil или Brem или Vix или Pissotte*

Fitou

Fixin

Fleurie

Floc de Gascogne

Fronsac

Frontignan

Gaillac

Gaillac Premières Côtes

Gevrey-Chambertin

Gigondas

Givry

Grand Roussillon

Grands Echezeaux

Graves

Graves de Vayres

Griotte-Chambertin

Gros Plant du Pays Nantais

Haut Poitou

Haut-Médoc

Haut-Montravel

Hermitage

Irancy

Irouléguy

Jasnières

Juliéas

Jurançon

L'Etoile

La Grande Rue

Ladoix или Ladoix Côte de Beaune *или* Ladoix Côte de Beaune-Villages

Lalande de Pomerol

Languedoc, *последвано или не от наименованието на по-малка географска единица*

Latricières-Chambertin

Les-Baux-de-Provence

Limoux

Lirac

Listrac-Médoc

Loupiac

Lunel, *предшествано или не от „Muscat de“*

Lussac Saint-Émilion

Mâcon или Pinot-Chardonnay-Macôn

Mâcon, *последвано или не от наименованието на по-малка географска единица*

Mâcon-Villages

Macvin du Jura

Madiran

Maranges Côte de Beaune *или* Maranges Côtes de Beaune-Villages

Maranges, *последвано или не от наименованието на по-малка географска единица*

Marcillac

Margaux

Marsannay

Maury

Mazis-Chambertin

Mazoyères-Chambertin

Médoc

Menetou Salon, *последвано или не от наименованието на по-малка географска единица*

Mercurey

Meursault или Meursault Côte de Beaune *или* Meursault Côte de Beaune-Villages

Minervois

Minervois-la-Livinière

Mireval

Monbazillac

Montagne Saint-Émilion

Montagny

Monthélie *или* Monthélie Côte de Beaune *или* Monthélie Côte de Beaune-Villages

Montlouis, *последвано или не от* „mousseux“ *или* „pétillant“

Montrachet

Montravel

Morey-Saint-Denis

Morgon

Moselle

Moulin-à-Vent

Moulis

Moulis-en-Médoc

Muscadet

Muscadet Coteaux de la Loire

Muscadet Côtes de Grandlieu

Muscadet Sèvre-et-Maine

Musigny

Néac

Nuits

Nuits-Saint-Georges

Orléans

Orléans-Cléry

Pacherenc du Vic-Bilh

Palette



Patrimonio

Pauillac

Pécharmant

Pernand-Vergelesses *или* Pernand-Vergelesses Côte de Beaune *или* Pernand-Vergelesses Côte de  
Beaune-Villages

Pessac-Léognan

Petit Chablis, *последвано или не от наименованието на по-малка географска единица*

Pineau des Charentes

Pinot-Chardonnay-Macôn

Pomerol

Pommard

Pouilly Fumé

Pouilly-Fuissé

Pouilly-Loché

Pouilly-sur-Loire

Pouilly-Vinzelles

Premières Côtes de Blaye

Premières Côtes de Bordeaux, *последвано или не от наименованието на по-малка географска  
единица*

Puisseguin Saint-Émilion

Puligny-Montrachet *или* Puligny-Montrachet Côte de Beaune *или* Puligny-Montrachet Côte de  
Beaune-Villages

Quarts-de-Chaume

Quincy

Rasteau

Rasteau Rancio

Régnié

Reuilly

Richebourg

Rivesaltes, *предшествано или не от* „Muscat de“

Rivesaltes Rancio

Romanée (La)

Romanée Conti

Romanée Saint-Vivant

Rosé des Riceys

Rosette

Roussette de Savoie, *последвано или не от наименованието на по-малка географска единица*

Roussette du Bugey, *последвано или не от наименованието на по-малка географска единица*

Ruchottes-Chambertin

Rully

Saint Julien

Saint-Amour

Saint-Aubin или Saint-Aubin Côte de Beaune *или* Saint-Aubin Côte de Beaune-Villages

Saint-Bris

Saint-Chinian

Sainte-Croix-du-Mont

Sainte-Foy Bordeaux

Saint-Émilion

Saint-Emilion Grand Cru

Saint-Estèphe

Saint-Georges Saint-Émilion

Saint-Jean-de-Minervois, *предшествано или не от* „Muscat de“

Saint-Joseph

Saint-Nicolas-de-Bourgueil

Saint-Péray

Saint-Pourçain

Saint-Romain или Saint-Romain Côte de Beaune *или* Saint-Romain Côte de Beaune-Villages

Saint-Véran

Sancerre

Santenay или Santenay Côte de Beaune *или* Santenay Côte de Beaune-Villages

Saumur Champigny

Saussignac

Sauternes

Savennières

Savennières-Coulée-de-Serrant

Savennières-Roche-aux-Moines

Savigny или Savigny-lès-Beaune

Seysssel

Tâche (La)

Tavel

Thouarsais

Touraine Amboise

Touraine Azay-le-Rideau

Touraine Mesland

Touraine Noble Joue

Touraine, *последвано или не от* „mousseux“ или „pétillant“

Tursan

Vacqueyras

Valençay

Vin d'Entraygues et du Fel

Vin d'Estaing

Vin de Corse, *последвано или не от наименованието на по-малка географска единица*

Vin de Lavilledieu

Vin de Savoie или Vin de Savoie-Ayze, *последвано или не от наименованието на по-малка географска единица*

Vin du Bugey, последвано или не от наименованието на по-малка географска единица

Vin Fin de la Côte de Nuits

Viré Clessé

Volnay

Volnay Santenots

Vosne-Romanée

Vougeot

Vouvray, последвано или не от „mousseux“ или „pétillant“

## *2. Трапезни вина с географски означения*

Vin de pays de l'Agénais

Vin de pays d'Aigues

Vin de pays de l'Ain

Vin de pays de l'Allier

Vin de pays d'Allobrogie

Vin de pays des Alpes de Haute-Provence

Vin de pays des Alpes Maritimes

Vin de pays de l'Ardèche

Vin de pays d'Argens

Vin de pays de l'Ariège

Vin de pays de l'Aude

Vin de pays de l'Aveyron

Vin de pays des Balmes dauphinoises

Vin de pays de la Bénovie

Vin de pays du Bérange

Vin de pays de Bessan

Vin de pays de Bigorre  
Vin de pays des Bouches du Rhône  
Vin de pays du Bourbonnais  
Vin de pays du Calvados  
Vin de pays de Cassan  
Vin de pays Cathare  
Vin de pays de Caux  
Vin de pays de Cessenon  
Vin de pays des Cévennes, *последвано или не от* Mont Bouquet  
Vin de pays Charentais, *последвано или не от* Ile de Ré или Ile d'Oléron или Saint-Sornin  
Vin de pays de la Charente  
Vin de pays des Charentes-Maritimes  
Vin de pays du Cher  
Vin de pays de la Cité de Carcassonne  
Vin de pays des Collines de la Moure  
Vin de pays des Collines rhodaniennes  
Vin de pays du Comté de Grignan  
Vin de pays du Comté tolosan  
Vin de pays des Comtés rhodaniens  
Vin de pays de la Corrèze  
Vin de pays de la Côte Vermeille  
Vin de pays des coteaux charitois  
Vin de pays des coteaux d'Enserune  
Vin de pays des coteaux de Besilles  
Vin de pays des coteaux de Cèze  
Vin de pays des coteaux de Coiffy  
Vin de pays des coteaux Flaviens  
Vin de pays des coteaux de Fontcaude

Vin de pays des coteaux de Glanes  
Vin de pays des coteaux de l'Ardèche  
Vin de pays des coteaux de l'Auxois  
Vin de pays des coteaux de la Cabrerisse  
Vin de pays des coteaux de Laurens  
Vin de pays des coteaux de Miramont  
Vin de pays des coteaux de Montélimar  
Vin de pays des coteaux de Murviel  
Vin de pays des coteaux de Narbonne  
Vin de pays des coteaux de Peyriac  
Vin de pays des coteaux des Baronnie  
Vin de pays des coteaux du Cher et de l'Arnon  
Vin de pays des coteaux du Grésivaudan  
Vin de pays des coteaux du Libron  
Vin de pays des coteaux du Littoral Audois  
Vin de pays des coteaux du Pont du Gard  
Vin de pays des coteaux du Salagou  
Vin de pays des coteaux de Tannay  
Vin de pays des coteaux du Verdon  
Vin de pays des coteaux et terrasses de Montauban  
Vin de pays des côtes catalanes  
Vin de pays des côtes de Gascogne  
Vin de pays des côtes de Lastours  
Vin de pays des côtes de Montestruc  
Vin de pays des côtes de Pérignan  
Vin de pays des côtes de Prouilhe  
Vin de pays des côtes de Thau  
Vin de pays des côtes de Thongue

Vin de pays des côtes du Brian  
Vin de pays des côtes de Ceressou  
Vin de pays des côtes du Condomois  
Vin de pays des côtes du Tarn  
Vin de pays des côtes du Vidourle  
Vin de pays de la Creuse  
Vin de pays de Cucugnan  
Vin de pays des Deux-Sèvres  
Vin de pays de la Dordogne  
Vin de pays du Doubs  
Vin de pays de la Drôme  
Vin de pays Duché d'Uzès  
Vin de pays de Franche-Comté, *последвано или не от* Coteaux de Champlitte  
Vin de pays du Gard  
Vin de pays du Gers  
Vin de pays des Hautes-Alpes  
Vin de pays de la Haute-Garonne  
Vin de pays de la Haute-Marne  
Vin de pays des Hautes-Pyrénées  
Vin de pays d'Hauterive, *последвано или не от* Val d'Orbieu или Coteaux du Termenès или Côtes  
de Lézignan  
Vin de pays de la Haute-Saône  
Vin de pays de la Haute-Vienne  
Vin de pays de la Haute vallée de l'Aude  
Vin de pays de la Haute vallée de l'Orb  
Vin de pays des Hauts de Badens  
Vin de pays de l'Hérault  
Vin de pays de l'Ile de Beauté

Vin de pays de l'Indre et Loire  
Vin de pays de l'Indre  
Vin de pays de l'Isère  
Vin de pays du Jardin de la France, *последвано или не от* Marches de Bretagne или Pays de Retz  
Vin de pays des Landes  
Vin de pays de Loire-Atlantique  
Vin de pays du Loir et Cher  
Vin de pays du Loiret  
Vin de pays du Lot  
Vin de pays du Lot et Garonne  
Vin de pays des Maures  
Vin de pays de Maine et Loire  
Vin de pays de la Mayenne  
Vin de pays de Meurthe-et-Moselle  
Vin de pays de la Meuse  
Vin de pays du Mont Baudile  
Vin de pays du Mont Caume  
Vin de pays des Monts de la Grage  
Vin de pays de la Nièvre  
Vin de pays d'Oc  
Vin de pays du Périgord, *последвано или не от* Vin de Domme  
Vin de pays des Portes de Méditerranée  
Vin de pays de la Principauté d'Orange  
Vin de pays du Puy de Dôme  
Vin de pays des Pyrénées-Atlantiques  
Vin de pays des Pyrénées-Orientales  
Vin de pays des Sables du Golfe du Lion  
Vin de pays de la Sainte Baume



Vin de pays de Saint Guilhem-le-Désert

Vin de pays de Saint-Sardos

Vin de pays de Sainte Marie la Blanche

Vin de pays de Saône et Loire

Vin de pays de la Sarthe

Vin de pays de Seine et Marne

Vin de pays du Tarn

Vin de pays du Tarn et Garonne

Vin de pays des Terroirs landais, *последвано или не от* Coteaux de Chalosse *или* Côtes de L'Adour  
*или* Sables Fauves *или* Sables de  
l'Océan

Vin de pays de Thézac-Perricard

Vin de pays du Torgan

Vin de pays d'Urfé

Vin de pays du Val de Cesse

Vin de pays du Val de Dagne

Vin de pays du Val de Montferrand

Vin de pays de la Vallée du Paradis

Vin de pays du Var

Vin de pays du Vaucluse

Vin de pays de la Vaunage

Vin de pays de la Vendée

Vin de pays de la Vicomté d'Aumelas

Vin de pays de la Vienne

Vin de pays de la Vistrenque

Vin de pays de l'Yonne

**ГЕРМАНИЯ***I. Качествени вина, произведени в определен район*

| Наименования на определените райони<br>(последвани или не от наименованието на подрайон) | Подрайони  |
|--|--|
| Ahr.....   | Walporzheim /Ahrtal  |
| Baden.....   | Badische Bergstraße<br>Bodensee<br>Breisgau<br>Kaiserstuhl<br>Kraichgau<br>Markgräflerland<br>Ortenau<br>Tauberfranken<br>Tuniberg |
| Franken.....   | Maindreieck<br>Mainviereck<br>Steigerwald  |
| Hessische Bergstraße.....  | Starkenburg<br>Umstadt   |
| Mittelrhein.....   | Loreley<br>Siebengebirge   |
| Mosel-Saar-Ruwer или Mosel или Saar или Ruwer....  | Bernkastel<br>Burg Cochem<br>Moseltor  |

|                    |                                  |
|--------------------|----------------------------------|
|                    | Obermosel                        |
|                    | Ruwertal                         |
|                    | Saar                             |
| Nahe.....          | Nahetal                          |
| Pfalz.....         | Mittelhaardt Deutsche Weinstraße |
|                    | Südliche Weinstraße              |
| Rheingau.....      | Johannisberg                     |
| Rheinhessen.....   | Bingen                           |
|                    | Nierstein                        |
|                    | Wonnegau                         |
| Saale-Unstrut..... | Mansfelder Seen                  |
|                    | Schloß Neuenburg                 |
|                    | Thüringen                        |
| Sachsen.....       | Elstertal                        |
|                    | Meißen                           |
| Württemberg.....   | Bayerischer Bodensee             |
|                    | Kocher-Jagst-Tauber              |
|                    | Oberer Neckar                    |
|                    | Remstal-Stuttgart                |
|                    | Württembergischer Bodensee       |
|                    | Württembergisch Unterland        |

2. Трапезни вина с географски означения

| Landwein           | Tafelwein     |
|--------------------|---------------|
| Ahrtaler Landwein  | Albrechtsburg |
| Badischer Landwein | Bayern        |

|                                   |                 |
|-----------------------------------|-----------------|
| Bayerischer Bodensee-Landwein     | Burgengau       |
| Landwein Main                     | Donau           |
| Landwein der Mosel                | Lindau          |
| Landwein der Ruwer                | Main            |
| Landwein der Saar                 | Mosel           |
| Mecklenburger Landwein            | Neckar          |
| Mitteldeutscher Landwein          | Oberrhein       |
| Nahegauer Landwein                | Rhein           |
| Pfälzer Landwein                  | Rhein-Mosel     |
| Regensburger Landwein             | Römertor        |
| Rheinburgen-Landwein              | Stargarder Land |
| Rheingauer Landwein               |                 |
| Rheinischer Landwein              |                 |
| Saarländischer Landwein der Mosel |                 |
| Sächsischer Landwein              |                 |
| Schwäbischer Landwein             |                 |
| Starkenburger Landwein            |                 |
| Taubertäler Landwein              |                 |

**ГЪРЦИЯ***I. Качествени вина, произведени в определен район*

| <i>Определени райони</i> |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| <i>На гръцки</i>         | <i>На английски</i>   |
| Σάμος                    | Samos                 |
| Μοσχάτος Πατρών          | Moschatos Patra       |
| Μοσχάτος Ρίου – Πατρών   | Moschatos Riou Patra  |
| Μοσχάτος Κεφαλληνίας     | Moschatos Kephalinia  |
| Μοσχάτος Λήμνου          | Moschatos Lemnos      |
| Μοσχάτος Ρόδου           | Moschatos Rhodos      |
| Μαυροδάφνη Πατρών        | Mavrodafni Patra      |
| Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας   | Mavrodafni Kephalinia |
| Σητεία                   | Sitia                 |
| Νεμέα                    | Nemea                 |
| Σαντορίνη                | Santorini             |
| Δαφνές                   | Dafnes                |
| Ρόδος                    | Rhodos                |
| Νάουσα                   | Naoussa               |
| Ρομπόλα Κεφαλληνίας      | Robola Kephalinia     |
| Ραψάνη                   | Rapsani               |
| Μαντινεία                | Mantinia              |
| Μεσενικόλα               | Mesenicola            |
| Πεζά                     | Peza                  |
| Αρχάνες                  | Archanes              |
| Πάτρα                    | Patra                 |

|                  |                    |
|------------------|--------------------|
| Ζίτσα            | Zitsa              |
| Αμύνταιο         | Amynteon           |
| Γουμένισσα       | Goumenissa         |
| Πάρος            | Paros              |
| Λήμνος           | Lemnos             |
| Αγχιάλος         | Anchialos          |
| Πλαγιές Μελίτονα | Slopes of Melitona |

2. Трапезни вина с географски означения

| <i>На гръцки</i>  | <i>На английски</i>  |
|---|--|
| Ρετσίνα Μεσογείων, <i>последвано или не от</i><br>Αττικής                             | Retsina of Mesogia, <i>последвано или не от</i><br>Attika                              |
| Ρετσίνα Κρωπίας <i>или</i> Ρετσίνα Κορωπίου,<br><i>последвано или не от</i> Αττικής   | Retsina of Kropia <i>или</i> Retsina Koropi,<br><i>последвано или не от</i> Attika     |
| Ρετσίνα Μαρκοπούλου, <i>последвано или не от</i><br>Αττικής                           | Retsina of Markopoulou, <i>последвано или не от</i><br>Attika                          |
| Ρετσίνα Μεγάρων, <i>последвано или не от</i><br>Αττικής                               | Retsina of Megara, <i>последвано или не от</i><br>Attika                               |
| Ρετσίνα Παιανίας <i>или</i> Ρετσίνα Λιοπεσίου,<br><i>последвано или не от</i> Αττικής | Retsina of Peania <i>или</i> Retsina of Liopesi,<br><i>последвано или не от</i> Attika |
| Ρετσίνα Παλλήνης, <i>последвано или не от</i><br>Αττικής                              | Retsina of Pallini, <i>последвано или не от</i><br>Attika                              |
| Ρετσίνα Πικερμίου, <i>последвано или не от</i><br>Αττικής                             | Retsina of Pikermi, <i>последвано или не от</i><br>Attika                              |
| Ρετσίνα Σπάτων, <i>последвано или не от</i><br>Αττικής                                | Retsina of Spata, <i>последвано или не от</i><br>Attika                                |
| Ρετσίνα Θηβών, <i>последвано или не от</i><br>Βοιωτίας                                | Retsina of Thebes, <i>последвано или не от</i><br>Viotias                              |

|   |  |
|---|--|
| Ρετσίνα Γιάλτρων, <i>последвано или не от</i> | Retsina of Gjaltra, <i>последвано или не от</i>  |
| Ευβοίας                                       | Evvia  |
| Ρετσίνα Καρύστου, <i>последвано или не от</i> | Retsina of Karystos, <i>последвано или не от</i> |
| Ευβοίας                                       | Evvia  |
| Ρετσίνα Χαλκίδας, <i>последвано или не от</i> | Retsina of Halkida, <i>последвано или не от</i>  |
| Ευβοίας                                       | Evvia  |
| Βερντεα Ζακύνθου                              | Verntea Zakynthou                                |
| Αγιορείτικος Τοπικός Οίνος                    | Regional wine of Mount Athos Agioritikos         |
| Τοπικός Οίνος Αναβύσσου                       | Regional wine of Anavysos                        |
| Αττικός Τοπικός Οίνος                         | Regional wine of Attiki-Attikos                  |
| Τοπικός Οίνος Βίλιτσα                         | Regional wine of Vilitsa                         |
| Τοπικός Οίνος Γρεβενών                        | Regional wine of Grevena                         |
| Τοπικός Οίνος Δράμας                          | Regional wine of Drama                           |
| Δωδεκανησιακός Τοπικός Οίνος                  | Regional wine of Dodekanese - Dodekanisiakos     |
| Τοπικός Οίνος Επανομής                        | Regional wine of Epanomi                         |
| Ηρακλειώτικος Τοπικός Οίνος                   | Regional wine of Heraklion - Herakliotikos       |
| Θεσσαλικός Τοπικός Οίνος                      | Regional wine of Thessalia - Thessalikos         |
| Θηβαϊκός Τοπικός Οίνος                        | Regional wine of Thebes - Thivaikos              |
| Τοπικός Οίνος Κισσάμου                        | Regional wine of Kissamos                        |
| Τοπικός Οίνος Κρανιάς                         | Regional wine of Krania                          |
| Κρητικός Τοπικός Οίνος                        | Regional wine of Crete - Kritikos                |
| Λασιθιώτικος Τοπικός Οίνος                    | Regional wine of Lasithi - Lasithiotikos         |
| Μακεδονικός Τοπικός Οίνος                     | Regional wine of Macedonia - Macedonikos         |
| Τοπικός Οίνος Νέας Μεσήμβριας                 | Regional wine of Nea Messimvria                  |
| Μεσσηνιακός Τοπικός Οίνος                     | Regional wine of Messinia - Messiniakos          |
| Παιανίτικος Τοπικός Οίνος                     | Regional wine of Peanea                          |
| Παλληγιώτικος Τοπικός Οίνος                   | Regional wine of Pallini - Pallinotikos          |
| Πελοποννησιακός Τοπικός Οίνος                 | Regional wine of Peloponnese - Peloponnisiakos   |

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αμπέλου    | Regional wine of Slopes of Ambelos        |
| Τοπικός Οίνος Πλαγιές Βερτίσκου  | Regional wine of Slopes of Vertiskos      |
| Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κιθαιρώνα  | Regional wine of Slopes of Kitherona      |
| Κορινθιακός Τοπικός Οίνος        | Regional wine of Korinthos - Korinthiakos |
| Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πάρνηθας   | Regional wine of Slopes of Parnitha       |
| Τοπικός Οίνος Πυλίας             | Regional wine of Pylia                    |
| Τοπικός Οίνος Τριφυλίας          | Regional wine of Trifilia                 |
| Τοπικός Οίνος Τυρνάβου           | Regional wine of Tyrnavos                 |
| Τοπικός Οίνος Σιάτιστας          | Regional wine of Siatista                 |
| Τοπικός Οίνος Ριτσώνας Αυλίδας   | Regional wine of Ritsona Avlidas          |
| Τοπικός Οίνος Λετρίνων           | Regional wine of Letrines                 |
| Τοπικός Οίνος Σπάτων             | Regional wine of Spata                    |
| Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πεντελικού | Regional wine of Slopes of Pendeliko      |
| Αιγαιοπελαγίτικος Τοπικός Οίνος  | Regional wine of Aegean Sea               |
| Τοπικός Οίνος Ληλάντιου πεδίου   | Regional wine of Lilantio Pedio           |
| Τοπικός Οίνος Μαρκόπουλου        | Regional wine of Markopoulo               |
| Τοπικός Οίνος Τεγέας             | Regional wine of Tegea                    |
| Τοπικός Οίνος Αδριανής           | Regional wine of Adriani                  |
| Τοπικός Οίνος Χαλικούνας         | Regional wine of Halikouna                |
| Τοπικός Οίνος Χαλκιδικής         | Regional wine of Halkidiki                |
| Καρυστινός Τοπικός Οίνος         | Regional wine of Karystos - Karystinos    |
| Τοπικός Οίνος Πέλλας             | Regional wine of Pella                    |
| Τοπικός Οίνος Σερρών             | Regional wine of Serres                   |
| Συριανός Τοπικός Οίνος           | Regional wine of Syros - Syrianos         |
| Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πετρωτού   | Regional wine of Slopes of Petroto        |
| Τοπικός Οίνος Γερανείων          | Regional wine of Gerania                  |
| Τοπικός Οίνος Οπούντιας Λοκρίδος | Regional wine of Opountia Lokridos        |
| Τοπικός Οίνος Στερεάς Ελλάδας    | Regional wine of Sterea Ellada            |



|  |   |
|--|---|
| Τοπικός Οίνος Αγοράς                           | Regional wine of Agora  |
| Τοπικός Οίνος Κοιλιάδος Αταλάντης              | Regional wine of Valley of Atalanti                             |
| Τοπικός Οίνος Αρκαδίας                         | Regional wine of Arkadia  |
| Τοπικός Οίνος Παγγαίου                         | Regional wine of Pangeon  |
| Τοπικός Οίνος Μεταξάτων                        | Regional wine of Metaxata                                       |
| Τοπικός Οίνος Ημαθίας                          | Regional wine of Imathia  |
| Τοπικός Οίνος Κλημέντι                         | Regional wine of Klimenti                                       |
| Τοπικός Οίνος Κέρκυρας                         | Regional wine of Corfu  |
| Τοπικός Οίνος Σιθωνίας                         | Regional wine of Sithonia                                       |
| Τοπικός Οίνος Μαντζαβινάτων                    | Regional wine of Mantzavinata                                   |
| Ισμαρικός Τοπικός Οίνος                        | Regional wine of Ismaros - Ismarikos                            |
| Τοπικός Οίνος Αβδήρων                          | Regional wine of Avdira   |
| Τοπικός Οίνος Ιωαννίνων                        | Regional wine of Ioannina                                       |
| Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αιγιαλείας               | Regional wine of Slopes of Egialia                              |
| Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αίνου                    | Regional wine of Slopes of Enos                                 |
| Θρακικός Τοπικός Οίνος or Τοπικός Οίνος Θράκης | Regional wine of Thrace - Thrakikos or Regional wine of Thrakis |
| Τοπικός Οίνος Ιλίου                            | Regional wine of Ilion  |
| Μετσοβίτικος Τοπικός Οίνος                     | Regional wine of Metsovo - Metsovitikos                         |
| Τοπικός Οίνος Κορωπίου                         | Regional wine of Koropi   |
| Τοπικός Οίνος Φλώρινας                         | Regional wine of Florina  |
| Τοπικός Οίνος Θαψανών                          | Regional wine of Thapsana                                       |
| Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κνημίδος                 | Regional wine of Slopes of Knimida                              |
| Ηπειρωτικός Τοπικός Οίνος                      | Regional wine of Epirus - Epirotikos                            |
| Τοπικός Οίνος Πισάτιδος                        | Regional wine of Pisatis  |
| Τοπικός Οίνος Λευκάδας                         | Regional wine of Lefkada  |
| Μονεμβάσιος Τοπικός Οίνος                      | Regional wine of Monemvasia - Monemvasios                       |
| Τοπικός Οίνος Βελβεντού                        | Regional wine of Velvendos                                      |

|                            |                                      |
|----------------------------|--------------------------------------|
| Λακωνικός Τοπικός Οίνος    | Regional wine of Lakonia – Lakonikos |
| Τοπικός Οίνος Μαρτίνου     | Regional wine of Martino             |
| Αχαϊκός Τοπικός Οίνος      | Regional wine of Achaia              |
| Τοπικός Οίνος Ηλιείας      | Regional wine of Ilia                |
| Τοπικός Οίνος Θεσσαλονίκης | Regional wine of Thessaloniki        |
| Τοπικός Οίνος Κραννώνας    | Regional wine of Krannona            |
| Τοπικός Οίνος Παρνασσού    | Regional wine of Parnassos           |
| Τοπικός Οίνος Μετεώρων     | Regional wine of Meteora             |
| Τοπικός Οίνος Ικαρίας      | Regional wine of Icaria              |
| Τοπικός Οίνος Καστοριάς    | Regional wine of Kastoria            |

## УНГАРИЯ

### 1. Качествени вина, произведени в определен район

| <i>Определени райони</i>     | <i>Подрайони<br/>(предхождани или не от наименованието на<br/>определения район)</i> |
|------------------------------|--|
| Ászár-Neszmély(-i).....      | Ászár(-i)<br>Neszmély(-i)  |
| Badacsony(-i)                |  |
| Balatonboglár(-i).....       | Balatonlelle(-i)<br>Mencali  |
| Balatonfelvidék(-i).....     | Balatonederics-Lesence(-i)<br>Cserszeg(-i)<br>Kál(-i)                                |
| Balatonfüred-Csopak(-i)..... | Zánka(-i)  |

|   |   |
|---|---|
| Balatonmelléke <i>или</i> Balatonmelléki..... | Muravidéki  |
| Bükkalja(-i)                                  |   |
| Csongrád(-i).....                             | Kistelek(-i)  |
|   | Mórahalom or Mórahalmi  |
|   | Pusztamérges(-i)  |
| Eger <i>или</i> Egri.....                     | Debrő(-i), <i>последвано или не от</i><br>Andornaktálya(-i) <i>или</i> Demjén(-i) <i>или</i><br>Egerbakta(-i) <i>или</i> Egerszalók(-i) <i>или</i><br>Egerszólát(-i) <i>или</i> Felsőtárkány(-i) <i>или</i><br>Kerecsend(-i) <i>или</i> Maklár(-i) <i>или</i><br>Nagytálya(-i) <i>или</i> Noszvaj(-i) <i>или</i><br>Novaj(-i) <i>или</i> Ostoros(-i) <i>или</i><br>Szomolya(-i) <i>или</i> Aldebrő(-i) <i>или</i><br>Feldebrő(-i) <i>или</i> Tófalu(-i) <i>или</i><br>Verpelét(-i) <i>или</i> Kompolt(-i) <i>или</i><br>Tarnaszentmária(-i) |
| Etyek-Buda(-i).....                           | Buda(-i)  |
|   | Etyek(-i)   |
| Hajós-Baja(-i)                                | Velence(-i)   |
| Kőszegi                                       |   |
| Kunság(-i).....                               | Bácska(-i)  |
|   | Cegléd(-i)  |
|   | Duna mente <i>или</i> Duna menti  |
|   | Izsák(-i)   |
|   | Jászság(-i)   |
|   | Kecskemét-Kiskunfélegyháza <i>или</i> Kecskemét-<br>Kiskunfélegyházi  |
|   | Kiskunhalas-Kiskunmajsa(-i)   |
|   | Kiskőrös(-i)  |
|   | Monor(-i)   |

|                           |  |
|---------------------------|--|
| Mátra(-i)                 | Tisza mente или Tisza menti  |
| Mór(-i)                   |  |
| Pannonhalma (Pannonhalmi) |  |
| Pécs(-i).....             | Versend(-i)<br><i>Szigetvár(-i)</i><br>Kapos(-i)   |
| Szekszárd(-i)             |  |
| Somló(-i).....            | Kissomlyó-Sághegyi   |
| Sopron(-i).....           | Köszeg(-i)   |
| Tokaj(-i).....            | Abaújszántó(-i) или Bekecs(-i) или<br>Bodrogkeresztúr(-i) или Bodrogkisfalud(-i) или<br>Bodrogolaszi или Erdőbénye(-i) или Erdőhorváti<br>или Golop(-i) или Herceggút(-i) или<br>Legyesbénye(-i) или Makkoshotyka(-i) или<br>Mád(-i) или Mezőzombor(-i) или Monok(-i) или<br>Olaszliszka(-i) или Rátka(-i) или Sárzasadány(-i)<br>или Sárospatak(-i) или Sátoraljaújhely(-i) или<br>Szegi или Szegilong(-i) или Szerencs(-i) или<br>Tarcal(-i) или Tállya(-i) или Tolcsva(-i) или<br>Vámosújfalu(-i) |
| Tolna(-i).....            | Tamási   |
| Villány(-i).....          | Völgység(-i)<br>Siklós(-i), последвано или не от Kisharsány(-i)<br>или Nagyarsány(-i) или Palkonya(-i)<br>или Villánykövesd(-i) или Bisse(-i) или<br>Csarnóta(-i) или Diósvizlő(-i) или<br>Harkány(-i) или Hegyszentmárton(-i)<br>или Kistótfalu(-i) или Márfa(-i) или<br>Nagytótfalu(-i) или Szava(-i) или<br>Túrony(-i) или Vokány(-i)   |

**ИТАЛИЯ***I. Качествени вина, произведени в определен район**D.O.C.G. (Denominazioni di Origine Controllata e Garantita)*

Albana di Romagna

Asti *или* Moscato d'Asti *или* Asti Spumante

Barbaresco

Bardolino superiore

Barolo

Brachetto d'Acqui *или* Acqui

Brunello di Montalcino

Carmignano

Chianti, *последвано или не от* Colli Aretini *или* Colli Fiorentini *или* Colline Pisane *или* Colli Senesi  
*или* Montalbano *или* Montespertoli *или* Rufina

Chianti Classico

Fiano di Avellino

Forgiano

Franciacorta

Gattinara

Gavi *или* Cortese di Gavi

Ghemme

Greco di Tufo

Montefalco Sagrantino

Montepulciano d'Abruzzo Colline Tramane

Ramandolo

Recioto di Soave

Sforzato di Valtellina *или* Sfursat di Valtellina

|   |
|---|
| Soave superiore   |
| Taurasi   |
| Valtellina Superiore, <i>последвано или не от</i> Grumello <i>или</i> Inferno <i>или</i> Maroggia <i>или</i> Sassella <i>или</i> Stagafassli <i>или</i> Vagella |
| Vermentino di Gallura <i>или</i> Sardegna Vermentino di Gallura   |
| Vernaccia di San Gimignano  |
| Vino Nobile di Montepulciano  |

| D.O.C. ( <i>Denominazioni di Origine Controllata</i> )   |
|--|
| Aglianico del Taburno <i>или</i> Taburno   |
| Aglianico del Vulture  |
| Albugnano  |
| Alcamo <i>или</i> Alcamo classico  |
| Aleatico di Gradoli  |
| Aleatico di Puglia   |
| Alezio   |
| Alghero <i>или</i> Sardegna Alghero  |
| Alta Langa   |
| Alto Adige <i>или</i> dell'Alto Adige (Südtirol <i>или</i> Südtiroler), <i>последвано или не от</i> : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Colli di Bolzano (Bozner Leiten),</li> <li>- Meranese di Collina <i>или</i> Meranese (Meraner Hugel <i>или</i> Meraner),</li> <li>- Santa Maddalena (St.Magdalener),</li> <li>- Terlano (Terlaner),</li> <li>- Valle Isarco (Eisacktal <i>или</i> Eisacktaler),</li> <li>- Valle Venosta (Vinschgau)</li> </ul> |
| Ansonica Costa dell'Argentario   |

Aprilia

Arborea *или* Sardegna Arborea

Arcole

Assisi

Atina

Aversa

Bagnoli di Sopra *или* Bagnoli

Barbera d'Asti

Barbera del Monferrato

Barbera d'Alba

Barco Reale di Carmignano *или* Rosato di Carmignano *или* Vin Santo di Carmignano

*или* Vin Santo Carmignano Occhio di Pernice

Bardolino

Bianchetto del Metauro

Bianco Capena

Bianco dell'Empolese

Bianco della Valdinievole

Bianco di Custoza

Bianco di Pitigliano

Bianco Pisano di S. Torpè

Biferno

Bivongi

Boca

Bolgheri e Bolgheri Sassicaia

Bosco Eliceo

Botticino

Bramaterra

Breganze

Brindisi  
Cacc'e mmitte di Lucera  
Cagnina di Romagna  
Caldaro (Kalterer) *или* Lago di Caldaro (Kalterersee), *последвано или не от* 'Classico'  
Campi Flegrei  
Campidano di Terralba *или* Terralba *или* Sardegna Campidano di Terralba *или* Sardegna Terralba  
Canavese  
Candia dei Colli Apuani  
Cannonau di Sardegna, *последвано или не от* Capo Ferrato *или* Oliena *или* Nepente di Oliena Jerzu  
Capalbio  
Capri  
Capriano del Colle  
Carema  
Carignano del Sulcis *или* Sardegna Carignano del Sulcis  
Carso  
Castel del Monte  
Castel San Lorenzo  
Casteller  
Castelli Romani  
Cellatica  
Cerasuolo di Vittoria  
Cerveteri  
Cesanese del Piglio  
Cesanese di Affile *или* Affile  
Cesanese di Olevano Romano *или* Olevano Romano  
Cilento  
Cinque Terre or Cinque Terre Sciacchetrà, *последвано или не от* Costa de sera *или* Costa de Campu  
*или* Costa da Posa



Circeo

Cirò

Cisterna d'Asti

Colli Albani

Colli Altotiberini

Colli Amerini

Colli Berici, whether or not followed by "Barbarano"

Colli Bolognesi, *последвано или не от* Colline di Riposto *или* Colline Marconiane *или* Zola Predona  
or Monte San Pietro *или* Colline di Oliveto *или*  
Terre di Montebudello *или* Serravalle

Colli Bolognesi Classico-Pignoletto

Colli del Trasimeno *или* Trasimeno

Colli della Sabina

Colli dell'Etruria Centrale

Colli di Conegliano, *последвано или не от* Refrontolo *или* Torchiato di Fregona

Colli di Faenza

Colli di Luni (Regione Liguria)

Colli di Luni (Regione Toscana)

Colli di Parma

Colli di Rimini

Colli di Scandiano e di Canossa

Colli d'Imola

Colli Etruschi Viterbesi

Colli Euganei

Colli Lanuvini

Colli Maceratesi

Colli Martani, *последвано или не от* Todi

Colli Orientali del Friuli, *последвано или не от* Cialla or Rosazzo

Colli Perugini

Colli Pesaresi, *последвано или не от Focara or Roncaglia*

Piacentini, *последвано или не от Vigoleno или Gutturnio или Monterosso Val d'Arda или  
Trebbianino Val Trebbia или Val Nure*

Colli Romagna Centrale

Colli Tortonesi

Collina Torinese

Colline di Levanto

Colline Lucchesi

Colline Novaresi

Colline Saluzzesi

Collio Goriziano *или* Collio

Conegliano-Valdobbiadene, *последвано или не от Cartizze*

Conero

Contea di Sclafani

Contessa Entellina

Controguerra

Copertino

Cori

Cortese dell'Alto Monferrato

Corti Benedettine del Padovano

Cortona

Costa d'Amalfi, *последвано или не от Furore или Ravello или Tramonti*

Coste della Sesia

Delia Nivolelli

Dolcetto d'Acqui

Dolcetto d'Alba

Dolcetto d'Asti

Dolcetto delle Langhe Monregalesi  
Dolcetto di Diano d'Alba *или* Diano d'Alba  
Dolcetto di Dogliani superior *или* Dogliani  
Dolcetto di Ovada  
Donnici  
Elba  
Eloro, *последвано или не от* Pachino  
Erbaluce di Caluso *или* Caluso  
Erice  
Esino  
Est! Est!! Est!!! Di Montefiascone  
Etna  
Falerio dei Colli Ascolani *или* Falerio  
Falerno del Massico  
Fara  
Faro  
Frascati  
Freisa d'Asti  
Freisa di Chieri  
Friuli Annia  
Friuli Aquileia  
Friuli Grave  
Friuli Isonzo *или* Isonzo del Friuli  
Friuli Latisana  
Gabiano  
Galatina  
Galluccio  
Gambellara

Garda (Regione Lombardia)  
Garda (Regione Veneto)  
Garda Colli Mantovani  
Genazzano  
Gioia del Colle  
Girò di Cagliari *или* Sardegna Girò di Cagliari  
Golfo del Tigullio  
Gravina  
Greco di Bianco  
Greco di Tufo  
Grignolino d'Asti  
Grignolino del Monferrato Casalese  
Guardia Sanframondi o Guardiolo  
Irpinia  
I Terreni di Sanseverino  
Ischia  
Lacrima di Morro *или* Lacrima di Morro d'Alba  
Lago di Corbara  
Lambrusco di Sorbara  
Lambrusco Grasparossa di Castelvetro  
Lambrusco Mantovano, *впоследвано или не от*: Oltrepò Mantovano *или* Viadanese-Sabbionetano  
Lambrusco Salamino di Santa Croce  
Lamezia  
Langhe  
Lessona  
Leverano  
Lison Pramaggiore  
Lizzano

Loazzolo  
Locorotondo  
Lugana (Regione Veneto)  
Lugana (Regione Lombardia)  
Malvasia delle Lipari  
Malvasia di Bosa *или* Sardegna Malvasia di Bosa  
Malvasia di Cagliari *или* Sardegna Malvasia di Cagliari  
Malvasia di Casorzo d'Asti  
Malvasia di Castelnuovo Don Bosco  
Mandrolisai *или* Sardegna Mandrolisai  
Marino  
Marmetino di Milazzo *или* Marmetino  
Marsala  
Martina *или* Martina Franca  
Matino  
Melissa  
Menfi, *последвано или не от* Feudo *или* Fiori *или* Bonera  
Merlara  
Molise  
Monferrato, *последвано или не от* Casalese  
Monica di Cagliari *или* Sardegna Monica di Cagliari  
Monica di Sardegna  
Monreale  
Montecarlo  
Montecompatri Colonna *или* Montecompatri *или* Colonna  
Montecucco  
Montefalco  
Montello e Colli Asolani

Montepulciano d'Abruzzo *whether or not followed by: Casauri or Terre di Casauria or Terre dei Vestini*

Monteregio di Massa Marittima

Montescudaio

Monti Lessini *или Lessini*

Morellino di Scansano

Moscadello di Montalcino

Moscato di Cagliari *или Sardegna Moscato di Cagliari*

Moscato di Noto

Moscato di Pantelleria *или Passito di Pantelleria или Pantelleria*

Moscato di Sardegna, *последвано или не от: Gallura или Tempio Pausania или Tempio*

Moscato di Siracusa

Moscato di Sorso-Sennori *или Moscato di Sorso или Moscato di Sennori*

*или Sardegna Moscato di Sorso-Sennori или Sardegna Moscato di Sorso*

*или Sardegna Moscato di Sennori*

Moscato di Trani

Nardò

Nasco di Cagliari *или Sardegna Nasco di Cagliari*

Nebbiolo d'Alba

Nettuno

Nuragus di Cagliari *или Sardegna Nuragus di Cagliari*

Offida

Oltrepò Pavese

Orcia

Orta Nova

Orvieto (Regione Umbria)

Orvieto (Regione Lazio)

Ostuni

Pagadebit di Romagna, *последвано или не от Bertinoro*

Parrina

Penisola Sorrentina, *последвано или не от Gragnano или Lettere или Sorrento*

Pentro di Isernia *или Pentro*

Pergola

Piemonte

Pietraviva

Pinerolese

Pollino

Pomino

Pornassio *или Ormeasco di Pornassio*

Primitivo di Manduria

Reggiano

Reno

Riesi

Riviera del Brenta

Riviera del Garda Bresciano *или Garda Bresciano*

Riviera Ligure di Ponente, *последвано или не от: Riviera dei Fiori или Albenga o Albenganese или  
Finale или Finalese или Ormeasco*

Roero

Romagna Albana spumante

Rossese di Dolceacqua *или Dolceacqua*

Rosso Barletta

Rosso Canosa *или Rosso Canosa Canusium*

Rosso Conero

Rosso di Cerignola

Rosso di Montalcino

Rosso di Montepulciano

Rosso Orvietano *или* Orvietano Rosso  
Rosso Piceno  
Rubino di Cantavenna  
Ruchè di Castagnole Monferrato  
Salice Salentino  
Sambuca di Sicilia  
San Colombano al Lambro *или* San Colombano  
San Gimignano  
San Martino della Battaglia (Regione Veneto)  
San Martino della Battaglia (Regione Lombardia)  
San Severo  
San Vito di Luzzi  
Sangiovese di Romagna  
Sannio  
Sant'Agata de Goti  
Santa Margherita di Belice  
Sant'Anna di Isola di Capo Rizzuto  
Sant'Antimo  
Sardegna Semidano, *последвано или не от* Mogoro  
Savuto  
Scanzo *или* Moscato di Scanzo  
Scavigna  
Sciaccia, *последвано или не от* Rayana  
Serrapetrona  
Sizzano  
Soave  
Solopaca  
Sovana



Squinzano

Strevi

Tarquinoa

Teroldego Rotaliano

Terracina, *предшествано или не от* 'Moscato di'

Terre dell'Alta Val Agri

Terre di Franciacorta

Torgiano

Trebbiano d'Abruzzo

Trebbiano di Romagna

Trentino, *последвано или не от* Sorni *или* Isera *или* d'Isera *или* Ziresi *или* dei Ziresi

Trento

Val d'Arbia

Val di Cornia, *последвано или не от* Suvereto

Val Polcevera, *последвано или не от* Coronata

Valcalepio

Valdadige (Etschaler) (Regione Trentino Alto Adige)

Valdadige (Etschtaler) , *последвано или не от* Terra dei Forti (Regieno Veneto)

Valdichiana

Valle d'Aosta *или* Vallée d'Aoste, *последвано или не от*: Arnad-Montjovet *или* Donnas *или*

Enfer d'Arvier *или* Torrette *или*

Blanc de Morgex et de la Salle *или*

Chambave *или* Nus

Valpolicella, *последвано или не от* Valpantena

Valsusa

Valtellina

Valtellina superiore, *последвано или не от* Grumello *или* Inferno *или* Maroggia *или* Sassella *или*

Vagella

Velletri  
Verbicaro  
Verdicchio dei Castelli di Jesi  
Verdicchio di Matelica  
Verduno Pelaverga или Verduno  
Vermentino di Sardegna  
Vernaccia di Oristano или Sardegna Vernaccia di Oristano  
Vernaccia di San Gimignano  
Vernacia di Serrapetrona  
Vesuvio  
Vicenza  
Vignanello  
Vin Santo del Chianti  
Vin Santo del Chianti Classico  
Vin Santo di Montepulciano  
Vini del Piave или Piave  
Vittorio  
Zagarolo

*2. Трапезни вина с географски означения:*

Allerona  
Alta Valle della Greve  
Alto Livenza (Regione veneto)  
Alto Livenza (Regione Friuli Venezia Giulia)  
Alto Mincio  
Alto Tirino  
Arghillà

Barbagia

Basilicata

Benaco bresciano

Beneventano

Bergamasca

Bettona

Bianco di Castelfranco Emilia

Calabria

Camarro

Campania

Cannara

Civitella d'Agliano

Colli Aprutini

Colli Cimini

Colli del Limbara

Colli del Sangro

Colli della Toscana centrale

Colli di Salerno

Colli Trevigiani

Collina del Milanese

Colline del Genovesato

Colline Frentane

Colline Pescaresi

Colline Savonesi

Colline Teatine

Condoleo

Conselvano

Costa Viola

Daunia

Del Vastese or Histonium

Delle Venezie (*Regione Veneto*)

Delle Venezie (*Regione Friuli Venezia Giulia*)

Delle Venezie (*Regione Trentino – Alto Adige*)

Dugenta

Emilia or dell'Emilia

Epomeo

Esaro

Fontanarossa di Cerda

Forli

Fortana del Taro

Frusinate *или* del Frusinate

Golfo dei Poeti La Spezia *или* Golfo dei Poeti

Grottino di Roccanova

Isola dei Nuraghi

Lazio

Lipuda

Locride

Marca Trevigiana

Marche

Maremma toscana

Marmilla

Mitterberg *или* Mitterberg tra Cauria e Tel *или* Mitterberg zwischen Gfrill und Toll

Modena *или* Provincia di Modena

Montecastelli

Montenetto di Brescia

Murgia

Narni

Nurra

Ogliastra

Oscio *или* Terre degli Osci

Paestum

Palizzi

Parteolla

Pellaro

Planargia

Pompeiano

Provincia di Mantova

Provincia di Nuoro

Provincia di Pavia

Provincia di Verona *или* Veronese

Puglia

Quistello

Ravenna

Roccamonfina

Romangia

Ronchi di Brescia

Ronchi Varesini

Rotae

Rubicone

Sabbioneta

Salemi

Salento

Salina

Scilla

Sebino  
Sibiola  
Sicilia  
Sillaro *или* Bianco del Sillaro  
Spello  
Tarantino  
Terrazze Retiche di Sondrio  
Terre del Volturno  
Terre di Chieti  
Terre di Veleja  
Tharros  
Toscana *или* Toscano  
Trexenta  
Umbria  
Valcamonica  
Val di Magra  
Val di Neto  
Val Tidone  
Valdamato  
Vallagarina (Regione Trentino – Alto Adige)  
Vallagarina (Regione Veneto)  
Valle Belice  
Valle del Crati  
Valle del Tirso  
Valle d'Itria  
Valle Peligna  
Valli di Porto Pino  
Veneto

|  |
|--|
| Veneto Orientale   |
| Venezia Giulia   |
| Vigneti delle Dolomiti <i>или</i> Weinberg Dolomiten (Regione Trentino – Alto Adige) |
| Vigneti delle Dolomiti <i>или</i> Weinberg Dolomiten (Regione Veneto)                |

## ЛЮКСЕМБУРГ

Качествени вина, произведени в определен район

| <i>Определени райони<br/>(последвани или не от наименованието на<br/>общината или части от общината)</i> | <i>Наименования на общини или части от общини</i>   |
|--|---|
| Moselle Luxembourgeoise.....   | Ahn<br>Assel<br>Bech-Kleinmacher<br>Born<br>Bous<br>Burmerange<br>Canach<br>Ehnen<br>Ellingen<br>Elvange<br>Erpeldingen<br>Gostingen<br>Greiveldingen<br>Grevenmacher |

|  |                  |
|--|------------------|
|  | Lenningen        |
|  | Machtum          |
|  | Mertert          |
|  | Moersdorf        |
|  | Mondorf          |
|  | Niederdonven     |
|  | Oberdonven       |
|  | Oberwormeldingen |
|  | Remerschen       |
|  | Remich           |
|  | Rolling          |
|  | Rosport          |
|  | Schengen         |
|  | Schwebsingen     |
|  | Stadbredimus     |
|  | Trintingen       |
|  | Wasserbillig     |
|  | Wellenstein      |
|  | Wintringen       |
|  | Wormeldingen     |



**МАЛТА***1. Качествени вина, произведени в определен район*

| <i>Определени райони<br/>(последвани или не от наименованието на<br/>подрайона)</i> | <i>Подрайони</i>  |
|---|---|
| Island of Malta.....  | Rabat<br>Mdina или Medina<br>Marsaxlokk<br>Marnisi<br>Mgarr<br>Ta' Qali<br>Siggiewi |
| Gozo.....   | Ramla<br>Marsalforn<br>Nadur<br>Victoria Heights                                    |

*2. Трапезни вина с географски означения*

| На малтийски   | На английски    |
|----------------|-----------------|
| Gzejjer Maltin | Maltese Islands |

## ПОРТУГАЛИЯ

### I. Качествени вина, произведени в определен район

| <i>Определени райони<br/>(последвани или не от наименованието на<br/>подрайона)</i> | <i>Подрайони</i>  |
|---|---|
| Alenquer  |   |
| Alentejo.....   | Borba<br>Évora<br>Granja-Amareleja<br>Moura<br>Portalegre<br>Redondo<br>Reguengos<br>Vidigueira |
| Arruda  |   |
| Bairrada  |   |
| Beira Interior.....   | Castelo Rodrigo<br>Cova da Beira<br>Pinhel  |
| Biscoitos   |   |
| Bucelas   |   |
| Carcavelos  |   |
| Colares   |   |
| Dão, <i>последвано или не от</i><br>Nobre.....                                      | Alva  |

|  |                    |
|--|--------------------|
|  | Besteiros          |
|  | Castendo           |
|  | Serra da Estrela   |
|  | Silgueiros         |
|  | Terras de Azurara  |
| Douro, <i>предшествано или не от Vinho do или Moscatel do.....</i>   | Terras de Senhorim |
|  | Baixo Corgo        |
|  | Cima Corgo         |
| Encostas d'Aire.....   | Douro Superior     |
|  | Alcobaça           |
| Graciosa   | Ourém              |
| Lafões   |                    |
| Lagoa  |                    |
| Lagos  |                    |
| Lourinhã   |                    |
| Madeira <i>или Madère или Madera или Vinho da Madeira или Madeira Weine или Madeira Wine или Vin de Madère или Vino di Madera или Madeira Wijn</i> |                    |
| Madeirense   |                    |
| Óbidos   |                    |
| Palmela  |                    |
| Pico   |                    |
| Portimão   |                    |
| Port <i>или Porto или Oporto или Portwein или Portvin or Portwijn или Vin de Porto или Port Wine или Vinho do Porto</i>                            |                    |

|  |                   |
|--|-------------------|
| Ribatejo.....  | Almeirim          |
|  | Cartaxo           |
|  | Chamusca          |
|  | Coruche           |
|  | Santarém          |
|  | Tomar             |
| Setúbal, <i>предшествано или не от Moscatel или последвано от Roxo</i> |                   |
| Tavira   |                   |
| Távora-Varosa  |                   |
| Torres Vedras  |                   |
| Trás-os-Montes.....  | Chaves            |
|  | Planalto Mirandês |
|  | Valpaços          |
| Vinho Verde.....   | Amarante          |
|  | Ave               |
|  | Baião             |
|  | Basto             |
|  | Cávado            |
|  | Lima              |
|  | Monção            |
|  | Paiva             |
|  | Sousa             |



|  |                     |
|--|---------------------|
| Babadag  |                     |
| Banat, <i>последвано или не от</i> .....       | Dealurile Tirolului |
|  | Moldova Nouă        |
|  | Silagiu             |
| Banu Mărăcine                                  |                     |
| Bohotin  |                     |
| Cernătești - Podgoria                          |                     |
| Cotești  |                     |
| Cotnari  |                     |
| Crișana, <i>последвано или не от</i> .....     | Biharia             |
|  | Diosig              |
|  | Șimleu Silvaniei    |
| Dealul Bujorului                               |                     |
| Dealul Mare, <i>последвано или не от</i> ..... | Boldești            |
|  | Breaza              |
|  | Ceptura             |
|  | Merei               |
|  | Tohani              |
|  | Urți                |
|  | Valea Călugărească  |
|  | Zorești             |
| Drăgășani                                      |                     |
| Huși, <i>последвано или не от</i> .....        | Vutcani             |
| Iana   |                     |
| Iași, <i>последвано или не от</i> .....        | Bucium              |
|  | Copou               |
|  | Uricani             |

|   |               |
|---|---------------|
| Lechința  |               |
| Mehedinți, <i>последвано или не от</i> .....        | Corcova       |
|   | Golul Drâncei |
|   | Orevița       |
|   | Severin       |
|   | Vânju Mare    |
| Miniș   |               |
| Murfatlar, <i>последвано или не от</i> .....        | Cernavodă     |
|   | Medgidia      |
| Nicorești   |               |
| Odobesti  |               |
| Oltina  |               |
| Panciu  |               |
| Pietroasa   |               |
| Recaș   |               |
| Sâmburești  |               |
| Sarica Niculițel, <i>последвано или не от</i> ..... | Tulcea        |
| Sebeș - Apold                                       |               |
| Segarcea  |               |
| Ștefănești, <i>последвано или не от</i> .....       | Costești      |
| Târnave, <i>последвано или не от</i> .....          | Blaj          |
|   | Jidvei        |
|   | Mediaș        |

## 2. Трапезни вина с географски означения

| <p style="text-align: center;"><i>Определени райони</i></p> <p style="text-align: center;"><i>(последвани или не от наименованието на подрайона)</i></p>  | <p style="text-align: center;"><i>Подрайони</i></p>   |
|---|---|
| <p>Colinele Dobrogei</p> <p>Dealurile Crișanei</p> <p>Dealurile Moldovei, <i>или</i>.....</p><br><p>Dealurile Munteniei</p> <p>Dealurile Olteniei</p> <p>Dealurile Sătmarului</p> <p>Dealurile Transilvaniei</p> <p>Dealurile Vrancei</p> <p>Dealurile Zarandului</p> <p>Terasele Dunării</p> <p>Viile Carașului</p> <p>Viile Timișului</p> | <p>Dealurile Covurluiului</p> <p>Dealurile Hârlăului</p> <p>Dealurile Hușilor</p> <p>Dealurile Iașilor</p> <p>Dealurile Tutovei</p> <p>Terasele Siretului</p> |



## СЛОВАКИЯ

*Качествени вина, произведени в определен район*

| <i>Определени райони</i><br><i>(последвани от термина „vínohradnícka</i><br><i>oblast“</i> | <i>Подрайони</i><br><i>(последвани или не от наименованието на</i><br><i>определения район)</i><br><i>(последвани от термина „vínohradnícky</i><br><i>rajón“)</i> |
|--|---|
|--|---|

|                     |  |
|---------------------|--|
| Južnoslovenská..... | Dunajskostredský<br>Galantský<br>Hurbanovský<br>Komárňanský<br>Palárikovský<br>Šamorínsky<br>Strekovský<br>Štúrovský                                 |
| Malokarpatská.....  | Bratislavský<br>Doľanský<br>Hlohovecký<br>Modranský<br>Orešanský<br>Pezinský<br>Senecký<br>Skalický<br>Stupavský<br>Trnavský<br>Vrbovský<br>Záhorský |

|                                 |  |
|---------------------------------|--|
| Nitrianska.....                 | Nitriansky<br>Pukanecký<br>Radošinský<br>Šintavský<br>Tekovský<br>Vrábeľský<br>Želiezovský<br>Žitavský<br>Zlatomoravecký |
| Stredoslovenská.....            | Fiľakovský<br>Gemerský<br>Hontiansky<br>Ipeľský<br>Modrokamenecký<br>Tornaľský<br>Vinický                                |
| Tokaj / -ská / -sky / -ské..... | Čerhov<br>Černochoh<br>Malá Tíňa<br>Slovenské Nové Mesto<br>Veľká Bara<br>Veľká Tíňa<br>Viničky                          |
| Východoslovenská.....           | Kráľovskochľmecký<br>Michalovský<br>Moldavský<br>Sobranecký  |

**СЛОВЕНИЯ***I. Качествени вина, произведени в определен район*

| <i>Определени райони<br/>(последвани или не от наименованието на винопроизводител и/или на лозарски район)</i> |
|--|
| Bela krajina или Belokranjec   |
| Bizeljsko-Sremič или Sremič-Bizeljsko  |
| Dolenjska  |
| Dolenjska, cviček  |
| Goriška Brda или Brda  |
| Haloze или Haložan   |
| Koper или Koperčan   |
| Kras   |
| Kras, teran  |
| Ljutomer-Ormož или Ormož-Ljutomer  |
| Maribor или Mariborčan   |
| Radgona-Kapela или Kapela Radgona  |
| Prekmurje или Prekmurčan   |
| Šmarje-Virštanj или Virštanj-Šmarje  |
| Srednje Slovenske gorice   |
| Vipavska dolina или Vipavec или Vipavčan   |

*2. Трапезни вина с географски означения*

|           |
|-----------|
| Podravje  |
| Posavje   |
| Primorska |

## ИСПАНИЯ

*1. Качествени вина, произведени в определен район*

| <i>Определени райони<br/>(последвани или не от наименованието на подрайона)</i> | <i>Подрайони</i> |
|---|------------------|
| Abona   | Marina Alta      |
| Alella  |                  |
| Alicante.....   |                  |
| Almansa   |                  |
| Ampurdán-Costa Brava  |                  |
| Arabako Txakolina-Txakolí de Alava <i>или</i> Chacolí de Álava                  |                  |
| Arlanza   |                  |
| Arribes   |                  |
| Bierzo  |                  |
| Binissalem-Mallorca   |                  |
| Bullas  |                  |
| Calatayud   |                  |
| Campo de Borja  |                  |
| Cariñena  |                  |

|   |                   |
|---|-------------------|
| Cataluña  |                   |
| Cava  |                   |
| Chacolí de Bizkaia-Bizkaiko Txakolina             |                   |
| Chacolí de Getaria-Getariako Txakolina            |                   |
| Cigales   |                   |
| Conca de Barberá                                  |                   |
| Condado de Huelva                                 |                   |
| Costers del Segre.....                            | Raimat            |
|   | Artesa            |
|   | Valls de Riu Corb |
|   | Les Garrigues     |
| Dehesa del Carrizal                               |                   |
| Dominio de Valdepusa                              |                   |
| El Hierro   |                   |
| Gujoso  |                   |
| Jerez-Xérès-Sherry или Jerez или Xérès или Sherry |                   |
| Jumilla   |                   |
| La Mancha   |                   |
| La Palma.....                                     | Hoyo de Mazo      |
|   | Fuencaliente      |
|   | Norte de la Palma |
| Lanzarote   |                   |
| Málaga  |                   |
| Manchuela   |                   |
| Manzanilla  |                   |
| Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda                  |                   |

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Méntrida                 |  |
| Mondéjar                 |  |
| Monterrei.....           | Ladera de Monterrei<br>Val de Monterrei                                    |
| Montilla-Moriles         |  |
| Montsant                 |  |
| Navarra.....             | Baja Montaña<br>Ribera Alta<br>Ribera Baja<br>Tierra Estella<br>Valdizarbe |
| Penedés                  |  |
| Pla de Bages             |  |
| Pla i Llevant            |  |
| Priorato                 |  |
| Rías Baixas.....         | Condado do Tea<br>O Rosal<br>Ribera do Ulla<br>Soutomaior<br>Val do Salnés |
| Ribeira Sacra.....       | Amandi<br>Chantada<br>Quiroga-Bibei<br>Ribeiras do Miño<br>Ribeiras do Sil |
| Ribeiro                  |  |
| Ribera del Duero         |  |
| Ribera del Gardiana..... | Cañamero   |

|                           |                      |
|---------------------------|----------------------|
|                           | Matanegra            |
|                           | Montánchez           |
|                           | Ribera Alta          |
|                           | Ribera Baja          |
|                           | Tierra de Barros     |
| Ribera del Júcar          |                      |
| Rioja.....                | Alavesa              |
|                           | Alta                 |
|                           | Baja                 |
| Rueda                     |                      |
| Sierras de Málaga.....    | Serranía de Ronda    |
| Somontano                 |                      |
| Tacoronte-Acentejo.....   | Anaga                |
| Tarragona                 |                      |
| Terra Alta                |                      |
| Tierra de León            |                      |
| Tierra del Vino de Zamora |                      |
| Toro                      |                      |
| Uclés                     |                      |
| Utiel-Requena             |                      |
| Valdeorras                |                      |
| Valdepeñas                |                      |
| Valencia.....             | Alto Turia           |
|                           | Clariano             |
|                           | Moscatel de Valencia |
|                           | Valentino            |
| Valle de Güímar           |                      |
| Valle de la Orotava       |                      |

|                           |                             |
|---------------------------|-----------------------------|
| Valles de Benavente (Los) |                             |
| Vinos de Madrid.....      | Arganda                     |
|                           | Navalcarnero                |
|                           | San Martín de Valdeiglesias |
| Ycoden-Daute-Isora        |                             |
| Yecla                     |                             |

*2. Трапезни вина с географски означения*

|   |
|---|
| <i>Vino de la Tierra de Abanilla</i>              |
| <i>Vino de la Tierra de Bailén</i>                |
| <i>Vino de la Tierra de Bajo Aragón</i>           |
| <i>Vino de la Tierra Barbanza e Iria</i>          |
| <i>Vino de la Tierra de Betanzos</i>              |
| <i>Vino de la Tierra de Cádiz</i>                 |
| <i>Vino de la Tierra de Campo de Belchite</i>     |
| <i>Vino de la Tierra de Campo de Cartagena</i>    |
| <i>Vino de la Tierra de Cangas</i>                |
| <i>Vino de la Terra de Castelló</i>               |
| <i>Vino de la Tierra de Castilla</i>              |
| <i>Vino de la Tierra de Castilla y León</i>       |
| <i>Vino de la Tierra de Contraviesa-Alpujarra</i> |
| <i>Vino de la Tierra de Córdoba</i>               |
| <i>Vino de la Tierra de Costa de Cantabria</i>    |
| <i>Vino de la Tierra de Desierto de Almería</i>   |
| <i>Vino de la Tierra de Extremadura</i>           |
| <i>Vino de la Tierra Formentera</i>               |



*Vino de la Tierra de Gálvez*

*Vino de la Tierra de Granada Sur-Oeste*

*Vino de la Tierra de Ibiza*

*Vino de la Tierra de Illes Balears*

*Vino de la Tierra de Isla de Menorca*

*Vino de la Tierra de La Gomera*

*Vino de la Tierra de Laujar-Alapujarra*

*Vino de la Tierra de Liébana*

*Vino de la Tierra de Los Palacios*

*Vino de la Tierra de Norte de Granada*

*Vino de la Tierra Norte de Sevilla*

*Vino de la Tierra de Pozohondo*

*Vino de la Tierra de Ribera del Andarax*

*Vino de la Tierra de Ribera del Arlanza*

*Vino de la Tierra de Ribera del Gállego-Cinco Villas*

*Vino de la Tierra de Ribera del Queiles*

*Vino de la Tierra de Serra de Tramuntana-Costa Nord*

*Vino de la Tierra de Sierra de Alcaraz*

*Vino de la Tierra de Torreperojil*

*Vino de la Tierra de Valdejalón*

*Vino de la Tierra de Valle del Cinca*

*Vino de la Tierra de Valle del Jiloca*

*Vino de la Tierra del Valle del Miño-Ourense*

*Vino de la Tierra Valles de Sadacia*

## ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО

### *1. Качествени вина, произведени в определен район*

English Vineyards

Welsh Vineyards

### *2. Трапезни вина с географски означения*

England *или* Berkshire

Buckinghamshire

Cheshire

Cornwall

Derbyshire

Devon

Dorset

East Anglia

Gloucestershire

Hampshire

Herefordshire

Isle of Wight

Isles of Scilly

Kent

Lancashire

Leicestershire

Lincolnshire

Northamptonshire

Nottinghamshire

Oxfordshire

Rutland

Shropshire

Somerset

Staffordshire

Surrey

Sussex

Warwickshire

West Midlands

Wiltshire

Worcestershire

Yorkshire

Wales или Cardiff

Cardiganshire

Carmarthenshire

Denbighshire

Gwynedd

Monmouthshire

Newport

Pembrokeshire

Rhondda Cynon Taf

Swansea

The Vale of Glamorgan

Wrexham

б) СПИРТНИ НАПИТКИ С ПРОИЗХОД ОТ ОБЩНОСТТА

1. Ром

Rhum de la Martinique / Rhum de la Martinique traditionnel

Rhum de la Guadeloupe / Rhum de la Guadeloupe traditionnel

Rhum de la Réunion / Rhum de la Réunion traditionnel

Rhum de la Guyane / Rhum de la Guyane traditionnel

Ron de Málaga

Ron de Granada

Rum da Madeira

2. а) Уиски (Whisky)

Scotch Whisky

Irish Whisky

Whisky español

(Към тези означения може да се добавят термините „malt“ или „grain“)

2. б) Уиски (Whiskey)

Irish Whiskey

Uisce Beatha Eireannach / Irish Whiskey

(Към тези означения може да се добавят термините „Pot Still“)

### 3. Зърнен дестилат

Eau-de-vie de seigle de marque nationale luxembourgeoise

Korn

Kornbrand

### 4. Спиртни напитки от вино

Eau-de-vie de Cognac

Eau-de-vie des Charentes

Cognac

(Означението „Cognac“ може да се допълва от следните термини:

- Fine
- Grande Fine Champagne
- Grande Champagne
- Petite Champagne
- Petite Fine Champagne
- Fine Champagne
- Borderies
- Fins Bois
- Bons Bois)

Fine Bordeaux  
Armagnac  
Bas-Armagnac  
Haut-Armagnac  
Ténarèse  
Eau-de-vie de vin de la Marne  
Eau-de-vie de vin originaire d'Aquitaine  
Eau-de-vie de vin de Bourgogne  
Eau-de-vie de vin originaire du Centre-Est  
Eau-de-vie de vin originaire de Franche-Comté  
Eau-de-vie de vin originaire du Bugey  
Eau-de-vie de vin de Savoie  
Eau-de-vie de vin originaire des Coteaux de la Loire  
Eau-de-vie de vin des Côtes-du-Rhône  
Eau-de-vie de vin originaire de Provence  
Eau-de-vie de Faugères / Faugères  
Eau-de-vie de vin originaire du Languedoc  
Aguardente do Minho  
Aguardente do Douro  
Aguardente da Beira Interior  
Aguardente da Bairrada  
Aguardente do Oeste  
Aguardente do Ribatejo  
Aguardente do Alentejo  
Aguardente do Algarve

Сунгурларска гроздова ракия / Sungurlarska grozdova rakiya  
Гроздова ракия от Сунгурларе / Grozdova rakiya from Sungurlare  
Сливенска перла (Сливенска гроздова ракия / Гроздова ракия от Сливен) /Slivenska perla  
(Slivenska grozdova rakiya / Grozdova rakiya from Sliven)  
Стралджанска Мускатова ракия / Straldjanska Muscatova rakiya  
Мускатова ракия от Стралджа / Muscatova rakiya from Straldja  
Поморийска гроздова ракия / Pomoriyska grozdova rakiya  
Гроздова ракия от Поморие / Grozdova rakiya from Pomorie  
Русенска бисерна гроздова ракия / Russenska biserna grozdova rakiya  
Бисерна гроздова ракия от Русе / Biserna grozdova rakiya from Russe  
Бургаска Мускатова ракия / Bourgaska Muscatova rakiya  
Мускатова ракия от Бургас / Muscatova rakiya from Bourgas  
Добруджанска мускатова ракия / Dobrudjanska muscatova rakiya  
Мускатова ракия от Добруджа / muscatova rakiya from Dobrudja  
Сухиндолска гроздова ракия / Suhindolska grozdova rakiya  
Гроздова ракия от Сухиндол / Grozdova rakiya from Suhindol  
Карловска гроздова ракия / Karlovska grozdova rakiya  
Гроздова Ракия от Карлово / Grozdova Rakiya from Karlovo  
Vinars Târnavе  
Vinars Vaslui  
Vinars Murfatlar  
Vinars Vrancea  
Vinars Segarcea

## 5. Бренди

Brandy de Jerez

Brandy del Penedés

Brandy italiano

Brandy Αττικής / Brandy of Attica

Brandy Πελοποννήσου / Brandy of the Peloponnese

Brandy Κεντρικής Ελλάδας / Brandy of Central Greece

Deutscher Weinbrand

Wachauer Weinbrand

Weinbrand Dürnstein

Karpatské brandy špeciál

## 6. Спиртни напитки от гроздови джибри

Eau-de-vie de marc de Champagne or

Marc de Champagne

Eau-de-vie de marc originaire d'Aquitaine

Eau-de-vie de marc de Bourgogne

Eau-de-vie de marc originaire du Centre-Est

Eau-de-vie de marc originaire de Franche-Comté

Eau-de-vie de marc originaire de Bugey

Eau-de-vie de marc originaire de Savoie

Marc de Bourgogne

Marc de Savoie

Marc d'Auvergne



Eau-de-vie de marc originaire des Coteaux de la Loire

Eau-de-vie de marc des Côtes du Rhône

Eau-de-vie de marc originaire de Provence

Eau-de-vie de marc originaire du Languedoc

Marc d'Alsace Gewürztraminer

Marc de Lorraine

Bagaceira do Minho

Bagaceira do Douro

Bagaceira da Beira Interior

Bagaceira da Bairrada

Bagaceira do Oeste

Bagaceira do Ribatejo

Bagaceiro do Alentejo

Bagaceira do Algarve

Orujo gallego

Grappa

Grappa di Barolo

Grappa piemontese / Grappa del Piemonte

Grappa lombarda / Grappa di Lombardia

Grappa trentina / Grappa del Trentino

Grappa friulana / Grappa del Friuli

Grappa veneta / Grappa del Veneto

Südtiroler Grappa / Grappa dell'Alto Adige

Τσικουδιά Κρήτης / Tsikoudia of Crete

Τσίπουρο Μακεδονίας / Tsipouro of Macedonia

Τσίπουρο Θεσσαλίας / Tsipouro of Thessaly

Τσίπουρο Τυρνάβου / Tsipouro of Tyrnavos

Eau-de-vie de marc de marque nationale luxembourgeoise

Ζιβανία / Zivania

Pálinka

#### 7. Дестилат от плодове

Schwarzwälder Kirschwasser

Schwarzwälder Himbeergeist

Schwarzwälder Mirabellenwasser

Schwarzwälder Williamsbirne

Schwarzwälder Zwetschgenwasser

Fränkisches Zwetschgenwasser

Fränkisches Kirschwasser

Fränkischer Obstler

Mirabelle de Lorraine

Kirsch d'Alsace

Quetsch d'Alsace

Framboise d'Alsace

Mirabelle d'Alsace  
Kirsch de Fougerolles  
Südtiroler Williams / Williams dell'Alto Adige  
Südtiroler Aprikot / Südtiroler  
Marille / Aprikot dell'Alto Adige / Marille dell'Alto Adige  
Südtiroler Kirsch / Kirsch dell'Alto Adige  
Südtiroler Zwetschgeler / Zwetschgeler dell'Alto Adige  
Südtiroler Obstler / Obstler dell'Alto Adige  
Südtiroler Gravensteiner / Gravensteiner dell'Alto Adige  
Südtiroler Golden Delicious / Golden Delicious dell'Alto Adige  
Williams friulano / Williams del Friuli  
Sliwovitz del Veneto  
Sliwovitz del Friuli-Venezia Giulia  
Sliwovitz del Trentino-Alto Adige  
Distillato di mele trentino / Distillato di mele del Trentino  
Williams trentino / Williams del Trentino  
Sliwovitz trentino / Sliwovitz del Trentino  
Aprikot trentino / Aprikot del Trentino  
Medronheira do Algarve  
Medronheira do Buçaco  
Kirsch Friulano / Kirschwasser Friulano  
Kirsch Trentino / Kirschwasser Trentino  
Kirsch Veneto / Kirschwasser Veneto

Aguardente de pêra da Lousã

Eau-de-vie de pommes de marque nationale luxembourgeoise

Eau-de-vie de poires de marque nationale luxembourgeoise

Eau-de-vie de kirsch de marque nationale luxembourgeoise

Eau-de-vie de quetsch de marque nationale luxembourgeoise

Eau-de-vie de mirabelle de marque nationale luxembourgeoise

Eau-de-vie de prunelles de marque nationale luxembourgeoise

Wachauer Marillenbrand

Bošacka Slivovica

Szatmári Szilvapálinka

Kecskeméti Barackpálinka

Békési Szilvapálinka

Szabolcsi Almapálinka

Slivovice

Pálinka

Троянска сливова ракия / Troyanska slivova rakiya

Сливова ракия от Троян / Slivova rakiya from Troyan

Силистренска кайсиева ракия / Silistrenska kayssieva rakiya

Кайсиева ракия от Силистра / Kayssieva rakiya from Silistra

Тервелска кайсиева ракия / Tervelska kayssieva rakiya

Кайсиева ракия от Тервел / Kayssieva rakiya from Tervel

Ловешка сливова ракия / Loveshka slivova rakiya

Сливова ракия от Ловеч / Slivova rakiya from Lovech

Pălincă

Țuică Zetea de Medieșu Aurit

Țuică de Valea Milcovului

Țuică de Buzău

Țuică de Argeș

Țuică de Zalău

Țuică Ardelenească de Bistrița

Horincă de Maramureș

Horincă de Cămârzan

Horincă de Seini

Horincă de Chioar

Horincă de Lăpuș

Turț de Oaș

Turț de Maramureș

8. Дестилат от ябълково вино и дестилат от крушово вино

Calvados

Calvados du Pays d'Auge

Eau-de-vie de cidre de Bretagne

Eau-de-vie de poiré de Bretagne

Eau-de-vie de cidre de Normandie

Eau-de-vie de poiré de Normandie

Eau-de-vie de cidre du Maine

Aguardiente de sidra de Asturias

Eau-de-vie de poiré du Maine

## 9. Спиртни напитки от тинтява

Bayerischer Gebirgsenzian

Südtiroler Enzian / Genzians dell'Alto Adige

Genziana trentina / Genziana del Trentino

## 10. Спиртни напитки от плодове

Pacharán

Pacharán navarro

## 11. Спиртни напитки с аромат на хвойна

Ostfriesischer Korngenever

Genièvre Flandres Artois

Hasseltse jenever

Balegemse jenever

Péket de Wallonie

Steinhäger

Plymouth Gin

Gin de Mahón

Vilniaus Džinas

Spišská Borovička

Slovenská Borovička Juniperus

Slovenská Borovička

Inovecká Borovička

Liptovská Borovička

## 12. Спиртни напитки с аромат на кимион

Dansk Akvavit / Dansk Aquavit

Svensk Aquavit / Svensk Akvavit / Swedish Aquavit

## 13. Спиртни напитки с аромат на анасон

Anis español

Évoca anisada

Cazalla

Chinchón

Ojén

Rute

Ούζο / Ouzo

## 14. Ликьор

Berliner Kümmel

Hamburger Kümmel

Münchener Kümmel

Chiemseer Klosterlikör

Bayerischer Kräuterlikör

Cassis de Dijon

Cassis de Beaufort

Irish Cream  
Palo de Mallorca  
Ginjinha portuguesa  
Licor de Singeverga  
Benediktbeurer Klosterlikör  
Ettaler Klosterlikör  
Ratafia de Champagne  
Ratafia catalana  
Anis português  
Finnish berry / Finnish fruit liqueur  
Grossglockner Alpenbitter  
Mariazeller Magenlikör  
Mariazeller Jagasaftl  
Puchheimer Bitter  
Puchheimer Schlossgeist  
Steinfelder Magenbitter  
Wachauer Marillenlikör  
Jägertee / Jagertee / Jagatee  
Allažu Kimelis  
Čepkelių  
Demänovka Bylinný Likér  
Polish Cherry  
Karlovarská Hořká



## 15. Спиртни напитки

Pommeau de Bretagne

Pommeau du Maine

Pommeau de Normandie

Svensk Punsch / Swedish Punch

Slivovice

## 16. Водка

Svensk Vodka / Swedish Vodka

Suomalainen Vodka / Finsk Vodka / Vodka of Finland

Polska Wódka/ Polish Vodka

Laugarício Vodka

Originali Lietuviška Degtinė

Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej / Herbal vodka from the North Podlasie Lowland aromatised with an extract of bison grass

Latvijas Dzidrais

Rīgas Degvīns

LB Degvīns

LB Vodka

## 17. Спиртни напитки с горчив вкус

Rīgas melnais Balzāms / Riga Black Balsam

Demänovka bylinná horká

в) АРОМАТИЗИРАНИ ВИНА С ПРОИЗХОД ОТ ОБЩНОСТТА

АРОМАТИЗИРАНИ ВИНА С ПРОИЗХОД ОТ ОБЩНОСТТА

Nürnberger Glühwein

Pelin

Thüringer Glühwein

Vermouth de Chambéry

Vermouth di Torino

## PART B: ОТ ЧЕРНА ГОРА

## a) ВИНА С ПРОИЗХОД ОТ ЧЕРНА ГОРА

## 1. Качествени вина, произведени в определен район

| Определени райони                  | Подрайони (последвани или не от наименованието на винопроизводител и/или на лозарски район) |
|------------------------------------|---|
| Crnogorsko primorje                | Boko-kotorski<br>Budvansko-barski<br>Ulcinjски<br>Grahovsko-nudoski                         |
| Crnogorski basen Skadarskog jezera | Podgorički<br>Crmnički<br>Riječki<br>Bjelopavlički<br>Katunski                              |

## ДОПЪЛНЕНИЕ 2

СПИСЪК НА ТРАДИЦИОННИТЕ ИЗРАЗИ И  
ТЕРМИНИТЕ ЗА КАЧЕСТВОТО НА ВИНАТА В ОБЩНОСТТА

(посочен в членове 4 и 7 от приложение II към протокол 2)

| Традиционни изрази  | Съответни вина | Категория вино  | Език          |
|---|----------------|---|---------------|
| <b>ЧЕШКА РЕПУБЛИКА</b>                                    |                |   |               |
| pozdní sběr   | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>         | <i>Чешки</i>  |
| archivní víno   | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>         | <i>Чешки</i>  |
| panenské víno   | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>         | <i>Чешки</i>  |
| <b>ГЕРМАНИЯ</b>   |                |   |               |
| Qualitätswein   | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>         | <i>Немски</i> |
| Qualitätswein garantierten Ursprungs / Q.g.U              | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>         | <i>Немски</i> |
| Qualitätswein mit Prädikat / a Q.b.A.m.Pr / Prädikatswein | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>         | <i>Немски</i> |
| Qualitätsschaumwein garantierten Ursprungs / Q.g.U        | <i>Всички</i>  | <i>Качествени пенливи вина, произведени в определен район</i> | <i>Немски</i> |
| Auslese   | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>         | <i>Немски</i> |
| Beerenauslese   | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>         | <i>Немски</i> |
| Eiswein   | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>         | <i>Немски</i> |
| Kabinett  | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>         | <i>Немски</i> |
| Spätlese  | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>         | <i>Немски</i> |
| Trockenbeerenauslese                                      | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>         | <i>Немски</i> |

|                      |  |  |               |
|----------------------|--|--|---------------|
| Landwein             | <i>Всички</i>  | <i>Трапезно вино с географско означение</i>  |               |
| Affentaler           | <i>Altschweier, Bühl, Eisental, Neusatz / Bühl, Bühlertal, Neuweier / Baden-Baden</i>    | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Немски</i> |
| Badisch Rotgold      | <i>Baden</i>   | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Немски</i> |
| Ehrentrudis          | <i>Baden</i>   | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Немски</i> |
| Hock                 | <i>Rhein, Ahr, Hessische Bergstraße, Mittelrhein, Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau</i> | <i>Трапезно вино с географско означение<br/>Качествени вина, произведени в определен район</i> | <i>Немски</i> |
| Klassik / Classic    | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Немски</i> |
| Liebfrau(en)milch    | <i>Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Немски</i> |
| Moseltaler           | <i>Mosel-Saar-Ruwer</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Немски</i> |
| Riesling-Hochgewächs | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Немски</i> |
| Schillerwein         | <i>Württemberg</i>   | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Немски</i> |
| Weißherbst           | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Немски</i> |
| Winzersekt           | <i>Всички</i>  | <i>Качествени пенливи вина, произведени в определен район</i>                                  | <i>Немски</i> |

| <b>ГЪРЦИЯ</b>   |  |   |               |
|---|--|---|---------------|
| Όνομασία Προελεύσεως<br>Ελεγχόμενη (ΟΠΕ) (Appellation<br>d'origine contrôlée)                         | <i>Всички</i>  | <i>Καчествени вина,<br/>произведени в определен<br/>район</i> | <i>Гръцки</i> |
| Όνομασία Προελεύσεως<br>Ανωτέρας Ποιότητας (ΟΠΑΠ)<br>(Appellation d'origine de qualité<br>supérieure) | <i>Всички</i>  | <i>Καчествени вина,<br/>произведени в определен<br/>район</i> | <i>Гръцки</i> |
| Όίνος γλυκός φυσικός (Vin doux<br>naturel)  | <i>Μοσχάτος<br/>Κεφαλληνίας<br/>(Muscat de<br/>Céhalonie),<br/>Μοσχάτος Πατρών<br/>(Muscat de Patras),<br/>Μοσχάτος Ρίου-<br/>Πατρών (Muscat<br/>Rion de Patras),<br/>Μοσχάτος Λήμνου<br/>(Muscat de<br/>Lemnos), Μοσχάτος<br/>Ρόδου (Muscat de<br/>Rhodos),<br/>Μαυροδάφνη<br/>Πατρών<br/>(Mavrodaphne de<br/>Patras),<br/>Μαυροδάφνη<br/>Κεφαλληνίας<br/>(Mavrodaphne de<br/>Céhalonie), Σάμος<br/>(Samos), Σητεία<br/>(Sitia), Δαφνές<br/>(Dafnès), Σαντορίνη<br/>(Santorini)</i> | <i>Καчествено ликьорно<br/>вино от определен район</i>        | <i>Гръцки</i> |
| Όίνος φυσικός γλυκός (Vin<br>naturellement doux)  | <i>Vins de paille :<br/>Κεφαλληνίας (de<br/>Céhalonie), Δαφνές<br/>(de Dafnès), Λήμνου<br/>(de Lemnos),<br/>Πατρών (de Patras),<br/>Ρίου-Πατρών (de<br/>Rion de Patras),<br/>Ρόδου (de Rhodos),<br/>Σάμος (de Samos),<br/>Σητεία (de Sitia),<br/>Σαντορίνη<br/>(Santorini)</i>   | <i>Καчествени вина,<br/>произведени в определен<br/>район</i> | <i>Гръцки</i> |

|  |  |  |               |
|--|--|--|---------------|
| Όνομασία κατά παράδοση<br>(Onomasia kata paradosi) | <i>Всички</i>  | <i>Тραπεзно вино с<br/>географско означение</i>  | <i>Гръцки</i> |
| Τοπικός Οίνος (vins de pays)                       | <i>Всички</i>  | <i>Тραπεзно вино с<br/>географско означение</i>  | <i>Гръцки</i> |
| Αγρέπαυλη (Agrepavlis)                             | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина,<br/>произведени в определен<br/>район, трапезно вино с<br/>географско означение</i>            | <i>Гръцки</i> |
| Αμπέλι (Ampeli)                                    | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина,<br/>произведени в определен<br/>район, трапезно вино с<br/>географско означение</i>            | <i>Гръцки</i> |
| Αμπελόνας (ες) (Ampelonas es)                      | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина,<br/>произведени в определен<br/>район, трапезно вино с<br/>географско означение</i>            | <i>Гръцки</i> |
| Αρχοντικό (Archontiko)                             | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина,<br/>произведени в определен<br/>район, трапезно вино с<br/>географско означение</i>            | <i>Гръцки</i> |
| Κάβα <sup>1</sup> (Cava)                           | <i>Всички</i>  | <i>Тραπεзно вино с<br/>географско означение</i>  | <i>Гръцки</i> |
| Από διαλεκτούς αμπελώνες<br>(Grand Cru)            | <i>Μοσχάτος<br/>Κεφαλληνίας<br/>(Muscat de<br/>Céhalonie),<br/>Μοσχάτος Πατρών<br/>(Muscat de Patras),<br/>Μοσχάτος Ρίου-<br/>Πατρών (Muscat<br/>Rion de Patras),<br/>Μοσχάτος Λήμνου<br/>(Muscat de<br/>Lemnos), Μοσχάτος<br/>Ρόδου (Muscat de<br/>Rhodos), Σάμος<br/>(Samos)</i> | <i>Качествено ликьорно<br/>вино от определен район</i>   | <i>Гръцки</i> |
| Ειδικά Επιλεγμένος (Grand<br>réserve)              | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина,<br/>произведени в определен<br/>район, качествено<br/>ликьорно вино от<br/>определен район</i> | <i>Гръцки</i> |
| Κάστρο (Kastro)                                    | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина,<br/>произведени в определен<br/>район, трапезно вино с<br/>географско означение</i>            | <i>Гръцки</i> |
| Κτήμα (Ktima)                                      | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина,<br/>произведени в определен<br/>район, трапезно вино с<br/>географско означение</i>            | <i>Гръцки</i> |
| Λιαστός (Liastos)                                  | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина,<br/>произведени в определен<br/>район, трапезно вино с<br/>географско означение</i>            | <i>Гръцки</i> |
| Μετόχι (Metochi)                                   | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина,<br/>произведени в определен<br/>район, трапезно вино с<br/>географско означение</i>            | <i>Гръцки</i> |
| Μοναστήρι (Monastiri)                              | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина,<br/>произведени в определен<br/>район, трапезно вино с<br/>географско означение</i>            | <i>Гръцки</i> |
| Νάμα (Nama)  | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина,<br/>произведени в определен<br/>район, трапезно вино с<br/>географско означение</i>            | <i>Гръцки</i> |
| Νυχτέρι (Nychteri)                                 | <i>Σαντορίνη</i>   | <i>Качествени вина,<br/>произведени в определен<br/>район</i>  | <i>Гръцки</i> |

<sup>1</sup> Защитата на термина „cava“, предвидена в Регламент (ЕО) №1493/1999 на Съвета не накърнява защитата на географското означение, приложимо за качествените пенливи вина от определен район „Cava“.

|  |                  |   |               |
|--|------------------|---|---------------|
| Ορεινό κτήμα (Orino Ktima)               | <i>Всички</i>    | <i>Качествени вина, произведени в определен район, трапезно вино с географско означение</i>       | <i>Гръцки</i> |
| Ορεινός αμπελώνας (Orinos Ampelonas)     | <i>Всички</i>    | <i>Качествени вина, произведени в определен район, трапезно вино с географско означение</i>       | <i>Гръцки</i> |
| Πύργος (Pyrgos)                          | <i>Всички</i>    | <i>Качествени вина, произведени в определен район, трапезно вино с географско означение</i>       | <i>Гръцки</i> |
| Επιλογή ή Επιλεγμένος (Réserve)          | <i>Всички</i>    | <i>Качествени вина, произведени в определен район, качествено лъкърно вино от определен район</i> | <i>Гръцки</i> |
| Παλαιωθείς επιλεγμένος (Vieille réserve) | <i>Всички</i>    | <i>Качествено лъкърно вино от определен район</i>   | <i>Гръцки</i> |
| Βερντέα (Verntea)                        | <i>Ζάκυνθος</i>  | <i>Τραπεζно вино с географско означение</i>   | <i>Гръцки</i> |
| Vinsanto                                 | <i>Σαντορίνη</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район, качествено лъкърно вино от определен район</i> | <i>Гръцки</i> |



| <b>ИСПАНИЯ</b>                           |  |  |                 |
|--|--|--|-----------------|
| Denominacion de origen (DO)              | <i>Всички</i>  | <i>Качествено вино от определен район, качествено пенливо вино от определен район, качествено искрящо вино от определен район, качествено ликьорно вино от определен район</i> | <i>Испански</i> |
| Denominacion de origen calificada (DOCa) | <i>Всички</i>  | <i>Качествено вино от определен район, качествено пенливо вино от определен район, качествено искрящо вино от определен район, качествено ликьорно вино от определен район</i> | <i>Испански</i> |
| Vino dulce natural                       | <i>Всички</i>  | <i>Качествено ликьорно вино от определен район</i>   | <i>Испански</i> |
| Vino generoso                            | <i>1</i>   | <i>Качествено ликьорно вино от определен район</i>   | <i>Испански</i> |
| Vino generoso de licor                   | <i>2</i>   | <i>Качествено ликьорно вино от определен район</i>   | <i>Испански</i> |
| Vino de la Tierra                        | <i>Всички</i>  | <i>Трапезно вино с географско означение</i>  |                 |
| Aloque                                   | <i>DO Valdepeñas</i>   | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Испански</i> |
| Amontillado                              | <i>DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles</i>  | <i>Качествено ликьорно вино от определен район</i>   | <i>Испанско</i> |
| Añejo                                    | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район, трапезно вино с географско означение</i>  | <i>Испанско</i> |
| Añejo                                    | <i>DO Malaga</i>   | <i>Качествено ликьорно вино от определен район</i>   | <i>Испанско</i> |
| Chacoli / Txakolina                      | <i>DO Chacoli de Bizkaia DO Chacoli de Getaria DO Chacoli de Alava</i>   | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Испански</i> |
| Clásico                                  | <i>DO Abona<br/>DO El Hierro<br/>DO Lanzarote<br/>DO La Palma<br/>DO Tacoronte-Acentejo<br/>DO Tarragona<br/>DO Valle de Güimar<br/>DO Valle de la Orotava<br/>DO Ycoden-Daute-Isora</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Испански</i> |

<sup>1</sup> Въпросните вина са качествени винени ликьори, произведени от определен район, предвиден в приложение VI, точка L, параграф 8 на Регламент (ЕО) №1493/1999 на Съвета.

<sup>2</sup> Въпросните вина са качествени винени ликьори, произведени от определен район, предвиден в приложение VI, точка L, параграф 11 на Регламент (ЕО) №1493/1999 на Съвета.

|                     |  |  |                  |
|---------------------|--|--|------------------|
| Cream               | <i>DDOO Jerez-Xerès-Sherry<br/>y Manzanilla Sanlúcar de<br/>Barrameda<br/>DO Montilla Moriles<br/>DO Málaga<br/>DO Condado de Huelva</i> | <i>Качествено ликьорно<br/>вино от определен район</i>   | <i>Английски</i> |
| Criadera            | <i>DDOO Jerez-Xerès-Sherry<br/>y Manzanilla Sanlúcar de<br/>Barrameda<br/>DO Montilla Moriles<br/>DO Málaga<br/>DO Condado de Huelva</i> | <i>Качествено ликьорно<br/>вино от определен район</i>   | <i>Испански</i>  |
| Criaderas y Soleras | <i>DDOO Jerez-Xerès-Sherry<br/>y Manzanilla Sanlúcar de<br/>Barrameda<br/>DO Montilla Moriles<br/>DO Málaga<br/>DO Condado de Huelva</i> | <i>Качествено ликьорно<br/>вино от определен район</i>   | <i>Испанско</i>  |
| Crianza             | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина,<br/>произведени в определен<br/>район</i>  | <i>Испански</i>  |
| Dorado              | <i>DO Rueda<br/>DO Malaga</i>  | <i>Качествено ликьорно<br/>вино от определен район</i>   | <i>Испанско</i>  |
| Fino                | <i>DO Montilla Moriles<br/>DDOO Jerez-Xerès-Sherry<br/>y Manzanilla Sanlúcar de<br/>Barrameda</i>  | <i>Качествено ликьорно<br/>вино от определен район</i>   | <i>Испанско</i>  |
| Fondillon           | <i>DO Alicante</i>   | <i>Качествени вина,<br/>произведени в определен<br/>район</i>  | <i>Испански</i>  |
| Gran Reserva        | <i>Всички качествени вина<br/>от определен район<br/>Cava</i>  | <i>Качествени вина,<br/>произведени в определен<br/>район<br/>Качествени пенливи<br/>вина, произведени в<br/>определен район</i> | <i>Испански</i>  |
| Lágrima             | <i>DO Málaga</i>   | <i>Качествено ликьорно<br/>вино от определен район</i>   | <i>Испанско</i>  |
| Noble               | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина,<br/>произведени в определен<br/>район, трапезно вино с<br/>географско означение</i>                          | <i>Испански</i>  |
| Noble               | <i>DO Malaga</i>   | <i>Качествено ликьорно<br/>вино от определен район</i>   | <i>Испански</i>  |
| Oloroso             | <i>DDOO Jerez-Xerès-Sherry<br/>y Manzanilla Sanlúcar de<br/>Barrameda<br/>DO Montilla- Moriles</i>                                       | <i>Качествено ликьорно<br/>вино от определен район</i>   | <i>Испански</i>  |
| Pajarete            | <i>DO Málaga</i>   | <i>Качествено ликьорно<br/>вино от определен район</i>   | <i>Испански</i>  |
| Pálido              | <i>DO Condado de Huelva<br/>DO Rueda<br/>DO Málaga</i>   | <i>Качествено ликьорно<br/>вино от определен район</i>   | <i>Испанско</i>  |

|                    |  |  |                 |
|--------------------|--|--|-----------------|
| Palo Cortado       | <i>DDOO Jerez-Xérès-Sherry<br/>y Manzanilla Sanlúcar de<br/>Barrameda<br/>DO Montilla- Moriles</i>                                       | <i>Качествено ликьорно<br/>вино от определен район</i>   | <i>Испанско</i> |
| Primero de cosecha | <i>DO Valencia</i>   | <i>Качествени вина,<br/>произведени в определен<br/>район</i>  | <i>Испански</i> |
| Rancio             | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина,<br/>произведени в определен<br/>район<br/>Качествено ликьорно<br/>вино от определен район</i>  | <i>Испански</i> |
| Raya               | <i>DO Montilla-Moriles</i>   | <i>Качествено ликьорно<br/>вино от определен район</i>   | <i>Испанско</i> |
| Reserva            | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина,<br/>произведени в определен<br/>район</i>  | <i>Испански</i> |
| Sobremadre         | <i>DO vinos de Madrid</i>  | <i>Качествени вина,<br/>произведени в определен<br/>район</i>  | <i>Испански</i> |
| Solera             | <i>DDOO Jerez-Xérès-Sherry<br/>y Manzanilla Sanlúcar de<br/>Barrameda<br/>DO Montilla Moriles<br/>DO Málaga<br/>DO Condado de Huelva</i> | <i>Качествено ликьорно<br/>вино от определен район</i>   | <i>Испанско</i> |
| Superior           | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина,<br/>произведени в определен<br/>район</i>  | <i>Испански</i> |
| Trasañejo          | <i>DO Málaga</i>   | <i>Качествено ликьорно<br/>вино от определен район</i>   | <i>Испанско</i> |
| Vino Maestro       | <i>DO Málaga</i>   | <i>Качествено ликьорно<br/>вино от определен район</i>   | <i>Испанско</i> |
| Vendimia inicial   | <i>DO Utiel-Requena</i>  | <i>Качествени вина,<br/>произведени в определен<br/>район</i>  | <i>Испански</i> |
| Viejo              | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина,<br/>произведени в определен<br/>район, качествено<br/>ликьорно вино от<br/>определен район,<br/>трапезно вино с<br/>географско означение</i> | <i>Испански</i> |
| Vino de tea        | <i>DO La Palma</i>   | <i>Качествени вина,<br/>произведени в определен<br/>район</i>  | <i>Испански</i> |

| <b>ФРАНЦИЯ</b>   |  |  |                |
|--|--|--|----------------|
| Appellation d'origine contrôlée                          | <i>Всички</i>  | <i>Качествено вино от определен район, качествено пенливо вино от определен район, качествено искрящо вино от определен район, качествено ликьорно вино от определен район</i> | <i>Френски</i> |
| Appellation contrôlée                                    | <i>Всички</i>  | <i>Качествено вино от определен район, качествено пенливо вино от определен район, качествено искрящо вино от определен район, качествено ликьорно вино от определен район</i> |                |
| Appellation d'origine Vin Délimité de qualité supérieure | <i>Всички</i>  | <i>Качествено вино от определен район, качествено пенливо вино от определен район, качествено искрящо вино от определен район, качествено ликьорно вино от определен район</i> | <i>Френски</i> |
| Vin doux naturel   | <i>AOC Banyuls, Banyuls Grand Cru, Muscat de Frontignan, Grand Roussillon, Maury, Muscat de Beaume de Venise, Muscat du Cap Corse, Muscat de Lunel, Muscat de Mireval, Muscat de Rivesaltes, Muscat de St Jean de Minervois, Rasteau, Rivesaltes</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Френски</i> |
| Vin de pays  | <i>Всички</i>  | <i>Трапезно вино с географско означение</i>  | <i>Френско</i> |
| Ambré  | <i>Всички</i>  | <i>Качествено ликьорно вино, произведено в определен район, трапезно вино с географско означение</i>   | <i>Френско</i> |
| Château  | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район, качествено ликьорно вино от определен район, качествено пенливо вино от определен район</i>                                 | <i>Френски</i> |
| Clairét  | <i>AOC Bourgogne AOC Bordeaux</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Френски</i> |
| Claret   | <i>AOC Bordeaux</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Френски</i> |
| Clos   | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район, качествено пенливо вино от определен район, качествено ликьорно вино от определен район</i>                                 | <i>Френски</i> |
| Cru Artisan  | <i>AOC Médoc, Haut-Médoc, Margaux, Moulis, Listrac, St Julien, Pauillac, St Estèphe</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Френски</i> |

|  |  |   |                |
|--|--|---|----------------|
| Cru Bourgeois  | <i>AOC Médoc, Haut-Médoc, Margaux, Moulis, Listrac, St Julien, Pauillac, St Estèphe</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>         | <i>Френски</i> |
| Cru Classé, éventuellement précédé de :<br>Grand,<br>Premier Grand,<br>Deuxième,<br>Troisième,<br>Quatrième,<br>Cinquième. | <i>AOC Côtes de Provence, Graves, St Emilion Grand Cru, Haut-Médoc, Margaux, St Julien, Pauillac, St Estèphe, Sauternes, Pessac Léognan, Barsac</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>         | <i>Френски</i> |
| Edelzwicker  | <i>AOC Alsace</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>         | <i>Немски</i>  |
| Grand Cru  | <i>AOC Alsace, Banyuls, Bonnes Mares, Chablis, Chambertin, Chapelle Chambertin, Chambertin Clos-de-Bèze, Mazoyeres ou Charmes Chambertin, Latricières-Chambertin, Mazis Chambertin, Ruchottes Chambertin, Griottes-Chambertin, , Clos de la Roche, Clos Saint Denis, Clos de Tart, Clos de Vougeot, Clos des Lambray, Corton, Corton Charlemagne, Charlemagne, Echézeaux, Grand Echézeaux, La Grande Rue, Montrachet, Chevalier-Montrachet, Bâtard-Montrachet, Bienvenues-Bâtard-Montrachet, Criots-Bâtard-Montrachet, Musigny, Romanée St Vivant, Richebourg, Romanée-Conti, La Romanée, La Tâche, St Emilion</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>         | <i>Френски</i> |
| Grand Cru  | <i>Champagne</i>   | <i>Качествени пенливи вина, произведени в определен район</i> | <i>Френски</i> |
| Hors d'âge   | <i>AOC Rivesaltes</i>  | <i>Качествено ликьорно вино от определен район</i>            | <i>Френски</i> |
| Passe-tout-grains  | <i>AOC Bourgogne</i>   | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>         | <i>Френски</i> |

|                            |  |   |                |
|----------------------------|--|---|----------------|
| Premier Cru                | <i>AOC Aloxe Corton, Auxey Duresses, Beaune, Blagny, Chablis, Chambolle Musigny, Chassagne Montrachet, Champagne, , Côtes de Brouilly, , Fixin, Gevrey Chambertin, Givry, Ladoix, Maranges, Mercurey, Meursault, Monthélie, Montagny, Morey St Denis, Musigny, Nuits, Nuits-Saint-Georges, Pernand-Vergelesses, Pommard, Puligny-Montrachet, , Rully, Santenay, Savigny-les-Beaune, St Aubin, Volnay, Vougeot, Vosne-Romanée</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район, качествено пенливо вино от определен район</i> | <i>Френски</i> |
| Primeur                    | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район, трапезно вино с географско означение</i>       | <i>Френски</i> |
| Rancio                     | <i>AOC Grand Roussillon, Rivesaltes, Banyuls, Banyuls grand cru, Maury, Clairette du Languedoc, Rasteau</i>  | <i>Качествено ликьорно вино от определен район</i>  | <i>Френски</i> |
| Sélection de grains nobles | <i>AOC Alsace, Alsace Grand cru, Monbazillac, Graves supérieures, Bonnezeaux, Jurançon, Cérons, Quarts de Chaume, Sauternes, Loupiac, Côteaux du Layon, Barsac, Ste Croix du Mont, Coteaux de l'Aubance, Cadillac</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>   | <i>Френски</i> |

|                    |  |  |                |
|--------------------|--|--|----------------|
| Sur Lie            | <i>AOC Muscadet, Muscadet – Coteaux de la Loire, Muscadet-Côtes de Grandlieu, Muscadet-Sèvres et Maine, AOVDQS Gros Plant du Pays Nantais, VDT avec IG Vin de pays d’Oc et Vin de pays des Sables du Golfe du Lion</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район<br/>Трапезно вино с географско означение</i> | <i>Френски</i> |
| Tuilé              | <i>AOC Rivesaltes</i>  | <i>Качествено ликьорно вино от определен район</i>   | <i>Френски</i> |
| Vendanges tardives | <i>AOC Alsace, Jurançon</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Френски</i> |
| Villages           | <i>AOC Anjou, Beaujolais, Côte de Beaune, Côte de Nuits, Côtes du Rhône, Côtes du Roussillon, Mâcon</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Френски</i> |
| Vin de paille      | <i>AOC Côtes du Jura, Arbois, L’Etoile, Hermitage</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Френски</i> |
| Vin jaune          | <i>AOC du Jura (Côtes du Jura, Arbois, L’Etoile, Château-Châlon)</i>   | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Френски</i> |

| <b>ИТАЛИЯ</b>   |   |  |                   |
|---|---|--|-------------------|
| Denominazione di Origine Controllata / D.O.C.               | <i>Всички</i>   | <i>Качествено вино от определен район, качествено пенливо вино от определен район, качествено искрящо вино от определен район, качествено ликьорно вино от определен район, частично ферментирала гроздова мъст с географско означение</i> | <i>Италиански</i> |
| Denominazione di Origine Controllata e Garantita / D.O.C.G. | <i>Всички</i>   | <i>Качествено вино от определен район, качествено пенливо вино от определен район, качествено искрящо вино от определен район, качествено ликьорно вино от определен район, частично ферментирала гроздова мъст с географско означение</i> | <i>Италиански</i> |
| Vino Dolce Naturale   | <i>Всички</i>   | <i>Качествени вина, произведени в определен район, качествено ликьорно вино от определен район</i>   | <i>Италиански</i> |
| Inticazione geografica tipica (IGT)                         | <i>Всички</i>   | <i>Трапезно вино, „vin de pays“, вино от добре узряло грозде и частично ферментирала гроздова мъст с географско означение</i>  | <i>Италиански</i> |
| Landwein  | <i>Вино с географско означение от автономната провинция Bolzano</i> | <i>Трапезно вино, „vin de pays“, вино от добре узряло грозде и частично ферментирала гроздова мъст с географско означение</i>  | <i>Немски</i>     |
| Vin de pays   | <i>Вино с географско означение от регион Aosta</i>                  | <i>Трапезно вино, „vin de pays“, вино от добре узряло грозде и частично ферментирала гроздова мъст с географско означение</i>  | <i>Френски</i>    |
| Alberata o vigneti ad alberata                              | <i>DOC Aversa</i>   | <i>Качествени вина, произведени в определен район, качествено пенливо вино от определен район</i>  | <i>Италиански</i> |
| Amarone   | <i>DOC Valpolicella</i>   | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Италиански</i> |
| Ambra   | <i>DOC Marsala</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Италиански</i> |
| Ambrato   | <i>DOC Malvasia delle Lipari<br/>DOC Vernaccia di Oristano</i>      | <i>Качествени вина, произведени в определен район, качествено ликьорно вино от определен район</i>   | <i>Италиански</i> |
| Annoso  | <i>DOC Controguerra</i>   | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Италиански</i> |
| Apianum   | <i>DOC Fiano di Avellino</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Латински</i>   |
| Auslese   | <i>DOC Caldaro e Caldaro classico- Alto Adige</i>                   | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Немски</i>     |
| Barco Reale   | <i>DOC Barco Reale di Carmignano</i>                                | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Италиански</i> |



|                         |  |  |                   |
|-------------------------|--|--|-------------------|
| Brunello                | <i>DOC Brunello di Montalcino</i>                            | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Италиански</i> |
| Buttafuoco              | <i>DOC Oltrepò Pavese</i>                                    | <i>Качествени вина, произведени в определен район, качествено искрящо вино от определен район</i>  | <i>Италиански</i> |
| Cacc'e mitte            | <i>DOC Cacc'e Mitte di Lucera</i>                            | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Италиански</i> |
| Cagnina                 | <i>DOC Cagnina di Romagna</i>                                | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Италиански</i> |
| Cannellino              | <i>DOC Frascati</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Италиански</i> |
| Cerasuolo               | <i>DOC Cerasuolo di Vittoria DOC Montepulciano d'Abruzzo</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Италиански</i> |
| Chiaretto               | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район, качествено пенливо вино от определен район, качествено ликьорно вино от определен район, трапезно вино с географско означение</i> | <i>Италиански</i> |
| Ciaret                  | <i>DOC Monferrato</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Италиански</i> |
| Château                 | <i>DOC de la région Valle d'Aosta</i>                        | <i>Качествено вино от определен район, качествено пенливо вино от определен район, качествено искрящо вино от определен район, качествено ликьорно вино от определен район</i>       | <i>Френски</i>    |
| Classico                | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район, качествено искрящо вино от определен район, качествено ликьорно вино от определен район</i>                                       | <i>Италиански</i> |
| Dunkel                  | <i>DOC Alto Adige DOC Trentino</i>                           | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Немски</i>     |
| Est !Est ! !Est ! ! !   | <i>DOC Est !Est ! !Est ! ! ! di Montefiascone</i>            | <i>Качествени вина, произведени в определен район, качествено пенливо вино от определен район</i>  | <i>Латински</i>   |
| Falerno                 | <i>DOC Falerno del Massico</i>                               | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Италиански</i> |
| Fine                    | <i>DOC Marsala</i>   | <i>Качествено ликьорно вино от определен район</i>   | <i>Италиански</i> |
| Fior d'Arancio          | <i>DOC Colli Euganei</i>                                     | <i>Качествени вина, произведени в определен район, качествено пенливо вино от определен район Трапезно вино с географско означение</i>   | <i>Италиански</i> |
| Falerio                 | <i>DOC Falerio dei colli Ascolani</i>                        | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Италиански</i> |
| Flétri                  | <i>DOC Valle d'Aosta o Vallée d'Aoste</i>                    | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Италиански</i> |
| Garibaldi Dolce (ou GD) | <i>DOC Marsala</i>   | <i>Качествено ликьорно вино от определен район</i>   | <i>Италиански</i> |

|  |   |  |                   |
|--|---|--|-------------------|
| Governo all'uso toscano                  | <i>DOCG Chianti / Chianti Classico<br/>IGT Colli della Toscana Centrale</i>   | <i>Качествени вина, произведени в определен район, трапезно вино с географско означение</i>        | <i>Италиански</i> |
| Gutturnio                                | <i>DOC Colli Piacentini</i>   | <i>Качествени вина, произведени в определен район, качествено искрящо вино от определен район</i>  | <i>Италиански</i> |
| Italia Particolare (ou IP)               | <i>DOC Marsala</i>  | <i>Качествено ликьорно вино от определен район</i>   | <i>Италиански</i> |
| Klassisch / Klassisches Ursprungsgebiet  | <i>DOC Caldaro<br/>DOC Alto Adige (avec la dénomination Santa Maddalena e Terlano)</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Немски</i>     |
| Kretzer                                  | <i>DOC Alto Adige<br/>DOC Trentino<br/>DOC Teroldego Rotaliano</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Немски</i>     |
| Lacrima                                  | <i>DOC Lacrima di Morro d'Alba</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Италиански</i> |
| Lacryma Christi                          | <i>DOC Vesuvio</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район, качествено ликьорно вино от определен район</i> | <i>Италиански</i> |
| Lambiccato                               | <i>DOC Castel San Lorenzo</i>   | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Италиански</i> |
| London Particular (ou LP ou Inghilterra) | <i>DOC Marsala</i>  | <i>Качествено ликьорно вино от определен район</i>   | <i>Италиански</i> |
| Morellino                                | <i>DOC Morellino di Scansano</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Италиански</i> |
| Occhio di Pernice                        | <i>DOC Bolgheri, Vin Santo Di Carmignano, Colli dell'Etruria Centrale, Colline Lucchesi, Cortona, Elba, Montecarlo, Montereale di Massa Maritima, San Gimignano, Sant'Antimo, Vin Santo del Chianti, Vin Santo del Chianti Classico, Vin Santo di Montepulciano</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Италиански</i> |
| Oro                                      | <i>DOC Marsala</i>  | <i>Качествено ликьорно вино от определен район</i>   | <i>Италиански</i> |
| Pagadebit                                | <i>DOC pagadebit di Romagna</i>   | <i>Качествени вина, произведени в определен район, качествено ликьорно вино от определен район</i> | <i>Италиански</i> |

|                                |  |  |                   |
|--------------------------------|--|--|-------------------|
| Passito                        | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район, качествено ликьорно вино от определен район, трапезно вино с географско означение</i>                                       | <i>Италиански</i> |
| Ramie                          | <i>DOC Pinerolese</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Италиански</i> |
| Rebola                         | <i>DOC Colli di Rimini</i>   | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Италиански</i> |
| Recioto                        | <i>DOC Valpolicella<br/>DOC Gambellara<br/>DOCG Recioto di Soave</i>                                       | <i>Качествени вина, произведени в определен район, качествено пенливо вино от определен район</i>  | <i>Италиански</i> |
| Riserva                        | <i>Всички</i>  | <i>Качествено вино от определен район, качествено пенливо вино от определен район, качествено искрящо вино от определен район, качествено ликьорно вино от определен район</i> | <i>Италиански</i> |
| Rubino                         | <i>DOC Garda Colli Mantovani<br/>DOC Rubino di Cantavenna<br/>DOC Teroldego Rotaliano<br/>DOC Trentino</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Италиански</i> |
| Rubino                         | <i>DOC Marsala</i>   | <i>Качествено ликьорно вино от определен район</i>   | <i>Италиански</i> |
| Sangue di Giuda                | <i>DOC Oltrepò Pavese</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район, качествено искрящо вино от определен район</i>  | <i>Италиански</i> |
| Scelto                         | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Италиански</i> |
| Sciacchetrà                    | <i>DOC Cinque Terre</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Италиански</i> |
| Sciac-trà                      | <i>DOC Pornassio o Ormeasco di Pornassio</i>   | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Италиански</i> |
| Sforzato, Sforsât              | <i>DO Valtellina</i>   | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Италиански</i> |
| Spätlese                       | <i>DOC / IGT de Bolzano</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район, трапезно вино с географско означение</i>  | <i>Немски</i>     |
| Soleras                        | <i>DOC Marsala</i>   | <i>Качествено ликьорно вино от определен район</i>   | <i>Италиански</i> |
| Stravecchio                    | <i>DOC Marsala</i>   | <i>Качествено ликьорно вино от определен район</i>   | <i>Италиански</i> |
| Strohwein                      | <i>DOC / IGT de Bolzano</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район, трапезно вино с географско означение</i>  | <i>Немски</i>     |
| Superiore                      | <i>Всички</i>  | <i>Качествено вино от определен район, качествено пенливо вино от определен район, качествено искрящо вино от определен район, качествено ликьорно вино от определен район</i> | <i>Италиански</i> |
| Superiore Old Marsala (ou SOM) | <i>DOC Marsala</i>   | <i>Качествено ликьорно вино от определен район</i>   | <i>Италиански</i> |
| Torchiato                      | <i>DOC Colli di Conegliano</i>   | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Италиански</i> |

|                                   |  |  |                   |
|-----------------------------------|--|--|-------------------|
| Torcolato                         | <i>DOC Breganze</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Италиански</i> |
| Vecchio                           | <i>DOC Rosso Barletta, Aglianico del Vulture, Marsala, Falerno del Massico</i>   | <i>Качествени вина, произведени в определен район, качествено ликьорно вино от определен район</i>                                       | <i>Италиански</i> |
| Vendemmia Tardiva                 | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район, качествено изкряцо вино от определен район, трапезно вино с географско означение</i>  | <i>Италиански</i> |
| Verdolino                         | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район, трапезно вино с географско означение</i>  | <i>Италиански</i> |
| Vergine                           | <i>DOC Marsala<br/>DOC Val di Chiana</i>   | <i>Качествени вина, произведени в определен район, качествено ликьорно вино от определен район</i>                                       | <i>Италиански</i> |
| Vermiglio                         | <i>DOC Colli dell'Etruria Centrale</i>   | <i>Качествено ликьорно вино от определен район</i>   | <i>Италиански</i> |
| Vino Fiore                        | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Италиански</i> |
| Vino Nobile                       | <i>Vino Nobile di Montepulciano</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Италиански</i> |
| Vino Novello o Novello            | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район, трапезно вино с географско означение</i>  | <i>Италиански</i> |
| Vin santo / Vino Santo / Vinsanto | <i>DOC et DOCG Bianco dell'Empolese, Bianco della Valdinievole, Bianco Pisano di San Torpé, Bolgheri, Candia dei Colli Apuani, Capalbio, Carmignano, Colli dell'Etruria Centrale, Colline Lucchesi, Colli del Trasimeno, Colli Perugini, Colli Piacentini, Cortona, Elba, Gambellera, Montecarlo, Montereio di Massa Maritima, Montescudaio, Offida, Orcia, Pomino, San Gimignano, San'Antimo, Val d'Arbia, Val di Chiana, Vin Santo del Chianti, Vin Santo del Chianti Classico, Vin Santo di Montepulciano, Trentino</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Италиански</i> |
| Vivace                            | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район, качествено ликьорно вино от определен район, трапезно вино с географско означение</i> | <i>Италиански</i> |

| <b>КИПЪР</b>                                  |               |  |               |
|---|---------------|--|---------------|
| Οίνος Ελεγχόμενης Ονομασίας Προέλευσης (ΟΕΟΠ) | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Гръцки</i> |
| Τοπικός Οίνος (Regional Wine)                 | <i>Всички</i> | <i>Трапезно вино с географско означение</i>  | <i>Гръцки</i> |
| Μοναστήρι (Monastiri)                         | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район и трапезно вино с географско означение</i> | <i>Гръцки</i> |
| Κτήμα (Ktima)                                 | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район и трапезно вино с географско означение</i> | <i>Гръцки</i> |
| Αμπελώνας (-ες) (Ampelonas (-es))             | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район и трапезно вино с географско означение</i> | <i>Гръцки</i> |
| Μονή (Moni)                                   | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район и трапезно вино с географско означение</i> | <i>Гръцки</i> |

| <b>ЛЮКСЕМБУРГ</b>               |               |   |                |
|---------------------------------|---------------|---|----------------|
| Marque nationale                | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район, качествено пенливо вино от определен район</i> | <i>Френски</i> |
| Appellation contrôlée           | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район, качествено пенливо вино от определен район</i> | <i>Френски</i> |
| Appellation d'origine contrôlée | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район, качествено пенливо вино от определен район</i> | <i>Френски</i> |
| Vin de pays                     | <i>Всички</i> | <i>Трапезно вино с географско означение</i>   | <i>Френски</i> |
| Grand premier cru               | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>   | <i>Френски</i> |
| Premier cru                     | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>   | <i>Френски</i> |
| Vin classé                      | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>   | <i>Френски</i> |
| Château                         | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район, качествено пенливо вино от определен район</i> | <i>Френски</i> |

| <b>УНГАРИЯ</b>                                   |                        |  |                 |
|--|------------------------|--|-----------------|
| minőségi bor                                     | <i>Всички</i>          | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Унгарски</i> |
| különleges minőségű bor                          | <i>Всички</i>          | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Унгарски</i> |
| fordítás   | <i>Tokaj / -i</i>      | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Унгарски</i> |
| máslás   | <i>Tokaj / -i</i>      | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Унгарски</i> |
| szamorodni                                       | <i>Tokaj / -i</i>      | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Унгарски</i> |
| aszú ... puttonyos, completed by the numbers 3-6 | <i>Tokaj / -i</i>      | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Унгарски</i> |
| aszúeszencia                                     | <i>Tokaj / -i</i>      | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Унгарски</i> |
| eszencia   | <i>Tokaj / -i</i>      | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Унгарски</i> |
| tájbor   | <i>Всички</i>          | <i>Трапезно вино с географско означение</i>  | <i>Унгарски</i> |
| bikavér  | <i>Eger, Szekszárd</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Унгарски</i> |
| késői szüretelésű bor                            | <i>Всички</i>          | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Унгарски</i> |
| válogatott szüretelésű bor                       | <i>Всички</i>          | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Унгарски</i> |
| muzeális bor                                     | <i>Всички</i>          | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Унгарски</i> |
| siller   | <i>Всички</i>          | <i>Трапезно вино с географско означение и качествени вина, произведени в определен район</i> | <i>Унгарски</i> |

| <b>АВСТРИЯ</b>   |               |  |               |
|--|---------------|--|---------------|
| Qualitätswein  | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Немски</i> |
| Qualitätswein besonderer Reife und Leseart / Prädikatswein | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Немски</i> |
| Qualitätswein mit staatlicher Prüfnummer                   | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Немски</i> |
| Ausbruch / Ausbruchwein                                    | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Немски</i> |
| Auslese / Auslesewein                                      | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Немски</i> |
| Beerenauslese (wein)                                       | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Немски</i> |
| Eiswein  | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Немски</i> |
| Kabinett / Kabinettwein                                    | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Немски</i> |
| Schilfwein   | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Немски</i> |
| Spätlese / Spätlesewein                                    | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Немски</i> |
| Strohwein  | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Немски</i> |
| Trockenbeerenauslese                                       | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Немски</i> |
| Landwein   | <i>Всички</i> | <i>Трапезно вино с географско означение</i>  |               |
| Ausstich   | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район и трапезно вино с географско означение</i> | <i>Немски</i> |
| Auswahl  | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район и трапезно вино с географско означение</i> | <i>Немски</i> |
| Bergwein   | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район и трапезно вино с географско означение</i> | <i>Немски</i> |
| Klassik / Classic  | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Немски</i> |
| Erste Wahl   | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район и трапезно вино с географско означение</i> | <i>Немски</i> |
| Hausmarke  | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район и трапезно вино с географско означение</i> | <i>Немски</i> |

|               |                   |  |               |
|---------------|-------------------|--|---------------|
| Heuriger      | <i>Всички</i>     | <i>Качествени вина, произведени в определен район и трапезно вино с географско означение</i> | <i>Немски</i> |
| Jubiläumswein | <i>Всички</i>     | <i>Качествени вина, произведени в определен район и трапезно вино с географско означение</i> | <i>Немски</i> |
| Reserve       | <i>Всички</i>     | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Немски</i> |
| Schilcher     | <i>Steiermark</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район и трапезно вино с географско означение</i> | <i>Немски</i> |
| Sturm         | <i>Всички</i>     | <i>Частично ферментирала гроздова мъст с географско означение</i>                            | <i>Немски</i> |

### ПОРТУГАЛИЯ

|   |  |  |                    |
|---|--|--|--------------------|
| Denominação de origem (DO)                    | <i>Всички</i>  | <i>Качествено вино от определен район, качествено пенливо вино от определен район, качествено искрящо вино от определен район, качествено ликьорно вино от определен район</i> | <i>Португалски</i> |
| Denominação de origem controlada (DOC)        | <i>Всички</i>  | <i>Качествено вино от определен район, качествено пенливо вино от определен район, качествено искрящо вино от определен район, качествено ликьорно вино от определен район</i> | <i>Португалски</i> |
| Indicação de proveniência regulamentada (IPR) | <i>Всички</i>  | <i>Качествено вино от определен район, качествено пенливо вино от определен район, качествено искрящо вино от определен район, качествено ликьорно вино от определен район</i> | <i>Португалски</i> |
| Vinho doce natural                            | <i>Всички</i>  | <i>Качествено ликьорно вино от определен район</i>   | <i>Португалски</i> |
| Vinho generoso                                | <i>DO Porto, Madeira, Moscatel de Setúbal, Carcavelos</i>                  | <i>Качествено ликьорно вино от определен район</i>   | <i>Португалски</i> |
| Vinho regional                                | <i>Всички</i>  | <i>Трапезно вино с географско означение</i>  | <i>Португалски</i> |
| Canteiro                                      | <i>DO Madeira</i>  | <i>Качествено ликьорно вино от определен район</i>   | <i>Португалски</i> |
| Colheita Seleccionada                         | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район, трапезно вино с географско означение</i>  | <i>Португалски</i> |
| Crusted / Crusting                            | <i>DO Porto</i>  | <i>Качествено ликьорно вино от определен район</i>   | <i>Английски</i>   |
| Escolha                                       | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район, трапезно вино с географско означение</i>  | <i>Португалски</i> |
| Escuro  | <i>DO Madeira</i>  | <i>Качествено ликьорно вино от определен район</i>   | <i>Португалски</i> |
| Fino  | <i>DO Porto DO Madeira</i>   | <i>Качествено ликьорно вино от определен район</i>   | <i>Португалски</i> |
| Frasqueira                                    | <i>DO Madeira</i>  | <i>Качествено ликьорно вино от определен район</i>   | <i>Португалски</i> |
| Garrafeira                                    | <i>Всички</i>  | <i>Качествени вина, произведени в определен район, трапезно вино с географско означение<br/>Качествено ликьорно вино от определен район</i>                                    | <i>Португалски</i> |
| Lágrima Leve                                  | <i>DO Porto</i>  | <i>Качествено ликьорно вино от определен район</i>   | <i>Португалски</i> |
|   | <i>Table wine with GI Estremadura and Ribatejan o DO Madeira, DO Porto</i> | <i>Трапезно вино с географско означение<br/>Качествено ликьорно вино от определен район</i>  | <i>Португалски</i> |

|  |                   |  |                    |
|--|-------------------|--|--------------------|
| Nobre  | <i>DO Dão</i>     | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>  | <i>Португалски</i> |
| Reserva  | <i>Всички</i>     | <i>Качествени вина, произведени в определен район, качествено ликьорно вино от определен район, качествено пенливо вино от определен район, трапезно вино с географско означение</i> | <i>Португалски</i> |
| Reserva velha (or grande reserva)                      | <i>DO Madeira</i> | <i>Качествено пенливо вино от определен район, качествено ликьорно вино от определен район</i>   | <i>Португалски</i> |
| Ruby   | <i>DO Porto</i>   | <i>Качествено ликьорно вино от определен район</i>   | <i>Английски</i>   |
| Solera   | <i>DO Madeira</i> | <i>Качествено ликьорно вино от определен район</i>   | <i>Португалски</i> |
| Super reserva  | <i>Всички</i>     | <i>Качествени пенливи вина, произведени в определен район</i>  | <i>Португалски</i> |
| Superior   | <i>Всички</i>     | <i>Качествени вина, произведени в определен район, качествено ликьорно вино от определен район, трапезно вино с географско означение</i>   | <i>Португалски</i> |
| Tawny  | <i>DO Porto</i>   | <i>Качествено ликьорно вино от определен район</i>   | <i>Английски</i>   |
| Vintage supplemented by Late Bottle (LBV) ou Character | <i>DO Porto</i>   | <i>Качествено ликьорно вино от определен район</i>   | <i>Английски</i>   |
| Vintage  | <i>DO Porto</i>   | <i>Качествено ликьорно вино от определен район</i>   | <i>Английски</i>   |

## СЛОВЕНИЯ

|                    |                  |   |                  |
|--------------------|------------------|---|------------------|
| Penina             | <i>Всички</i>    | <i>Качествени пенливи вина, произведени в определен район</i> | <i>Словенски</i> |
| pozna trgatev      | <i>Всички</i>    | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>         | <i>Словенски</i> |
| izbor              | <i>Всички</i>    | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>         | <i>Словенски</i> |
| jagodni izbor      | <i>Всички</i>    | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>         | <i>Словенски</i> |
| suhi jagodni izbor | <i>Всички</i>    | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>         | <i>Словенски</i> |
| ledeno vino        | <i>Всички</i>    | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>         | <i>Словенски</i> |
| arhivsko vino      | <i>Всички</i>    | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>         | <i>Словенски</i> |
| mlado vino         | <i>Всички</i>    | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>         | <i>Словенски</i> |
| Cviček             | <i>Dolenjska</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>         | <i>Словенски</i> |
| Teran              | <i>Kras</i>      | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>         | <i>Словенски</i> |

## СЛОВАКИЯ

|   |                                   |   |                 |
|---|-----------------------------------|---|-----------------|
| forditáš  | <i>Tokaj / -ská / -ský / -ské</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i> | <i>Словашки</i> |
| mášlaš  | <i>Tokaj / -ská / -ský / -ské</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i> | <i>Словашки</i> |
| samorodné                                       | <i>Tokaj / -ská / -ský / -ské</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i> | <i>Словашки</i> |
| výber ... putňový, completed by the numbers 3-6 | <i>Tokaj / -ská / -ský / -ské</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i> | <i>Словашки</i> |
| výberová esencia                                | <i>Tokaj / -ská / -ský / -ské</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i> | <i>Словашки</i> |
| esencia   | <i>Tokaj / -ská / -ský / -ské</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i> | <i>Словашки</i> |



| <b>БЪЛГАРИЯ</b>   |               |   |                  |
|---|---------------|---|------------------|
| Гарантирано наименование за произход (ГНП)<br>( <i>guaranteed appellation of origin</i> )                             | <i>Всички</i> | <i>Качествено вино от определен район, качествено пенливо вино от определен район, качествено искрящо вино от определен район и качествено ликьорно вино от определен район</i> | <i>Български</i> |
| Гарантирано и контролирано наименование за произход (ГКНП) ( <i>guaranteed and controlled appellation of origin</i> ) | <i>Всички</i> | <i>Качествено вино от определен район, качествено пенливо вино от определен район, качествено искрящо вино от определен район и качествено ликьорно вино от определен район</i> | <i>Български</i> |
| Благородно сладко вино (БСВ) ( <i>noble sweet wine</i> )  | <i>Всички</i> | <i>Качествено ликьорно вино от определен район</i>  | <i>Български</i> |
| регионално вино ( <i>Regional wine</i> )  | <i>Всички</i> | <i>Трапезно вино с географско означение</i>   | <i>Български</i> |
| Ново ( <i>young</i> )   | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район<br/>Трапезно вино с географско означение</i>  | <i>Български</i> |
| Премиум ( <i>premium</i> )  | <i>Всички</i> | <i>Трапезно вино с географско означение</i>   | <i>Български</i> |
| Резерва ( <i>reserve</i> )  | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район<br/>Трапезно вино с географско означение</i>  | <i>Български</i> |
| Премиум резерва ( <i>premium reserve</i> )  | <i>Всички</i> | <i>Трапезно вино с географско означение</i>   | <i>Български</i> |
| Специална резерва ( <i>special reserve</i> )  | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>   | <i>Български</i> |
| Специална селекция ( <i>special selection</i> )   | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>   | <i>Български</i> |
| Колекционно (collection)  | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>   | <i>Български</i> |
| Премиум оук, или първо зареждане в бъчва ( <i>premium oak</i> )   | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>   | <i>Български</i> |
| Беритба на презряло грозде ( <i>vintage of overripe grapes</i> )  | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>   | <i>Български</i> |
| Розенталер ( <i>Rosenthaler</i> )   | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i>   | <i>Български</i> |

| РУМЪНИЯ  |               |   |                 |
|--|---------------|---|-----------------|
| Vin cu denumire de origine controlată (D.O.C.) | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i> | <i>Румънски</i> |
| Cules la maturitate deplină (C.M.D.)           | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i> | <i>Румънски</i> |
| Cules târziu (C.T.)                            | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i> | <i>Румънски</i> |
| Cules la înobilarea boabelor (C.I.B.)          | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i> | <i>Румънски</i> |
| Vin cu indicație geografică                    | <i>Всички</i> | <i>Трапезно вино с географско означение</i>           | <i>Румънски</i> |
| Rezervă  | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i> | <i>Румънски</i> |
| Vin de vinotecă                                | <i>Всички</i> | <i>Качествени вина, произведени в определен район</i> | <i>Румънски</i> |

## ДОПЪЛНЕНИЕ 3

## СПИСЪК НА ЛИЦАТА ЗА КОНТАКТ

(посочен в член 12 от приложение II към протокол 2)

## а) В Черна гора

Г-жа Ljiljana Simović, съветник по международно сътрудничество

Министерство на земеделието, горското и водното стопанство

Правителство на Република Черна гора

Rimski trg 46, 81000 Podgorica

Тел.: +382 81 48 22 71;

Факс: +382 81 23 43 06

Електронен адрес: [ljiljanas@mn.yu](mailto:ljiljanas@mn.yu); [radanad@mn.yu](mailto:radanad@mn.yu)

## б) В Общността

Европейска комисия

Генерална дирекция „Земеделие и развитие на селските райони“

Дирекция В „Международни отношения II“

Началник на В.2 „Разширяване“

В-1049 Bruxelles/Brussel

Belgium

Телефон: +32 2 299 11 11

Факс: +32 2 296 62 92

Електронен адрес: [AGRI\\_EC\\_Montenegro\\_wine\\_trade](mailto:AGRI_EC_Montenegro_wine_trade)

ПРОТОКОЛ 3  
ОТНОСНО ОПРЕДЕЛЕНИЕТО  
НА ПОНЯТИЕТО „ПРОДУКТИ С ПРОИЗХОД“  
И МЕТОДИТЕ НА АДМИНИСТРАТИВНО  
СЪТРУДНИЧЕСТВО ЗА ПРИЛАГАНЕ НА  
РАЗПОРЕДБИТЕ НА НАСТОЯЩОТО СПОРАЗУМЕНИЕ  
МЕЖДУ ОБЩНОСТТА И  
ЧЕРНА ГОРА

## СЪДЪРЖАНИЕ

|        |  |
|--------|--|
| ДЯЛ I  | ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ                                |
| Член 1 | Определения                                    |
| ДЯЛ II | ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПОНЯТИЕТО „ПРОДУКТИ С ПРОИЗХОД“ |
| Член 2 | Общи изисквания                                |
| Член 3 | Нагрупване в Общността                         |
| Член 4 | Нагрупване в Черна гора                        |
| Член 5 | Изцяло получени продукти                       |
| Член 6 | Достатъчно обработени или преработени продукти |
| Член 7 | Недостатъчна обработка или преработка          |
| Член 8 | Единица за оценка                              |
| Член 9 | Принадлежности, резервни части и инструменти   |

|         |  |
|---------|--|
| Член 10 | Комплекти  |
| Член 11 | Неутрални елементи                                     |
| ДЯЛ III | ТЕРИТОРИАЛНИ ИЗИСКВАНИЯ                                |
| Член 12 | Принцип на териториалност                              |
| Член 13 | Директен транспорт                                     |
| Член 14 | Изложения  |
| ДЯЛ IV  | ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ ИЛИ ОСВОБОЖДАВАНЕ                       |
| Член 15 | Забрана за възстановяване на или освобождаване от мита |
| ДЯЛ V   | Доказателство за произход                              |
| Член 16 | Общи изисквания  |
| Член 17 | Процедура за издаване на сертификат за движение EUR.1  |
| Член 18 | Сертификат за движение EUR.1, издаден впоследствие     |

- Член 19 Издаване на дубликат на сертификат за движение EUR.1
- Член 20 Издаване на сертификато за движение EUR.1 въз основа на доказателство за произход издадено или изготвено по-рано
- Член 21 Счетоводно разделяне
- Член 22 Условия за изготвяне на декларация върху фактура
- Член 23 Одобрен износител
- Член 24 Валидност на доказателството за произход
- Член 25 Представяне на доказателство за произход
- Член 26 Внос, осъществяван чрез поредица от доставки
- Член 27 Освобождаване от доказателство за произход
- Член 28 Подкрепящи документи
- Член 29 Съхраняване на доказателството за произход и подкрепящите документи

- Член 30 Несъответствия и технически грешки
- Член 31 Стойности, изразени в еуро
- ДЯЛ VI ДОГОВОРЕНОСТИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО СЪТРУДНИЧЕСТВО
- Член 32 Взаимна помощ
- Член 33 Проверка на доказателствата за произход
- Член 34 Уреждане на спорове
- Член 35 Санкции
- Член 36 Свободни зони
- ДЯЛ VII СЕУТА И МЕЛИЛА
- Член 37 Прилагане на протокола
- Член 38 Специфични условия
- ДЯЛ VIII ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ
- Член 39 Изменения на протокола



## Списък на приложенията

- Приложение I : Встъпителни бележки към списъка в приложение II
- Приложение II : Списък на обработката или преработката, която се изисква да бъде извършена с материалите с неопределен произход, за да може произведеният продукт да получи статут на продукт с определен произход
- Приложение III : Образец на сертификат за движение EUR.1 и образец на заявление за сертификат за движение EUR.1
- Приложение IV: Текст на декларацията върху фактурата

## Съвместни декларации

Съвместна декларация за Княжество Андора

Съвместна декларация за Република Сан Марино

## ДЯЛ I

## ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

## ЧЛЕН 1

## Определения

По смисъла на настоящия протокол:

- а) „производство“ означава всеки вид обработка или преработка, включително сглобяване или специфични операции;
- б) „материал“ означава всяка съставка, суров материал, компонент или част и т.н., използвани при производството на продукта;
- в) „продукт“ означава продукта, който се произвежда, дори ако е предназначен за по-нататъшна употреба в друга производствена операция;
- г) „стоки“ означава както материалите, така и продуктите;

- д) „митническа стойност“ означава стойността, определена в съответствие със Споразумението от 1994 г. относно прилагане на член VII от Общото споразумение за митата и търговията (Споразумение относно митническата стойност на СТО);
- е) „цена на производител“ означава цената, заплатена за продукта на производителя в Общността или в Черна гора, при когото е извършена последната обработка или преработка, при условие че цената включва стойността на всички използвани материали, намалена с всички вътрешни данъци, които са или могат да бъдат възстановени, когато полученият продукт бъде изнесен;
- ж) „стойност на материалите“ означава митническата стойност в момента на внос на използваните материали без произход, или, ако това не е известно и не може да бъде установено, първата установима цена, заплатена за материалите в Общността или в Черна гора;
- з) „стойност на материалите с произход“ означава стойността на такива материали съгласно посоченото в буква ж), прилагана *mutatis mutandis*;
- и) „добавена стойност“ се разбира цената на производителя, намалена с митническата стойност на всеки от включените материали с произход от другата договаряща се страна съгласно членове 3 и 4 или когато митническата стойност не се знае или не може да бъде установена, първата установима цена за материалите в Общността или в Черна гора;

- й) „глави“ и „позиции“ означават главите и позициите (четирицифрени кодове), използвани в номенклатурата, съставляваща Хармонизираната система за описание и кодиране на търговските изделия, наричана в настоящия протокол „Хармонизираната система“ или „ХС“;
- к) „класиране“ се отнася до класирането на продукт или материал в определена позиция;
- л) „пратка“ означава продукти, които са изпратени едновременно от един износител до един получател, или са обхванати от един единствен транспортен документ, който обхваща техния превоз от износителя до получателя, или при отсъствието на такъв документ, от една единствена фактура;
- м) „територии“ включва териториалните води.

## ДЯЛ II

ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПОНЯТИЕТО  
„ПРОДУКТИ С ПРОИЗХОД“

## ЧЛЕН 2

## Общи изисквания

1. За целите на прилагане на настоящото споразумение, следните продукти ще се считат за продукти, произхождащи от Общността:
  - а) продукти, произведени изцяло в Общността по смисъла на член 5;
  - б) продукти, получени в Общността, включващи материали, които не са изцяло получени там, при условие че тези продукти са претърпели достатъчна обработка или преработка в Общността по смисъла на член 6;
2. За целите на прилагане на настоящото споразумение, се счита, че следните продукти са с произход от Черна гора:
  - а) продукти, произведени изцяло в Черна гора по смисъла на член 5;

б) продукти, получени в Черна гора, включващи материали, които не са изцяло получени там, при условие че тези продукти са претърпели достатъчна обработка или преработка в Черна гора по смисъла на член 6.

### ЧЛЕН 3

#### Натрупване в Общността

1. Без да се засягат разпоредбите на член 2, параграф 1, продукти се считат за произхождащи от Общността, ако такива продукти са получени там, включват материали с произход от Черна гора, от Общността или всяка друга държава, участваща в Процеса на стабилизиране и асоцииране на Европейския съюз<sup>1</sup> или които включват материалите, които са с произход от Турция за които се прилага Решение № 1/95 на Съвета по асоцииране ЕО-Турция от 22 Декември 1995 г.<sup>2</sup>, при условие, че обработката или преработката, извършени в Общността, е различна от операциите, посочени в член 7. Не е необходимо такива материали да са претърпели достатъчна обработка или преработка.

---

<sup>1</sup> Съгласно посоченото в заключенията на Съвета по общите работи през април 1997 г. и в Съобщение на Комисията от май 1999 г. относно установяването на Процеса за стабилизиране и асоцииране със държавите от Западните Балкани.

<sup>2</sup> Решение № 1/95 на Съвета по асоцииране ЕО -Турция от 22 декември 1995 се прилага за продукти освен селскостопански продукти така както са определени в Споразумението за асоцииране между Европейската икономика общност и Турция и други продукти от въглища и стомани както са определени в Споразумението между Европейската общност за въглища и стомана и Република Турция за търговия в продукти, които са обхванати от Договора за създаване на Европейската общност за въглища и стомана.

2. Когато обработката или преработката, извършена в Общността, е в рамките на операциите, посочени в член 7, полученият продукт се счита за произхождащ от Общността единствено когато добавената стойност е по-голяма от стойността на използваните материали с произход от която и да е държава или територия, посочени в параграф 1. Ако случаят не е такъв, полученият продукт се счита за произхождащ от държавата, която е вложила най-голяма стойност в изходните материали, използвани при производството в Общността.
3. Продукти с произход една от държавите или териториите, посочени в параграф 1, които не претърпяват никаква обработка или преработка в Общността, запазват своя произход, ако са изнесени в една от тези държави или територии.
4. Натрупването, предвидено в този член, може да се прилага единствено, при условие че:
  - а) се прилага споразумение за преференциална търговия в съответствие с член XXIV от Общото споразумение за тарифите и търговията (ГАТТ) между държавите или териториите, участващи в придобиването на статут на произход и държавата-вносител;

б) материалите и продуктите, които са придобили статут на произход чрез прилагане на правила за произход, са идентични на посочените в настоящия протокол;

и

в) известията, указващи изпълнението на необходимите изисквания за прилагане на натрупване, са били публикувани в Официалния вестник на Европейския съюз (серия С) и в Черна гора, в съответствие с нейните процедури.

Натрупването, предвидено в този член, се прилага от датата, посочена в известието, публикувано в Официалния вестник на Европейския съюз (серия С).

Общността предоставя на Черна гора, чрез Комисията на Европейските общности, подробности за споразуменията и съответните им правила за произход, които се прилагат за другите държави или територии, посочени в параграф 1.

Продуктите от приложение V се изключват от натрупването, предвидено в този член.



## ЧЛЕН 4

## Натрупване в Черна гора

1. Без да се засягат разпоредбите на член 2, параграф 2, продуктите се считат за произхождащи от Черна гора, ако тези продукти са получени там, включват материали с произход от Общността, Черна гора или всяка друга държава, участваща в Процеса на стабилизиране и асоцииране на Европейския съюз<sup>1</sup>, или които включват материалите, които са с произход от Турция за които се прилага Решение № 1/95 на Съвета по асоцииране ЕО-Турция от 22 Декември 1995 г.<sup>2</sup> при условие че обработката или преработката, извършени в Черна гора е различна от операциите, посочени в член 7. Не е необходимо такива материали да са претърпели достатъчна обработка ли преработка.
2. Когато обработката или преработката, извършена в Черна гора е операция, посочена в член 7, полученият продукт се счита за произхождащ от Черна гора единствено когато добавената стойност там е по-голяма от стойността на използваните материали с произход една от другите държави или територии, посочени в параграф 1. Ако случаят не е такъв, полученият продукт се счита за произхождащ от държавата, която е вложила най-голяма стойност за материалите с произход, използвани при производството в Черна гора.
3. Продукти, чийто произход е една от държавите или териториите, посочени в параграф 1, които не претърпяват никаква обработка или преработка в Черна гора, запазват своя произход, ако бъдат изнесени в една от тези държави или територии.

---

<sup>1</sup> Съгласно посоченото в заключенията на Съвета по общите работи през април 1997 г. и в Съобщение на Комисията от май 1999 г. относно установяването на Процеса за стабилизиране и асоцииране със държавите от Западните Балкани.

<sup>2</sup> Решение № 1/95 на Съвета по асоцииране ЕО -Турция от 22 декември 1995 се прилага за продукти освен селскостопански продукти така както са определени в Споразумението за асоцииране между Европейската икономическа общност и Турция и други продукти от въглища и стомани както са определени в Споразумението между Европейската общност за въглища и стомана и Република Турция за търговия в продукти, които са обхванати от Договора за създаване на Европейската общност за въглища и стомана.

4. Натрупването, предвидено в този член, може да се прилага единствено, при условие че:
- а) се прилага споразумение за преференциална търговия съгласно член XXIV от Общото споразумение за тарифи и търговия (ГАТТ) между държавите и териториите, участващи в придобиването на статут на произход и държавата-вносител;
  - б) Материалите и продуктите са придобили статут на произход чрез прилагане на правила за произход, идентични на посочените в настоящия протокол;
- и
- в) известията, съобщаващи изпълнението на необходимите изисквания за прилагане на натрупване, са били публикувани в *Официален вестник на Европейския съюз* (серия С) и в Черна гора, в съответствие с нейните процедури.

Натрупването, предвидено в този член се прилага от датата, посочена в известието, публикувано в Официален вестник на Европейския съюз (серия С).

Черна гора предоставя на Общността, чрез Комисията на Европейските общности, подробности за споразуменията, включително датите им на влизане в сила, и техните съответни правила за произход, които се прилагат за другите държави и територии, посочени в параграф 1.

Продуктите от приложение V се изключват от натрупването, предвидено в този член.

## ЧЛЕН 5

### Изцяло получени продукти

1. Следните продукти се считат за изцяло получени в Общността или в Черна гора:
  - а) минерални продукти, извлечени от земята или от морското дъно;
  - б) растителни продукти, чиито реколти са прибрани там;
  - в) живи животни, родени и отгледани там;
  - г) продукти от живи животни, отгледани там;
  - д) продукти, получени от лов или риболов там;
  - е) продукти от морски риболов и други продукти, уловени в морето извън териториалните води на Общността или Черна гора от техните плавателни съдове;
  - ж) продукти, получени или произведени на борда на техните кораби-фабрики изключително от продуктите, посочени в буква е);

- з) използвани предмети, подходящи само за рециклиране или като суровина, включително стари автомобилни гуми, подходящи само за регенериране или за използване като отпадъци;
- и) отпадъци и скрап от производствените операции, извършвани там;
- й) продукти, извлечени от морския почвен или подпочвен слой извън териториалните води, при положение че страните притежават пълни права да разработват този почвен или подпочвен слой;
- к) стоки, произведени там изключително от продукти, посочени в букви от а) до й).

2. Понятията „техните плавателни съдове“ и „техните кораби-фабрики“ от параграф 1, букви е) и ж), се прилагат единствено за плавателни съдове и кораби фабрики:

- а) които са регистрирани или записани в държава-членка на Общността или в Черна гора;
- б) които плават под флага на държава-членка на Общността или на Черна гора;
- в) които са най-малко 50 % притежание на граждани на държави-членки на Общността или на Черна гора, или на дружество с адрес на управление в една от тези държави, чийто управител или управители, председател на съвета на директорите или на надзорния съвет, и болшинството от членовете на тези съвети са граждани на държави-членки на Общността или на Черна гора, и на които, освен това, в случай на партньорство или на дружества с ограничена отговорност, най-малко половината от капитала принадлежи на тези държави, или на публични органи или граждани на упоменатите държави;

г) при които капитанът и целият офицерски състав са граждани на държавите-членки на Общността или на Черна гора;

и

д) при които поне 75 % от екипажа са граждани на държава-члена на Общността или на Черна гора.

## ЧЛЕН 6

### Достатъчно обработени или преработени продукти

1. По смисъла на член 2, продукти, които не са изцяло получени, се считат за достатъчно обработени или преработени, когато са изпълнени условията, определени в списъка в приложение II.

Условията, посочени по-горе, показват за всички продукти, обхванати от споразумението, обработката или преработката, която трябва да се извърши върху използваните при производството материали, без посочен произход, и се прилагат единствено за такива материали. Ако продукт, който е получил статут на произход чрез изпълнение на условията, определени в списъка, се използва при производството на друг продукт, условията, приложими за продукта, в който той се включва, не се прилагат за него и не се вземат предвид материалите без посочен произход, които могат да бъдат използвани при неговото производство.

2. Независимо от параграф 1, материали, без посочен произход, които според условията, посочени в списъка, не следва да се използват при производството на един продукт, независимо от това могат да се използват, при условие че:

- а) тяхната обща стойност не надхвърля 10 процента от цената на производителя на продукта;
- б) чрез прилагането на този параграф не се надхвърля никоя от процентите стойности, посочени в списъка за максимални стойности на материалите без посочен произход.

Настоящият параграф се прилага за продукти, спадащи към глави 50—63 на Хармонизираната система.

3. Параграфи 1 и 2 се прилагат съгласно разпоредбите на член 7.

## ЧЛЕН 7

### Недостатъчна обработка или преработка

1. Без да се засягат разпоредбите на параграф 2, следните операции се считат за недостатъчна обработка или преработка за придобиване на статут „продукти с произход“, независимо дали са удовлетворени изискванията на член 6:

- а) защитни операции, предназначени да гарантират, че продуктите остават в добро състояние по време на транспорт и съхранение;

- б) разделяне и събиране на пакети;
- в) измиване, почистване; отстраняване на прах, оксиди, масла, боя или други покрития;
- г) гладене или гладене с преса на текстилни изделия;
- д) прости операции по боядисване и полиране;
- е) лющене, частично или цялостно избелване, полиране и гланциране на житни растения и ориз;
- ж) операции за оцветяване на захар или оформяне на захарни бучки;
- з) белене, премахване на костилки или кори на плодове, ядки и зеленчуци;
- и) подостряне, просто смилане или просто нарязване;
- й) пресяване, отделяне, сортиране, класиране, степенуване, съчетаване; (включително окомплектоване);
- к) просто поставяне в бутилки, метални кутии, флакони, торби, каси, кутии, прикрепване за подложки или плочи и всякакви други прости операции по опаковане;
- л) поставяне или отпечатване на маркировки, етикети, емблеми и други подобни отличителни знаци върху продукти или техните опаковки;

- м) просто смесване на продукти, независимо дали са от различни видове или не; смесване на захар с всеки друг материал;
- н) просто сглобяване на части на изделия, за получаване на завършено изделие или разглобяване на продуктите на части;
- о) съчетаване на две и повече операции, посочени в букви от (а) до (н);
- п) клане на животни;

2. Всички операции, извършени или в Общността или в Черна гора върху даден продукт, се разглеждат заедно при определянето на това дали претърпяната от продукта обработка или преработка трябва да се счита като недостатъчна по смисъла на параграф 1.

## ЧЛЕН 8

### Единица за оценка

1. Съгласно разпоредбите на настоящия протокол, единицата за квалификация е конкретен продукт, приет за основна единица при класификация по номенклатурата на Хармонизираната система.



Следователно:

- а) когато даден продукт, съставен от група или набор от артикули, се класифицира съгласно условията на Хармонизираната система под дадена позиция, той като цяло представлява единица за квалификация;
  - б) когато дадена партида се състои от определен брой идентични продукти, класифицирани под една и съща позиция на Хармонизираната система, всеки продукт се разглежда поотделно, когато се прилагат разпоредбите на настоящия протокол.
2. Когато съгласно общо правило 5 на Хармонизираната система опаковката се включва в продукта с цел класификация, тя се включва и при определяне на произхода.

## ЧЛЕН 9

### Принадлежности, резервни части и инструменти

Принадлежностите, резервните части или инструментите, доставяни с коя да е част от оборудване, машини, апаратура или превозни средства, които са част от нормалното оборудване и са включени в цената му, или които не са фактурирани поотделно, се считат за едно с въпросното оборудване, машини, апаратура или превозни средства.

## ЧЛЕН 10

### Комплекти

Съгласно дефиницията в общо правило 3 на Хармонизираната система, комплектите се разглеждат като „продукти с произход от“, когато съставлящите ги продукти са с посочен произход. Въпреки това, когато един комплект е съставен от продукти с произход и такива с произход извън Общността, комплектът като цяло се счита с произход при условие че стойността на продуктите, произхождащи извън Общността, не надхвърля 15 % от цената на производителя на комплекта.

## ЧЛЕН 11

### Неутрални елементи

С цел да се определи дали даден продукт е произхождащ от Общността, не е необходимо да се определя произхода на следните елементи, които могат да бъдат използвани при неговото производство:

- а) енергия и гориво;
- б) съоръжения и оборудване;
- в) машини и инструменти;
- г) стоки, които не влизат, и които не са предназначени да влизат в крайния състав на продукта.

## ДЯЛ III

## ТЕРИТОРИАЛНИ ИЗИСКВАНИЯ

## ЧЛЕН 12

## Принцип на териториалност

1. С изключение на предвиденото в членове 3 и 4 и параграф 3 на този член, условият аз придобиване на статут на произход, определени в дял II, трябва да са изпълнени без прекъсване в Общността или в Черна гора.
  
2. С изключение на предвиденото в членове 3 и 4, когато стоки с произход, изнасяни от Общността или от Черна гора в друга държава се върнат, те трябва да се считат за стоки без посочен произход, освен ако може да се докаже в задоволителна степен на митническите власти, че:
  - а) връщаните стоки са същите като онези, които са били изнесени;
  
  - и
  
  - б) те не са преминали през каквито и да е операции извън рамките на необходимите, за да се съхранят в добро състояние докато са в тази страна или докато се изнасят.

3. Получаването на статут на произход в съответствие с условията, определени в дял II, няма да бъде повлияно от обработката или преработката, извършена извън Общността или Черна гора, на материалите, изнесени от Общността или от Черна гора и после повторно внесени там, при условие че:

а) горепосочените материали са изцяло получени в Общността или в Черна гора или са преминали през обработка или преработка, различна от операциите, изброени в член 7, преди да бъдат изнесени;

и

б) може да се демонстрира на митническите власти, че:

i) повторно внесените стоки са били получени чрез обработка или преработка на изнесените материали;

и

ii) общата добавена стойност, получена извън Общността или Черна гора чрез прилагане на разпоредбите на настоящия член, не надхвърля 10 % от цената на производителя за крайния продукт, за който е отправено искане за получаване на статут на произход.

4. По смисъла на параграф 3, условията за получаване на статут на произход, определени в дял II, не се прилагат за обработка или преработка, извършени извън Общността или Черна гора. Но където, в списъка на приложение II, се прилага правило за максимална стойност на всички използвани материали, произхождащи извън Общността при определяне на статут на произход на крайния продукт, общата стойност на материалите, без посочен произход, включени на територията на съответната страна, взети заедно с цялата добавена стойност, получена извън Общността или Черна гора чрез прилагане на разпоредбите на настоящия член, не надхвърлят посочения процент.
5. За целите на прилагане на разпоредбите на параграфи 3 и 4, „обща добавена стойност“ означава всички разходи, възникващи извън Общността или Черна гора, включително стойността на материалите, включени там.
6. Разпоредбите на параграфи 3 и 4 не се прилагат за продукти, които не отговарят на условията, определени в списъка в приложение II или които могат да се считат за достатъчно обработени или преработени, единствено ако се прилагат общата разлика, определена в член 6, параграф 2.
7. Разпоредбите на параграфи 3 и 4 не се прилагат за продукти по глави 50—63 от Хармонизираната система.
8. Всяка обработка или преработка от вида, обхванат от разпоредбите на настоящия член, която е направена извън Общността или Черна гора, се извършва в рамките на договореностите за външна преработка, или подобни договорености.

## ЧЛЕН 13

### Директен транспорт

1. Преференциалното третиране, предвидено в споразумението се прилага единствено за продукти, които отговарят на изискванията на настоящия протокол и които се транспортират директно между Общността и Черна гора или през териториите на другите държави, посочени в членове 3 и 4. Независимо от това, продуктите, съставляващи една единствена пратка, могат да бъдат транспортирани през други територии, при необходимост, с претоварване или временно съхранение на тези територии, при условие че те остават под надзора на митническите власти в страната по транзита или на склад и не са претърпели операции, различни от разтоварване, обратно натоварване или всякакви операции, целящи да ги запазят в добро състояние.

Продуктите с произход могат да бъдат транспортирани по тръбопроводи през територия, различна от тази на Общността или Черна гора.

2. Доказателство, че условията, определени в параграф 1 са били изпълнени се предоставя на митническите власти на страната вносител, чрез представяне на:

- а) един единствен транспортен документ, покриващ преминаването от страната износителя през страната по транзита; или

- б) сертификат, издаден от митническите власти на страната по транзита:
- і) даващ точно описание на продуктите;
  - (іі) уточняващ датите на разтоварване и обратно натоварване на продуктите и, където е възможно, имената на корабите или другите използвани транспортни средства;
- и
- (ііі) удостоверяващ условията, при които продуктите са останали в страната по транзита; или
- в) при неспазване на горепосочените условия, всякакви други доказателствени документи.

#### ЧЛЕН 14

##### Изложения

1. Продукти с произход, изпратени на изложение в държава, различна от посочените в членове 3 и 4 и продадени след изложението за внос в Общността или Черна гора, се ползват при внос от разпоредбите на споразумението, при условие че на митническите власти е доказано в задоволителна степен, че:
  - а) износителят е изпратил тези продукти от Общността или от Черна гора в държавата, в която се провежда изложението и ги е изложил там;

- б) продуктите са продадени или прехвърлени по друг начин от износителя на лице в Общността или в Черна гора;
- в) продуктите са изпратени по време на изложението или веднага след нея в страната, в която те са изпратени за изложение;

и

- г) след изпращането им за изложението, продуктите не са били използвани за друга цел, освен за представяне на изложението.

2. Доказателство за произход трябва да се издаде или състави в съответствие с разпоредбите на дял V и да се представи на митническите власти на страната вносител по обичайния начин. На него трябва да се посочи името и адреса на изложението. При необходимост могат да бъдат поискани допълнителни документални доказателства за условията, при които продуктите са били изложени.

3. Параграф 1 се прилага за всички търговски, промишлени, земеделски или занаятчийски изложби, панаири или подобни публични изложения, които не са организирани за частни цели в магазини или търговски помещения с оглед продажбата на чуждестранни продукти, и по време на които продуктите остават под митнически контрол.



## ДЯЛ IV

## ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ ИЛИ ОСВОБОЖДАВАНЕ

## ЧЛЕН 15

Забрана за възстановяване на  
или освобождаване  
от мита

1. Материалите, без посочен произход, използвани при производството на продукти с произход от Общността, Черна гора или едно от другите, държави или територии, посочени в членове 3 и 4, за които е издадено или съставено доказателство за произход в съответствие с разпоредбите на дял V, не подлежат в Общността или Черна гора на оттегляне или освобождаване от мита от какъвто и да е вид.
2. Забраната в параграф 1 се прилага за всякакви разпоредби за възстановяване, връщане на стойността или неплащане, частично или цялостно, на митни сборове или такси с равностоеен ефект, прилагани в Общността или в Черна гора за материали, използвани при производството, където такова възстановяване, връщане на стойността или неплащане се прилага изрично или ефективно, когато продуктите, получени от въпросните материали, са изнесени, а не когато остават там за местно използване.

3. Износителят на продукти, обхванати от доказателства за произход трябва да бъде подготвен да представи по всяко време, по искане на митническите власти, всички подходящи документи, доказващи, че не са получени никакви отстъпки по отношение на материалите, произхождащи извън Общността, използвани при производството на съответните продукти, и че всички мита или такси с равностоен ефект, приложени към такива материали, са били действително заплатени.
4. Разпоредбите на параграфи 1—3 също се прилагат по отношение на опаковките, по смисъла на член 8, параграф 2, принадлежностите, резервните части и инструментите, по смисъла на член 9 и продуктите, формиращи комплект, по смисъла на член 10, когато такива изделия не са с произход.
5. Разпоредбите на параграфи 1—4 се прилагат единствено по отношение на материали, които са от вида, за който се прилага споразумението. Освен това, те не ограничават прилагането на система за възстановявания при износ за земеделски продукти, прилагана при износ, в съответствие с разпоредбите на споразумението.

## ДЯЛ V

## Доказателство за произход

## ЧЛЕН 16

## Общи изисквания

1. Продукти с произход от Общността при внос в Черна гора и продукти с произход от Черна гора при внос в Общността се ползват от настоящото споразумение, при представяне на едно от следните:
  - а) сертификат за произход EUR.1, образец на който е показан в приложение III; или
  - б) в случаите, посочени в член 22, параграф 1, декларация, наричана по-нататък „декларация върху фактура“, направена от износителя върху фактура, известие за доставка или друг търговски документ, който описва засегнатите продукти достатъчно подробно, за да даде възможност те да бъдат идентифицирани; текстът на декларацията върху фактурата се съдържа в приложение IV.
2. Независимо от параграф 1, продуктите с произход по смисъла на настоящия протокол, в случаите посочени в член 27, се възползват от настоящото споразумение без да е необходимо да се представя някой от документите, посочени по-горе.

## ЧЛЕН 17

## Процедура за издаване на сертификат за движение EUR.1

1. 1. Сертификат за движение EUR.1 се издава от митническите органи на страната износител, по писмено заявление на износителя или на негова отговорност, от негов упълномощен представител.
2. За целта, износителят или негов упълномощен представител попълва сертификата за движение EUR.1 и заявлението, чиито образци са дадени в приложение III. Тези формуляри се попълват на един от езиците, на които е написано настоящото споразумение, както и в съответствие с разпоредбите на вътрешното законодателство на държавата-износител. Ако те са написани на ръка, се попълват с мастило и с главни букви. Описанието на продуктите се дава в полето, предназначено за тази цел без да се остават празни редове. Където полето не е изцяло попълнено, трябва да се постави хоризонтална черта под последния ред на описанието, като празното място се зачертае.
3. Износителят, който подава заявление за издаване на сертификат за движение EUR.1, трябва да бъде подготвен да представи по всяко време, по искане на митническите власти на страната износител, където се издава сертификат за движение EUR.1, всички подходящи документи, доказващи произхода на съответните продукти, както и изпълнението на другите изисквания по настоящия протокол.

4. Сертификат за движение EUR.1 се издава от митническите власти на държава-членка на Общността или от Черна гора, ако засегнатите продукти могат да бъдат считани за продукти с произход от Общността, Черна гора или една от другите държави или територии, посочени в членове 3 и 4 и отговарят на другите изисквания на настоящия протокол.
5. Митническите власти, издаващи сертификата за движение EUR.1, предприемат всички необходими мерки, за да проверят произхода на продуктите и изпълнението на другите изисквания по настоящия протокол. За тази цел, те имат право да изискват всякакви доказателства и да извършват всякакви проверки на счетоводните документи на износителя или всякакви проверки, които считат за подходящи. Те също така гарантират, че формулярите, посочени в параграф 2, са надлежно попълнени. По-специално, те проверяват дали мястото, запазено за описанието на продуктите е попълнено по такъв начин, че да изключва всички възможности за недобросъвестни допълвания.
6. Датата на издаване на сертификата за движение EUR.1 се посочва в кутийка 11 от сертификата.
7. Сертификат за движение EUR.1 се издава от митническите власти и се предоставя на износителя веднага след като действителният износ е осъществен или гарантиран.

## ЧЛЕН 18

## Сертификат за движение EUR.1, издаден впоследствие

1. Независимо от член 17, параграф 7, сертификат за движение EUR.1 може по изключение да бъде издаден след износа на продуктите, за които се отнася, при условие че:

а) той не е бил издаден по време на износа поради грешки или неволни пропуски или особени обстоятелства;

или

б) е демонстрирано по задоволителен начин на митническите власти, че сертификат EUR.1 е бил издаден, но не е бил приет при вноса по технически причини.

2. За прилагането на параграф 1, износителят трябва да посочи в своето искане мястото и датата на износа на продуктите, за които се отнася сертификатът за движение EUR.1 и да изложи причините за своето искане.

3. Митническите власти могат да издадат сертификат за движение EUR.1 със задна дата, единствено след като проверят, че информацията, представена в искането на износителя, отговаря на тази в съответните документи.

4. Издадените сертификати за движение EUR.1 със задна дата трябва да бъдат потвърдени с едно от следните изречения на английски:

"ISSUED RETROSPECTIVELY"

5. Потвърдението, посочено в параграф 4, трябва да бъде вписано в поле „Забележки“ от сертификата за движение EUR.1.

## ЧЛЕН 19

### Издаване на дубликат на сертификат за движение EUR.1

1. В случай на кражба, загуба или унищожаване на сертификат за движение EUR.1, износителят може да поиска от митническите власти, които са го издали дубликат, съставен на базата на износните документи, които те притежават.

2. Дубликатът, издаден по такъв начин, трябва да бъде потвърден със следната дума на английски:

"DUPLICATE"

3. Потвърдението, посочено в параграф 2, трябва да бъде вписано в поле „Забележки“ от дубликата на сертификата за движение EUR.1.

4. Дубликатът, който трябва да носи датата на издаване на оригиналния сертификат за движение EUR.1, влиза в сила от тази дата.

## ЧЛЕН 20

### Издаване на сертификати за движение EUR.1 въз основа на предварително издадено или съставено доказателство за произход

Когато продукти с произход са поставени под контрола на митническа служба в Общността или в Черна гора, е възможно оригиналното доказателство за произход да бъде заменено с един или повече сертификати за движение EUR.1 с цел изпращане на всички или някои от тези продукти на друго място в рамките на Общността или в Черна гора. Заместващите сертификати за движение EUR.1 трябва да бъдат издадени от митническата служба, под чийто контрол се намират продуктите.



## ЧЛЕН 21

### Счетоводно разделяне

1. Когато възникнат значителни разходи или материални затруднения при отделното съхраняване на материали с произход и материали без посочен произход, които са идентични или взаимозаменяеми, митническите власти, при писмено искане на заинтересованите страни, могат да разрешат да се използва така нареченият метод на „счетоводно разделяне“ за управление на такива запаси.
2. Този метод трябва да е в състояние да гарантира, че за конкретен референтен период, броят на получените продукти, които могат да бъдат считани за „продукти с произход“ е същият като този, който би могъл да бъде получен при физическо разделяне на запасите.
3. Митническите власти могат да дадат такова разрешение, подчинено на всякакви условия, които считат за уместни.
4. Този метод се записва и прилага въз основа на общите счетоводни принципи, приложими в държавата, в която този продукт е бил произведен .
5. Бенефициерът на това улеснение може да издаде или да кандидатства за доказателства за произход, в зависимост от случая, за количеството продукти, които могат да се считат за продукти с произход. По искане на митническите власти, бенефициерът предоставя декларация за управлението на количествата.

6. Митническите власти осъществяват контрол върху разрешението и могат да го оттеглят във всеки момент, когато бенефициерът използва разрешителното по какъвто и да е неправилен начин или не изпълнява някое от другите условия, посочени в настоящия протокол.

## ЧЛЕН 22

### Условия за изготвяне на декларация върху фактура

1. Фактурната декларация, както е посочено в член 16, параграф 1, буква б), може да се състави:

а) от одобрен износител по смисъла на член 23;

или

б) от всеки износител за всяка пратка, състояща се от един или повече пакети, съдържащи продукти с произход, чиято обща стойност не надхвърля 6 000 EUR.

2. Декларацията върху фактурата може да бъде съставена, ако съответните продукти могат да бъдат считани за продукти с произход от Общността, от Черна гора или от една от останалите държави или територии, посочени в членове 3 и 4 и изпълняват другите изисквания по настоящия протокол.

3. Износителят, съставящ декларация върху фактура, трябва да бъде готов да представи по всяко време по искане на митническите власти на страната износителя, всички документи, които доказват произхода на съответните продукти, както и изпълнението на другите изисквания на настоящия протокол.
4. Декларация върху фактура се съставя от износителя чрез напечатване на пишеща машина, полагане на печат или чрез отпечатване върху фактурата, известието за доставка или друг търговски документ, на декларацията, текста на която е даден в приложение IV, използвайки един от езиковите варианти, посочени в настоящото приложение и в съответствие с разпоредбите на националното законодателство на страната износител. Ако декларацията е написана на ръка, тя трябва да бъде попълнена с мастило с печатни букви.
5. Декларациите върху фактури носят оригиналния подпис на износителя, положен собственоръчно. Въпреки това, одобрен износител по смисъла на член 23 не е необходимо да подписва такива декларации при условие че той писмено поеме задължение пред митническите власти на страната износител, че поема пълната отговорност за всяка декларация върху фактура, която го идентифицира, все едно че тя е била подписана от него.
6. Декларация върху фактура може да бъде попълнена от износителя, когато продуктите, за които тя се отнася, са изнесени или след износа при условие че тя е представена в страната вносител не по-късно от две години след вноса на продуктите, за които тя се отнася.

## ЧЛЕН 23

## Одобрен износител

1. Митническите власти на държавата-износител могат да упълномощат всеки износител (наричан по-долу „одобрен износител“), който често транспортира продукти съгласно настоящото споразумение, да съставя декларации върху фактури, независимо от стойността на съответните продукти. Износител, който иска такова упълномощаване, трябва да представи на митническите власти всички гаранции, необходими за доказване произхода на продуктите, както и за изпълнението на другите изисквания по настоящия протокол.
2. Митническите власти могат да поставят всякакви условия, които те считат за необходими, за да предоставят статут на одобрен износител.
3. Митническите власти дават на одобрения износител номер на митническото разрешително, който се поставя върху декларацията върху фактурата.
4. Митническите власти наблюдават използването на разрешителното от одобрения износител.
5. Митническите власти могат да оттеглят разрешителното по всяко време. Те правят това, когато одобреният износител вече не предлага гаранциите, посочени в параграф 1, не изпълнява условията, посочени в параграф 2 или по друг начин използва неправилно разрешителното.

## ЧЛЕН 24

### Валидност на доказателството за произход

1. Доказателството за произход е валидно за срок от четири месеца след датата на издаване в страната износител и трябва да бъде представено в същия период на митническите власти в страната вносител.
2. Доказателства за произход, които са представени на митническите власти в страната вносител, след крайната дата за представяне, определена в параграф 1, могат да бъдат приети за целите на прилагането на преференциалното третиране, където непредставянето на тези документи до определената крайна дата се дължи на извънредни обстоятелства.
3. В други случаи на закъсняло представяне, митническите власти в страната вносител, могат да приемат доказателствата за произход, където продуктите са им били представени преди определената крайна дата.

## ЧЛЕН 25

### Представяне на доказателство за произход

Доказателства за произход се представят на митническите власти в страната вносител, в съответствие с процедурите, прилагани в тази страна. Тези власти могат да изискват превод на доказателство за произход и могат също така да изискват декларацията за внос да бъде придружена от писмена декларация на вносителя, че продуктите отговарят на необходимите условия за прилагане на настоящото споразумение.

## ЧЛЕН 26

### Внос, осъществяван чрез поредица от доставки

Когато по искане на вносителя и при условията, определени от митническите власти на държавата-вносител, продукти в демонтирано или немонтирано състояние, по смисъла на Общо правило 2, буква а) от Хармонизираната система, попадащи в раздели XVI и XVII или позиции №7308 и №9406 от Хармонизираната система, се внасят чрез поредица от доставки, на митническите власти се представя едно единствено доказателство за произход за такива продукти, при вноса на първата доставка.

## ЧЛЕН 27

## Освобождаване от доказателство за произход

1. 1. Продукти, изпращани като малки пакети от частни лица за частни лица или представляващи част от личния багаж на пътници, се приемат като продукти с произход, без да се изисква представяне на доказателство за произход, при положение че тези продукти не са внесени по търговски начин и са декларирани, като отговарящи на условията на настоящия протокол, и където няма съмнение за достоверността на такава декларация. В случай на продукти, изпращани по пощата, тази декларация може да бъде направена върху митническата декларация С2/СРЗ или върху лист хартия, прикрупен към този документ.
2. Внос, който е инцидентен и се състои изцяло от продукти за лично ползване на получателите или пътниците или техните семейства, не се счита за внос с търговски характер, ако е видно от естеството и количеството на продуктите, че те не са с търговска цел.
3. Освен това, общата стойност на тези продукти не трябва да надхвърля EUR 500 в случай на малки пратки или EUR 1200 в случай на продукти, които са част от личния багаж на пътниците.

## ЧЛЕН 28

### Подкрепящи документи

Документите, посочени в член 17, параграф 3 и член 22, параграф 3, използвани с цел доказване, че продукти, обхванати от сертификат за движение EUR.1 или от декларация върху фактура, могат да бъдат считани за продукти с произход от Общността, Черна гора или едно от другите държави или територии, посочени в членове 3 и 4 и отговарящи на другите изисквания на настоящия протокол, могат да включват, *inter alia*, следното:

- а) директно доказателство за процесите, извършвани от износителя или доставчика, за получаване на въпросните стоки, съдържащо се например в неговата търговска или счетоводна документация;
- б) документи, доказващи статута на произход на използваните материали, които са издадени или съставени в Общността или в Черна гора, където тези документи се използват в съответствие с националното законодателство;
- в) документи, доказващи процесите на обработка или преработка на материали в Общността или в Черна гора, издадени или съставени в Общността или в Черна гора, където тези документи се използват в съответствие с националното законодателство;



- г) сертификати за движение EUR.1 или декларации върху фактура, доказващи статута на произход на използваните материали, издадени или съставени в Общността или в Черна гора в съответствие с настоящия протокол, или в една от другите държави или територии, посочени в членове 3 и 4, в съответствие с правилата за произход, които са идентични на посочените в настоящия протокол.
- д) подходящо доказателство относно обработката или преработката, извършена извън Общността или Черна гора чрез прилагане на член 12, доказващо, че са изпълнени изискванията на същия този член.

## ЧЛЕН 29

### Съхраняване на доказателството за произход и потвърждаващите документи

1. Износителят, който подава заявление за издаване на Сертификат за движение EUR.1, съхранява най-малко три години документите, посочени в член 17, параграф 3.
2. Износителят, който съставя декларация върху фактура, съхранява най-малко три години копие от тази декларация върху фактура, както и документите, посочени в член 22, параграф 3.
3. Митническите власти на страната износител, които издават Сертификат за движение EUR.1, съхраняват най-малко три години искането, посочено в член 17, параграф 2.

4. Митническите власти на страната вносител съхраняват най-малко три години сертификата за движение EUR.1 и декларациите върху фактури, които са им представени.

## ЧЛЕН 30

### Несъответствия и технически грешки

1. Откриването на несъществени несъответствия между изявленията, направени в доказателството за произход и тези, направени в представените на митническата служба документи с цел изпълнение на формалностите по вноса на продуктите, не прави, *ipso facto*, доказателството за произход недействително, ако бъде надлежно установено, че този документ отговаря на представените продукти.
2. Очевидни технически грешки, като например печатни грешки върху доказателство за произход, не могат да бъдат причина този документ да бъде отхвърлен, ако тези грешки не са такива, че да предизвикват съмнения относно верността на данните, посочени в настоящия документ.

## ЧЛЕН 31

### Стойности, изразени в еуро

1. За прилагане на разпоредбите на член 22, параграф 1, буква б) и член 27, параграф 3, в случаите когато продуктите са фактурирани във валута, различна от еуро, всяка от съответните държави-членки на Общността, Черна гора и другите държави или територии, посочени в членове 3 и 4, равни на сумите, изразени в еуро, се определят веднъж годишно от всяка от съответните държави.
2. Дадена пратка се ползва от разпоредбите на член 22, параграф 1, буква б) или член 27, параграф 3, по отношение на валутата, в която е съставена фактурата, съгласно сумата, определена от съответната държава.
3. Сумите, които ще се използват в която и да е национална валута, са еквивалентите в тази валута на сумите, изразени в EUR, към първия работен ден на месец октомври. Сумите се съобщават на Комисията на Европейските общности до 15 октомври и се прилагат от 1 януари следващата година. Комисията на Европейските общности уведомява всички заинтересовани държави за съответните суми.

4. Дадена държава може да закръгли в посока нагоре или надолу сумата, получена от превръщането в националната □ валута на сума, изразена в EUR. Закръглената сума не може да се различава от сумата, получена в резултат на превръщането, с повече от 5 процента. Дадена държава може да запази непроменен еквивалента в национална валута на сума, изразена в EUR, ако по време на годишното изравняване, съгласно параграф 3, превръщането на тази сума, преди всяко закръгляне, води до увеличаване с по-малко от 15 процента на еквивалента в национална валута. Еквивалентът в национална валута може да остане непроменен, ако превръщането би довело до намаляване стойността на този еквивалент.
5. Стойностите, изразени в еуро, се преразглеждат от Комитета за стабилизиране и асоцииране по искане на Общността или на Черна гора. При извършване на този преглед, Комитетът за стабилизиране и асоцииране преценява целесъобразността от запазване влиянието на съответните граници в реално измерение. За тази цел, той може да реши да промени сумите, изразени в EUR.

## ДЯЛ VI

## ДОГОВОРЕНОСТИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО СЪТРУДНИЧЕСТВО

## ЧЛЕН 32

## Взаимна помощ

1. Митническите власти на държавите-членки на Общността и на Черна гора взаимно си предоставят, чрез Комисията на Европейските общности, образците от печатите, използвани в техните митнически служби за издаване на сертификати за движение EUR.1, както и адресите на митническите власти, отговорни за проверката на тези сертификати и на декларациите върху фактурите.
2. За гарантиране правилното прилагане на настоящия протокол, Общността и Черна гора си оказват взаимна помощ чрез компетентните митнически администрации при проверката на автентичността на сертификатите за движение EUR.1 или на декларациите върху фактури и достоверността на информацията, дадена в тези документи.

## ЧЛЕН 33

### Проверка на доказателствата за произход

1. Последващи проверки на доказателствата за произход се извършват на случаен принцип, или когато митническите власти на страната вносител имат основателни съмнения относно достоверността на такива документи, произхода на съответните продукти или изпълнението на другите изисквания по настоящия протокол.
2. За целите на прилагане на разпоредбите на параграф 1, митническите власти на страната вносител връщат сертификата за движение EUR.1 и фактурата, ако същата е била представена, декларацията върху фактура, или копия от тези документи на митническите власти на страната износител, където е подходящо, посочват причините за искането за проверка. Всички документи и получена информация, загатващи че предоставената информация за доказателството за произход е невярна, се изпращат в подкрепа на искането за проверка.
3. Проверката се извършва от митническите власти на страната износител. За тази цел, те имат право да изискват всякакви доказателства и да извършват всякакви проверки на счетоводните документи на износителя или всякакви проверки, които сметат за подходящи.

4. Ако митническите власти на страната вносител решат да преустановят предоставянето на преференциално третиране на съответните продукти до излизане на резултатите от проверката, на вносителя се предлага освобождаване на продуктите при спазване на всякакви предпазни мерки, сметени за необходими.
  
5. Резултатите от последващата проверка се съобщават във възможно най-кратки срокове на митническите власти, поискали нейното извършване. Тези резултати трябва ясно да посочват дали документите са автентични и дали съответните продукти могат да бъдат считани за продукти, с произход от Общността, от Черна гора или от една от останалите държави или територии, посочени в членове 3 и 4, и дали изпълняват другите изисквания по настоящия протокол.
  
6. В случаи на основателни съмнения, че няма отговор до изтичане на десет месеца от датата на искането за проверка или ако отговорът не съдържа достатъчна информация, за да се определи автентичността на въпросния документ или действителния произход на продуктите, митническите власти, отправили искането, отказват предоставянето на преференциите, освен при изключителни обстоятелства.

## ЧЛЕН 34

### Уреждане на спорове

При възникване на спорове във връзка с процедурите за проверка по член 33, които не могат да бъдат уредени между митническите власти, изискващи проверка и митническите власти, отговорни за изпълнението на тази проверка, или когато тези спорове повдигат въпрос относно тълкуването на настоящия протокол, тези спорове се отнасят до Комитета за стабилизиране и асоцииране.

Във всички случаи уреждането на спорове между вносителя и митническите власти на страната вносител, се извършва съгласно законодателството на тази страна

## ЧЛЕН 35

### Санкции

Санкции се прилагат спрямо всяко лице, което съставя или става причина да бъде съставен документ, който съдържа неточна информация, с цел получаване на преференциално третиране на продукти.



## ЧЛЕН 36

### Свободни зони

1. Общността и Черна гора ще предприемат всички необходими мерки, за да гарантират, че продуктите, с които се търгува в рамките на доказателство за произход, които по време на транспорта използват свободна зона, разположена на тяхна територия, не се заменят с други стоки и не претърпяват манипулации, различни от обичайните операции, предназначени за предотвратяване на тяхното повреждане.
2. Като изключение от разпоредбите, които се съдържат в параграф 1, когато продукти, с произход от Общността или от Черна гора се внасят в свободна зона в обхвата на доказателството за произход и претърпяват третиране или обработка, съответните власти издават нов сертификат EUR.1 по искане на износителя, ако извършеното третиране или обработка е в съответствие с разпоредбите на настоящия протокол.

## ДЯЛ VII

## СЕУТА И МЕЛИЛА

## ЧЛЕН 37

## Прилагане на протокола

1. Терминът „Общност“, използван в член 2, не включва Сеута и Мелила.
2. Продуктите, произхождащи от Черна гора, при внос в Сеута или Мелила, ще се ползват във всяко едно отношение със същия митнически режим като този, който се прилага за продукти с произход от митническата територия на Общността, съгласно протокол 2 от Акта за присъединяване на Кралство Испания и Република Португалия към Европейските общности. Черна гора прилага към вноса на продукти, обхванати от споразумението и произхождащи от Сеута и Мелила, същия митнически режим като този, предоставен на продукти, внасяни от или с произход от Общността.
3. За целите на прилагане на параграф 2 относно продукти с произход от Сеута и Мелила, настоящият протокол се прилага *mutatis mutandis* при специалните условия, посочени в член 38.

## ЧЛЕН 38

## Специфични условия

1. В случай, че са били директно транспортирани в съответствие с разпоредбите на член 13, следните се считат за:

1) продукти с произход от Сеута и Мелила:

а) продукти, изцяло получени в Сеута и Мелила:

б) продукти, произведени в Сеута и Мелила, при чието производство са използвани продукти, различни от посочените в буква (а), при условие че:

(i) посочените продукти са претърпели достатъчна обработка или преработка по смисъла на член 6;

или че

(ii) тези продукти са с произход от Черна гора или от Общността, при условие че са били подложени на обработка или преработка, включваща операции, различни от посочените в член 7

- 2) продукти с произход от Черна гора:
- a) продукти, изцяло получени в Черна гора;
  - б) продуктите, получени в Черна гора, при производството на които са използвани продукти, различни от тези, посочени в буква (а), при условие че:
    - (i) посочените продукти са претърпели достатъчна обработка или преработка по смисъла на член 6;
    - или че
    - (ii) тези продукти са с произход от Сеута и Мелила или от Общността, при условие че са били подложени на обработка или преработка, включваща операции, различни от посочените в член 7
2. Сеута и Мелила се считат за една територия.

3. Износителят или негов упълномощен представител трябва да впише „Черна гора“ и „Сеута и Мелила“ в поле 2 на сертификатите за движение EUR.1 или в декларациите върху фактури. Освен това, в случай на продукти с произход от Сеута и Мелила, това трябва да бъде посочено в поле 4 от сертификатите за движение EUR.1 или в декларациите върху фактури.
4. Испанските митнически власти са отговорни за прилагането на настоящия протокол в Сеута и Мелила.

## ДЯЛ VIII

### ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

#### ЧЛЕН 39

##### Изменения на протокола

Съветът за стабилизиране и асоцииране може да реши да измени разпоредбите на настоящия протокол.

## ПРИЛОЖЕНИЕ I

## ВСТЪПИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ КЪМ СПИСЪКА В ПРИЛОЖЕНИЕ II

Бележка 1:

Списъкът посочва условията, необходими да бъдат разглеждани всички продукти като продукти с достатъчна степен на доработка и обработка по смисъла на член 6 от настоящия протокол.

Бележка 2:

- 2.1. Първите две колони в списъка описват получения продукт. В първата колона е даден номера на позицията или главата, използвани в Хармонизираната система, а във втората колона е дадено описанието на стоките, използвано в тази система за тази позиция или глава. За всяко вписване в първите две колони е конкретизирано правило в колона 3 или 4. В някои случаи, където попълнената информация в първата колона се предшества от „ex“, това означава, че правилата в колона 3 или 4 се прилагат единствено към частта от тази позиция съгласно описанието в колона 2.
- 2.2. Където няколко номера на позиции са групирани в колона 1 или е даден номер на глава и следователно описанието на продукти в колона 2 е дадено общо, съседните правила в колона 3 или 4 се прилагат за всички продукти, които по Хармонизираната система са класифицирани в позиции от главата или в някоя от позициите, групирани в колона 1.

- 2.3. Където има различни правила в списъка, които се прилагат за различни продукти в рамките на една позиция, всяко тире съдържа описанието на частта от позицията, обхваната от съседните правила в колона 3 или 4.
- 2.4. Където за вписване в първите две колони е определено правило едновременно в колони 3 и 4, износителят може да избере между алтернативите да приложи или правилото, определено в колона 3, или това, определено в колона 4. Ако в колона 4 не е дадено правило за произход, трябва да се прилага правилото, определено в колона 3.

Бележка 3:

- 3.1. Разпоредбите на член 6 от протокола относно продукти, придобили статут на произход, които се използват при производството на други продукти, се прилагат независимо дали този статут е бил получен в завод, където тези продукти са използвани, или в друг завод в договаряща се страна.

Пример:

Двигател по позиция №8407, за който съгласно правилото за материали, произхождащи извън Общността, които могат да бъдат включени, не може да надхвърля 40 % от цената на производителя, е направен от „друга легирана стомана грубо оформена чрез изковаване“ по позиция №ex 7224.

Ако това изковаване е извършено в Общността от слитък без произход, той вече е придобил статут на произход съгласно правилото за позиция №ex 7224 в списъка. Тогава при калкулирането на стойността на машината може да се счита, че изковаването е с посочен произход, независимо дали е било извършено в същия завод или в друг завод на Общността. Така стойността на слитъка, произхождащ от Общността, не се взема предвид при добавяне на стойността на използваните материали, произхождащи извън Общността.

- 3.2. Правилото в списъка представлява минималната необходима сума за обработка или преработка, а извършването на допълнителна обработка или преработка също придава статут на произход; и обратно: извършването на по-малко обработки и преработки не може да придаде статут на произход. Така, ако съгласно дадено правило на определен стадий на производството може да се използва материал, произхождащ от Общността, използването на такъв материал на по-ранен етап от производството е разрешено, а използването на такъв материал на по-късен етап не е разрешено.
- 3.3. Без да се засяга бележка 3.2, където в правилото се използва изречението „Производство от материали по всяка позиция“, могат да се използват материали по всяка позиция(ии) (дори материали със същото описание и по същата позиция като продукта), които обаче подлежат на всички специфични ограничения, които могат да се съдържат в правилото.

Все пак, изразът „Производство от материали по всяка позиция, включително други материали по позиция ...“ или „Производство от материали по всяка позиция, включително други материали от същата позиция като продукта“ означава, че могат да се използват материали по всяка позиция(ии), с изключение на тези със същото описание като продукта, посочен в колона 2 на списъка.



- 3.4. Когато съгласно дадено правило в списъка един продукт може да бъде произведен от повече от един материал, това означава, че могат да бъдат използвани един или повече материали. То не изисква да бъдат използвани всички материали.

Пример:

Съгласно правилото за тъкани по позиции № 5208—5212, могат да се използват естествени влакна и, освен другите материали, могат да се използват и химически материали. Това не означава, че трябва да се използват и двете; Възможно е да се използва едната или другата възможност, или и двете.

- 3.5. Когато съгласно дадено правило в списъка един продукт може да бъде произведен от определен материал, това условие очевидно не изключва използването на други материали, които поради естеството си не могат да удовлетворят правилото. (Виж също бележка 6.2 по-долу във връзка с текстилни продукти).

Пример:

Правилото за готови храни по позиция № 1904, което изрично изключва използването на зърнени култури и техни производни, не изключва използването на минерални соли, химикали или други добавки, които не са продукти от зърнени култури.

Все пак, това не се отнася за продукти, които, въпреки че не могат да бъдат произведени от конкретните материали, определени в списъка, могат да бъдат произведени от материал от същото естество на по-ранен етап на производство.

Пример:

В случай на изделия за облекло по ех глава 62, направени от нетъкани материали, ако за този клас изделия е разрешено използването единствено на прежда, произхождаща извън Общността, не е възможно да се започне от нетъкан плат — дори ако нетъкани платове обикновено не могат да се правят от прежда. В такива случаи началният материал обикновено е на етапа преди преждата, а именно на етап влакно.

- 3.6. Където, в дадено правило в списъка, са дадени два процента за максималната стойност на материали без статут на произход, които могат да се използват, тези проценти не могат да се събират. С други думи, максималната стойност на всички използвани материали, произхождащи извън Общността никога не може да надхвърля по-високия от дадените проценти. Освен това, не трябва да се надхвърлят отделните проценти, във връзка с конкретните материали, за които те се прилагат.

Бележка 4:

- 4.1. Терминът „естествени влакна“ се използва в списъка във връзка с влакна, различни от изкуствените или синтетични влакна. Той се отнася единствено до етапите преди да се състои преденето, включително отпадъци, и освен ако не е определено друго, включва влакна, които са кардирани, пенирани или обработени по друг начин, но не изпредени.
- 4.2. Терминът „естествени влакна“ включва конски косми по позиции № 0503, коприна по позиции № 5002 и № 5003, както и вълнени влакна и фин или груб животински косъм по позиции № 5101 и № 5105, памучни влакна по позиции от № 5201 до № 5203 и други растителни влакна по позиции от № 5301 до № 5305.

- 4.3. Термините „предилна маса“ и „материали за производство на хартия“ са използвани в списъка, за да опишат материалите, неклассифицирани в глави 50—63, които могат да се използват за производство на изкуствени, синтетични или хартиени влакна или прежди.
- 4.4. Терминът „синтетични щапелни влакна“ се използва в списъка за синтетични или изкуствени кълчища от елементарни влакна, щапелни влакна или отпадъци по позиции от № 5501 до № 5507.

Бележка 5:

- 5.1. Където за даден продукт в списъка, се прави позоваване на тази бележка, условията, определени в колона 3, не се прилагат за основни текстилни материали, използвани при производството на този продукт и които, взети заедно, представляват 10 % или по-малко от общото тегло на всички използвани основни текстилни материали. (Виж също бележки 5.3 и 5.4 по-долу.)
- 5.2. Въпреки това, разликата, посочена в бележка 5.1 може да се прилага единствено за смесени продукти, които са направени от два или повече основни текстилни материали.

Основните текстилни материали са следните:

- коприна,
- вълна,
- груби животински косми,

- фини животински косми,
- косми от конски опашки и гриви,
- памук,
- материали за производство на хартия и хартия,
- лен,
- коноп,
- юта и други растителни ликови влакна,
- сизални и други текстилни влакна от вида *Agave*,
- кокосово влакно, абака, рами и други растителни текстилни влакна,
- синтетични влакна,
- изкуствени влакна,
- електропроводими влакна,

- синтетични щапелни влакна от полипропилен,
- синтетични щапелни влакна от полиестер,
- синтетични щапелни влакна от полиамид,
- синтетични и изкуствени щапелни влакна от полиакрилонитрил,
- синтетични щапелни влакна от полиамид,
- синтетични щапелни влакна от политетрафлуороетилен,
- синтетични щапелни влакна от поли(фениленсулфид),
- синтетични щапелни влакна от поли(винил хлорид),
- други синтетични щапелни влакна,
- изкуствени щапелни влакна от вискоза,
- други изкуствени щапелни влакна,

- преди от полиуретан, с полиетерни гъвкави сегменти, обвити или не,
- преди от полиуретан, с полиестерни гъвкави сегменти, обвити или не,
- продукти по позиция № 5605 (метализирана прежда), която включва лента със сърцевина от алуминиево фолио или сърцевина от пластмасов филм, покрита с алуминиев прах или не, с дебелина не повече от 5 mm, скрепени чрез прозрачно или цветно лепило между два пласта от пластмасов филм,
- други продукти по позиция № 5605.

Пример:

Прежда по позиция № 5205, направена от памучни влакна по позиция № 5203 и синтетични щапелни влакна по позиция № 5506, е смесена прежда. Следователно, синтетични щапелни влакна, с произход извън Общността, които не отговарят на изискванията за произход (които изискват производство от химически материали или предилна маса) могат да се използват до тегловни 10 % от преждата.

Пример:

Вълнено влакно по позиция № 5112, направено от вълнена прежда по позиция № 5107 и синтетична вълна от щапелни влакна по позиция № 5509, е смесена тъкан.

Следователно синтетична прежда, която не удовлетворява правилата за произход (които изискват производство от химически материали или предилна маса), или вълнена прежда, която не удовлетворява правилата за произход (които изискват производство от естествени влакна, некардирани, пенирани или подготвени по друг начин за предене), или комбинация от двете, може да се използва, при условие че тяхното общо тегло не надхвърля 10 % от теглото на влакното.

Пример:

Тъфтинг изделие по позиция № 5802, направено от памучна прежда по позиция № 5205 и памучна тъкан по позиция № 5210, е единствено смесен продукт, ако самата памучна тъкан е тъкан, направена от прежди, класифицирани в две отделни позиции, или ако самите използвани памучни прежди са смеси.

Пример:

Ако въпросното тъфтинг изделие е направено от памучна прежда по позиция № 5205 и синтетична тъкан по позиция № 5407, тогава, очевидно, използваните прежди са две отделни основни текстилни материали, а тъфтинг изделието е съответно смесен продукт.

- 5.3. В случай на продукти, които включват „полиуретанови прежди, с полиетерни гъвкави сегменти, обвити или не“, тази разлика е 20 % по отношение на тази прежда.
- 5.4. В случай на продукти, които включват „лента, състояща се от сърцевина от алуминиево фолио или от сърцевина от пластмасов филм, дори покрит с алуминиев прах, с дебелина непревишаваща 5 mm, слепени чрез лепило между два пласта от пластмасов филм“, този толеранс е 30 % по отношение на тази лента.

Бележка 6:

- 6.1. Където в списъка, се прави позоваване на тази бележка, могат да се използват текстилните материали (с изключение на хастарите и помощните шивашки тъкани), които не отговарят на правилото, определено в списъка в колона 3 за съответния краен продукт, при условие че те са класифицирани в позиция, различна от тази на продукта, и че тяхната стойност не надхвърля 8 % от цената на производителя на продукта.
- 6.2. Без да се засяга бележка 6.3, материали, които не са класифицирани в глави 50—63, могат да се използват свободно при производството на текстилни продукти, независимо дали съдържат текстил.



Пример:

Ако съгласно правилото в списъка, за конкретно текстилно изделие (например панталон) трябва да се използва прежда, това не изключва използването на метални артикули, като копчета, тъй като копчетата не са класифицирани в глави 50—63. По същата причина не се забранява използването на ципове, независимо че циповете обикновено съдържат текстил.

- 6.3. Когато се прилага процентно правило, стойността на материалите, които не са класифицирани в глави 50—63 трябва да се вземе предвид при изчисляване стойността на вложените материали, произхождащи извън Общността.

Бележка 7:

- 7.1. За целите на позиции с номера ex 2707, 2713—2715, ex 2901, ex 2902 и ex 3403, „специфичните процеси“ са следните:

- а) вакуумна дестилация;
- б) редестилация чрез процес на дълбоко фракциониране;
- в) крекинг;
- г) реформинг;

- д) извличане със селективни разтвори;
- е) процес, съдържащ всички следващи операции: обработка с концентрирана сярна киселина, олеум или серен анхидрид; неутрализация с алкални агенти; обезцветяване и пречистване с естествена активна глина, активирана глина, активен въглен или боксит;
- ж) полимеризация;
- з) алкилиране;
- и) изомеризация.

7.2. По смисъла на позиции № 2710, № 2711 и № 2712, „специфичните процеси“ са следните:

- а) вакуумна дестилация;
- б) редестилация чрез процес на дълбоко фракциониране;
- в) крекинг;
- г) реформинг;

- д) извличане със селективни разтвори;
- е) процес, съдържащ всички следващи операции: обработка с концентрирана сярна киселина, олеум или серен анхидрид; неутрализация с алкални агенти; обезцветяване и пречистване с естествена активна глина, активирана глина, активен въглен или боксит;
- ж) полимеризация;
- з) алкилация;
- и) изомеризация;
- к) по отношение на тежки масла, попадащи единствено по позиция № 2710, десулфуризация с въглерод, която води до намаляване на най-малко 85 % от съдържанието на сяра на обработваните продукти (метод ASTM D 1266-59);
- л) единствено по отношение на продуктите по позиция № 2710, депарафиране чрез процес, различен от филтриране;

- м) единствено по отношение на тежки масла по позиция № ex 2710, обработка с въглерод при налягане по-голямо от 20 bar и температура по-висока от 250° C, с използване на катализатор, който не влияе върху десулфуризацията, когато въглеродът представлява активен елемент в химическата реакция. Независимо от това, допълнителната обработка с въглерод на смазочно масло по позиция № ex 2710 (например хидроочистка или обезцветяване) с цел, по-специално, подобряване на цвета или стабилността, не се считат за специфичен процес;
- н) атмосферна дестилация само по отношение на мазутите попадащи в позиция ex № 2710, при условие че тези продукти при дестилация по метод ASTM D 86, при 300° C се дестилират по-малко от 30 обемни % (включително загубите);
- о) единствено по отношение на тежки горивни нефтопродукти, различни от газьол и горивни нефтопродукти по позиция № ex 2710, обработка посредством високочестотен електрически хростовиден разряд;
- п) по отношение на суровите продукти (различни от вазелин, озокерит, лигнитен или торфен парафин, парафинова вакса, съдържащи тегловно по-малко от 0,75 % петрол) от позиция ex № 2712, обезмасляване с фракционна кристализация.

7.3. По смисъла на позиции ex № 2707, 2713—2715, ex № 2901, ex № 2902 и ex № 3403, прости операции като почистване, декантиране, обезсоляване, отделяне на водата, филтриране, оцветяване, обозначаване, получаване на сярно съдържание в резултат на смесване на продукти с различно съдържание на сяра или всяка комбинация от тези или подобни операции, не придават статут на производ.

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

**СПИСЪК НА РАБОТИТЕ ИЛИ ПРЕРАБОТКИТЕ, КОИТО Е НЕОБХОДИМО  
ДА БЪДАТ ИЗВЪРШЕНИ ВЪРХУ МАТЕРИАЛИ, БЕЗ ПРОИЗХОД,  
С ЦЕЛ ПРОИЗВЕЖДАНИЯТ ПРОДУКТ ДА ПОЛУЧИ СТАТУТ НА ПРОИЗХОД**

Продуктите от списъка може да не са обхванати изцяло от споразумението. Затова е необходима справка с другите части на споразумението.

| Позиция по ХС          | Описание на продукта  | Работа или обработка, извършвана върху материали, произхождащи извън Общността   |         |
|------------------------|---|--|---------|
| (1)                    | (2)   | (3)  | или (4) |
| Глава 1                | Живи животни  | Всички животни по глава 1 трябва да бъдат изцяло получени  |         |
| Глава 2                | Месо и животински дребни годни за консумация  | Производство, при което всички използвани материали по глави 1 и 2 трябва да бъдат изцяло получени   |         |
| Глава 3                | Риба и ракообразни, мекотели и други водни безгръбначни животни   | Производство, при което всички използвани материали по глава 3 трябва да бъдат изцяло получени   |         |
| ex Глава 4<br><br>0403 | Млечни произведения; птичи яйца; естествен мед, животински продукти, годни за консумация, неупоменати, нито включени другаде; с изключение на: Мъгеница, подквасено мляко и сметана, кисело мляко, кефир и други ферментирани или подкиселени млека и сметана, независимо дали концентрирани или с добавка на захар или други подсладители, или ароматизирани или с добавка на плодове, ядки или какао: | Производство, при което всички използвани материали по глава 4 трябва да бъдат изцяло получени<br><br>Производство, при което:<br>- всички използвани материали по глава 4 трябва да бъдат изцяло получени;<br>- всички използвани плодови сокове (с изключение на тези от ананас, лайм или грейпфрут) по позиция № 2009 трябва вече да са с произход;<br>- стойността на всички използвани материали по глава 17 не надхвърля 30 % от цената на производителя на продукта |         |

| Позиция по ХС             | Описание на продукта   | Работа или обработка, извършвана върху материали, произхождащи извън Общността  |  |
|---------------------------|--|---|--|
| ex Глава 5<br><br>ex 0502 | Продукти от животински произход, които не са посочени или включени другаде; с изключение на: Обработени четина и козина от прасета, свине и нерези | Производство, при което всички използвани материали по глава 5 трябва да бъдат изцяло получени  |  |
| Глава 6                   | Живи дървета и други растения; луковичи, корени и подобни; рязани цветя и листодекоративни растения  | Производство, при което:<br>- всички използвани материали по глава 6 трябва да бъдат изцяло получени, и<br>- стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производител за продукта; |  |
| Глава 7                   | Зеленчуци и определени корени и грудки, годни за консумация  | Производство, при което всички използвани материали по глава 7 трябва да бъдат изцяло получени  |  |

| (1)   | (2)  | (3) или  | (4) |
|---|--|--|-----|
| Глава 8   | Плодове и ядки, годни за консумация; обелки от цитрусови плодове или пъпеши  | Производство, при което:<br>- всички използвани плодове и ядки трябва да бъдат изцяло получени, и<br>- стойността на всички използвани материали по глава 17 не надхвърля 30 % от цената на производителя на продукта.                             |     |
| ex Глава 9<br><br>0901<br><br>0902<br><br>ex 0910 | Кафе, чай, мате и подправки; с изключение на:<br><br>Кафе, дори печено или декофеинизирано; черупки и люспи от кафе; заместители на кафето, които съдържат каквато и да е пропорция кафе<br>Чай, ароматизиран или не<br><br>Смеси от подправки | Производство, при което всички използвани материали по глава 9 трябва да бъдат изцяло получени<br>Производство от материалите на всяка позиция<br><br>Производство от материалите на всяка позиция<br>Производство от материалите на всяка позиция |     |
| Глава 10  | Зърнени култури  | Производство, при което всички използвани материали по глава 10 трябва да бъдат изцяло получени  |     |
| ex Глава 11<br><br>ex 1106                        | Продукти на мелничарската промишленост; малц; нишесте; инулин; пшеничен глутен; с изключение на:<br>Брашна, грис и прах от сухи бобови зеленчуци по позиция № 0713   | Производство, при което всички зърнени култури, ядливи зеленчуци, корени и грудки по позиция № 0714 трябва да бъдат изцяло получени<br>Сушене и смилане на бобови растения по позиция № 0708   |     |
| Глава 12  | Маслодайни семена и плодове; смесени зърна, семена и плодове; индустриални или медицински растения; слама и фураж  | Производство, при което всички използвани материали по глава 12 трябва да бъдат изцяло получени  |     |

| (1)                                 | (2)  | (3) или  | (4) |
|-------------------------------------|--|--|-----|
| 1301<br><br>1302                    | Естествени лакове; естествени клейове, смоли, смолисти клейове и олеорезини (например балсами)<br>Растителни сокове и екстракти; пектинови материали, пектинати и пектати; агар-агар и други лепкави вещества и сгъстителни, извлечени от растителни продукти, модифицирани или не<br>- Лепила и сгъстяващи материали, модифицирани, получени от растения<br>- Други   | Производство, при което стойността на всички използвани материали по позиция №1301 не превишава 50 % от цената на производител за продукта<br><br>Производство на немодифицирани лепила и сгъстяващи материали<br><br>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производител за продукта  |     |
| Глава 14                            | Растителни материали за сплитане; продукти от растителен произход, неупоменати, нито включени другаде:   | Производство, при което всички използвани материали по глава 14 трябва да бъдат изцяло получени  |     |
| ex Глава 15<br><br>1501<br><br>1502 | Мазнини и масла от животински и растителен произход, продукти от тяхното разпадане, обработени мазнини за хранителни цели, восъци от животински или растителен произход; с изключение на:<br>Мазнини от свине (включително свинската мас) и мазнини от домашни птици, различни от включените в позиции № 0209 или № 1503:<br>- Мазнини от кости или отпадъци<br><br>- Други<br><br>Мазнини от животни от рода на едря рогат добитък, овце или кози, различни от включените в позиция №1503<br>- Мазнини от кости или отпадъци<br><br>- Други | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта<br><br>Производство от материали по всяка позиция, с изключение на тези по позиция № 0203, №0206 или №0207 или кости по позиция № 0506<br>Производство от свинско месо или карантия, годна за консумация по позиция № 0203 или №0206 или на месо и пилешки дреболи годни за консумация по позиция № 0207<br><br>Производство от материали по всяка позиция, с изключение на тези по позиция № 0201, №0202, №0204 или №0206 или кости по позиция №0506<br>Производство, при което всички използвани материали по глава 2 трябва да бъдат изцяло получени |     |

| (1)                 | (2)  | (3)  | или (4) |
|---------------------|--|--|---------|
| 1504<br><br>ex 1505 | Мазнини и масла и техните фракции, от риби или морски бозайници, дори рафинирани, но не химически променени:<br>- Твърди фракции<br><br>- Други<br><br>Рафиниран ланолин   | Производство от материалите от всяка позиция, включително тези от позиция № 1504<br>Производство, при което всички използвани материали по глави 2 и 3 трябва да бъдат изцяло получени<br>Производство от мазнина от необработена вълна по позиция № 1505                            |         |
| 1506                | Други животински мазнини и масла и техни фракции, дори рафинирани, но не химически променени:<br>- Твърди фракции<br><br>- Други   | Производство от материалите от всяка позиция, включително тези от позиция № 1506<br>Производство, при което всички използвани материали по глава 2 трябва да бъдат изцяло получени   |         |
| от №1507 до № 1515  | Растителни масла и техни фракции:<br>- Соя, смлени ядки, палма, копра, палмова ядка, бабасу, масло от олеокока и ойтицика, восък от мирта и японски восък, фракции от масло от жожоба и масла за техническа или промишлена употреби, различни от производството на храни за консумация от човека<br>- Твърди фракции, с изключение на тази на маслото от жожоба<br>- Други | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта<br><br>Производство от други материали по позиции №1507 и №1515<br>Производство, при което използваните зеленчукови материали трябва да бъдат изцяло получени   |         |
| 1516                | Животински или зеленчукови мазнини и масла и техни фракции, частично или напълно хидрогенирани, интерестерифицирани, повторно естерифицирани или елаидиново прегрупирани, рафинирани или не, но не допълнително обработени   | Производство, при което:<br>- всички използвани материали по глава 2 трябва да бъдат изцяло получени, и<br>- всички използвани зеленчукови материали трябва да бъдат изцяло получени. Независимо от това, могат да се използват материали по позиции №1507, №1508, №1511 и №1513     |         |
| 1517                | Маргарин; хранителни смеси или препарати от животински или растителни мазнини или масла или от фракции от различни мазнини или масла от настоящата глава, различни от хранителните мазнини и масла и техните фракции от № 1516:  | Производство, при което:<br>- всички използвани материали по глави 2 и 4 трябва да бъдат изцяло получени, и<br>- всички използвани зеленчукови материали трябва да бъдат изцяло получени. Независимо от това, могат да се използват материали по позиции №1507, №1508, №1511 и №1513 |         |



| (1)   | (2)   | (3) или  | (4) |
|---|---|--|-----|
| Глава 16  | Продукти от месо или риба или ракообразни, мекотели или други водни безгръбначни животни  | Производство:<br>- от животните по глава 1 и/или<br>- при което всички използвани материали по глава 3 трябва да бъдат изцяло получени   |     |
| ex Глава 17<br><br>ex 1701<br><br>1702<br><br><br><br><br><br><br><br><br>ex 1703<br><br>1704 | Захар и захарни изделия; с изключение на:<br><br>Захар от захарна тръстика или цвекло и химически чиста захароза, в твърдо състояние, с добавка на ароматизатори или оцветители<br>Други видове захар, включително химически чиста лактоза, малтоза, глюкоза или фруктоза, в твърдо състояние; захарни сиропи, които не съдържат ароматизиращи или оцветяващи добавки; заместители на мед, дори смесени с естествен мед; карамелизирана захар и карамелизирани меласи:<br>- Химически чиста малтоза и фруктоза<br><br>- Други захари в твърда форма, с добавка на ароматизатори или оцветители<br><br>- Други<br><br>Меласи, получени в резултат на извличане или рафиниране на захар, с добавка ароматизатори или оцветители<br>Захарни изделия без какао (включително бял шоколад), | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта<br>Производство, при което стойността на всички използвани материали по глава 17 не надхвърля 30 % от цената на производителя на продукта<br><br>Производство от материалите от всяка позиция, включително тези от позиция № 1702<br>Производство, при което стойността на всички използвани материали по глава 17 не надхвърля 30 % от цената на производителя на продукта<br>Производство, при което всички материали трябва да са вече с произход<br>Производство, при което стойността на всички използвани материали по глава 17 не надхвърля 30 % от цената на производителя на продукта<br>Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и<br>- при които стойността на всички използвани материали по глава 17 не надхвърля 30 % от цената на производителя на продукта |     |
| Глава 18  | Какао и продукти от какао   | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и<br>- при което стойността на всички използвани материали по глава 17 не надхвърля 30 % от цената на производителя на продукта  |     |

| (1)  | (2)  | (3)  | или (4) |
|------|--|--|---------|
| 1901 | <p>Екстракти от малц; хранителни продукти от брашна, едрозърнест и дребнозърнест грис, скорбяла, нишесте или екстракти от малц, несъдържащи какао или съдържащи тегловно по-малко от 40 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, неупоменати, нито включени другаде;</p> <p>хранителни продукти, приготвени от продуктите по позиции от №0401 до №0404, несъдържащи какао или съдържащи тегловно по-малко от 5 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, неупоменати, нито включени другаде:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Малцов екстракт</li> <li>- Други</li> </ul> | <p>Производство от зърнени храни по глава 10</p> <p>Производство:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и</li> <li>- при което стойността на всички използвани материали по глава 17 не надхвърля 30 % от цената на производителя на продукта</li> </ul>   |         |
| 1902 | <p>Макаронени изделия, дори варени или пълнени (с месо или други продукти) или обработени по друг начин, такива като спагети, макарони, юфка, лазаня, равиоли, канелони; кус-кус, дори приготвен:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Съдържащи тегловно повече от 20 % риби и ракообразни, мекотели или други водни безгръбначни</li> <li>- Съдържащи тегловно повече от 20 % месо, дреболии, риба, раковидни или мекотели</li> </ul>  | <p>Производство, при което всички използвани зърнени култури и производни (с изключение на твърда пшеница и нейните производни) трябва да бъдат изцяло получени</p> <p>Производство, при което:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- всички използвани зърнени култури и производни (с изключение на твърда пшеница и нейните производни) трябва да бъдат изцяло получени, и</li> <li>- всички използвани материали по глави 2 и 3 трябва да бъдат изцяло получени.</li> </ul> |         |
| 1903 | <p>Тапиока и нейните заместители, приготвени от нишесте под формата на люспи, зърна, заоблени зрънца, отсявки или подобни форми</p>  | <p>Производство от материали по всяка позиция, с изключение на картофена скорбяла по позиция №1108</p>   |         |



| (1)         | (2)  | (3) или   | (4) |
|-------------|--|---|-----|
| 2009        | <p>- Други с изключение на плодове и ядки, приготвени по начин, различен от задушаване или варене във вода, без прибавка на захар, замразени</p> <p>Плодови сокове (включително мъст от грозде) и зеленчукови сокове, неферментирани без прибавка на алкохол, със или без прибавка на захар или други подсладители</p> | <p>Производство:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и</li> <li>- при което стойността на всички използвани материали по глава 17 не надхвърля 30 % от цената на производителя на продукта</li> </ul> <p>Производство:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и</li> <li>- при което стойността на всички използвани материали по глава 17 не надхвърля 30 % от цената на производителя на продукта</li> </ul> |     |
| ex Глава 21 | Разни видове хранителни продукти; с изключение на:   | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта  |     |
| 2101        | <p>Екстракти, есенции и концентрати от кафе, чай или мате и препарати, приготвени на базата на тези екстракти, есенции или концентрати или на базата на кафе, чай или мате; печена цикория и други печени заместители на кафе и техните екстракти, есенции и концентрати</p>   | <p>Производство:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и</li> <li>- при което цялата използвана цикория трябва да бъде напълно получена</li> </ul>  |     |
| 2103        | <p>Препарати за сосове и готови сосове; комбинирани подправки за ястия и смесени подправки за салати; синапено брашно и готова горчица:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Препарати за сосове и готови сосове; комбинирани подправки за ястия и смесени подправки за салати;</li> </ul>                     | <p>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта Независимо от това могат да се използват синапено брашно и или готова горчица</p>   |     |
| ex 2104     | <p>- Синапено брашно и готова горчица</p> <p>Супи и бульони и готови продукти от тях</p>   | <p>Производство от материалите по всяка позиция</p> <p>Производство от материали по всички позиции, с изключение на приготвени или консервирани зеленчуци по позиции от № 2002 до №2005</p>   |     |
| 2106        | Хранителни продукти, неупоменати нито включени другаде   | <p>Производство:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и</li> <li>- при което стойността на всички използвани материали по глава 17 не надхвърля 30 % от цената на производителя на продукта</li> </ul>   |     |
| ex Глава 22 | Алкохолни и безалкохолни напитки и оцет; с изключение на:  | <p>Производство:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и</li> <li>- При което използваното грозде или всички използвани материали от грозде, трябва да бъдат изцяло получени</li> </ul>   |     |

| (1)         | (2)   | (3) или  | (4) |
|-------------|---|--|-----|
| 2202        | Води, включително минералните води и газираните води, подсладени със захар или други подсладителни или ароматизирани, други безалкохолни напитки, с изключение на плодовите и зеленчуковите сокове от № 2009: | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта;<br>- при което стойността на всички използвани материали по глава 17 не надхвърля 30 % от цената на производителя на продукта, и<br>- при което всички използвани плодови сокове (с изключение на тези от ананас, лайм или грейпфрут) трябва вече да са с произход |     |
| 2207        | Етилов алкохол, денатуриран, с алкохолно съдържание по обем 80 % vol или повече; етилов алкохол и други спиртове, денатурирани, с всякакво алкохолно съдържание   | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези по позиция № 2207 или №2208, и<br>- при което използваното грозде или всички използвани материали от грозде, или, ако всички други използвани материали са вече с произход, може да се използва оризова ракия до ниво 5 % vol.  |     |
| 2208        | Неденатуриран етлов алкохол с алкохолно съдържание по обем по-малко от 80 % vol; ракии, ликьори и други спиртни напитки, денатурирани   | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези по позиция № 2207 или №2208, и<br>- при което използваното грозде или всички използвани материали от грозде, трябва да бъдат изцяло получени или, ако всички други използвани материали са вече с произход, може да се използва оризова ракия до ниво 5 % vol                   |     |
| ex Глава 23 | Остатъци и отпадъци от хранителната промишленост; готов фураж за животни; с изключение на:  | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта   |     |
| ex 2301     | Едро смяно брашно от китове; брашна, едро смяни брашна и агломерати под формата на гранули от риба или ракообразни, мекотели или други водни безгръбначни животни, неподходящи за консумация от човека        | Производство, при което всички използвани материали по глави 2 и 3 трябва да бъдат изцяло получени   |     |
| ex 2303     | Остатъци от производството на скорбяла от царевица (с изключение на водните концентрати от накисването), с тегловно съдържание на протеини, изчислено в сухо вещество, което надхвърля тегловно 40 %:         | Производство, при което цялата използвана царевица трябва да бъде изцяло получена  |     |
| ex 2306     | Кюспета и други твърди остатъци в резултат на извличането на маслиново масло, които съдържат повече от 3 % маслиново масло  | Производство, при което всички използвани маслини трябва да бъдат изцяло получени  |     |

| (1)   | (2)  | (3) или   | (4) |
|---|--|---|-----|
| 2309  | Препарати от видовете, използвани за храна на животни  | Производство, при което:<br>- всички използвани зърнени храни, захар или меласа, месо или мляко трябва вече да са с произход;<br>- всички използвани материали по глава 3 трябва да бъдат изцяло получени   |     |
| ex Глава 24<br><br>2402<br><br>ex 2403  | Тютюн и обработени заместители на тютюна; с изключение на:<br><br>Пури, пури с отрязани краища, пурети и цигари от тютюн или от заместители на тютюна<br><br>Тютюн за пушене   | Производство, при което всички използвани материали по глава 24 трябва да бъдат изцяло получени<br>Производство, при което тегловно най-малко 70 % от използвания непроизведен тютюн или отказа от тютюн по позиция № 2401 трябва вече да бъдат с произход<br>Производство, при което тегловно най-малко 70 % от използвания непроизведен тютюн или отказа от тютюн по позиция № 2401 трябва вече да бъдат с произход   |     |
| ex Глава 25<br><br>ex 2504<br><br>ex 2515<br><br>ex 2516<br><br>ex 2518<br>ex 2519<br><br>ex 2520 | Сол; сяр; пръст и камъни; гипс, вар и цимент с изключение на:<br><br>Естествен графит на кристали с обогатено съдържание на въглерод, пречистен и смлян<br>Мрамор, просто нарязан с трион или по друг начин на блокове или плочи с квадратна или правоъгълна форма, с дебелина непревишаваща 25 cm<br>Графит, порфир, базалт, пясъчник и други камъни, за за каменоделство или в строителството, само нарязани с трион или по друг начин, на блокове или на плочи с квадратна или правоъгълна форма, с дебелина, непревишаваща 25 cm<br>Калциран доломит<br>Натрошен естествен магнезиев карбонат (магнезит), в херметически затворени контейнери и магнезиев оксид, дори чист, различен от електростопения или калцирания до пълно обезводняване (фритован) магнезиев оксид<br>Гипсови свързващи вещества, специално приготвени за стоматологията | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта<br>Обогатяване с въглерод, пречистване и смилане на суров графит на кристали<br>Рязане с трион или по друг начин на мрамора (дори и вече рязан) с дебелина, превишаваща 25 cm<br><br>Рязане с трион или по друг начин на камъка (дори и вече рязан) с дебелина, превишаваща 25 cm<br><br>Калциране на некалциран доломит<br>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта Все пак естественият магнезиев карбонат (магнезит) може да бъде използван<br><br>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производителя за продукта |     |

| (1)         | (2)   | (3) или   | (4) |
|-------------|---|---|-----|
| ex 2524     | Влакна от естествен азбест  | Производство от азбестова руда или азбестов концентрат  |     |
| ex 2525     | Слюда на прах   | Смилане на слюда или отпадъци от слюда  |     |
| ex 2530     | Видове багрилна пръст, калцирана или на прах  | Калциране или смилане на видове багрилна пръст  |     |
| Глава 26    | Руди, шлаки и пепели  | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта  |     |
| ex Глава 27 | Минерални горива, минерални масла и продукти, получени от тяхната дестилация; битумни продукти; минерални восъци; с изключение на:  | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта  |     |
| ex 2707     | Масла, в които ароматните съставки преобладават тегловно по отношение на неароматните, представляващи масла, близки до минералните масла, получени чрез дестилация на каменовъглени катрани при висока температура, дестилиращи повече от 65 % от своя обем при температура 250°C (включително смесите от петролен спирт и бензол), използвани като гориво за двигатели или отопление | Рафиниране и/или един или повече специфични процеси <sup>1</sup> или<br>Други операции, при които използваните материали са класифицирани по позиция, различна от тази на продукта. Все пак материалите, класирани в позиция на продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не превишава 50 % от цената на производител за продукта |     |
| ex 2709     | Суров нефт от битуминозни минерали  | Пирогенна дестилация от битуминозни минерали  |     |
| 2710        | Нефтени масла и масла от битуминозни минерали, различни от суровите; продукти, които не са посочени или включени другаде, които съдържат 70 тегловни % или повече нефтени масла или масла от битуминозни минерали, като тези масла са основни съставки на продуктите отработени нефтопродукти   | Рафиниране и/или един или повече специфични процеси <sup>2</sup> или<br>Други операции, при които използваните материали са класифицирани по позиция, различна от тази на продукта. Все пак материалите, класирани в позиция на продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не превишава 50 % от цената на производител за продукта |     |
| 2711        | Нефтен газ и други газообразни въглеводороди  | Рафиниране и/или един или повече специфични процеси <sup>3</sup> или<br>Други операции, при които използваните материали са класифицирани по позиция, различна от тази на продукта. Все пак материалите, класирани в позиция на продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не превишава 50 % от цената на производител за продукта |     |

<sup>1</sup> За специфичните условия, свързани със „специфичните процеси“, виж бележки 7.1 и 7.3 към въведението.

<sup>2</sup> За специфичните условия, свързани със „специфичните процеси“, виж бележка 7.2 към въведението.

<sup>3</sup> За специфичните условия, свързани със „специфичните процеси“, виж бележка 7.2 към въведението.

| (1)  | (2)   | (3) или   | (4) |
|------|---|---|-----|
| 2712 | Вазелин; Вазелин, парафин, микрокристален нефтен восък, суров парафин (slack wax), озокерит, лигнитен восък, торфен восък, други минерални восъци и подобни продукти, получени по синтетичен или друг начин, дори оцветени: | Рафиниране и/или един или повече специфични процеси <sup>1</sup> или<br>Други операции, при които използваните материали са класифицирани по позиция, различна от тази на продукта. Все пак материалите, класирани в позиция на продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не превишава 50 % от цената на производител за продукта |     |
| 2713 | Нефтен кокс, нефтен битум и други отпадъци от нефт или от битуминозни минерали  | Рафиниране и/или един или повече специфични процеси <sup>2</sup> или<br>Други операции, при които използваните материали са класифицирани по позиция, различна от тази на продукта. Все пак материалите, класирани в позиция на продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не превишава 50 % от цената на производител за продукта |     |
| 2714 | Природни битуми и природни асфалти; битуминозни шисти и пясъци; асфалти и асфалтени скали   | Рафиниране и/или един или повече специфични процеси <sup>3</sup> или<br>Други операции, при които използваните материали са класифицирани по позиция, различна от тази на продукта. Все пак материалите, класирани в позиция на продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не превишава 50 % от цената на производител за продукта |     |
| 2715 | Битумни смеси на базата на природни асфалт или битум, нефтен битум, минерален катран или пек от минерален катран (например битуминозни маджун, разреждания)   | Рафиниране и/или един или повече специфични процеси <sup>4</sup> или<br>Други операции, при които използваните материали са класифицирани по позиция, различна от тази на продукта. Все пак материалите, класирани в позиция на продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не превишава 50 % от цената на производител за продукта |     |

<sup>1</sup> За специфичните условия, свързани със „специфичните процеси“, виж бележка 7.2 към въведението.

<sup>2</sup> За специфичните условия, свързани със „специфичните процеси“, виж бележки 7.1 и 7.3 към въведението.

<sup>3</sup> За специфичните условия, свързани със „специфичните процеси“, виж бележки 7.1 и 7.3 към въведението.

<sup>4</sup> За специфичните условия, свързани със „специфичните процеси“, виж бележки 7.1 и 7.3 към въведението.



| (1)         | (2)  | (3) или  | (4)  |
|-------------|--|--|--|
| ex Глава 28 | Неорганични химични продукти; органични или неорганични съединения на благородни метали, радиоактивни елементи, на редкоземни метали или изотопи; с изключение на:   | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта Все пак материалите, класирани в позиция на продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не   |
| ex 2805     | „Mischmetall“  | превишава 20 % от цената на производителя за продукта<br>Производство чрез електролиза или термична обработка, в което   | стойността на всички използвани материали не   |
| ex 2811     | Серен триоксид   | превишава 50 % от цената на производителя за продукта<br>Производство от серен диоксид   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не   |
| ex 2833     | Алуминиев сулфат   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не   | превишава 40 % от цената на производителя за продукта  |
| ex 2840     | Натриев перборат   | превишава 50 % от цената на производителя за продукта<br>Производство от натриев тетраборат пентахидрат  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не   |
| ex 2852     | <p>Съединения на живака с наситени ациклически монокарбоксилни киселини и техните анхидриди, халогениди, пероксиди и пероксикиселини; техните халогено-, сулфо-, нитро или нитропроизводни</p> <p>Съединения на живака с вътрешни етери и техните халогено-, сулфо-, нитро- или нитропроизводни</p> <p>Съединения на живака с хетероциклически съединения, съдържащи само азотни хетероатоми</p> <p>Съединения на живака с нуклеинови киселини и техните соли, с определен или неопределен химичен състав; други хетероциклически съединения</p> | <p>Производство от материали от всяка позиция. Все пак стойността на всички използвани материали от позиции № 2852, № 2915 и № 2916 не трябва да превишава 20 % от цената на производителя за продукта</p> <p>Производство от материали от всяка позиция. Все пак стойността на всички използвани материали от позиция № 2909 не трябва да превишава 20 % от цената на производителя за продукта</p> <p>Производство от материали от всяка позиция. Все пак стойността на всички използвани материали от позиции № 2852, № 2932 и № 2933 не трябва да превишава 20 % от цената на производителя за продукта</p> <p>Производство от материали от всяка позиция. Все пак стойността на всички използвани материали от позиции № 2852, № 2932, № 2933 и № 2934 не трябва да превишава 20 % от цената на производителя за продукта</p> | <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не</p> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не</p> <p>превишава 40 % от цената на производителя за продукта</p> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не</p> <p>превишава 40 % от цената на производителя за продукта</p> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не</p> <p>превишава 40 % от цената на производителя за продукта</p> |

| (1)  | (2)  | (3) или  | (4)  |
|--|--|--|--|
|  | <p>Съединения на живака с нафтенови киселини, техните неразтворими във вода соли и техните естери</p> <p>Други съединения на живака със свързващи препарати за леярски форми или сърца; химични продукти и препарати на химическата промишленост или на други, свързани с нея промишлености (включително смесите от естествени продукти), неупоменати, нито включени другаде</p> | <p>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта. Все пак материалите, класирани в позиция на продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не превишава 20 % от цената на производител за продукта</p> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производител за продукта</p>  | <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта</p> |
| <p>ex Глава 29</p> <p>ex 2901</p> <p>ex 2902</p> | <p>Органични химични продукти; с изключение на:</p> <p>Ациклени въглеводороди за използване като гориво за двигатели или за отопление</p> <p>Циклани и циклени (с изключение на азулени), бензен, толуол, ксилол, за използване като гориво за двигатели или за отопление</p>  | <p>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта. Все пак материалите, класирани в позиция на продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не превишава 20 % от цената на производител за продукта</p> <p>Рафиниране и/или един или повече специфични процеси<sup>1</sup> или</p> <p>Други операции, при които използваните материали са класифицирани по позиция, различна от тази на продукта. Все пак материалите, класирани в позиция на продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не превишава 50 % от цената на производител за продукта</p> <p>Рафиниране и/или един или повече специфични процеси<sup>2</sup> или</p> <p>Други операции, при които използваните материали са класифицирани по позиция, различна от тази на продукта. Все пак материалите, класирани в позиция на продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не превишава 50 % от цената на производител за продукта</p> | <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта</p> |

<sup>1</sup> За специфичните условия, свързани със „специфичните процеси“, виж бележки 7.1 и 7.3 към въведението.

<sup>2</sup> За специфичните условия, свързани със „специфичните процеси“, виж бележки 7.1 и 7.3 към въведението.

| (1)  | (2)  | (3) или   | (4)  |
|--|--|---|--|
| <p>ex 2905</p> <p>2915</p> <p>ex 2932</p> <p>2933</p> <p>2934</p> <p>ex 2939</p> | <p>Метални алкохолати от алкохолите от тази позиция и от етанол</p> <p>Наситени ациклени монокарбоксилни киселини и техните анхидриди, халогениди, пероксиди и пероксикиселини; техните халогено-, сулфо-, нитро или нитрозопроизводни</p> <p>- Вътрешни етери и техните халогено-, сулфо-, нитро- или нитрозопроизводни</p> <p>- Циклени ацетали и вътрешни хемиацетали и техните халогено-, сулфо-, нитро- или нитрозопроизводни</p> <p>Хетероциклени съединения, съдържащи само азотни хетероатоми</p> <p>Нуклеинови киселини и техните соли, с определен или неопределен химичен състав; други хетероциклени съединения</p> <p>Концентрати от макова слама, съдържащи тегловно не по-малко от 50 % алкалоиди</p> | <p>Производство от материалите от всяка позиция, включително тези от позиция № 2905. Все пак металните алкохолати от тази позиция могат да бъдат използвани при условие че тяхната обща стойност не превишава 20 % от цената на производител за продукта</p> <p>Производство от материали от всяка позиция. Все пак стойността на всички използвани материали от позиции № 2915 и № 2916 не трябва да превишава 20 % от цената на производител за продукта</p> <p>Производство от материали от всяка позиция. Все пак стойността на всички използвани материали от позиция № 2909 не трябва да превишава 20 % от цената на производител за продукта</p> <p>Производство от материалите на всяка позиция</p> <p>Производство от материали от всяка позиция. Все пак стойността на всички използвани материали от позиции № 2932 и № 2933 не трябва да превишава 20 % от цената на производител за продукта</p> <p>Производство от материали от всяка позиция. Все пак стойността на всички използвани материали от позиции № 2932, № 2933 и № 2934 не трябва да превишава 20 % от цената на производител за продукта</p> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производителя на продукта</p> | <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта</p> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта</p> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта</p> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта</p> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта</p> |
| ex Глава 30  | Фармацевтични продукти; с изключение на:   | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта. Все пак материалите, класирани в позиция на продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не превишава 20 % от цената на производител за продукта   |  |

| (1)  | (2)   | (3)   | или | (4) |
|------|---|---|-----|-----|
| 3002 | <p>Човешка кръв; животинска кръв, приготвена за терапевтични, профилактични или диагностични цели; антисеруми и други кръвни съставки; модифицирани имунологични продукти, дори получени по биотехнологичен път; ваксини, токсини, култури от микроорганизми (с изключение на маите) и други подобни продукти:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Продукти, съставени от две или повече съставки, които са били смесени за терапевтични или профилактични цели или несмесени продукти за тези цели, представени под формата на дози или пригодени за продажба на дребно</li> <li>- Други</li> </ul> <p>-- Човешка кръв</p> <p>-- Животинска кръв, приготвена за терапевтични или профилактични цели</p> <p>-- Кръвни съставки, различни от антисерумите, хемоглобина и серумглобулина</p> <p>-- Хемоглобин, кръвен глобулин и серумглобулин</p> | <p>Производство от материалите от всяка позиция, включително тези от позиция № 3002. Все пак материалите със същото описание като продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не превишава 20 % от цената на производител за продукта</p> <p>Производство от материалите от всяка позиция, включително тези от позиция № 3002. Все пак материалите със същото описание като продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не превишава 20 % от цената на производител за продукта</p> <p>Производство от материалите от всяка позиция, включително тези от позиция № 3002. Все пак материалите със същото описание като продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не превишава 20 % от цената на производител за продукта</p> <p>Производство от материалите от всяка позиция, включително тези от позиция № 3002. Все пак материалите със същото описание като продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не превишава 20 % от цената на производител за продукта</p> <p>Производство от материалите от всяка позиция, включително тези от позиция № 3002. Все пак материалите със същото описание като продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не превишава 20 % от цената на производител за продукта</p> |     |     |

| (1)         | (2)   | (3)  | или (4)   |
|-------------|---|--|---|
| 3003 и 3004 | <p>-- Други</p> <p>Медикаменти (с изключение на продуктите от позиции № 3002, № 3005 или № 3006):</p> <p>- Получени от амикацин от позиция № 2941</p> <p>- Други</p>  | <p>Производство от материалите от всяка позиция, включително тези от позиция № 3002. Все пак материалите със същото описание като продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не превишава 20 % от цената на производител за продукта</p> <p>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта. Все пак материалите от позиции № 3003 и № 3004 могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не превишава 20 % от цената на производител за продукта</p> <p>Производство:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта. Все пак материалите от позиции № 3003 и № 3004, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не превишава 20 % от цената на производител за продукта</li> <li>- при което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производител за продукта</li> </ul> |   |
| ex 3006     | <p>- Отпадни фармацевтични стоки, посочени в забележка 4(к) към тази глава</p> <p>-Стерилни средства за предотвратяване на сраствания, използвани в хирургията или стоматологията, дори резорбируеми:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- от пластмаса</li> <li>- от плат</li> </ul> <p>- Приспособления, които могат да бъдат открити при остомия</p> | <p>Произходът на продукта според първоначалната класификация се запазва</p> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали по глава 39 не надхвърля 20 % от цената на производителя на продукта<sup>(5)</sup></p> <p>Производство от (7):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- естествени влакна</li> <li>- шапелни синтетични или изкуствени влакна</li> <li>кардирани, пенирани или обработени по друг начин за предене, или</li> <li>- химически материали или предилна маса</li> </ul> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производителя на продукта</p>   | <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 25 % от цената на производителя на продукта</p> |

| (1)                                    | (2)   | (3) или   | (4)  |
|--|---|---|--|
| ex Глава 31<br><br>ex 3105             | Торове; с изключение на:<br><br>Минерали или химически торове, съдържащи два или три от подхранващите елементи азот, фосфор и калий; други торове; продукти от настоящата глава, представени под формата на таблетки или други подобни форми или в опаковки с брутно тегло, непревишаващо 10 kg, с изключение на:<br>- натриев нитрат<br>- калиев цианамид<br>- калиев сулфат<br>- калиево-магнезиев сулфат | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта. Все пак материалите, класирани в позиция на продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не превишава 20 % от цената на производител за продукта<br>Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта. Все пак материалите, класирани в позиция на продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не превишава 20 % от цената на производител за продукта<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производител за продукта | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта<br><br>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта   |
| ex Глава 32<br><br>ex 3201<br><br>3205 | Дъбилни или багрилни екстракти; танини и техните производни; бои, пигменти и други багрилни вещества; бои и лакове; китове; мастила; с изключение на:<br><br>Танини и техните соли, етери, естери и други производни<br><br>Оцветителни лакове; препарати, посочени в забележка 3 на настоящата глава на базата на оцветителни лакове <sup>(1)</sup>  | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта. Все пак материалите, класирани в позиция на продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не превишава 20 % от цената на производител за продукта<br>Производство от дъбилни екстракти с растителен произход<br><br>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на позиции № 3203, № 3204 и № 3205. Все пак материалите от позиции № 3205 могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не превишава 20 % от цената на производител за продукта  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта<br><br>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта<br><br>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта |
| ex Глава 33                            | Етерични масла и резиноиди; готови парфюмерийни, козметични и тоалетни препарати; с изключение на:  | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта. Все пак материалите, класирани в позиция на продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не превишава 20 % от цената на производителя на продукта  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта   |

<sup>1</sup> В забележка 3 към глава 32 се посочва, че тези препарати са от видовете, които се използват за оцветяване на всякакви материали или като съставки при производството на оцветителни препарати, при условие, че не са класирани в друга позиция в глава 32.









| (1)     | (2)  | (3) или  | (4)  |
|---------|--|--|--|
| ex 3806 | Естерни смоли  | Производство от смолни киселини  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта |
| ex 3807 | Дървесен катран (дървесен смолен катран)   | Дестилация на дървесна смола   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта |
| 3808    | Инсектициди, отрови за гризачи, фунгициди, хербициди, инхибитори на кълнене и регулатори на растежа на растенията, дезинфекционни средства и други подобни, представени във форми или опаковки за продажба на дребно или във вид на препарати или артикули, като ленти, фитили и свещи, съдържащи сяра, и хартиени мухоловки   | Производство, в което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производител за продукта                    |  |
| 3809    | Препарати за апертура или дообработка, ускорители на боядисване или фиксиране на багрила и други продукти и препарати (например препарати за скробване и препарати за стипцоване), използвани при производството на текстил, хартия, кожи или в подобни производства, неупоменати, нито включени другаде   | Производство, в което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производител за продукта                    |  |
| 3810    | Препарати за декапиране на метали; флюсоване за заваряване или спояване и други спомагателни препарати, използвани при заваряване или спояване на металите; пасти и прахове за заваряване или спояване, съставени от метал и от други продукти; препарати за защитно покритие или облицовка на електроди или пръчици за заваряване   | Производство, в което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производител за продукта                    |  |
| 3811    | Антидетонатори, забавители на окисляване, пептизиращи присадки, средства за подобряване на вискозитета, антикорозионни присадки и други подобни за добавяне към минерални масла (включително към бензина) или към други течности, използвани за същите цели като минералните масла:<br>- Готови добавки за смазочно масло, които съдържат петрол или нефт, получен от битуминозни минерали | Производство, при което стойността на всички използвани материали по позиция №3811 не превишава 50 % от цената на производител за продукта |  |

| (1)     | (2)   | (3) или  | (4) |
|---------|---|--|-----|
|         | - Други   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производителя на продукта |     |
| 3812    | Препарати, наречени „ускорители на вулканизация“; сложни пластификатори за каучук или пластмаси, неупоменати, нито включени другаде;  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производителя на продукта |     |
| 3813    | антиокислителни препарати и други сложни стабилизатори за каучук или пластмаси  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производителя на продукта |     |
| 3814    | Смеси и заряди за пожарогасители;   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производителя на продукта |     |
| 3818    | пожарогасителни гранати и бомби   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производителя на продукта |     |
| 3819    | Сложни органични разтворители и разредители, неупоменати, нито включени другаде; препарати за премахване на бои или лакове  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производителя на продукта |     |
| 3820    | Химични елементи, легирани с оглед използването им в електрониката под формата на дискове, плочки или аналогични форми; химични съединения легирани с оглед използването им в електрониката   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производителя на продукта |     |
| 3821    | Течности за хидравлични спирачки и други течни препарати за хидравлични трансмисии, които не съдържат нефт или масла от битуминозни материали или ги съдържат, но в тегловно съдържание под 70 %                                      | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производителя на продукта |     |
| ex 3821 | Антифризи и препарати против заскрежаване   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производителя на продукта |     |
| 3822    | Приготвена среда за отглеждане на микроорганизми (включително вируси и подобни) или на растителни, човешки и животински клетки [3824]   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производителя на продукта |     |
| 3823    | Диагностични или лабораторни реактиви върху всякакъв носител и приготвени диагностични или лабораторни реактиви, дори представени върху носител, различни от посочените в позиция № 3002 или № 3006; сертифициран референтен материал | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производителя на продукта |     |
| 3823    | Промислени монокарбоксилни мастни киселини; масла, получени при рафиниране;   |  |     |
|         | промишлени мастни алкохоли:   |  |     |

| (1)  | (2)  | (3) или   | (4)   |
|------|--|---|---|
| 3824 | <p>- Индустириални монокарбоксилни мастни киселини; масла от рафиниране, съдържащи киселини</p> <p>- Промислени мастни алкохоли</p> <p>Свързващи препарати за леярски форми или сърца; химични продукти и препарати на химическата промишленост или на други, свързани с нея промишлености (включително смесите от естествени продукти), неупоменати, нито включени другде:</p> <p>- Следните продукти от тази позиция:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-- Свързващи препарати за леярски форми или сърца, на базата на естествени смолни продукти</li> <li>-- Нафтенови киселини, техните неразтворими във вода соли и техните естери</li> <li>-- Сорбитол, различен от този от позиция № 2905</li> <li>-- Нефтени сулфонати, с изключение на нефтените сулфонати на алкалните метали, на амония или на етаноламините, тиофенсъдържащи сулфонове киселини от масла от битуминозни минерали и техните соли</li> <li>-- Обменители на йони</li> <li>-- Абсорбиращи смеси за подобряване вакуума в електронни лампи или тръби</li> <li>-- Алкални железни оксиди за пречистване на газове</li> <li>-- Амонячни води и суров амоняк, получени от пречистване на светилния газ</li> <li>-- Сулфонафтеноеви киселини, техните неразтворими във вода соли и техните естери</li> <li>-- Фузелоеви масла и Дипелоево масло</li> <li>-- Смесии от соли с различни аниони</li> <li>-- Копиращи пасти на базата на желатин, дори върху хартиена или текстилна основа</li> </ul> <p>- Други</p> | <p>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта</p> <p>Производство от материалите от всяка позиция, включително тези от позиция № 3823</p> <p>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта. Все пак материалите, класирани в позиция на продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не превишава 20 % от цената на производителя на продукта</p> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производителя на продукта</p> | <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта</p> |

| (1)             | (2)  | (3) или   | (4)  |
|-----------------|--|---|--|
| от 3901 до 3915 | Пластмаси в първични форми; отпадъци, изрезки и остатъци от пластмаси; с изключение на позиции ex 3907 и 3912, за които правилата са посочени по-долу:<br>- Продукти на съполимеризация, при които един мономер е с тегловно съдържание над 99 % от съдържанието на целия полимер  | Производство, при което:<br>- стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производител за продукта, и<br>- в рамките на горепосоченото ограничение стойността на всички използвани материали по глава 39 не надхвърля 20 % от цената на производителя на продукта <sup>1</sup>   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 25 % от цената на производителя на продукта |
| ex 3907         | - Други<br><br>- Съполимери на поликарбонат и стиренови съполимери (ABS)   | Производство, при което стойността на всички използвани материали по глава 39 не надхвърля 20 % от цената на производителя на продукта <sup>2</sup><br><br>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта. Все пак материалите, класирани в позиция на продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не превишава 50 % от цената на производител за продукта <sup>3</sup> | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 25 % от цената на производителя на продукта |
| 3912            | - Полиестер<br><br>Целулоза и нейните химически производни, неупоменати, нито включени дру гаде, в първични форми  | Производство, в което стойността на всички използвани материали от глава 39 не превишава 20 % от цената на производител за продукт и/или производство от поликарбонат от тетрабромо-(бисфенол А)<br>Производство, в което стойността на всички използвани материали от същата позиция като продукта не превишава 20 % от цената на производител за продукта   |  |
| от 3916 до 3921 | Полуготови продукти и изделия от пластмаси; с изключение на продуктите от позиции ex 3916, ex 3917, ex 3920 и ex 3921, за които правилата са посочени по-долу:<br>- Плоски продукти, в по-напреднала обработка от повърхностната или изрязани във форми, различни от правоъгълната (включително квадратната); други продукти в по-напреднала обработка от повърхностната<br>- Други: | Производство, при което стойността на всички използвани материали по глава 39 не надхвърля 50 % от цената на производителя на продукта  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 25 % от цената на производителя на продукта |

<sup>1</sup> Ако продуктите са съставени от материали, класирани едновременно в позиции от № 3901 до № 3906, от една страна, и в позиции от № 3907 до № 3911, от друга страна, ограничението се прилага само за тази група материали, която преобладава като тегло в продукта.

<sup>2</sup> Ако продуктите са съставени от материали, класирани едновременно в позиции от № 3901 до № 3906, от една страна, и в позиции от № 3907 до № 3911, от друга страна, ограничението се прилага само за тази група материали, която преобладава като тегло в продукта.

<sup>3</sup> Ако продуктите са съставени от материали, класирани едновременно в позиции от № 3901 до № 3906, от една страна, и в позиции от № 3907 до № 3911, от друга страна, ограничението се прилага само за тази група материали, която преобладава като тегло в продукта.

| (1)               | (2)  | (3) или   | (4)  |
|-------------------|--|---|--|
| ex 3916 и ex 3917 | -- Продукти на съполимеризация, при които един мономер е с тегловно съдържание над 99 % от съдържанието на целия полимер<br><br>-- Други | Производство, при което:<br>- стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производител за продукта, и<br>- в рамките на горепосоченото ограничение стойността на всички използвани материали по глава 39 не надхвърля 20 % от цената на производителя на продукта <sup>1</sup>       | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 25 % от цената на производителя на продукта |
| ex 3920           | Профили и тръби  | Производство, при което:<br>- стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производител за продукта, и<br>- в рамките на горепосоченото ограничение стойността на всички използвани материали от същата позиция като продукта не превишава 20 % от цената на производител за продукта | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 25 % от цената на производителя на продукта |
| ex 3921           | - Листове или фолио от йономери  | Производство от частична сол на термопластмаси, която е съполимер на етилен и на метакриловата киселина, частично неутрализирани с метални йони, главно на цинка или на натрия  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 25 % от цената на производителя на продукта |
| ex 3921           | - Листове от регенерирана целулоза, полиамиди или полиетилен   | Производство, в което стойността на всички използвани материали от същата позиция като продукта не превишава 20 % от цената на производител за продукта   |  |
| от 3922 до 3926   | Фолио от метализирана пластмаса  | Производство от високопрозрачно полиестерно фолио с дебелина до 23 микрона <sup>3</sup>   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 25 % от цената на производителя на продукта |
| от 3922 до 3926   | Артикули от пластмаса  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производителя на продукта  |  |
| ex Глава 40       | Каучук и каучукови изделия; с изключение на:   | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта  |  |
| ex 4001           | Ламинирани плочи от креп-каучук за подметки  | Ламиниране на листове от естествен креп-каучук  |  |
| 4005              | Невулканизирани каучукови смеси в първични форми или на плочи, листове или ленти   | Производство, в което стойността на всички използвани материали, с изключение на естествения каучук, не превишава 50 % от цената на производител за продукта  |  |

<sup>1</sup> Ако продуктите са съставени от материали, класирани едновременно в позиции от № 3901 до № 3906, от една страна, и в позиции от № 3907 до № 3911, от друга страна, ограниченото се прилага само за тази група материали, която преобладава като тегло в продукта.

<sup>2</sup> Ако продуктите са съставени от материали, класирани едновременно в позиции от № 3901 до № 3906, от една страна, и в позиции от № 3907 до № 3911, от друга страна, ограниченото се прилага само за тази група материали, която преобладава като тегло в продукта.

<sup>3</sup> Следните фолия се считат за силно прозрачни: Следното фолио се счита за високопрозрачно: фолио, чието оптично затъмняване, измерено по ASTM-D 1003-16 на Gardner Hazemeter (т.е. Hazefactor), е по-малко от 2 %.

| (1)  | (2)  | (3) или   | (4) |
|--|--|---|-----|
| 4012<br><br>ex 4017  | Пневматични гуми от каучук, регенерирани или употребявани; бандажи, протектори за пневматични гуми и колани (предпазни ленти) от каучук;<br>- Регенерирани гуми и бандажи от каучук (плътни или кухи)<br>- Други<br><br>Изделия от втвърден каучук   | Регенериране на употребявани гуми или бандажи (плътни или кухи)<br>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от позиции № 4011 и № 4012<br>Производство от втвърден каучук   |     |
| ex Глава 41<br><br>ex 4102<br>от №4104 до № 4106<br><br>4107, 4112 и 4113<br><br>ex 4114 | Сурови кожи (различни от кожухарските); с изключение на:<br><br>Сурови кожи от овце или агнета, обезкосмени<br>Дъбени или „crust“ кожи, обезкосмени, дори цепени, но не обработени по друг начин<br><br>Дъбени или „crust“ кожи, допълнително обработени, включително пергаментирани кожи, обезкосмени, дори цепени, различни от тези от позиция 4114<br><br>Кожи с лаково или друго покритие; метализирани кожи | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта<br>Премахване на вълната от овчата или агнешката кожа<br>Додъбване на продъбената кожа или<br>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта<br>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от позиции от № 4104 до № 4113<br><br>Производство от материалите от позиции от № 4104 до № 4106, № 4107, № 4112 или № 4113, при условие че тяхната обща стойност не превишава 50 % от цената на производител за продукта |     |
| Глава 42   | Кожени изделия; седларски или сарашки артикули; пътнически артикули, ръчни чанти и други подобни; изделия от черва   | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта  |     |
| ex Глава 43<br><br>ex 4302<br><br>4303   | Кожи с косъм, използвани за производство на дрехи; изделия от тях, с изключение на:<br>Продъбени или апретирани кожухарски кожи, съединени:<br>- Плочи, кръстове и други подобни форми<br><br>- Други<br><br>Облекло, аксесоари за облекло и други изделия от кожа с косъм   | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта<br><br>Избелване или боядисване, освен рязане и съединяване на отделни подъбени или апретирани кожухарски кожи<br>Производство от отделни дъбени и дообработени кожи с косъм<br>Производство от отделни дъбени и дообработени кожи с косъм по позиция № 4302   |     |

| (1)   | (2)   | (3) или   | (4) |
|---|---|---|-----|
| <p>ex Глава 44</p> <p>ex 4403</p> <p>ex 4407</p> <p>ex 4408</p> <p>ex 4409</p> <p>от ex 4410 до ex 4413</p> <p>ex 4415</p> <p>ex 4416</p> <p>ex 4418</p> <p>ex 4421</p> | <p>Дърво и изделия от дърво; дървени въглища; с изключение на:</p> <p>Дървен материал, грубо издялан, с квадратно напречно сечение</p> <p>Дървен материал, нарязан или бичен надлъжно, цепен или кръгообразно нарязан, с дебелина над 6 mm, рендосан, шлифован или клинозъбно съединен</p> <p>Фурнирни листове (включително тези, получени чрез нацепване на слоест дървен материал) и развиван фурнир за шперплат, с дебелина, непревишаваща 6 mm, цепен и друг надлъжно нарязан дървен материал, нацепен или кръгообразно нарязан, с дебелина, непревишаваща 6 mm, рендосан, шлифован или клинозъбно съединен</p> <p>Дървен материал, профилиран по дължината на един или няколко ръбове или страни, дори рендосан, шлифован или клинозъбно съединен</p> <p>- Шлифовани или клинозъбно съединени</p> <p>- Пръчки и корнизи</p> <p>Пръчки и корнизи от дърво, за мебели, рамки, вътрешна украса, ел.проводници и други подобни</p> <p>Каси, касетки, щайги, барабани и други подобни амбалажи от дървен материал</p> <p>Бъчви, каци, качета и други бъчварски изделия и техните части от дървен материал</p> <p>- Дърводелски изделия и части за строителството от дървен материал</p> <p>- Пръчки и корнизи</p> <p>Кибритени клечки; дървени клечки за обувки</p> | <p>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта</p> <p>Производство от необработен дървен материал, дори с обелена кора или само грубо издялан</p> <p>Рендосване, шлифоване или клинозъбно съединяване</p> <p>Цепене, рендосване, шлифоване или клинозъбно съединяване</p> <p>Шлифоване или клинозъбно съединяване</p> <p>Преработка във форма на пръчки или корнизи</p> <p>Преработка във форма на пръчки или корнизи</p> <p>Производство от дъски, неизрязани по размер</p> <p>Производство от разцепени дъги, само нарязани с трион по двете главни повърхности, но не допълнително обработени</p> <p>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта</p> <p>Все пак клетъчни дървесни плочи и покривни шиндри могат да бъдат използвани</p> <p>Преработка във форма на пръчки или корнизи</p> <p>Производство от дървен материал от всяка позиция с изключение на профилирания от позиция № 4409</p> |     |
| <p>ex Глава 45</p> <p>4503</p>  | <p>Корк и изделия от корк; с изключение на:</p> <p>Изделия от естествен корк</p>  | <p>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта</p> <p>Производство от корк от позиция № 4501</p>   |     |
| <p>Глава 46</p>   | <p>Изделия от слама, коило или от други и материали за сплитане; тръстикови и кошничарски изделия</p>   | <p>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта</p>   |     |



| (1)  | (2)   | (3) или  | (4) |
|--|---|--|-----|
| Глава 47   | Дървесна маса или маса от други влакнести целулозни материали; хартия или картон за рециклиране (отпадъци и остатъци)   | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта   |     |
| ex Глава 48<br>ex 4811<br>4816<br>4817<br>ex 4818<br>ex 4819<br>ex 4820<br>ex 4823 | Хартии и картони; изделия от целулозна маса, от хартия или от картон; с изключение на:<br>Хартии и картони, разчертани, линирани или карирани<br>Индиго, хартии, наречени „автокопирни“ и други хартии за копиране или типографска хартия (различни от включените в позиция № 4809), комплекта от осъчни листа и офсетни плаки от хартия, дори представени в кутии<br>Пликове, листа пликове, неилострирани пощенски картички и картички за кореспонденция, от хартия или картон; кутии, папки и други подобни от хартия или картон, съдържащи комплекти от артикули за кореспонденция<br>Тоалетна хартия<br><br>Кутии, торби, пликове, калъфи и други амбалажи от хартия, картон, целулозна вата или платна от целулозни влакна<br><br>Блокове от листа за писма<br><br>Други хартии, картони, целулозна вата и платна от целулозни влакна, изрязани на формат | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта<br>Производство от материалите за производство на хартия от глава 47<br>Производство от материалите за производство на хартия от глава 47<br><br>Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производител за продукта<br><br>Производство от материалите за производство на хартия от глава 47<br>Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производител за продукта<br><br>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производителя на продукта<br>Производство от материалите за производство на хартия от глава 47 |     |
| ex Глава 49<br>4909  | Произведения на издателства, на пресата или на останалата графическа промишленост; ръкописни или машинописни текстове и чертежи; с изключение на:<br>Пощенски картички, напечатани или илюстрирани; картички с напечатани пожелания или лични съобщения, дори илюстрирани, със или без пликове, гарнитури или приложения  | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта<br><br>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от позиции № 4909 и № 4911  |     |

| (1)   | (2)  | (3)  | или (4) |
|---|--|--|---------|
| 4910  | <p>Всякакви видове напечатани календари, включително календари във вид на блокове, чиито листа се рагръщат:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Календари от вида „вечни“ или със заменяеми блокчета, монтирани върху основа, различна от хартия или картон</li> <li>- Други</li> </ul>   | <p>Производство:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и</li> <li>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производител за продукта</li> </ul> <p>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от позиции № 4909 и № 4911</p>  |         |
| <p>ex Глава 50</p> <p>ex 5003</p> <p>от № 5004 до ex 5006</p> <p>5007</p> | <p>Коприна; с изключение на:</p> <p>Отпадъци от коприна (включително пашкулите, негодни за свилоточене, отпадъците от нишки и накъсаните на влакна отпадъци), кардирани или пенирани</p> <p>Копринени прежди и прежди от копринени отпадъци</p> <p>Тъкани от коприна или от отпадъци от коприна:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- В които е вътъкан каучуков конец</li> <li>- Други</li> </ul> | <p>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта</p> <p>Кардиране или пениране на отпадъци от коприна</p> <p>Производство от <sup>(1)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- сурова коприна (греж) или отпадъци от коприна, некардирана или ненирана или обработена по друг начин за предене,</li> <li>- други естествени влакна, некардирани, нито пенирани или обработени по друг начин за предене,</li> <li>- химически материали или предилна маса, или</li> <li>- материали за производство на хартия</li> </ul> <p>Производство от единични прежди <sup>(2)</sup></p> <p>Производство от <sup>(3)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- прежди от кокосови влакна,</li> <li>- естествени влакна,</li> <li>- шапелни синтетични или изкуствени влакна, некардирани, нито пенирани или обработени по друг начин за предене,</li> <li>- химически материали или предилна маса, или</li> <li>- хартия</li> </ul> <p>или</p> <p>Печатане, придружено от поне две подготвителни или довършителни операции (като измиване, избелване, мерсеризиране, термофиксиране, кардиране, изглаждане, преработка за придаване устойчивост на свиване, дълготрайно апретиране, декатиране, импрегниране, поправка и почистване от възли и грапавини), при условие че стойността на използваната непечатана тъкан не превишава 47,5 % от цената на производител за продукта</p> |         |

<sup>1</sup> За специфичните условия, свързани с продуктите, произведени чрез смесване на текстилни материали, виж бележка 5 към въведението.

<sup>2</sup> За специфичните условия, свързани с продуктите, произведени чрез смесване на текстилни материали, виж бележка 5 към въведението.

<sup>3</sup> За специфичните условия, свързани с продуктите, произведени чрез смесване на текстилни материали, виж бележка 5 към въведението.



| (1)   | (2)   | (3)   | или (4) |
|---|---|---|---------|
| от 5208 до 5212   | Памучни тъкани:<br>- В които е вътъкан каучуков<br>конец<br>- Други   | Производство от единични прежди ( <sup>1</sup> )<br><br>Производство от ( <sup>2</sup> ):<br><br>- прежди от кокосови влакна,<br>- естествени влакна,<br>- щапелни синтетични или<br>изкуствени влакна, некардирани,<br>нито пенирани или обработени по<br>друг начин за предене,<br>- химически материали или предилна<br>маса, или<br>- хартия<br>или<br>Печатане, придружено от поне две<br>подготвителни или довършителни<br>операции (като измиване, избелване,<br>мерсеризиране, термофиксиране,<br>кардиране, изглаждане, преработка за<br>придаване устойчивост на свиване,<br>дълготрайно апретиране, декатиране,<br>импрегниране, поправяне и<br>почистване от възли и грапавини),<br>при условие че стойността на<br>използваната непечатана тъкан не<br>превишава 47,5 % от цената на<br>производител за продукта |         |
| ex Глава 53<br><br>от 5306 до 5308<br><br><br><br><br><br><br>от 5309 до 5311 | Други растителни текстилни<br>влакна; хартиена прежда и<br>тъкани от хартиена прежда; с<br>изключение на:<br>Прежда от други растителни<br>текстилни влакна; хартиена<br>прежда<br><br>Тъкани от други растителни<br>текстилни влакна; тъкани от<br>хартиена прежда:<br>- В които е вътъкан каучуков<br>конец | Производство от материалите от<br>всяка позиция, с изключение на тези<br>от продукта<br><br>Производство от ( <sup>3</sup> ):<br>- сурова коприна (греж) или<br>отпадъци от коприна, некардирана<br>или ненирана или обработена по<br>друг начин за предене,<br>- други естествени влакна,<br>некардирани, нито пенирани или<br>обработени по друг начин за<br>предене,<br>- химически материали или предилна<br>маса, или<br>- материали за производство на<br>хартия<br><br>Производство от единични прежди ( <sup>4</sup> )  |         |

<sup>1</sup> За специфичните условия, свързани с продуктите, произведени чрез смесване на текстилни материали, виж бележка 5 към въведението.

<sup>2</sup> За специфичните условия, свързани с продуктите, произведени чрез смесване на текстилни материали, виж бележка 5 към въведението.

<sup>3</sup> За специфичните условия, свързани с продуктите, произведени чрез смесване на текстилни материали, виж бележка 5 към въведението.

<sup>4</sup> За специфичните условия, свързани с продуктите, произведени чрез смесване на текстилни материали, виж бележка 5 към въведението.



| (1)   | (2)  | (3) или   | (4) |
|---|--|---|-----|
|   |  | <p>Печатане, придружено от поне две подготвителни или довършителни операции (като измиване, избелване, мерсеризиране, термофиксиране, кардиране, изглаждане, преработка за придаване устойчивост на свиване, дълготрайно апретиране, декатиране, импрегниране, поправяне и почистване от възли и грапавини), при условие че стойността на използваната непечатана тъкан не превишава 47,5 % от цената на производител за продукта</p>   |     |
| <p>от 5501 до № 5507<br/>от 5508 до 5511</p> <p>от № 5512 до № 5516</p> | <p>Щапелни синтетични или изкуствени влакна<br/>Прежди и изкуствени шевни конци</p> <p>Тъкани от щапелни синтетични или изкуствени влакна:<br/>- В които е втъкан каучуков конец<br/>- Други</p> | <p>Производство от химически материали или от предилна маса<br/>Производство от <sup>(1)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- сурова коприна (греж) или отпадъци от коприна, некардирана или ненирана или обработена по друг начин за предене,</li> <li>- други естествени влакна, некардирани, нито пенирани или обработени по друг начин за предене,</li> <li>- химически материали или предилна маса, или</li> <li>- материали за производство на хартия</li> </ul> <p>Производство от единични прежди <sup>(2)</sup></p> <p>Производство от <sup>(3)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- прежди от кокосови влакна,</li> <li>- естествени влакна,</li> <li>- щапелни синтетични или изкуствени влакна, некардирани, нито пенирани или обработени по друг начин за предене,</li> <li>- химически материали или предилна маса, или</li> <li>- хартия</li> </ul> <p>или</p> <p>Печатане, придружено от поне две подготвителни или довършителни операции (като измиване, избелване, мерсеризиране, термофиксиране, кардиране, изглаждане, преработка за придаване устойчивост на свиване, дълготрайно апретиране, декатиране, импрегниране, поправяне и почистване от възли и грапавини), при условие че стойността на използваната непечатана тъкан не превишава 47,5 % от цената на производител за продукта</p> |     |

<sup>1</sup> За специфичните условия, свързани с продуктите, произведени чрез смесване на текстилни материали, виж бележка 5 към въведението.

<sup>2</sup> За специфичните условия, свързани с продуктите, произведени чрез смесване на текстилни материали, виж бележка 5 към въведението.

<sup>3</sup> За специфичните условия, свързани с продуктите, произведени чрез смесване на текстилни материали, виж бележка 5 към въведението.

| (1)                     | (2)  | (3) или  | (4) |
|-------------------------|--|--|-----|
| ex Глава 56<br><br>5602 | Вати, филцове и нетъкани текстилни материали; специални прежди; канапи, въжета и дебели въжета; артикули на въжарството; с изключение на:<br><br>Филцове, дори импрегнирани, промазани, покрити или ламинирани:<br>- Иглонабити филцове<br><br>- Други | Производство от <sup>(1)</sup> :<br>- прежди от кокосови влакна,<br>- естествени влакна,<br>- химически материали или предилна маса, или<br>- материали за производство на хартия<br><br>Производство от <sup>(2)</sup> :<br>- естествени влакна, или<br>- химически материали или предилна маса<br>Все пак:<br>- полипропиленови прежди от позиция № 5402,<br>- полипропиленови щапелни влакна от позиции № 5503 или № 5506, или<br>- полипропиленови кабели от нишки от позиция № 5501,<br>чиято линейна плътност във всички случаи на единична нишка е по-малка от 9 децитекса, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не превишава 40 % от цената на производител за продукта.<br>Производство от <sup>(3)</sup> :<br>- естествени влакна,<br>- щапелни синтетични или изкуствени влакна, направени от казеин, или<br>- химически материали или предилна маса |     |
| 5604                    | Жици и въжета от каучук, покрити с текстил; текстилни нишки, ленти и подобни форми от позиции № 5404 или № 5405, импрегнирани, промазани, покрити или обвити с каучук или с пластмаса:<br>- Жици и въжета от каучук, покрити с текстил<br>- Други      | Производство от каучукови нишки или въжета, непокрити с текстил<br>Производство от <sup>(4)</sup> :<br>- естествени влакна, некардирани, нито пенирани или обработени по друг начин за предене,<br>- химически материали или предилна маса, или<br>- материали за производство на хартия   |     |

<sup>1</sup> За специфичните условия, свързани с продуктите, произведени чрез смесване на текстилни материали, виж бележка 5 към въведението.

<sup>2</sup> За специфичните условия, свързани с продуктите, произведени чрез смесване на текстилни материали, виж бележка 5 към въведението.

<sup>3</sup> За специфичните условия, свързани с продуктите, произведени чрез смесване на текстилни материали, виж бележка 5 към въведението.

<sup>4</sup> За специфичните условия, свързани с продуктите, произведени чрез смесване на текстилни материали, виж бележка 5 към въведението.





| (1)         | (2)  | (3)  | или (4) |
|-------------|--|--|---------|
| ex Глава 58 | <p>Специални тъкани; тъфтинг изделия; дантели; гоблени; пасмантерия; бродерии; с изключение на:</p> <p>- Съдържащи каучукови нишки</p> <p>- Други</p>  | <p>Производство от единични прежди <sup>(1)</sup></p> <p>Производство от <sup>(2)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- естествени влакна,</li> <li>- щапелни синтетични или изкуствени влакна, некардирани, нито пенирани или обработени по друг начин за предене, или</li> <li>- химически материали или предилна маса или</li> </ul> <p>Печатане, придружено от поне две подготвителни или довършителни операции (като измиване, избелване, мерсеризиране, термофиксиране, кардиране, изглаждане, преработка за придаване устойчивост на свиване, дълготрайно апретиране, декатиране, импрегниране, поправка и почистване от възли и грапавини), при условие че стойността на използваната непечатана тъкан не превишава 47,5 % от цената на производител за продукта</p> <p>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта</p> |         |
| 5805        | Ръчно тъкани гоблени (тип „Gobelins“, „Flandres“, „Aubusson“, „Beauvais“ и други подобни) и ръчно бродирани гоблени (например с полегат бод, с кръстосан бод), дори конфекционирани  | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта   |         |
| 5810        | Бродерии на парче, на ленти или на мотиви  | <p>Производство:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и</li> <li>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производител за продукта</li> </ul>   |         |
| 5901        | <p>Тъкани, промазани с лепило или нишестени материали от видовете, използвани за подвързване на книги или в картонажното производство, производството на калфи или за подобни приложения; копирни платна или транспаранти за рисуване; платна, подготвени за рисуване; твърдо гумирано платно и подобни твърди тъкани от видовете, използвани в шапкарството</p> <p>Платна за пневматични гumi, получени на основата на прежди с висока здравина, от найлон или от други полиамиди, от полиестери или от вискозна коприна:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Съдържащи тегловно не повече от 90 % текстилни материали</li> <li>- Други</li> </ul> | <p>Производство от прежди</p> <p>Производство от прежди</p> <p>Производство от химически материали или от предилна маса</p>  |         |
| 5902        |  |  |         |

<sup>1</sup> За специфичните условия, свързани с продуктите, произведени чрез смесване на текстилни материали, виж бележка 5 към въведението.

<sup>2</sup> За специфичните условия, свързани с продуктите, произведени чрез смесване на текстилни материали, виж бележка 5 към въведението.

| (1)  | (2)  | (3) или   | (4) |
|------|--|---|-----|
| 5903 | Импрегнирани тъкани, промазани или покрити с пластмаси или ламинирани с пластмаси, различни от тези от позиция № 5902                  | Производство от прежди или<br>Печатане, придружено от поне две подготвителни или довършителни операции (като измиване, избелване, мерсеризиране, термофиксиране, кардиране, изглаждане, преработка за придаване устойчивост на свиване, дълготрайно апретиране, декатиране, импрегниране, поправяне и почистване от възли и грапавини), при условие че стойността на използваната непечатана тъкан не превишава 47,5 % от цената на производител за продукта  |     |
| 5904 | Линолеуми, дори изрязани; подови настилки, съставени от един слой или от едно покритие, нанесено върху текстилна основа, дори изрязани | Производство от прежди <sup>(1)</sup> :   |     |
| 5905 | Текстилни тапети:<br>- Импрегнирани, промазани, покрити или ламинирани с каучук, пластмаси или други материали<br>- Други              | Производство от прежди<br><br>Производство от <sup>(2)</sup> :<br><br>- прежди от кокосови влакна,<br>- естествени влакна,<br>- щапелни синтетични или изкуствени влакна, некардирани, нито пенирани или обработени по друг начин за предене, или<br>- химически материали или предилна маса<br>или<br>Печатане, придружено от поне две подготвителни или довършителни операции (като измиване, избелване, мерсеризиране, термофиксиране, кардиране, изглаждане, преработка за придаване устойчивост на свиване, дълготрайно апретиране, декатиране, импрегниране, поправяне и почистване от възли и грапавини), при условие че стойността на използваната непечатана тъкан не превишава 47,5 % от цената на производител за продукта |     |
| 5906 | Гумирани тъкани, различни от тези от позиция № 5902:<br>- Трикотажни платове   | Производство от <sup>(3)</sup> :<br>- естествени влакна,<br>- щапелни синтетични или изкуствени влакна, некардирани, нито пенирани или обработени по друг начин за предене, или<br>- химически материали или предилна маса  |     |

<sup>1</sup> За специфичните условия, свързани с продуктите, произведени чрез смесване на текстилни материали, виж бележка 5 към въведението.

<sup>2</sup> За специфичните условия, свързани с продуктите, произведени чрез смесване на текстилни материали, виж бележка 5 към въведението.

<sup>3</sup> За специфичните условия, свързани с продуктите, произведени чрез смесване на текстилни материали, виж бележка 5 към въведението.

| (1)             | (2)  | (3) или   | (4) |
|-----------------|--|---|-----|
| 5907            | <p>- Други тъкани от синтетични прежди, съдържащи тегловно повече от 90 % текстилни материали</p> <p>- Други</p> <p>Други импрегнирани, промазани или покрити тъкани; рисувани платна за театрални декори, за фон на ателиета или за аналогични приложения</p>   | <p>Производство от химически материали</p> <p>Производство от прежди</p> <p>Производство от прежди или</p> <p>Печатане, придружено от поне две подготвителни или довършителни операции (като измиване, избелване, мерсеризиране, термофиксиране, кардиране, изглаждане, преработка за придаване устойчивост на свиване, дълготрайно апретиране, декатиране, импрегниране, поправяне и почистване от възли и грапавини), при условие че стойността на използваната непечатана тъкан не превишава 47,5 % от цената на производителя за продукта</p> |     |
| 5908            | <p>Фитили, изтъкани, сплетени или плетени, от текстилни материали, за лампи, нагреватели, запалки, свещи или други подобни; нажежаващи се чорапчета и тръбовидни плетени платове, служещи за тяхното производство, дори импрегнирани:</p> <p>- Нажежаващи се чорапчета, импрегнирани</p> <p>- Други</p>  | <p>Производство от парчета, цилиндрично оплетени</p> <p>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта</p>  |     |
| от 5909 до 5911 | <p>Текстилни артикули от вида, подходящ за промишлено приложение:</p> <p>- Полиращи дискове или пръстени, различни от тези от филц по позиция № 5911</p> <p>- Тъкани от видовете, обикновено използвани за производство на хартия или за други технически цели, филцови или нефилцови, дори импрегнирани или промазани, тръбовидни или безконечни, с една или с няколко основи и/или вътък, или плоскотъкани с няколко основи и/или вътък, от позиция № 5911</p> | <p>Производство от прежди или отпадъци от тъкани или парцали от позиция № 6310</p> <p>Производство от <sup>(1)</sup>:</p> <p>- прежди от кокосови влакна,</p> <p>- следните материали:</p> <p>-- прежди от от политетрафлуороетилен <sup>(2)</sup></p> <p>-- прежди, многократно усукани от полиамид, промазани, импрегнирани или покрити с фенолна смола,</p> <p>-- прежди от синтетични текстилни влакна от ароматни полиамиди, получени чрез поликондензация на т-фениленедиамин и изофталова киселина,</p>                                    |     |

<sup>1</sup> За специфичните условия, свързани с продуктите, произведени чрез смесване на текстилни материали, виж бележка 5 към въведението.

<sup>2</sup> Употребата на този материал се ограничава до производството на тъкани от вида, който се използва в машините за производство на хартия.

| (1)      | (2)  | (3) или  | (4) |
|----------|--|--|-----|
|          | - Други  | -- преди от от политетрафлуороетилен ( <sup>1</sup> )<br>-- преди от синтетични текстилни влакна от поли-р-фенил ентерефталамид,<br>-- преди от стъклени влакна, покрити с фенолна смола, обвити с акрилна прежда ( <sup>2</sup> )<br>-- съполиестер на единична нишка от полиестер и смоли от терефталова киселина и 1,4 циклохександиметанол и изофталова киселина,<br>-- естествени влакна,<br>-- щапелни синтетични или изкуствени влакна, некардирани, нито пенирани или обработени по друг начин за предене, или<br>-- химически материали или предилна маса<br>Производство от ( <sup>3</sup> ):<br>- преди от кокосови влакна,<br>- естествени влакна,<br>- щапелни синтетични или изкуствени влакна, некардирани, нито пенирани или обработени по друг начин за предене, или<br>- химически материали или предилна маса |     |
| Глава 60 | Трикотажни платове   | Производство от ( <sup>4</sup> ):<br>- естествени влакна,<br>- щапелни синтетични или изкуствени влакна, некардирани, нито пенирани или обработени по друг начин за предене, или<br>- химически материали или предилна маса  |     |
| Глава 61 | Облекла и допълнения за облекла, трикотажни или плетени:<br>- Получени чрез зашиване или съединяване по друг начин на две или повече парчета от трикотажна тъкан, които са били или изрязани във форма или получени направо във форма<br>- Други | Производство от прежди ( <sup>5</sup> )( <sup>6</sup> ):<br><br>Производство от ( <sup>7</sup> ):<br>- естествени влакна,<br>- щапелни синтетични или изкуствени влакна, некардирани, нито пенирани или обработени по друг начин за предене, или<br>- химически материали или предилна маса  |     |

<sup>1</sup> Употребата на този материал се ограничава до производството на тъкани от вида, който се използва в машините за производство на хартия.

<sup>2</sup> Употребата на този материал се ограничава до производството на тъкани от вида, който се използва в машините за производство на хартия.

<sup>3</sup> За специфичните условия, свързани с продуктите, произведени чрез смесване на текстилни материали, виж бележка 5 към въведението.

<sup>4</sup> За специфичните условия, свързани с продуктите, произведени чрез смесване на текстилни материали, виж бележка 5 към въведението.

<sup>5</sup> За специфичните условия, свързани с продуктите, произведени чрез смесване на текстилни материали, виж бележка 5 към въведението.

<sup>6</sup> Виж бележка 6 към въведението.

<sup>7</sup> За специфичните условия, свързани с продуктите, произведени чрез смесване на текстилни материали, виж бележка 5 към въведението.

| (1)  | (2)  | (3) или   | (4) |
|--|--|---|-----|
| ex Глава 62<br><br>ex 6202, ex 6204, ex 6206,<br>ex 6209 и ex 6211 | Облекла и допълнения за облекла, различни от трикотажните или плетените; с изключение на:<br>Облекла за жени, момичета или бебета и допълнения за облекла за бебета, бродирани | Производство от прежди <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> :<br><br>Производство от прежди <sup>(3)</sup> :<br>или<br>Производство от небродирани тъкани, при условие че стойността на използваните небродирани тъкани не превишава 40 % от цената на производител за продукта <sup>(4)</sup>   |     |
| ex 6210 и ex 6216  | Пожароустойчива екипировка от тъкани, покрити с фолио от алуминизиран полиестер  | Производство от прежди <sup>(5)</sup> :<br>или<br>Производство от небродирани тъкани, при условие че стойността на използваните небродирани тъкани не превишава 40 % от цената на производител за продукта <sup>(6)</sup>   |     |
| 6213 и 6214  | Носни кърпи, джобни кърпички, шалове, ешарпи, кърпи за глава, шалчета, мантили, була и воалетки и подобни артикули:<br>- Бродирани<br><br>- Други                              | Производство от неизбелени единични прежди <sup>(7)</sup> <sup>(8)</sup> :<br>или<br>Производство от небродирани тъкани, при условие че стойността на използваните небродирани тъкани не превишава 40 % от цената на производител за продукта <sup>(9)</sup><br><br>Производство от неизбелени единични прежди <sup>(10)</sup> <sup>(11)</sup> :<br>или<br>Конфекциониране с последващо напечатване, придружено от поне две подготвителни или довършителни операции (като измиване, избелване, мерсеризиране, термофиксиране, кардиране, изглаждане, преработка за придаване устойчивост на свиване, дълготрайно апретиране, декатиране, импрегниране, поправяне и почистване от възли и грапавини), при условие че стойността на всички използвани непечатани изделия от позиции № 6213 и № 6214 не превишава 47,5 % от цената на производител за продукта |     |

<sup>1</sup> За специфичните условия, свързани с продуктите, произведени чрез смесване на текстилни материали, виж бележка 5 към въведението.

<sup>2</sup> Виж бележка 6 към въведението.

<sup>3</sup> Виж бележка 6 към въведението.

<sup>4</sup> Виж бележка 6 към въведението.

<sup>5</sup> Виж бележка 6 към въведението.

<sup>6</sup> Виж бележка 6 към въведението.

<sup>7</sup> За специфичните условия, свързани с продуктите, произведени чрез смесване на текстилни материали, виж бележка 5 към въведението.

<sup>8</sup> Виж бележка 6 към въведението.

<sup>9</sup> Виж бележка 6 към въведението.

<sup>10</sup> За специфичните условия, свързани с продуктите, произведени чрез смесване на текстилни материали, виж бележка 5 към въведението.

<sup>11</sup> Виж бележка 6 към въведението.

| (1)                                | (2)   | (3) или   | (4) |
|------------------------------------|---|---|-----|
| 6217                               | <p>Други конфекционирани допълнения за облекла; части за облекла или за допълнения за облекла, различни от тези от позиция № 6212:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Бродирани</li> <li>- Пожароустойчива екипировка от тъкани, покрити с фолио от алуминизиран полиестер</li> <li>- Помощни текстилни материали за яки и ръкавели, изрязани</li> <li>- Други</li> </ul> | <p>Производство от прежди <sup>(1)</sup>:<br/>или<br/>Производство от небродирани тъкани, при условие че стойността на използваните небродирани тъкани не превишава 40 % от цената на производител за продукта <sup>(2)</sup></p> <p>Производство от прежди <sup>(3)</sup>:<br/>или<br/>Производство от небродирани тъкани, при условие че стойността на използваните небродирани тъкани не превишава 40 % от цената на производител за продукта <sup>(4)</sup></p> <p>Производство:<br/>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и<br/>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта</p> <p>Производство от прежди <sup>(5)</sup>:</p> |     |
| ex Глава 63<br><br>от 6301 до 6304 | <p>Други конфекционирани текстилни артикули; асортименти; парцали и употребявани дрехи; парцали; с изключение на:<br/>Одеяла, спално бельо и т.н.; пердета и т.н.; други артикули за обзавеждане:<br/>- От филцово, от нетъкан текстил</p> <p>- Други:<br/>-- Бродирани</p>   | <p>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта</p> <p>Производство от <sup>(6)</sup>:<br/>- естествени влакна, или<br/>- химически материали или предилна маса</p> <p>Производство от неизбелени единични прежди <sup>(7)</sup><sup>(8)</sup>:<br/>или<br/>Производство от небродирани тъкани (различни от трикотажните), при условие че стойността на използваните небродирани тъкани не превишава 40 % от цената на производител за продукта</p>   |     |

<sup>1</sup> Виж бележка 6 към въведението.

<sup>2</sup> Виж бележка 6 към въведението.

<sup>3</sup> Виж бележка 6 към въведението.

<sup>4</sup> Виж бележка 6 към въведението.

<sup>5</sup> Виж бележка 6 към въведението.

<sup>6</sup> За специфичните условия, свързани с продуктите, произведени чрез смесване на текстилни материали, виж бележка 5 към въведението.

<sup>7</sup> Виж бележка 6 към въведението.

<sup>8</sup> За трикотажни или плетени артикули, нееластични или гумирани, получени чрез зашиване или съединяване по друг начин на две или повече парчета от трикотажна тъкан (изрязани във форма или получени направо във форма), виж забележка 6 към въведението.

| (1)         | (2)   | (3) или  | (4) |
|-------------|---|--|-----|
| 6305        | -- Други<br>Амбалажни чували и торбички   | Производство от неизбелени единични прежди <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> :<br>Производство от <sup>(3)</sup> :<br>- естествени влакна,<br>- щапелни синтетични или изкуствени влакна, некардирани, нито пенирани или обработени по друг начин за предене, или<br>- химически материали или предилна маса |     |
| 6306        | Покривала и външни щори; палатки; палатки, платна за лодки, сърфове или ветроходи; артикули за къмпинг<br>- От нетъкан текстил  | Производство от <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup> :<br>- естествени влакна, или<br>- химически материали или предилна маса   |     |
| 6307        | - Други<br>Други конфекционирани артикули, включително шаблоните за дрехи:  | Производство от неизбелени единични прежди <sup>(6)</sup> <sup>(7)</sup> :<br>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта   |     |
| 6308        | Асортименти, съставени от парчета от тъкани и от конци, дори с допълнения, за изработване на килими, на гоблени, на бродирани покривки за маси или салфетки или на подобни текстилни артикули, в опаковки за продажба на дребно | Всеки артикул в асортимента трябва да отговаря на правилото, което ще се прилага, ако той не е бил включен в асортимента. Все пак артикулите без произход могат да бъдат включени при условие че тяхната обща стойност не превишава 15 % от цената на производител за опаковка                           |     |
| ex Глава 64 | Обувки, гети и подобни артикули; части за тях; с изключение на:   | Производство от материали от всяка позиция, с изключение на горните части, фиксирани към вътрешните подметки или към други части на подметките от позиция № 6406   |     |
| 6406        | Части за обувки (включително горните части, дори фиксирани върху ходила, различни от външните ходила); подвижни вътрешни ходила, табан хастари и подобни подвижни артикули; гети, гетри и подобни артикули и техните части      | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта   |     |
| ex Глава 65 | Шапки и части за шапки; с изключение на:  | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта   |     |
| 6505        | Шапки от трикотаж или конфекционирани от дантели, филц или други текстилни продукти, на парчета (но не на ленти), дори гарнирани; мрежи и филета за коса от всякакви материали, дори гарнирани                                  | Производство от прежди или текстилни влакна <sup>(8)</sup>   |     |

<sup>1</sup> Виж бележка 6 към въвеждането.

<sup>2</sup> За трикотажни или плетени артикули, нееластични или гумирани, получени чрез зашиване или съединяване по друг начин на две или повече парчета от трикотажна тъкан (изрязани във форма или получени направо във форма), виж забележка 6 към въвеждането.

<sup>3</sup> За специфичните условия, свързани с продуктите, произведени чрез смесване на текстилни материали, виж бележка 5 към въвеждането.

<sup>4</sup> За специфичните условия, свързани с продуктите, произведени чрез смесване на текстилни материали, виж бележка 5 към въвеждането.

<sup>5</sup> Виж бележка 6 към въвеждането.

<sup>6</sup> За специфичните условия, свързани с продуктите, произведени чрез смесване на текстилни материали, виж бележка 5 към въвеждането.

<sup>7</sup> Виж бележка 6 към въвеждането.

<sup>8</sup> Виж бележка 6 към въвеждането.

| (1)   | (2)   | (3)  | или | (4) |
|---|---|--|-----|-----|
| ex 6506   | Шапки от филц, изработени с помощта на шумпи или дискове от позиция № 6501, дори гарнирани [6503]   | Производство от прежди или текстилни влакна <sup>(1)</sup>   |     |     |
| ex Глава 66<br><br>6601                               | Чадъри, сенници, слънчобрани, бастуни, бастуни столове, камшици, бичове и техните части; с изключение на: Чадъри, сенници и слънчобрани (включително чадърите бастуни, плажните чадъри, градинските сенници и подобни артикули)   | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта<br><br>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производителя на продукта   |     |     |
| Глава 67  | Апретирани пера и пух и артикули от пера и пух; изкуствени цветя; изделия от коси   | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта   |     |     |
| ex Глава 68<br><br>ex 6803<br>ex 6812<br>ex 6814      | Изделия от камъни, гипс, цимент, азбест, слюда или аналогични материали; с изключение на: Изделия от шисти или от агломерирани шисти (шистин) Изделия от азбест или от смеси на базата на азбест или на магнезиев карбонат Изделия от слюда, включително агломерирана или възстановена слюда, дори върху подложка от хартия, картон или от други материали  | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта<br><br>Производство от обработени шисти<br>Производство от материалите на всяка позиция<br><br>Производство от обработена слюда (включително агломерирана или възстановена слюда) |     |     |
| Глава 69  | Керамични продукти  | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта   |     |     |
| ex Глава 70<br><br>ex 7003, ex 7004 и ex 7005<br>7006 | Стъкло и изделия от стъкло; с изключение на:<br><br>Стъкло с неотразяващ слой<br><br>Стъкло от позиции № 7003, № 7004 или № 7005, извито, с полегато изрязан край, гравирано, продупчено, емайлирано или обработено по друг начин, но непоставено в рамка, нито свързано с други материали:<br>- Стъклени плаки, покрити с метален диелектричен слой, полупроводници, съгласно стандартите на SEMII <sup>(2)</sup><br><br>- Други | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта<br>Производство от материали от позиция № 7001<br><br>Производство от материали (непокрити стъклени плаки) от позиция № 7006<br><br>Производство от материали от позиция № 7001   |     |     |

<sup>1</sup> Виж бележка 6 към въведението.

<sup>2</sup> SEMII – Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated.



| (1)   | (2)  | (3)   | или (4) |
|---|--|---|---------|
| 7007<br><br>7008<br><br>7009<br><br>7010<br><br><br><br>7013<br><br><br><br>ex 7019 | Предпазно стъкло, състоящо се от закалено (темперадено) стъкло или формирано от залепени листа (слоесто стъкло)<br>Изолиращи стъкла за сгради с многослоести стени (стъклопакети)<br>Огледала от стъкло, дори в рамки, включително огледалата за обратно виждане<br>Дамаджани, бутилки, флакони, буркани, бурканчета, тубички, ампули и други съдове за транспорт или амбалаж от стъкло; буркани за консерви от стъкло; тапи, похлупаци и други средства за затваряне, от стъкло<br><br>Стъклени предмета за сервиране, за кухня, тоалетни и канцеларски прибори, стайни украшения или предмети с подобна употреба (различни от тези от позиции № 7010 или № 7018)<br><br>Изделия от стъклени влакна (различни от конците) | Производство от материали от позиция № 7001<br><br>Производство от материали от позиция № 7001<br><br>Производство от материали от позиция № 7001<br><br>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта<br>или<br>Рязане на стъклени предмети, при условие че общата стойност на неизрязаните стъклени предмети не превишава 50 % от цената на производител за продукта<br>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта<br>или<br>Рязане на стъклени предмети, при условие че общата стойност на неизрязаните стъклени предмети не превишава 50 % от цената на производител за продукта<br>или<br>Ръчно украсяване (с изключение на копирено - екранно печатано) на ръчно издухани стъклени предмети, при условие че общата стойност на ръчно издуханите стъклени предмети не превишава 50 % от цената на производител за продукта<br>Производство от:<br>- нецветени снопчета, ровинг, конци, нарязани или ненарязани или<br>- стъклена вата |         |
| ex Глава 71<br><br><br><br>ex 7101<br><br><br>ex 7102, ex 7103 и ex 7104            | Естествени или култивирани перли, скъпоценни или подобни камъни, благородни метали, плакета или дублета от благородни метали и изделия от тези материали;<br>бижутерийна имитация;<br>монети; с изключение на:<br>Естествени или култивирани перли, подобрани и временно нанизани за улесняване на транспортирането им<br><br>Обработени скъпоценни или полускъпоценни камъни (естествени, синтетични или синтеровани)   | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта<br><br>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производителя на продукта<br>Производство от необработени скъпоценни или полускъпоценни камъни (естествени, синтетични или синтеровани)  |         |

| (1)   | (2)   | (3)   | или (4) |
|---|---|---|---------|
| <p>7106, 7108 и 7110</p> <p>ex 7107, ex 7109 и ex 7111</p> <p>7116</p> <p>7117</p>  | <p>Благородни метали:<br/>- В необработени форми</p> <p>- В полуобработени форми или на прах</p> <p>Плакета или дублета от благородни метали в полуобработени форми</p> <p>Изделия от естествени или от култивирани перли, от скъпоценни камъни или от синтетични или от синтеровани камъни</p> <p>Бижутерийна имитация</p>   | <p>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от позиции № 7106, № 7108 и № 7110</p> <p>или</p> <p>Електролитно, термично или химично сепариране на благородните метали от позиции № 7106, № 7108 или № 7110</p> <p>или</p> <p>Сплавяване на благородни метали от позиции № 7106, № 7108 или № 7110 един с друг или с неблагородни метали</p> <p>Производство от нековки благородни метали</p> <p>Производство от плакета или дублета от благородни метали в необработени форми</p> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производителя на продукта</p> <p>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта</p> <p>или</p> <p>Производство от части от неблагородни метали, непосребрени, непозлатени или неплатинирани, при условие че стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производител за продукта</p> |         |
| <p>ex Глава 72</p> <p>7207</p> <p>от 7208 до 7216</p> <p>7217</p> <p>от ex 7218, 7219 до 7222</p> <p>7223</p> <p>от ex 7224, 7225 до 7228</p> | <p>Желязо и стомана; с изключение на:</p> <p>Полупродукти от желязо или от нелегирани стомани</p> <p>Плосковалцувани продукти, валцдрат, пръти и профили от желязо или нелегирани стомани</p> <p>Телове от желязо или от нелегирани стомани</p> <p>Полупродукти, плосковалцувани продукти, валцдрат, пръти и профили от неръждаеми стомани</p> <p>Телове от неръждаеми стомани</p> <p>Полупродукти, плосковалцувани продукти, валцдрат, пръти и профили от неръждаеми стомани; ъгли, форми и профили, от други легирани стомани; кухи щанги за сондажи от легирани или от нелегирани стомани:</p> | <p>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта</p> <p>Производство от материали от позиции № 7201, № 7202, № 7203, № 7204 или № 7205</p> <p>Производство от блокове или други първични форми от позиция № 7206</p> <p>Производство от полупродукти от позиция № 7207</p> <p>Производство от блокове или други първични форми от позиция № 7218</p> <p>Производство от полупродукти от позиция № 7218</p> <p>Производство от блокове или други първични форми от позиции № 7206, № 7218 или № 7224</p>  |         |

| (1)               | (2)   | (3)  | или (4) |
|-------------------|---|--|---------|
| 7229              | Телове от други легирани стомани  | Производство от полупродукти от позиция № 7224   |         |
| ex Глава 73       | Изделия от чугун, желязо или стомана; с изключение на:  | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта   |         |
| ex 7301           | Шпунтови огради   | Производство от материали от позиция № 7206  |         |
| 7302              | Елементи за железопътни линии от чугун, желязо или стомана: релси, контраелси и зъбни гребени, стрелки, върхове на сърцевини, лостове за насочване на стрелките и други елементи за кръстосване или смяна на посоките, траверси, клинове, накладки, втулки, релсови подложки, затягащи планки, планки и шанги за раздалечаване и други части, предназначени за поставянето, съединяването или фиксирането на релсите  | Производство от материали от позиция № 7206  |         |
| 7304, 7305 и 7306 | Тръби и кухи профили от желязо или стомана  | Производство от материали от позиции № 7206, № 7207, № 7218 или № 7224   |         |
| ex 7307           | Принадлежности за тръбопроводи от неръждаеми стомани (ISO № X5CrNiMo 1712), състоящи се от няколко части  | Струговане, пробиване, райбероване, нарязване на резби, почистване на мустаци, пясъкоструйно почистване на ковани форми, при условие че стойността на кованите форми не превишава 35 % от цената на производител за продукта |         |
| 7308              | Конструкции (с изключение на сглобяемите конструкции от позиция № 9406) и части за конструкции (например мостове и елементи за мостове, врати на шлюзи, кули, стълбове, стойки, колони, скели, покриви, врати и прозорци и техните каси, корнизи и прагове, рулетки за затваряне, перила и други) от чугун, желязо или стомана; ламарини, пръти, профили, тръби и други подобни от чугун, желязо или стомана, изработени с оглед тяхното използване в конструкцията | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта Все пак, профили, получени чрез заваряване, от позиция № 7301 не могат да бъдат използвани  |         |
| ex 7315           | Вериги за сняг  | Производство, при което стойността на всички използвани материали по позиция №7315 не превишава 50 % от цената на производител за продукта   |         |

| (1)         | (2)  | (3)   | или (4) |
|-------------|--|---|---------|
| ex Глава 74 | Мед и изделия от мед; с изключение на:<br><br>7401 Меден камък; циментна мед (медна утайка)<br><br>7402 Нерафинирана мед; аноди от мед за електролитно рафиниране<br><br>7403 Рафинирана мед и медни сплави в необработен вид:<br>- Рафинирана мед<br><br>- Медни сплави и рафинирана мед, съдържащи други елементи<br><br>7404 Отпадъци и отломки от мед<br><br>7405 Матерни медни сплави | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производител за продукта<br>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта<br>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта<br>Производство от рафинирана мед, необработена, или от отпадъци и отломки<br>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта<br>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта |         |
| ex Глава 75 | Никел и изделия от никел; с изключение на:<br><br>от №7501 до № 7503 Никелов камък, шлаки от никелови оксиди и други междинни продукти на никеловата металургия; unwrought nickel; nickel waste and scrap  | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производител за продукта<br>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта  |         |
| ex Глава 76 | Алуминий и изделия от алуминий; с изключение на:   | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производител за продукта  |         |



| (1)  | (2)  | (3)   | или (4) |
|--|--|---|---------|
| ex Глава 79<br><br>7901<br><br>7902        | Цинк и изделия от цинк; с изключение на:<br><br>Неообработен цинк<br><br>Отпадъци и отломки от цинк  | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производител за продукта<br>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта Все пак, отпадъците и отломките от позиция № 7902 не могат да бъдат използвани<br>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта |         |
| ex Глава 80<br><br>8001<br><br>8002 и 8007 | Калай и изделия от калай; с изключение на:<br><br>Неообработен калай<br><br>Отпадъци и отломки от калай; други изделия от калай                  | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производител за продукта<br>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта Все пак, отпадъците и отломките от позиция № 8002 не могат да бъдат използвани<br>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта |         |
| Глава 81                                   | Други благородни метали; металокерамики; изделия от тези материали:<br>- Други благородни метали, обработени; изделия от тях<br><br>- Други      | Производство, в което стойността на всички използвани материали от същата позиция като продукта не превишава 50 % от цената на производител за продукта<br>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта   |         |
| ex Глава 82                                | Инструменти и сечива, ножарски артикули и прибори за хранене от благородни метали; части за тези артикули от благородни метали; с изключение на: | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта  |         |

| (1)         | (2)  | (3)  | или (4) |
|-------------|--|--|---------|
| 8206        | Инструменти от две или повече по позиции от № 8202 до № 8205, окомплектовани за продажба на дребно   | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от позиция № 8202 до позиция № 8205. Все пак, инструментите от позиция № 8202 до позиция № 8205 могат да бъдат включени в комплекта, при условие че тяхната стойност не превишава 15 % от цената на производител за комплекта |         |
| 8207        | Сменяеми инструменти за ръчни сечива, механични или не, или за инструментални машини (например за шамповане, шанцоване, нарязване на резби, пробиване, разстъргване, протегляне, фрезоване, струговане, завинтване), включително и дюзите за изтегляне или екструдиране на металите, както и инструменти за пробиване на почвата или за сондаж | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта   |         |
| 8208        | Ножове и режещи остриета, за машини или за механични уреди   | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта   |         |
| ex 8211     | Ножове, с режещо острие или назъбени, включително и малките затварящи се косери, различни от ножовете от позиция № 8208  | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта. Все пак, остриетата и дръжките на ножовете от благороден метал могат да бъдат използвани   |         |
| 8214        | Други ножарски артикули (например машинки за стригане, остриета за разцепване, сатъри, месарски или кухненски брадвички и ножове за разрязване на хартия); инструменти и комплекти от инструменти за маникюр или педикюр (включително пили за нокти)   | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта. Все пак, дръжки от благороден метал могат да бъдат използвани  |         |
| 8215        | Лъжици, вилици, черпаци, решетести лъжици за обирање на пяна, лопатки за торти, специални ножове за риба или за масло, щипки за захар и подобни артикули   | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта. Все пак, дръжки от благороден метал могат да бъдат използвани  |         |
| ex Глава 83 | Различни изделия от благородни метали; с изключение на:  | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта   |         |
| ex 8302     | Други гарнитурни, обковни и подобни артикули за сгради и автоматични устройства за затваряне на врати  | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта. Все пак материалите от позиции № 8302 могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не превишава 20 % от цената на производител за продукта  |         |

| (1)            | (2)  | (3)  | или | (4)  |
|----------------|--|--|-----|--|
| ex 8306        | Статуетки и други предмети за украса от благородни метали  | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта Все пак материалите от позиции № 8306 могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не превишава 30 % от цената на производител за продукта |     |  |
| ex Глава 84    | Ядрени реактори, котли, машини, апарати и механизми; части за тези машини или апарати; с изключение на:  | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта                                       |     | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта |
| ex 8401        | Ядрени горивни елементи  | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта <sup>(1)</sup>  |     | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта |
| 8402           | Парни котли (парни генератори), различни от котлите за централно отопление, предназначени за едновременно получаване на гореща вода и пара с ниско налягане; котли „с прегрята вода“ | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта                                       |     | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 25 % от цената на производителя на продукта |
| 8403 и ex 8404 | Котли за централно отопление, различни от тези от позиция № 8402, и спомагателни устройства за котлите за централно отопление  | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от позиции № 8403 и № 8404  |     | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта |
| 8406           | Парни турбини  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта   |     |  |
| 8407           | Бутални двигатели с възвратно-постъпателно или ротационно действие, с искрово запалване (с вътрешно горене)  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта   |     |  |
| 8408           | Бутални двигатели със запалване чрез компресия (дизелов двигател или дизелов двигател с термостартер)  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта   |     |  |
| 8409           | Части, изключително или главно предназначени за двигателите от позиции № 8407 или № 8408   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта   |     |  |

<sup>1</sup> Това правило се прилага до 31.12.2005 г.



| (1)     | (2)   | (3)  | или (4)  |
|---------|---|--|--|
| 8411    | Турбореактивни двигатели, турбовитлови двигатели и други газови турбини   | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 25 % от цената на производителя на продукта |
| 8412    | Други двигатели и мотори  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта   |  |
| ex 8413 | Обемни ротационни помпи   | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 25 % от цената на производителя на продукта |
| ex 8414 | Промислени вентилатори, нагнетителни вентилатори и подобни  | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 25 % от цената на производителя на продукта |
| 8415    | Машини и апарати за кондициониране на въздуха, включващи вентилатор с двигател и устройства за промяна на температурата и влагата, включително тези, в които влагосъдържанието не се регулира отделно                       | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта   |  |
| 8418    | Хладилници, фризери и други съоръжения, машини и апарати за охлаждане или замразяване, с електрическо или друго оборудване; топлинни помпи, различни от машините и апаратите за кондициониране на въздуха от позиция № 8415 | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта;<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта, и<br>- стойността на всички използвани материали без произход не превишава стойността на използваните материали с произход | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 25 % от цената на производителя на продукта |

| (1)                 | (2)  | (3)   | или (4)  |
|---------------------|--|---|--|
| ex 8419             | Машини, използвани в дървообработващата и целулозно-хартиената промишленост  | Производство, при което:<br>- стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта, и<br>- в рамките на горепосоченото ограничение стойността на всички използвани материали от същата позиция като продукта не превишава 25 % от цената на производител за продукта | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта |
| 8420                | Каландри и валци, различни от тези за метали или стъкло, и цилиндри за тези машини   | Производство, при което:<br>- стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта, и<br>- в рамките на горепосоченото ограничение стойността на всички използвани материали от същата позиция като продукта не превишава 25 % от цената на производител за продукта | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта |
| 8423                | Уреди и инструменти за претегляне, включително кантарите и везните за проверка на изработените изделия, но с изключение на чувствителните везни за тегло 5 кг или по-малко; теглилки за всякакви везни | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 25 % от цената на производителя на продукта |
| от № 8425 до № 8428 | Машини и устройства за повдигане, товарене или разтоварване  | Производство, при което:<br>- стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта, и<br>- в рамките на горепосоченото ограничение стойността на всички използвани материали по позиция № 8431 не надхвърля 10 % от цената на производителя на продукта              | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта |
| 8429                | Самоходни булдозери, профилиращи булдозери грейдери, скрепери, механични лопати, екскаватори, товарачни машини и лопаткови товарачи, трамбовъчни машини и компресорни пътни валяци:<br>- Пътни валяци  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта  |  |

| (1)     | (2)   | (3)   | или (4)  |
|---------|---|---|--|
|         | - Други   | Производство, при което:<br>- стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта, и<br>- в рамките на горепосоченото ограничение стойността на всички използвани материали по позиция № 8431 не надхвърля 10 % от цената на производителя на продукта              | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта |
| 8430    | Други машини и устройства за терасиране, изравняване, подготвяне на терени, изкопаване, трамбоване, пробиване или извличане на почвата, на рудите или на минералите; пилотонабиващи чукове и машини за изтегляне на пилоти, снегорини | Производство, при което:<br>- стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта, и<br>- в рамките на горепосоченото ограничение стойността на всички използвани материали по позиция № 8431 не надхвърля 10 % от цената на производителя на продукта              | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта |
| ex 8431 | Части, изключително или главно предназначени за пътни валяци  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта  |  |
| 8439    | Машини и апарати за производство на целулозна маса от влакнести целулозни материали или за производство или дообработка на хартия или картон  | Производство, при което:<br>- стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта, и<br>- в рамките на горепосоченото ограничение стойността на всички използвани материали от същата позиция като продукта не превишава 25 % от цената на производител за продукта | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта |
| 8441    | Други машини и устройства за обработка на хартиена маса, хартия или картон, включително резачки от всякакъв вид   | Производство, при което:<br>- стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта, и<br>- в рамките на горепосоченото ограничение стойността на всички използвани материали от същата позиция като продукта не превишава 25 % от цената на производител за продукта | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта |
| ex 8443 | Печатащи устройства за канцеларски машини (например автоматични машини за обработка на информация, машини за обработка на текстове и т.н.) [8469, 8471, 8472]   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта  |  |

| (1)             | (2)   | (3)   | или (4) |
|-----------------|---|---|---------|
| от 8444 до 8447 | Машини от тези позиции, използвани в текстилната промишленост   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта  |         |
| ex 8448         | Спомагателни машини и устройства за машините от позиции № 8444 и № 8445   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта  |         |
| 8452            | <p>Шевни машини, различни от машините за зашиване на листове от позиция № 8440; мебели, поставки и капаци, специално предназначени за шевни машини; игли за шевни машини:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Шевни машини, само за совалков бод с глави с тегло, което не превишава 16 kg без двигател или 17 kg с двигател</li> </ul> <p>- Други</p> | <p>Производство, при което:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта;</li> <li>- стойността на всички материали без произход, използвани за сглобяване на главата (без двигател) не превишава стойността на използваните материали с произход, и</li> <li>- механизмите за изтегляне на конца, плетене и зигзаг са вече с произход</li> </ul> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта</p> |         |
| от 8456 до 8466 | Машинни инструменти и машини и техните части и аксесоари по позиции от № 8456 до № 8466   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта  |         |
| от 8469 до 8472 | Канцеларски машини и апарати (например пишещи машини, сметачни машини, автоматични машини за обработка на информация, размножителни машини, машини за пришиване с телчета)  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта  |         |
| 8480            | Формовъчни каси за леярството; плочи за дъната на леярските форми; модели за леярски форми; леярски форми за метали (различни от кокилите), за метални карбиди, стъкло, минерални материали, каучук или пластмаси   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производителя на продукта  |         |

| (1)     | (2)  | (3)  | или (4)  |
|---------|--|--|--|
| 8482    | Сачмени, ролкови или иглени лагери   | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 25 % от цената на производителя на продукта |
| 8484    | Металопластични уплътнители; комплекти или асортименти от уплътнители с различен състав, представени в кутии, пликове или подобни опаковки; механични уплътнители  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта   |  |
| ex 8486 | <p>- Инструментални машини, работещи чрез отнемане на всякакъв материал и опериращи чрез лазерни или други светлинни или фотонни лъчи, чрез ултразвук, електроерозия, електрохимични методи, електронни лъчи, йонни лъчи или чрез плазмена дъга</p> <p>- инструментални машини (включително пресите) за обработка на метали чрез огъване, прегъване, изправяне, сплескване, срязване, пробиване или назъбване</p> <p>- инструментални машини за обработка на камъни, керамични продукти, бетон, азбестоцимент или подобни минерални материали, или за студена обработка на стъкло</p> <p>- части и принадлежности, изключително или главно предназначени за машините от позиции № 8456, № 8462 и № 8464</p> <p>- шаблонните инструменти, предназначени за производството на маски и решетки от подложки, покрити с фоточувствителни смоли;</p> | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта   |  |

| (1)                     | (2)   | (3)  | или (4)   |
|-------------------------|---|--|---|
| 8487                    | <p>- формовачни каси за лярството за леене под налягане или формоване чрез пресоване</p> <p>- други машини и устройства за повдигане, товарене или разтоварване</p> <p>- части, изключително или главно предназначени за двигателите от позиция № 8428</p> <p>- фотоапарати от видовете, използвани за изработване на отпечатващи клишета или цилиндри, които са шаблонни апарати, предназначени за производството на маски и решетки от подложки покрити с fotocувствителни смоли; части и принадлежности за тях; части и аксесоари за тях</p> <p>Части за машини или апарати, неупоменати нито включени другаде в настоящата глава, несъдържащи електрически проводници, електрически изолирани части, намотки, контакти, нито други електрически параметри</p> | <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производителя на продукта</p> <p>Производство, при което:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта, и</li> <li>- стойността на всички използвани материали без произход не превишава стойността на използваните материали с произход</li> </ul> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта</p> <p>Производство:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта;</li> <li>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта, и</li> <li>- стойността на всички използвани материали без произход не превишава стойността на използваните материали с произход</li> </ul> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта</p> | <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта</p> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта</p> |
| ex Глава 85<br><br>8501 | <p>Електрически машини и апарати, електроматериали и техните части; апарати за записване или възпроизвеждане на звук, апарати за записване или възпроизвеждане на телевизионен образ и звук и части и принадлежности за тези апарати; с изключение на: Електрически двигатели и генератори, с изключение на електрогенериращите агрегати</p>  | <p>Производство:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и</li> <li>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта</li> </ul> <p>Производство, при което:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта, и</li> <li>- в рамките на горепосоченото ограничение стойността на всички използвани материали по позиция № 8503 не надхвърля 10 % от цената на производителя на продукта</li> </ul>  | <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта</p> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта</p> |

| (1)     | (2)  | (3)  | или (4)  |
|---------|--|--|--|
| 8502    | Електрогенериращи агрегати и електрически ротационни преобразователи   | Производство, при което:<br>- стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя за продукта, и<br>- в рамките на горепосоченото ограничение стойността на всички използвани материали по позиции № 8501 и № 8503 не надхвърля 10 % от цената на производителя на продукта | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта |
| ex 8504 | Агрегати за електрозахранване от вида, използвани с автоматични машини за обработка на информация  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта   |  |
| ex 8517 | други апарати за предаване или приемане на глас, образ или други данни, включително апаратите за комуникация в жични или безжични мрежи (такива като LAN или WAN мрежи), различни от тези от позиции № 8443, № 8525, № 8527 или № 8528 | Производство, при което:<br>- стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя за продукта, и<br>- стойността на всички използвани материали без произход не превишава стойността на всички използвани материали с произход  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 25 % от цената на производителя на продукта |
| ex 8518 | Микрофони и техните стойки; високоговорители, дори монтирани в кутиите им; нискочестотни електрически усилватели; електрически апарати за усилване на звука  | Производство, при което:<br>- стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя за продукта, и<br>- стойността на всички използвани материали без произход не превишава стойността на всички използвани материали с произход  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 25 % от цената на производителя на продукта |
| 8519    | Апарати за записване или възпроизвеждане на звук   | Производство, при което:<br>- стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя за продукта, и<br>- стойността на всички използвани материали без произход не превишава стойността на всички използвани материали с произход  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта |
| 8521    | Апарати за записване или възпроизвеждане на образ и звук, дори с вграден приемател на образ и звук   | Производство, при което:<br>- стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя за продукта, и<br>- стойността на всички използвани материали без произход не превишава стойността на всички използвани материали с произход  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта |

| (1)  | (2)  | (3)   | или (4)  |
|------|--|---|--|
| 8522 | Части и принадлежности, изключително или главно предназначени за апаратите от позиции от № 8519 до № 8521  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта  |  |
| 8523 | - Дискове, ленти, носители за запаметяване на данни чрез полупроводникови елементи, „smart карти“ и други носители за записване или за аналогични записвания, без запис, включително галваничните матрици и форми за производство на дискове, с изключение на продуктите от глава 37 | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта  |  |
|      | - дискове, ленти, носители за запаметяване на данни чрез полупроводникови елементи, „smart карти“ и други носители за записване или за аналогични записвания, със запис, включително галваничните матрици и форми за производство на дискове, с изключение на продуктите от глава 37 | Производство, при което:<br>- стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта, и<br>- в рамките на горепосоченото ограничение стойността на всички използвани материали по позиция № 8523 не надхвърля 10 % от цената на производителя на продукта          | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта |
|      | - кондензаторни карти и продукти „smart cards“ с две или повече интегрални схеми   | Производство, при което:<br>- стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта, и<br>- в рамките на горепосоченото ограничение стойността на всички използвани материали по позиции № 8541 и № 8542 не надхвърля 10 % от цената на производителя на продукта | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 25 % от цената на производителя на продукта |
|      | - продукти „smart card“ с една интегрална схема  | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта |



| (1)  | (2)  | (3)  | или (4)  |
|------|--|--|--|
| 8525 | Предавателни апарати за радиоразпръскване или телевизия, със или без вграден приемателен апарат или апарат за записване или за възпроизвеждане на звук; телевизионни камери, цифрови фотоапарати и записващи видеокамери   | Производство, при което:<br>- стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта, и<br>- стойността на всички използвани материали без произход не превишава стойността на всички използвани материали с произход   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 25 % от цената на производителя на продукта |
| 8526 | Апарати за радиозасичане и радиосондиране (радар), радионавигационни апарати и апарати за радиотелеуправление  | Производство, при което:<br>- стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта, и<br>- стойността на всички използвани материали без произход не превишава стойността на всички използвани материали с произход   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 25 % от цената на производителя на продукта |
| 8527 | Приемателни апарати за радиоразпръскване, комбинирани в една кутия с апарат за записване или възпроизвеждане на звук или с часовниково устройство или не   | Производство, при което:<br>- стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта, и<br>- стойността на всички използвани материали без произход не превишава стойността на всички използвани материали с произход   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 25 % от цената на производителя на продукта |
| 8528 | - Монитори и прожекционни апарати, без вграден приемателен телевизионен апарат, от тези които се използват единствено или главно в автоматичните машини за обработка на информация от позиция № 8471<br><br>- други монитори и прожекционни апарати, без вграден приемателен телевизионен апарат; Приемателни телевизионни апарати, дори с вграден радиоприемник или апарат за записване или възпроизвеждане на звук или образ | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта<br><br>Производство, при което:<br>- стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта, и<br>- стойността на всички използвани материали без произход не превишава стойността на всички използвани материали с произход | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 25 % от цената на производителя на продукта |

| (1)  | (2)   | (3)   | или (4)   |
|------|---|---|---|
| 8529 | <p>Части, изключително или главно предназначени за апаратите от позиции от № 8525 до № 8528:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Изключително или главно предназначени за апаратите за записване на образ и звук</li> <li>- Изключително или главно предназначени за монитори и прожекторни апарати, без вграден приемателен телевизионен апарат, от тези които се използват единствено или главно в автоматичните машини за обработка на информация от позиция № 8471</li> <li>- Други</li> </ul> | <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта</p> <p>Производство:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и</li> <li>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта</li> </ul> <p>Производство, при което:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта, и</li> <li>- стойността на всички използвани материали без произход не превишава стойността на всички използвани материали с произход</li> </ul>   | <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта</p> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 25 % от цената на производителя на продукта</p> |
| 8535 | <p>Апаратура за прекъсване, разединяване, защита, разклоняване, включване или свързване на електрически вериги, за напрежение, превишаващо 1 000 V</p>  | <p>Производство, при което:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта, и</li> <li>- в рамките на горепосоченото ограничение стойността на всички използвани материали по позиция № 8538 не надхвърля 10 % от цената на производителя на продукта</li> </ul>  | <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта</p>   |
| 8536 | <p>- Апаратура за прекъсване, разединяване, защита, разклоняване, включване или свързване на електрически вериги, за напрежение, непревишаващо 1 000 V</p> <p>- конектори за кабели от оптични влакна, снопове от оптични влакна или кабели -- от пластмаси</p> <p>-- от керамика, от желязо и стомана</p> <p>-- от мед</p>   | <p>Производство, при което:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта, и</li> <li>- в рамките на горепосоченото ограничение стойността на всички използвани материали по позиция № 8538 не надхвърля 10 % от цената на производителя на продукта</li> </ul> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производителя на продукта</p> <p>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта</p> <p>Производство:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и</li> <li>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производител за продукта</li> </ul> | <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта</p>   |



| (1)         | (2)   | (3)  | или (4) |
|-------------|---|--|---------|
| 8544        | Жици, кабели (включително коаксиалните кабели) и други изолирани електрически проводници (дори лакирани или анодно оксидирани), снабдени или не с части за свързване; кабели от оптични влакна, съставени от отделно облицовани влакна, дори съдържащи електрически проводници или снабдени с части за свързване  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта |         |
| 8545        | Въглени електроди, графитни четки, въглени за лампи или батерии и други артикули от графит или от друг въглерод, със или без метал, за електрически приложения  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта |         |
| 8546        | Изолатори за електричество от всякакви материали  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта |         |
| 8547        | Изоляционни части, изцяло от изолиращи материали или съдържащи обикновени метални части за сглобяване (например фасунги с резба), вградени в масата им, за машини, апарати или електрически инсталации, различни от изолаторите от позиция № 8546; изоляционни тръби и техните части за свързване, от неблагородни метали с вътрешна изолация                   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта |         |
| 8548        | Остатъци и отпадъци от батерии, съставени от един или няколко галванични елемента и от електрически акумулатори; електрически батерии, съставени от един или няколко галванични елемента, негодни за употреба, и електрически акумулатори, негодни за употреба; електрически части за машини или апарати, неупоменати, нито включени другаде в настоящата глава | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта |         |
| ex Глава 86 | Превозни средства и оборудване за железопътни или подобни линии и техните части; оборудване за железопътни или подобни линии и техните части; механични сигнализационни устройства (включително електромеханичните) за комуникационни пътища; с изключение на:  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта |         |

| (1)         | (2)  | (3)  | или (4)  |
|-------------|--|--|--|
| 8608        | Неподвижни съоръжения за железопътни или подобни линии; механични устройства (включително електромеханичните) за сигнализация, безопасност, контрол или управление за железопътни или подобни линии, шосейни или речни пътища, площадки или паркинги, пристанищни съоръжения или летища; техните части | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта   |
| ex Глава 87 | Автомобили, трактори, мотоциклети и велосипеди и други сухопътни превозни средства, техните части и принадлежности; с изключение на:   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта   |  |
| 8709        | Кари, неснабдени с устройства за повдигане, от видовете, използвани в заводите, складовете, пристанищата или летищата, за транспорт на стоки на къси разстояния; кари влекачи от видовете, използвани в гарите; техните части  | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта   |
| 8710        | Танкове и бронирани бойни автомобили, със или без оръжие; техните части  | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта   |
| 8711        | Мотоциклети (включително веломоторите) и велосипеди със спомагателен двигател, с или без странични кошове; странични кошове<br>- С бутален двигател с вътрешно горене с капацитет на цилиндъра:<br>-- Непревишаващ 50 cm <sup>3</sup><br><br>-- Превишаващ 50 cm <sup>3</sup>                          | Производство, при което:<br>- стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта, и<br>- стойността на всички използвани материали без произход не превишава стойността на всички използвани материали с произход<br>Производство, при което:<br>- стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта, и<br>- стойността на всички използвани материали без произход не превишава стойността на всички използвани материали с произход | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 20 % от цената на производителя на продукта<br><br>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 25 % от цената на производителя на продукта |

| (1)                                    | (2)  | (3)  | или (4)  |
|--|--|--|--|
| ex 8712<br><br>8715<br><br>8716        | - Други<br><br>Велосипеди без ролкови лагери<br><br>Бебешки и детски колички и техните части<br><br>Ремаркета и полуремаркета за всякакви превозни средства; други неавтомобилни превозни средства; техните части  | Производство, при което:<br>- стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта, и<br>- стойността на всички използвани материали без произход не превишава стойността на всички използвани материали с произход<br>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от позиция № 8714<br>Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта<br>Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта<br><br>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта<br>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта<br><br>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта |
| ex Глава 88<br><br>ex 8804<br><br>8805 | Самолети, космически кораби и части от тях; с изключение на:<br>Ротошути<br><br>Апарати и устройства за изстрелване на въздушни превозни средства; апарати и устройства за улесняване приземяването на въздухоплавателни превозни средства и подобни апарати и устройства; наземни авиотренажори; части за предходните артикули  | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта<br>Производство от материалите от всяка позиция, включително тези от позиция № 8804<br>Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта<br>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта<br>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта   |
| Глава 89                               | Кораби, лодки и плаващи структури  | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта Все пак корпуси от позиция № 8906 не могат да бъдат използвани  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта   |
| ex Глава 90<br><br>9001                | Оптични, фотографски или кинематографски измерителни, контролиращи или прецизиращи инструменти и апарати; медикохирургически инструменти и апарати; техните части и принадлежности; с изключение на:<br>Оптични влакна и снопове от оптични влакна; кабели от оптични влакна, различни от тези от позиция № 8544; поляризиращи материали на листови или на плочи; лещи (включително контактните лещи), призми, огледала и други оптични елементи от всякакви материали, немонтирани, различни от тези от оптически необработено стъкло | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта<br><br>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта   |

| (1)     | (2)  | (3)  | или (4)  |
|---------|--|--|--|
| 9002    | Лещи, призми, огледала и други оптични елементи от всякакви материали, монтирани, за инструменти или апарати, различни от същите тези артикули, от оптически необработено стъкло | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта   |  |
| 9004    | Очила (коригиращи, защитни или други) и подобни артикули   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40% от цената на производителя на продукта  |  |
| ex 9005 | Бинокли, далекогледи, други оптични телескопи и техните корпуси, с изключение на апаратите за радиоастрономия и техните корпуси  | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта;<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта: и<br>- стойността на всички използвани материали без произход не превишава стойността на използваните материали с произход | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта |
| ex 9006 | Фотоапарати (различни от кинематографските); Лампи за светкавици във фотографията, с изключение на лампите с електрически запалване  | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта;<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта, и<br>- стойността на всички използвани материали без произход не превишава стойността на използваните материали с произход | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта |
| 9007    | Кинокамери и кинопроекторни апарати, дори с вградени апарати за запис или възпроизвеждане на звук  | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта;<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта, и<br>- стойността на всички използвани материали без произход не превишава стойността на използваните материали с произход | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта |
| 9011    | Оптични микроскопи, включително микроскопите за микрофотография, микрокинематография или микропроекция   | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта;<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта, и<br>- стойността на всички използвани материали без произход не превишава стойността на използваните материали с произход | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта |

| (1)     | (2)   | (3)  | или (4)  |
|---------|---|--|--|
| ex 9014 | Други инструменти и апарати за навигация  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта   |  |
| 9015    | Инструменти и апарати за геодезия, топография, земемерство, нивелиране, фотограмметрия, хидрография, океанография, хидрология, метеорология или геофизика, с изключение на компасите; далекомири  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта   |  |
| 9016    | Чувствителни везни за тегло от 5 cg или по-малко, със или без теглилки  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта   |  |
| 9017    | Инструменти за чертане, трасиране или смятане (например чертожни машини, пантографи, транспортири, чертожни комплекти, сметачни линии, дискове); ръчни инструменти за измерване на дължини (например метри, микрометри, шублери и калибри), неупоменати, нито включени другаде в настоящата глава | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта   |  |
| 9018    | Медицински, хирургически, зъболекарски или ветеринарни инструменти и апарати, включително апаратите за сцинтиграфия и другите електромедицински апарати, както и апаратите за изследване на зрението:<br>- Зъболекарски столове, включващи зъболекарско оборудване<br>- Други                     | Производство от материалите от всяка позиция, включително тези от позиция № 9018<br>Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта<br>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 25 % от цената на производителя на продукта |
| 9019    | Апарати за механотерапия; апарати за масаж; апарати за психотехника; апарати за озонотерапия, кислородотерапия, аерозолна терапия, дихателни апарати за реанимация и други апарати за дихателна терапия   | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 25 % от цената на производителя на продукта   |
| 9020    | Други дихателни апарати и газови маски, с изключение на защитните маски без механизъм и без сменяем филтриращ елемент   | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 25 % от цената на производителя на продукта   |



| (1)  | (2)   | (3)  | или (4)  |
|------|---|--|--|
| 9024 | Машини и апарати за изпитване на твърдост, опън, натиск, еластичност или други механични характеристики на материалите (например метали, дърво, текстил, хартия, пластмаса)   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта   |  |
| 9025 | Гъстомери, ареометри и други подобни плуващи инструменти, термометри, пирометри, барометри, влагомери и психрометри, с или без устройства за регистриране, дори комбинирани помежду си  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта   |  |
| 9026 | Инструменти и апарати за измерване или контрол на дебита, нивото, налягането или другите променливи характеристики на течности или газове (например дебитомери, нивопоказатели, манометри, топломери), с изключение на инструментите и апаратите от позиции № 9014, № 9015, № 9028 или № 9032   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта   |  |
| 9027 | Инструменти и апарати за физични или химични анализи (например полариметри, рефрактометри, спектрометри, анализатори на газове или на дим); инструменти и апарати за изпитване на вискозитета, порьозността, разширяването, повърхностното напрежение или други подобни; инструменти и апарати за калориметрични, акустични или фотометрични измервания (включително експозиметрите); микротоми | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта   |  |
| 9028 | Броячи за газове, течности или електричество, включително броячите за тяхното еталониране:<br>- Части и принадлежности<br><br>- Други   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта<br>Производство, при което:<br>- стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта, и<br>- стойността на всички използвани материали без произход не превишава стойността на всички използвани материали с произход | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта |

| (1)         | (2)   | (3)  | или (4)  |
|-------------|---|--|--|
| 9029        | Броячи на обороти, броячи на продукция, таксиметри, броячи за изминато разстояние, крачкомери; скоростометри и тахиметри, различни от тези от позиции № 9014 или № 9015; стробоскопи  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта   |  |
| 9030        | Осцилоскопи, спектрални анализатори и други инструменти и апарати за измерване или контрол на електрическите величини, с изключение на инструментите и апаратите от позиция № 9028; инструменти и апарати за измерване или откриване на алфа, бета, гама, рентгенови, космически или други йонизиращи лъчения | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта   |  |
| 9031        | Инструменти, апарати и машини за измерване или контрол, неупоменати, нито включени другаде в настоящата глава; профил проектори   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта   |  |
| 9032        | Инструменти и апарати за автоматично регулиране или контрол   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта   |  |
| 9033        | Части и принадлежности, неупоменати, нито включени другаде в настоящата глава за машини, апарати, инструменти или артикули от глава 90  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта   |  |
| ex Глава 91 | Стенни и ръчни часовници и части от тях; с изключение на:   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта   |  |
| 9105        | Други часовници   | Производство, при което:<br>- стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта, и<br>- стойността на всички използвани материали без произход не превишава стойността на всички използвани материали с произход | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта |
| 9109        | Часовникови механизми, различни от тези с малък обем, комплектовани и сглобени  | Производство, при което:<br>- стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта, и<br>- стойността на всички използвани материали без произход не превишава стойността на всички използвани материали с произход | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта |

| (1)         | (2)  | (3)  | или (4)  |
|-------------|--|--|--|
| 9110        | Комплектовани часовникови механизми, несглобени или частично сглобени (шаблони); некомплектовани часовникови механизми, сглобени; заготовки за часовникови механизми   | Производство, при което:<br>- стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта, и<br>- в рамките на горепосоченото ограничение стойността на всички използвани материали по позиция № 9114 не надхвърля 10 % от цената на производителя на продукта | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта |
| 9111        | Облицовки за часовници и части от тях  | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта |
| 9112        | Облицовки на стенни часовници и облицовки от подобен тип за други стоки по настоящата глава и части от тях   | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производител за продукта   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 30 % от цената на производителя на продукта |
| 9113        | Верижки и каишки за ръчни часовници и техните части:<br>- От благородни метали, дори позлатени или посребрени или от плаке или дубле от благородни метали<br><br>- Други   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта<br><br>Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производителя на продукта   |  |
| Глава 92    | Музикални инструменти; части и аксесоари за тях  | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта   |  |
| Глава 93    | Оръжия и муниции; части и аксесоари за тях   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производителя на продукта   |  |
| ex Глава 94 | Мебели; спални артикули, матраци, поставки за матраци, възглавници и други подобни артикули; осветителни тела, неупоменати, нито включени другаде; рекламни лампи, светлинни надписи, светлини и указателни табели и подобни артикули; сглобяеми конструкции; с изключение на: | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта   | Производство, при което стойността на всички използвани материали не превишава 40 % от цената на производителя на продукта |



| (1)      | (2)  | (3)   | или (4) |
|----------|--|---|---------|
| 9605     | Пътнически комплекти за личен тоалет, шиене или почистване на обувки или дрехи   | Всеки артикул в асортимента трябва да отговаря на правилото, което ще се прилага, ако той не е бил включен в асортимента. Все пак артикулите без произход могат да бъдат включени при условие че тяхната обща стойност не превишава 15% от цената на производител за опаковка |         |
| 9606     | Копчета и секретни копчета; форми за копчета и други части за копчета или за секретни копчета; заготовки за копчета  | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производител за продукта  |         |
| 9608     | Химикалки; флумастери и маркери с филцов фитил или с други прозорни връхчета; автоматични писалки, иглописци и други писалки; дубликаторни писалки, автоматични моливи и перомоливи; стойки за писалки, стойки за моливи и подобни стойки; части от гореупоменутите артикули (включително капачките и закачалките), различни от тези по позиция № 9609 | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта Независимо от това, могат да се използват писци, пера, класифицирани в същото позиция като продукта  |         |
| 9612     | Ленти за пишещи машини или подобни, напоени с мастило или обработени по друг начин с цел да оставят отпечатъци, на ролки или в пълнители или не; тампони за печат, дори напоени или не с мастило, със или без кутии  | Производство:<br>- от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта, и<br>- в което стойността на всички използвани материали не превишава 50 % от цената на производител за продукта  |         |
| ex 9613  | Запалки с пиезокристал   | Производство, при което стойността на всички използвани материали по позиция №9613 не превишава 30 % от цената на производител за продукта  |         |
| ex 9614  | Лули и глави за лули   | Производство от груби заготовъчни форми   |         |
| Глава 97 | Произведения на изкуството, предмети за колекции или антични предмети  | Производство от материалите от всяка позиция, с изключение на тези от продукта  |         |

## ПРИЛОЖЕНИЕ III

ОБРАЗЕЦ НА СЕРТИФИКАТ ЗА ДВИЖЕНИЕ EUR.1  
И ОБРАЗЕЦ НА ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА СЕРТИФИКАТ  
ЗА ДВИЖЕНИЕ EUR.1

## Печатни инструкции

1. Всеки формуляр е с размери 210 x 297 mm; разрешава се толеранс до минус 5 mm или плюс 8 mm в дължина. Хартията трябва да е бяла, оразмерена за писане, да не съдържа дървесна маса и да тежи не по-малко от 25 g/m<sup>2</sup>. Тя трябва да е с фон с десен зелена плетеница, което прави очевидно всяко фалшифициране по механичен или химически начин.
2. Компетентните власти на договорящите се страни могат да си запазят правото да отпечатват сами форми или могат да поръчат те да бъдат отпечатани от одобрени печатари. В последния случай всеки формуляр трябва да включва препратка към такова одобрение. Всеки формуляр трябва да съдържа името и адреса на печатаря или знак, по който печатарят може да бъде идентифициран. Той също така съдържа сериен номер, отпечатан или не, по който може да бъде идентифициран.

## СЕРТИФИКАТ ЗА ДВИЖЕНИЕ

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| 1. Износител (име, пълен адрес, страна)  | EUR.1 № А 000.000  |  |  |
|  | Виж бележките на обратната страна на документа преди попълването на настоящия формуляр.  |  |  |
| 3. Получател (име, пълен адрес, страна) (По избор)   | 2. Сертификат, използван при преференциална търговия между<br>.....<br>и<br>.....<br>(попълнете съответните страни, групи страни или територии)  |  |  |
|  | 4. Страна, група страни или територия, която се счита за произход на продуктите  | 5. Страна, група страни или територия по местоназначение |  |
| 6. Подробности относно транспорта (По избор)   | 7. Забележки   |  |  |
| 8. Артикул номер; Означения и номера; Номер и вид на опаковките <sup>(1)</sup> ; Описание на стоките   | 9. Бруто тегло (kg) или други мерки (литри, и т. н.)   | 10. Фактури (По избор)                                   |  |
| 11. МИТНИЧЕСКА ЗАВЕРКА<br>Декларация, заверена .....<br>Документ за износ <sup>(2)</sup> :<br>Формуляр.....№ .....<br>на.....<br>Митници.....<br>Страна или територия по издаване:.....Печат<br>.....<br>Място и дата .....<br>.....<br>(Подпис) | 12. ДЕКЛАРАЦИЯ НА ИЗНОСИТЕЛЯ<br>Аз, долуподписаният, ... декларирам че стоките, описани по-горе, отговарят на условията, изисквани за издаване на настоящия сертификат.<br>Място и дата .....<br>.....<br>(Подпис) |  |  |

<sup>(1)</sup> Ако стоките на са опаковани, посочете броя на изделията или означете с „в насипно състояние“, както е уместно

<sup>(2)</sup> Попълва се само когато се изисква от наредбите на изнасящата държава или територия.

|  |  |
|--|--|
| <b>13. ИСКАНЕ ЗА ПРОВЕРКА, към:</b>  | <b>14. РЕЗУЛТАТ ОТ ПРОВЕРКАТА</b>  |
| Поискана е проверка на автентичността и точността на този сертификат.<br>.....<br>(Място и дата)<br>Печат<br>.....<br>(Подпис) | Извършената проверка показва, че настоящия сертификат (1)<br><input type="checkbox"/> е издаден от посочената митница и че информацията, която съдържа е точна.<br><input type="checkbox"/> не отговаря на изискванията за автентичност и точност (виж добавените бележки).<br>.....<br>(Място и дата)<br>Печат<br>.....<br>(Подпис)<br>(1) Впишете X в подходящото квадратче. |

### БЕЛЕЖКИ

- Сертификатът не трябва да съдържа изтрети места или думи, написани една върху друга. Всякакви изменения трябва да се правят чрез изтриване на неверните знаци и нанасяне на необходимите поправки. Всички тези поправки трябва да бъдат подписани от лицето, което попълва сертификата и след това от митническите власти или компетентните правителствени органи на издаващата страна.
- Не трябва да се оставя място между изделията, въведени в сертификата, и всяко изделие трябва да се предшества от номер на изделието. Непосредствено под последното изделие трябва да се постави хоризонтална линия. Цялото неизползвано място трябва да се зачертае по такъв начин, че да се направи невъзможно всяко по-късно добавяне.
- Стоките трябва да бъдат описани в съответствие с търговската практика и достатъчно подробно, за да могат да бъдат идентифицирани.



## ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА СЕРТИФИКАТ ЗА ДВИЖЕНИЕ

|  |  |   |  |
|--|--|---|--|
| <b>1. Износител</b> (име, пълен адрес, страна)   | <b>EUR.1 № А 000.000</b>   |   |  |
|  | Виж бележките на обратната страна на документа преди попълването на настоящия формуляр.  |   |  |
| <b>3. Получател</b> (име, пълен адрес, страна) (По избор)                                      | <b>2. Заявление за сертификат, което следва да се използва при търговски преференции между</b><br>.....<br><b>и</b><br>.....<br>(Попълнете съответните страни, групи страни или територии) |   |  |
|  | <b>4. Страна, група страни или територия, която се счита за произход на продуктите</b>   | <b>5. Страна, група страни или територия по местоназначение</b> |  |
| <b>6. Подробности относно транспорта</b> (По избор)  | <b>7. Забележки</b>  |   |  |
| <b>8. Артикул номер; Означения и номера; Брой и вид на опаковките (1). Описание на стоките</b> | <b>9. Бруто тегло (kg) или други мерки (литри, и т. н.)</b>  | <b>10. Фактури (По избор)</b>                                   |  |

(1) Ако стоките не са опаковани, посочете броя на изделията или означете с „в насипно състояние“, както е уместно

ДЕКЛАРАЦИЯ ОТ ИЗНОСИТЕЛЯ

Аз, долуподписаният, износител на стоките, описани на обратната страна на документа,
ДЕКЛАРИРАМ, че стоките отговарят на условията, изисквани за издаване на приложения сертификат;
ПОСОЧВАМ както следва обстоятелствата, които са дали възможност на тези стоки да отговорят на
определените по-горе условия:

.....
.....
.....
.....

ПРЕДСТАВЯМ следните допълнителни документи (1):

.....
.....
.....
.....

СЕ АНГАЖИРАМ да представя, по искане на съответните органи всички допълнителни доказателства, които
тези органи могат да изискват с цел издаване на приложения сертификат и се ангажирам, ако се изисква, да се
съглася с всяка инспекция на моите счетоводни сметки и всяка проверка на процеса на производство на
изброените по-горе стоки, провеждана от упоменатите органи;
ЖЕЛАЯ издаването на приложения сертификат за тези стоки.

.....
(Място и дата)

.....
(Подпис)

1 Например: Документи за внос, сертификати за движение, фактури, декларации от производителя и т.н. относно продуктите,
използвани при производството или относно стоките, които са реекспортирани в същата държава.

## ПРИЛОЖЕНИЕ IV

## ТЕКСТ НА ДЕКЛАРАЦИЯТА ВЪРХУ ФАКТУРА

Декларацията върху фактура, текстът на която е даден по-долу, трябва да се тълкува в съответствие с бележките под линия. Независимо от това, не е необходимо бележките под линия да бъдат възпроизведени.

## Български текст

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № ...<sup>(1)</sup>) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с ...<sup>(2)</sup> преференциален произход

## Испански текст

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n° ...<sup>(1)</sup>) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ...<sup>(2)</sup>.

## Чешки текст

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ...<sup>(1)</sup>) prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v ...<sup>(2)</sup>.

## Датски текст

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ...<sup>(1)</sup>), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ...<sup>(2)</sup>.

## Немски текст

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ...<sup>(1)</sup>) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte ...<sup>(2)</sup> Ursprungswaren sind.

## Естонски текст

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti kinnitus nr. ...<sup>(1)</sup>) deklareerib, et need tooted on ...<sup>(2)</sup> sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

## Гръцки текст

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ...<sup>(1)</sup>) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ...<sup>(2)</sup>.

## Английски текст

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ...<sup>(1)</sup>) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ...<sup>(2)</sup> preferential origin.

## Френски текст

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ...<sup>(1)</sup>) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ...<sup>(2)</sup>.

## Италиански текст

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ...<sup>(1)</sup>) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ...<sup>(2)</sup>.

## Латвийски текст

To produktu eksportētājs, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas atļauja Nr. ...<sup>(1)</sup>), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir preferenciāla izcelsme ...<sup>(2)</sup>.

## Литовски текст

Šiame dokumente išvardytų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr ...<sup>(1)</sup>) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ...<sup>(2)</sup> preferencinės kilmės prekės.

## Унгарски текст

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ...<sup>(1)</sup>) kijelentem, hogy eltérő egyértelmű jelzés hiányában az áruk preferenciális ...<sup>(2)</sup> származásúak.

## Малтийски текст

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ...<sup>(1)</sup>) jiddikjara li, hliet fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ...<sup>(2)</sup>.

## Нидерландски текст

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ...<sup>(1)</sup>), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn<sup>(2)</sup>.

## Полски текст

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ...<sup>(1)</sup>) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ...<sup>(2)</sup> preferencyjne pochodzenie.

## Португалски текст

O abaixo-assinado, exportador dos produtos abrangidos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º ...<sup>(1)</sup>), declara que, salvo indicação expressa em contrário, estes produtos são de origem preferencial ...<sup>(2)</sup>.

## Румънски текст

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr. ...<sup>(1)</sup>) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială ...<sup>(2)</sup>.

## Словашки текст

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ... <sup>(1)</sup>) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ... <sup>(2)</sup>.

## Словенски текст

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št ... <sup>(1)</sup>) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ... <sup>(2)</sup> poreklo.

## Фински текст

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o ... <sup>(1)</sup>) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita <sup>(2)</sup>.

## Шведски текст

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ... <sup>(1)</sup>) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung <sup>(2)</sup>.

## Текст на Черна гора

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovim dokumentom (carinsko odoborenje br.. <sup>(1)</sup>) izjavljuje da, osim u slučaju kada je drugačije naznačeno, ovi proizvodi su ... <sup>(2)</sup> preferencijalnog porijekla.

- 
- (1) Когато декларацията върху фактурата се съставя от одобрен износител, номерът на разрешителното на одобрения износител трябва да бъде вписан на това място. Когато декларацията върху фактурата не се съставя от одобрен износител, думите в скобите се пропускат или мястото се оставя празно.
  - (2) Посочва се произхода на продуктите. Когато декларацията върху фактурата се отнася изцяло или отчасти до продукти с произход от Сеута и Мелила, износителят трябва ясно да ги посочи в документа, върху който се съставя декларацията, като ги обозначи със символа „СМ“.
  - (3) Тези означения могат да се пропуснат, ако информацията се съдържа в самия документ.
  - (4) В случаите, когато не се изисква подписа на износителя, освобождаването от подписване означава, че няма нужда и от името на подписващия.

## ПРИЛОЖЕНИЕ V

Продукти, изключени от натрупването, предвидено в членове 3 и 4

| КН код     | Описание на стоката  |
|------------|--|
| 1704 90 99 | Захарни изделия, несъдържащи какао.  |
| 1806 10 30 | Шоколад и други хранителни продукти, съдържащи какао   |
|            | -какао на прах с прибавка на захар или други подсладители:   |
| 1806 10 90 | - - с тегловно съдържание на захароза (включително инвертна захар, изразена като захароза) или изоглюкоза, също изразена като захароза, равно или по-голямо от 80%   |
|            | - - с тегловно съдържание на захароза (включително инвертна захар, изразена като захароза) или изоглюкоза, също изразена като захароза, равно или по-голямо от 80 %  |
| 1806 20 95 | <p>- Други продукти, представени на блокове или на пръчки, с тегло над 2 kg или в течно, кашесто или прахообразно състояние, на гранули или подобни форми, в съдове или в опаковки за непосредствено използване със съдържание над 2 kg</p> <p>-- Други</p> <p>--- Други</p> |



|            |   |
|------------|---|
| 1901 90 99 | <p>Екстракти от малц; хранителни продукти от брашна, едрозърнест и дребнозърнест грис, скорбяла, нишесте или екстракти от малц, несъдържащи какао или съдържащи тегловно по-малко от 40 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, неупоменати, нито включени другаде; хранителни продукти, приготвени от продуктите по позиции от № 0401 до № 0404, несъдържащи какао или съдържащи тегловно по-малко от 5 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, неупоменати, нито включени другаде</p> <p>- други</p> <p>-- други (различни от екстракти от малц)</p> <p>--- други</p> |
| 2101 12 98 | Препарати на базата на кафе.  |
| 2101 20 98 | Други препарати на базата на чай или мате.  |
| 2106 90 59 | <p>Хранителни продукти, неупоменати нито включени другаде</p> <p>- други</p> <p>- - други</p>   |
| 2106 90 98 | <p>Хранителни продукти, неупоменати, нито включени другаде:</p> <p>- други (различни от протеинови концентрати и текстурирани протеинови вещества)</p> <p>-- други</p> <p>--- други</p>   |

|            |  |
|------------|--|
| 3302 10 29 | <p>Смеси от ароматични вещества и смеси (включително алкохолни разтвори) на базата на едно или повече от тези вещества от видовете, използвани като суровини в промишлеността; други препарати на основата на ароматични вещества от видовете, използвани за производството на напитки:</p> <p>-От видовете, използвани за производството на храни или напитки:</p> <p>--От видовете, използвани за производството на напитки:</p> <p>---Препарати, съдържащи всички ароматични вещества, които характеризират една напитка:</p> <p>----С действително алкохолно съдържание по обем, превишаващо 0,5 % vol</p> <p>----Други:</p> <p>----Несъдържащи млечни мазнини, захароза, изоглюкоза, глюкоза, нишесте или скорбяла или съдържащи тегловно по-малко от 1,5 % млечни мазнини, по-малко от 5 % захароза или изоглюкоза, по-малко от 5 % глюкоза, или нишесте или скорбяла</p> <p>----Други</p> |
|------------|--|

## СЪВМЕСТНА ДЕКЛАРАЦИЯ

за Княжество Андора

1. Продукти с произход от Княжество Андора, които попадат в обхвата на глави 25-97 от Хармонизираната система, се приемат от Черна гора като продукти с произход от Общността по смисъла на настоящото споразумение.
2. Протокол 3 се прилага *mutatis mutandis* за целта на определяне на статута за произход на гореспоменатите продукти.

## СЪВМЕСТНА ДЕКЛАРАЦИЯ

за Република Сан Марино

1. Продукти с произход от Република Сан Марино, се приемат от Черна гора като продукти с произход от Общността по смисъла на настоящото споразумение.
2. Протокол 3 се прилага *mutatis mutandis* за целта на определяне на статута за произход на гореспоменатите продукти.

ПРОТОКОЛ 4  
ОТНОСНО НАЗЕМНИЯ ТРАНСПОРТ

## ЧЛЕН 1

### Цел

Целта на настоящия протокол е да се насърчи сътрудничеството между договарящите се страни в областта на наземния транспорт, и по-специално транзитния трафик и да гарантира за тази цел, че транспортът между и през териториите на страните се развива по координиран начин чрез пълно и взаимозависимо прилагане на всички разпоредби на настоящия протокол.

## ЧЛЕН 2

### Обхват

1. Сътрудничеството обхваща наземния транспорт, и по-специално автомобилния транспорт, железопътния и комбинирания транспорт и включва съответната инфраструктура.
2. В тази връзка, обхватът на настоящия протокол обхваща по-специално:
  - транспортната инфраструктура на територията на една или друга договаряща се страна до степента, необходима за постигане на целта на настоящия протокол;
  - достъп до пазара, на взаимна основа, в областта на автомобилния транспорт;

- съществени правни и административни мерки за подкрепа, включително търговски, данъчни, социални и технически мерки,
- сътрудничество в развитието на транспортна система, която отговаря на нуждите на околната среда,
- редовен обмен на информация във връзка с развитието на транспортните политики на договарящите се страни, с акцент върху транспортната инфраструктура.

### ЧЛЕН 3

#### Определения

За целите на настоящия протокол се прилагат следните определения:

- а) Транзитен трафик на Общността: транспортиране от превозвач, установен в Общността, на стоки в режим на транзит през територията на Черна гора на път за или от държава-членка на Общността;
- б) Транзитен трафик на Черна гора: транспортиране от превозвач, установен в Черна гора, на стоки в режим на транзит от Черна гора през територията на Общността и предназначени за трета държава или на стоки от трета държава, предназначени за Черна гора;

- в) комбиниран транспорт: транспортирането на стоки, при което камионът, ремаркетото, полуремаркетото, снабдени или не с влекач, допълнителна каросерия или контейнер с размер 20 фута или повече, използват автомобилен транспорт през първоначалния или окончателен етап от пътуването, а през другия етап - железопътен транспорт или транспорт по вътрешни водни пътища или по море, където този участък надхвърля 100 километра по най-краткия път, и осъществяват първоначалния или окончателен етап на пътуването с автомобилен транспорт;
- между точката, където стоките се товарят и най-близката подходяща железопътна станция за товарене за първоначалния етап и между най-близката железопътна станция за разтоварване и точката, където стоките се разтоварват за окончателния етап, или;
  - в радиус от не повече от 150 km по най-краткия път от пристанище на вътрешен воден път или морско пристанище за товарене или разтоварване.



## ИНФРАСТРУКТУРА

### ЧЛЕН 4

#### Общи разпоредби

С настоящото договарящите се страни се споразумяват да приемат взаимно координирани мерки за разработване на комбинирана транспортна мрежа като основно средство за разрешаване на проблемите, свързани с превоза на стоки през Черна гора, и по-специално по пътните артерии 1, 2б, 4, и 6, свързващи границата с Хърватска до Ваг, границата с Босна и Херцеговина до границата с Албания, границата със Сърбия до Misici и Ribaravina до Вас, съответно на границата със Сърбия; Железопътните линии 2 и 4, свързващи Podgorica до границата с Албания и границата със Сърбия до Ваг; пристанището на Ваг и летището на Podgorica, които сформират част от основната регионална транспортна мрежа (CRTN) съгласно посоченото в Меморандума за разбирателство на основание член 5.

## ЧЛЕН 5

### Планиране

Развитието на регионална мрежа за комбиниран транспорт на територията на Черна гора, която обслужва нуждите на Черна гора и региона на Югоизточна Европа, като обхваща основните автомобилни и железопътни маршрути, вътрешни водни пътища, пристанища на вътрешни водни пътища, пристанища, летища и други съответни видове транспорт от мрежата, е от съществен интерес за Общността и Черна гора. Тази мрежа бе определена в Меморандума за разбирателство за изграждане на основна транспортна инфраструктурна мрежа за Югоизточна Европа, който бе подписан през юни 2004 г. от министрите от региона и от Европейската комисия. Изграждането на мрежата и подбора на приоритетите се осъществява от Ръководен комитет, съставен от представители на всяка от подписалите страни.

## ЧЛЕН 6

### Финансови аспекти

1. Общността допринася финансово, в съответствие с член 116 от споразумението, за необходимите инфраструктурни работи, посочени в член 5. Този финансов принос може да бъде под формата на кредит от Европейската инвестиционна банка и всяка друга форма на финансиране, която може да осигури допълнителни финансови ресурси.

2. С цел да ускори работата, Комисията ще положи усилия, доколкото е възможно, да насърчи използването на допълнителни ресурси, като инвестиции от определени държави-членки на двустранна основа или от обществени или частни фондове.

## ЖЕЛЕЗОПЪТЕН И КОМБИНИРАН ТРАНСПОРТ

### ЧЛЕН 7

#### Общи разпоредби

Договарящите се страни предприемат взаимно координираните мерки, необходими за развитие и насърчаване на железопътния и комбиниран транспорт като средство да се гарантира, че в бъдеще основната част от техния двустранен и транзитен транспорт през Черна гора ще се осъществява при по-екологосъобразни условия.

## ЧЛЕН 8

### Конкретни аспекти, свързани с инфраструктурата

Като част от модернизацията на железниците на Черна гора, трябва да се вземат необходимите мерки за адаптиране на системата за комбиниран транспорт, с акцент върху развитието или изграждането на терминали, тунели и капацитет, които изискват значителни инвестиции.

## ЧЛЕН 9

### Мерки за подкрепа

Договарящите се страни трябва да предприемат всички мерки, необходими за насърчаване развитието на комбинирания транспорт.

- Целта на тези мерки е: насърчаване използването на комбиниран транспорт от потребители и консигнанти,
- превръщане на комбинирания транспорт в конкурентоспособен в сравнение с автомобилния транспорт, и по-специално чрез финансовата подкрепа на Общността или Черна гора в контекста на техните съответни законодателства,
- насърчаване използването на комбиниран транспорт на дълги разстояния и насърчаване, по-специално на използването на допълнителни каросерии, контейнери и непридружен транспорт като цяло,

- повишаване на скоростта и надеждността на комбинирания транспорт, и по-специално:
- увеличаване честотата на охраната, в съответствие с нуждите на консигнантите и потребителите,
- намаляване на времето за чакане на терминалите и увеличаване на тяхната продуктивност,
- премахване по подходящ начин на всички препятствия от маршрутите за достъп с цел подобряване на достъпа до комбиниран транспорт,
- хармонизиране, когато е необходимо, на теглото, размерите и техническите характеристики на специализираното оборудване, по-специално с цел да се гарантира необходимата съвместимост на тези характеристики и да се предприемат координирани действия за поръчване и за въвеждане в действие на оборудването, необходимо съобразно нивото на трафик,
- и като цяло - предприемане на всякакви други подходящи действия.

## ЧЛЕН 10

### Ролята на железопътния транспорт

Във връзка със съответните правомощия на държавите и на железниците, договарящите се страни трябва, по отношение както на транспорта на пътници, така и на този на товари, да препоръчат своите железници:

- да ускорят конкуренцията, независимо дали двустранна, многостранна или в рамките на международните железопътни организации във всички области, с акцент върху подобряване качеството и безопасността на транспортните услуги,
- да положат усилия да създадат заедно система за организиране на железниците, така че да насърчат консигнантите да изпращат товари по-скоро с железопътен транспорт, отколкото с автомобилен транспорт, по-специално за транзитни цели, въз основа на честна конкуренция и като се оставя на потребителите избора по този въпрос,
- да подготвят участието на Черна гора в прилагането на бъдещото развитие на достиженията на правото на Общността за развитие на железниците.

## ПЪТЕН ТРАНСПОРТ

### ЧЛЕН 11

#### Общи разпоредби

1. По отношение на взаимния достъп до транспортните пазари, страните се договарят първоначално и без да се засяга параграф 2, да поддържат режима, постигнат в резултат на двустранни споразумения или други съществуващи международни двустранни споразумения, сключени между всяка държава-членка на Общността и Черна гора или, където няма такива споразумения или инструменти, в резултат на обективната ситуация през 1991 г.

Независимо от това, до сключването на споразумение между Общността и Черна гора за достъп до железопътния транспорт, в съответствие с член 12 и за пътни данъци, в съответствие с член 13, параграф 2, Черна гора сътрудничи на държавите-членки на Общността за изменение на тези двустранни споразумения, с цел да ги адаптира към настоящия протокол.

2. С настоящото страните се договарят да предоставят неограничен достъп за транзитния трафик на Общността през Черна гора и за транзитен трафик на Черна гора през Общността, считано от датата на влизане в сила на настоящото споразумение.

3. Ако, в резултат на правата, предоставени по параграф 2, транзитният трафик от превозвачи от Общността се увеличи до такава степен, че причини или застрашава да причини сериозни вреди на пътната инфраструктура и/или неустановеност на трафика по осите, посочени в член 5 и при същите обстоятелства възникнат проблеми на територията на Общността в близост до границите на Черна гора, въпросът трябва да бъде отнесен към Съвета за стабилизиране и асоцииране в съответствие с член 121 от споразумението. Страните могат да предлагат изключителни временни, недискриминационни мерки, необходими за ограничаване или смекчаване на последиците от тези вреди.
  
4. Ако Европейската общност определи правила, насочени към намаляване на замърсяването, причинено от тежкотоварни превозни средства, регистрирани в Европейската общност, еквивалентни правила ще се прилагат към тежкотоварните превозни средства, регистрирани в Черна гора, които биха желали да се движат през територията на Общността. Съветът за стабилизиране и асоцииране взема решение относно необходимите правила.
  
5. Страните се въздържат от предприемане на едностранно действие, което би могло да доведе до дискриминация между превозвачи и превозни средства на Общността и на Черна гора. Всяка договаряща се страна трябва да вземе всички необходими мерки, за да улесни автомобилния транспорт към или през територията на другата договаряща се страна.



## ЧЛЕН 12

### Достъп до пазара

Страните трябва приоритетно да се ангажират да работят съвместно, в съответствие с вътрешните си правила, в търсене на:

- посоки на действие, които е вероятно да благоприятстват развитието на транспортна система, която отговаря на нуждите на договарящите се страни, и която е съвместима, от една страна със завършването на Единния европейски пазар и прилагането на общата транспортна политика и, от друга страна, с икономическа и транспортна политика на Черна гора,
- окончателна система за регулиране на бъдещия достъп до пътнотранспортния пазар между договарящите се страни на взаимна основа.

## ЧЛЕН 13

### Данъчно облагане, тол-такси и други такси

1. Страните приемат, че между тях данъчното облагане на пътните превозни средства, тол-таксите и други такси трябва да бъдат недискриминационни.

2. Страните започват преговори с оглед постигане на споразумение относно пътното данъчно облагане, възможно най-скоро, въз основа на правилата, приети от Общността по този въпрос. Целта на настоящото споразумение е, по-специално, да гарантира свободния трансграничен трафик, постепенно да премахне разликите между системите за пътно данъчно облагане, прилагани от договарящите се страни, както и да премахне нарушаването на конкуренцията, което произтича от тези разлики.
  
3. До приключване на преговорите, посочени в параграф 2, страните ще премахнат дискриминацията между превозвачите на Общността и Черна гора при облагането с данъци или такси на движението и/или притежаването на тежкотоварни превозни средства, както и данъците или таксите, с които са облагани транспортните операции на територията на страните. Черна гора се ангажира да уведоми Комисията на Европейските общности, при поискване, относно размера на данъците, тол-таксите и таксите, които прилага, както и относно метода за тяхното изчисляване.
  
4. До сключване на споразуменията, упоменати в параграф 2 и в член 12, всички промени на държавни такси, тол-такси или други такси, предложени след влизането в сила на настоящото споразумение, включително на системите за тяхното събиране, които могат да се прилагат към транзитния трафик на Общността през Черна гора, ще подлежат на процедура на предварителна консултация.

## ЧЛЕН 14

### Тегло и размери

1. Черна гора приема, че пътните превозни средства, които отговарят на стандартите на Общността за тегло и размери, могат да се движат свободно и без ограничения по пътищата, обхванати от член 5. В продължение на шест месеца след влизане в сила на настоящото споразумение, пътните превозни средства, които не съответстват на съществуващите стандарти на Черна гора, могат да подлежат на специална недискриминационна такса, която отразява щетите, причинени от допълнително осово натоварване.
2. Черна гора ще се стреми да хармонизира своите съществуващи регламенти и стандарти за изграждане на пътища с действащото законодателство на Общността до края на петата година след влизане в сила на настоящото споразумение и ще положи големи усилия за подобряване на съществуващите пътища, обхванати от член 5 съгласно новите регламенти и стандарти в рамките на предложеното време, в съответствие с финансовите си възможности.

## ЧЛЕН 15

### Околна среда

1. С оглед опазване на околната среда, страните полагат усилия да въведат стандарти за емисии на газове и твърди частици и нива на шум от тежкотоварни превозни средства, които гарантират високо ниво на защита.

2. С оглед осигуряване на ясна информация за промишлеността и насърчаване на координираните научни изследвания, програмирането и производството, трябва да се избягва определянето на изключителни национални стандарти в тази област.

Превозни средства, които отговарят на стандартите, определени в международни споразумения, отнасящи се и до околната среда, могат да се движат без допълнителни ограничения на територията на страните.

3. С цел въвеждане на нови стандарти, страните работят заедно за постигане на посочените по-горе цели.

## ЧЛЕН 16

### Социални аспекти

1. Черна гора хармонизира своето законодателство относно обучение на персонал на пътни превозвачи, по-специално по отношение на превоза на опасни товари, със стандартите на Общността.

2. Черна гора, като договаряща се страна по Европейското споразумение относно работата на екипажите на превозни средства, извършващи международни автомобилни превози (ERTA) и Общността ще координират в максимално възможна степен своите политики относно времето за шофиране, прекъсванията и периодите за почивка за водачите и състава на екипажите във връзка с бъдещото развитие на социалното законодателство в тази област.

3. Страните си сътрудничат по отношение на прилагането и осъществяването на социалното законодателство в областта на пътния транспорт.
4. Страните гарантират еквивалентността на съответните си закони за допускане до професията „пътен превозвач“, с оглед тяхното взаимно признаване.

## ЧЛЕН 17

### Разпоредби относно трафика

1. Страните обединяват своя опит и полагат усилия да хармонизират своето законодателство, така че да подобрят трафикопотока през пиковите периоди (почивни дни, обществени празници, туристическия сезон).
2. Като цяло, страните насърчават въвеждането, разработването и координирането на информационна система за пътния трафик.
3. Те полагат усилия да хармонизират законодателството си относно превоза на нетрайни стоки, живи животни и опасни вещества.
4. Договарящите се страни също така полагат усилия да хармонизират техническата помощ, която се предоставя на водачите, разпространяването на съществена информация относно трафика и други въпроси от интерес за туристите, и спешни услуги, включително бърза медицинска помощ.

## ЧЛЕН 18

### Пътна безопасност

1. До края на втората година след влизането в сила на настоящото споразумение, Черна гора хармонизира законодателството си за пътната безопасност, и по-специално онази част от него, която е свързана с транспорта на опасни товари, с това на Общността.
2. Черна гора, като договаряща се с страна по Европейското споразумение за международен пътен превоз на опасни товари (ADR), и Общността ще координират до възможната максимална степен своите политики относно превоза на опасни товари.
3. Страните си сътрудничат относно въвеждането и прилагането на законодателството за пътна безопасност, и по-специално относно свидетелствата за управление на моторни превозни средства и мерките за намаляване на пътните произшествия.

## ОПРОСТЯВАНЕ НА ФОРМАЛНОСТИТЕ

### ЧЛЕН 19

#### Опростяване на формалностите

1. Страните се договарят да опростят потока от стоки, превозвани с железопътен и пътен транспорт, независимо дали е двустранен или транзитен.
2. Страните се договарят да започнат преговори с оглед сключване на споразумение за улесняване на контрола и формалностите, свързани с превоза на стоки.
3. Страните се договарят да предприемат, до необходимата степен, съвместни действия и да насърчават приемането на допълнителни мерки за опростяване.

## ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

### ЧЛЕН 20

#### Разширяване на обхвата

Ако една от страните стигне до заключението, въз основа на опита при прилагането на настоящия протокол, че други мерки, които не влизат в обхвата на протокола, са в интерес на координирана европейска транспортна политика и, по-специално, могат да спомогнат за разрешаване на проблема с транзитния трафик, тя прави предложения в това отношение на другата страна.

### ЧЛЕН 21

#### Прилагане

1. Сътрудничеството между договарящите се страни се извършва в рамките на специален подкомитет, който ще бъде създаден в съответствие с член 123 от настоящото споразумение.
2. Този подкомитет, по-специално:
  - а) изготвя планове за сътрудничество в областта на железопътния и комбиниран транспорт, транспортните проучвания и околната среда;



- б) анализира прилагането на решенията, които се съдържат в настоящия протокол и препоръчва на Комитета за стабилизиране и асоцииране подходящи решения за всички възможни проблеми, които могат да възникнат;
- в) две години след влизането в сила на настоящото споразумение, извършва оценка на ситуацията по отношение на подобряването на инфраструктурата и прилагането на свободния транзит;
- г) координира мониторинга, предвижданията и другата статистическа работа, свързана с международния транспорт, и по-специално с транзитния трафик;

## СЪВМЕСТНА ДЕКЛАРАЦИЯ

1. Общността и Черна гора вземат предвид, че нивата на емисии на газове и шум, които в момента са приети в Общността с цел одобрение за типа на тежкотоварни превозни средства от 9 ноември 2006 г.<sup>1</sup> са както следва<sup>2</sup>:

Пределни стойности, измерени при Европейското изпитване на стационарен цикъл (ESC) и европейското изпитване на товар (ELR):

|           |            | Маса на въглероден монооксид | Маса на въглеводороди | Маса на азотни окиси | Маса на твърди частици | Пушек           |
|-----------|------------|------------------------------|-----------------------|----------------------|------------------------|-----------------|
|           |            | (CO)<br>g/kWh                | (HC)<br>g/kWh         | (NOx)<br>g/kWh       | (PT)<br>g/kWh          | m <sup>-1</sup> |
| Ред<br>B1 | Euro<br>IV | 1,5                          | 0,46                  | 3,5                  | 0,02                   | 0,5             |

<sup>1</sup> Директива 2005/55/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 28 септември 2005 г. за сближаване на законодателствата на държавите-членки относно мерките, които трябва да се предприемат срещу емисиите на газообразни и механични замърсители от дизелови двигатели, използвани в превозните средства и емисиите на газообразни замърсители от бензинови двигатели, зареждани с гориво от природен газ или втечен нефтен газ, използвани в превозните средства (ОВ 275, 20.10.2005 стр1).

<sup>2</sup> Тези пределни стойности се актуализират както е предвидено в съответните директиви и в съответствие с евентуалните им бъдещи изменения.

## Пределни стойности, измерени при Европейския преходен цикъл (ETC)

|        |         | Маса на въглероден монооксид | Маса на неметанови въглеводороди | Маса на метан                   | Маса на азотни окиси        | Маса на твърди частици |
|--------|---------|------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|-----------------------------|------------------------|
|        |         | (CO)<br>g/kWh                | (NMHC)<br>g/kWh                  | (CH <sub>4</sub> ) (a)<br>g/kWh | (NO <sub>x</sub> )<br>g/kWh | (PT) (б)<br>g/kWh      |
| Ред B1 | Euro IV | 4,0                          | 0,55                             | 1,1                             | 3,5                         | 0,03                   |

- а) Единствено за двигатели, които използват за гориво природен газ.
- б) Неприложимо за двигатели, които използват за гориво газ.

2. В бъдеще, Общността и Черна гора ще полагат усилия за намаляване на емисиите от моторни превозни средства чрез използване на съвременна технология за контрол на емисиите от превозни средства, заедно с повишено качество на моторното гориво.

ПРОТОКОЛ 5  
ОТНОСНО ДЪРЖАВНАТА ПОМОЩ ЗА  
СТОМАНЕНОДОБИВНАТА ПРОМИШЛЕНОСТ

1. Страните отчитат необходимостта за Черна гора да отстрани бързо всички структурни слабости на своя стоманенодобивен сектор, за да гарантира цялостна конкурентноспособност на своята промишленост.
2. В допълнение към отраслите, посочени в член 73, параграф 1, точка iii) от настоящото споразумение, оценката за съвместимост на държавната помощ за стоманенодобивната промишленост, в съответствие с посоченото в приложение I на Основните насоки за национална регионална помощ за 2007-2013 г., се извършва въз основа на критериите, произтичащи от прилагането на член 87 от Договора за създаване на Европейската общност за стоманенодобивния сектор, включително вторичното законодателство.
3. За целите на прилагане на разпоредбите на параграф 1, iii) от член 73 от споразумението относно стоманенодобивната промишленост, Общността приема, че в продължение на пет години след влизане в сила на споразумението, Черна гора може по изключение да получава държавна помощ за целите на реструктуриране на стоманенодобивните дружества, които са в затруднено положение, при условие че:
  - а) това води до жизнеспособност на дружествата-бенефициери при нормални пазарни условия в края на периода на реструктуриране, и
  - б) количеството и интензивността на такава помощ се ограничават изключително до абсолютно необходимото за възстановяване на тази жизнеспособност и където е целесъобразно помощта постепенно се намалява;
  - в) Черна гора представя програми за реструктуриране, свързани с глобалното рационализиране, което включва закриване на неефективни мощности. Всяко предприятие за производство на стомана, ползващо се от помощите за реструктуриране предвижда, доколкото е възможно, компенсаторни мерки за балансиране на изкривяването на конкуренцията, причинено от помощта.

4. Черна гора предоставя на Общността с цел оценка Национална програма за реструктуриране и индивидуален бизнес план за всяко от дружествата, ползващи се от помощите за реструктуриране, които доказват, че дружествата отговарят на горепосочените условия.

Индивидуалните бизнес планове се оценяват и одобряват от Органа за разрешаване и контрол на държавните помощи на Черна гора с оглед на тяхното съответствие с параграф 3 от настоящия протокол.

Комисията потвърждава, че Националната програма за реструктуриране е в съответствие с изисквания на параграф 3.

5. Комисията осъществява контрол върху изпълнението на плановете в тясно сътрудничество с компетентните национални органи, и по-специално с Органа за разрешаване и контрол на държавните помощи на Черна гора.

Ако проверката разкрие, че след датата на подписване на настоящото споразумение на бенефициерите е била отпусната помощ, която не е одобрена в Националната програма за реструктуриране или че на предприятията за производство на стомана е отпусната помощ за реструктуриране, която не е посочена в Националната програма за реструктуриране, Органът за разрешаване и контрол на държавните помощи на Черна гора гарантира, че всяка такава помощ се възстановява.

6. При поискване, Общността предоставя на Черна гора техническа помощ за подготовка на Националната програма за реструктуриране и на индивидуалните бизнес планове.

7. Всяка страна гарантира цялостна прозрачност по отношение на държавните помощи. И по-специално, по отношение на държавните помощи, отпуснати на стоманенодобивната промишленост в Черна гора и изпълнението на програмата за реструктуриране и бизнес плановете, се осъществява цялостен и непрекъснат обмен на информация.
8. Съветът за стабилизиране и асоцииране следи изпълнението на изискванията, посочени в параграфи 1—4 по-горе. За тази цел Съветът по стабилизиране и асоцииране може да състави правила за прилагане.
9. Ако една от страните счита, че дадена практика на другата страна е несъвместима с условията на този протокол и ако тази практика причинява, или заплашва да причини накърняване на интересите на първата страна или материални щети на нейната промишленост, тази страна може да предприеме съответните мерки след консултиране в рамките на под-комитета, занимаващ се с въпросите на конкуренцията или тридесет работни дни след прибягване към такава консултация.

ПРОТОКОЛ 6  
ПРОТОКОЛ ЗА ВЗАИМНА  
АДМИНИСТРАТИВНА ПОМОЩ  
ПО МИТНИЧЕСКИ ВЪПРОСИ  
ЧЕРНА ГОРА



## ЧЛЕН 1

### Определения

За целите на настоящия протокол:

- а) „митническо законодателство“ означава всички законови или подзаконови разпоредби, приложими на територията на договарящите се страни, които регулират вноса, износа и транзита на стоки и тяхното поставяне под всякакъв друг митнически режим или процедура, включително мерки за забрана, ограничение и контрол;
- б) „орган заявител“ означава компетентен административен орган, който е бил определен от договаряща се страна за тази цел и който отправя искане за помощ въз основа на настоящия протокол;
- в) „запитан орган“ означава компетентен административен орган, който е определен от договаряща се страна за тази цел и който получава искане за помощ въз основа на настоящия протокол;
- г) „лични данни“ означава цялата информация, свързана с лице, което е идентифицирано или което може да бъде идентифицирано;
- д) „операция в нарушение на митническото законодателство“ означава всяко неспазване или опит за неспазване на митническото законодателство.

## ЧЛЕН 2

### Обхват

1. Договарящите се страни се подпомагат взаимно в областите на своята компетентност, по начин и при условия, определени в настоящия протокол, за да се гарантира правилното прилагане на митническото законодателство, по-специално чрез предотвратяване, разследване и борба с операциите в нарушение на законодателството.
2. Помощта по митнически въпроси, определена в настоящия протокол, се прилага за всеки административен орган на договарящите се страни, който е компетентен за прилагането на настоящия протокол. Тя не накърнява правилата, които регулират взаимната помощ по въпроси, свързани с престъпността. Също така, тя не включва информация, получена съгласно правомощия, упражнявани по искане на съдебен орган, освен ако разпространението на такава информация е разрешено от този орган.
3. Помощта за възстановяване на мита, данъци или глоби не влиза в обхвата на настоящия протокол.

### ЧЛЕН 3

#### Помощ при поискване

1. По искане на органа-заявител, запитаният орган му предоставя цялата съответна информация, която може да му даде възможност да гарантира, че митническото законодателство се спазва правилно, включително информацията относно набелязани или планирани дейности, които са или могат да бъдат операции в нарушение на митническото законодателство.
2. По искане на органа-заявител, запитаният орган го уведомява:
  - а) дали стоките, изнесени от територията на една от договарящите се страни са правилно внесени на територията на другата договаряща се страна, като уточнява, където е уместно, митническата процедура, прилагана за стоките;
  - б) дали стоките, внесени на територията на една от договарящите се страни са били правилно изнесени от територията на другата договаряща се страна, като уточнява, където е подходящо, митническата процедура, прилагана за стоките;
3. По искане на органа-заявител, запитаният орган, в рамките на законовите или подзаконовите разпоредби, взема необходимите мерки, за да гарантира специален надзор на:
  - а) физически или юридически лица, по отношение на които са налице разумни основания да се счита, че те са въввлечени или са били въввлечени в операции в нарушение на митническото законодателство;

- б) места, където са складирани или могат да бъдат складирани стоки по такъв начин, че са налице разумни основания да се счита, че тези стоки са предназначени да бъдат използвани при операции в нарушение на митническото законодателство;
- в) стоки, които са или могат да бъдат транспортирани по такъв начин, че са налице разумни основания да се счита, че са предназначени да бъдат използвани при операции в нарушение на митническото законодателство;
- г) транспортни средства, които са използвани или могат да бъдат използвани по такъв начин, че са налице разумни основания да се счита, че са предназначени да бъдат използвани при операции в нарушение на митническото законодателство.

#### ЧЛЕН 4

##### Спонтанна подкрепа

Договарящите се страни се подпомагат взаимно по своя собствена инициатива и в съответствие със своите законови или подзаконови разпоредби, ако считат това за необходимо за правилното прилагане на митническото законодателство, и по-специално чрез предоставяне на получена информация, която се отнася до:

- а) дейности, които са или изглежда, че са операции в нарушение на митническото законодателство и които могат да бъдат от интерес за другата договаряща се страна;
- б) нови средства или методи, прилагани при извършване на операции в нарушение на митническото законодателство;

- в) стоки, за които се знае, че са предмет на операции в нарушение на митническото законодателство;
- г) физически или юридически лица, по отношение на които са налице разумни основания да се счита, че те са въввлечени или са били въввлечени в операции в нарушение на митническото законодателство;
- д) транспортни средства, по отношение на които са налице разумни основания да се счита, че са били, са или могат да бъдат използвани при операции в нарушение на митническото законодателство.

## ЧЛЕН 5

### Предоставяне, съобщаване

По искане на органа-заявител, запитаният орган, в съответствие със законовите или подзаконови разпоредби, приложими за последния, взема всички необходими мерки с цел:

- а) предоставяне на документи или
- б) съобщаване на решения,

които произхождат от органа-заявител и влизат в обхвата на настоящия протокол, на адресат, който има местожителство или е установен на територията на запитания орган.

Искания за предоставяне на документи или съобщаването на решения се отправят в писмен вид на официалния език на получаващия искането орган или на език, приемлив за този орган.

## ЧЛЕН 6

### Формат и съдържание на исканията за помощ

1. Исканията в съответствие с настоящия протокол се отправят в писмен вид. Те са придружени от документите, необходими за постигане на съответствие с искането. Когато е необходимо, поради неотложността на ситуацията, могат да се приемат устни искания, но те трябва незабавно да бъдат потвърдени в писмен вид.
2. Исканията в съответствие с параграф 1 включват следната информация:
  - а) органа-заявител;
  - б) исканата мярка;
  - в) предмета и мотива за молбата;
  - г) законовите или подзаконови разпоредби и други включени правни елементи;

д) показатели, възможно най-точни и изчерпателни относно физическите или юридически лица, които са обект на разследванията;

е) резюме на съответните факти и на вече проведените разследвания.

3. Исканията се представят на официалния език на запитания орган или на език, приемлив за този орган. Това изискване не се прилага за никакви документи, които придружават искането по параграф 1.

4. Ако едно искане не отговаря на определените по-горе формални изисквания, може да бъде поискано неговото коригиране или завършване; междуременно могат да бъдат предприети предпазни мерки.

## ЧЛЕН 7

### Изпълнение на исканията

1. С цел съобразяване с искането за помощ, запитаният орган пристъпва към действие, в рамките на своята компетентност и налични ресурси така, както би действал от свое име или по искане на други органи на същата договаряща се страна, като представя вече притежавана информация, като провежда подходящи разследвания или като организира тяхното провеждане. Тази разпоредба се прилага също за всеки друг орган, до който е било отнесено искането от отправящия искане орган, когато последният не може да действа самостоятелно. 2. Исканията за помощ се изпълняват в съответствие със законовите или подзаконови разпоредби на получилата искането договаряща се страна.

2. Надлежно упълномощени служители на една от договарящите се страни могат, със съгласието на другата договаряща се страна и при условията, определени от последната, да присъстват за получаване, в службите на запитания орган или на всеки друг орган в съответствие с параграф 1, на информация, свързана с дейностите, които са или могат да бъдат операции в нарушение на митническото законодателство, от които отправящият искане орган се нуждае за целите на настоящия протокол.

3. Надлежно упълномощени служители на една от договарящите се страни може, със съгласието на другата договаряща се страна и при условията, поставени от последната, да присъстват при провеждане на разследвания на територията на последната.

## ЧЛЕН 8

Формат, в който трябва да бъде съобщена информацията

1. Запитаният орган съобщава на отправящия искането орган резултатите от разследванията в писмен вид, заедно със съответните документи, заверени копия или други документи.

2. Тази информация може да бъде в компютърна форма.



3. Оригиналните документи се изпращат единствено по искане, в случаите, когато заверените копия биха били недостатъчни. Тези оригинали се връщат при първа възможност.

## ЧЛЕН 9

### Исключения от задълженията за предоставяне на помощ

1. Помощ може да се откаже или може да зависи от удовлетворяването на определени условия или изисквания, в случаите, когато една от договарящите се страни е на мнение, че помощта по настоящия протокол би могла да:

- а) накърни суверенитета на Черна гора или този на държава-членка, до която е отправено искане за предоставяне на помощ по настоящия протокол; или
- б) би засегнало публичната политика, сигурността или други съществени интереси, по-специално предвидените в член 10, параграф 2 случаи; или
- в) би нарушило промишлена, търговска или професионална тайна.

2. Помощта може да бъде отложена от запитания орган, на основание, че тя ще попречи на провежданото разследване, съдебно преследване или съдебно производство. В такъв случай, получаващият искането орган се консултира с органа-заявител, за да определи дали може да бъде предоставена помощ при такива условия, каквито запитаният орган може да изиска.

3. Когато органът-заявител търси помощ, която самият той не може да предостави, акотова се поиска от него, в своето искане той обръща внимание върху този факт. Тогава запитаният орган решава как да отговори на такова искане.
4. За случаите, посочени в параграфи 1 и 2, решението на запитания орган и причините за него трябва да бъдат незабавно съобщени на органа-заявител.

## ЧЛЕН 10

### Обмен на информация и поверителност

1. Всяка информация, съобщена под каквато и да е форма в съответствие с настоящия протокол е поверителна или с ограничен достъп, в зависимост от правилата, приложими във всяка от договарящите се страни. Тя е в обхвата на задължението за официална секретност и се ползва от защитата, на която подлежат подобни информации съгласно съответното законодателство на договарящата се страна, която ги е получила, както и съответните разпоредби, които се прилагат към органите на Общността.
2. Лични данни могат да се обменят единствено, когато договарящата се страна, която може да ги получи, се ангажира да защитава такива данни по начин, най-малко равносилен на прилагания към този конкретен случай в договарящата се страна, която може да ги предоставя. За тази цел, договарящите се страни си съобщават взаимно друга информация относно техните приложими правила, включително, когато е уместно, законовите разпоредби в сила в държавите-членки на Общността.

3. Използването при съдебни или административни процедури, заведени по отношение на операции, които нарушават митническото законодателство, на информация, получена на основание на настоящия протокол, се счита необходима за целите на настоящия протокол. Следователно, договарящите се страни могат при протоколиране на представените доказателства, отчети и показания и при процеси и обвинения, отправени към съдилища, да използват като доказателство получената информация и консултираните документи, в съответствие с разпоредбите на настоящия протокол. Компетентният орган, който е предоставил тази информация или е дал достъп до тези документи, трябва да бъде уведомен за това използване.

4. Получената информация се използва единствено за целите на настоящия протокол. Когато една от договарящите страни желае да използва тази информация за други цели, тя трябва да получи предварителното писмено съгласие на органа, предоставил информацията. Тогава това използване подлежи на всички ограничения, определени от този орган.

## ЧЛЕН 11

### Експерти и свидетели

Служител на запитаният орган може да бъде оторизиран да се яви, в рамките на ограниченията на пълномощното, като експерт или свидетел в съдебни и административни процедури по отношение на въпросите, обхванати от настоящия протокол и да представя такива предмети, документи или техни заверени копия, както могат да бъдат необходими за съдебното производство. В искането за явяване трябва да бъде посочено пред кой административен или съдебен орган трябва да се яви служителят, по какви въпроси и по силата на каква длъжност или квалификация служителят ще бъде разпитван.

## ЧЛЕН 12

### Разходи, свързани с помощта

Договарящите се страни се отказват взаимно от претенции за възстановяване на разходите, направени в съответствие с настоящия протокол, с изключение на, когато е уместно, за разходи за експерти и свидетели, като и тези за устни и писмени преводачи, които не са държавни служители.

## ЧЛЕН 13

### Прилагане

1. Прилагането на настоящия протокол се възлага от една страна на митническите власти на Черна гора и от друга страна, на компетентните служби на Комисията на Европейските общности и на митническите власти на държавите-членки, както е целесъобразно. Те решават всички практически мерки и организационни подробности, необходими за неговото прилагане, като вземат предвид действащите правила, по-специално в областта на защита на данните. Те могат да препоръчат на компетентните власти изменения, които те считат, че трябва да бъдат направени в настоящия протокол.
2. Договарящите се страни се консултират взаимно и впоследствие се информират относно подробните правила за прилагане, които са приети в съответствие с изискванията на настоящия протокол.

## ЧЛЕН 14

### Други договорености

1. Като се вземат предвид съответните компетенции на Европейската общност и държавите-членки, разпоредбите на настоящия протокол:
  - а) не засягат задълженията на договарящите се страни по никое друго международно споразумение или конвенция;
  - б) се считат за допълнителни към споразуменията за взаимопомощ, които са или могат да бъдат сключени между отделни държави-членки и Черна гора; и
  - в) не засягат разпоредбите на Общността, които регулират комуникацията между компетентните служби на Комисията на Европейските общности и митническите власти на държавите-членки на всяка информация, получена на основание на настоящия протокол, която може да бъде от интерес за Общността.

2. Независимо от разпоредбите на параграф 1, разпоредбите на настоящия протокол имат предимство пред разпоредбите на всяко двустранно споразумение за взаимопомощ, което е или може да бъде сключено между отделни държави-членки и Черна гора, доколкото разпоредбите на последното са несъвместими с тези на настоящия протокол.

3. По отношение на въпроси, свързани с прилагането на настоящия протокол, договарящите се страни се консултират взаимно за разрешаване на въпроси в рамките на Комитета по стабилизиране и асоцииране, създаден на основание член 119 от Споразумението за стабилизиране и асоцииране.

ПРОТОКОЛ 7  
УРЕЖДАНЕ НА СПОРОВЕ

## УРЕЖДАНЕ НА СПОРОВЕ

### ГЛАВА I

#### ЦЕЛ И ПРИЛОЖНО ПОЛЕ

##### ЧЛЕН 1

###### Цел

Целта на настоящия протокол е да се предотвратяват и уреждат спорове между страните за постигането на решения, приемливи за всички страни.



## ЧЛЕН 2

### Обхват

Разпоредбите на настоящия протокол се прилагат само по отношение на различия, засягащи тълкуването и прилагането на следните разпоредби, включително когато една страна смята, че приетата от другата страна мярка или бездействието на другата страна е в нарушение на задълженията □ съгласно тези разпоредби:

- а) Дял IV Свободно движение на стоки с изключение на членове 40 и 41, параграф 1 и параграфи 4 и 5 (доколкото те засягат мерки, приети съгласно параграф 1 от член 41) и член 47;
- б) Дял V Движение на работници, установяване, предоставяне на услуги, капитал:
  - Глава II Установяване (членове 52 до 56 и 58)
  - Глава III Предоставяне на услуги (членове 59 до 60 и 61 параграфи 2 и 3)
  - Глава IV Текущи плащания и движение на капитали (член 62 и член 63 с изключение на параграф 4 второ изречение от първа алинея)
  - Глава V Общи разпоредби (членове 65—71);

- в) Дял VI Сближаване на законодателствата, правоприлагане и правила за конкуренцията;
- Членове 75, параграф 2 (интелектуална, индустриална и търговска собственост) и 76, параграфи 1, 2 (първа алинея) и 3—6 (възлагане на обществени поръчки).

## ГЛАВА II

### ПРОЦЕДУРИ ЗА УРЕЖДАНЕ НА СПОРОВЕ

#### РАЗДЕЛ I – АРБИТРАЖНА ПРОЦЕДУРА

##### ЧЛЕН 3

###### Започване на арбитражна процедура

1. Когато страните не са успели да решат спора, страната, подала жалбата, може съгласно условията на член 130 от Споразумението за стабилизиране и асоцииране да направи писмено искане за сформирането на арбитражен комитет, което се изпраща на страната, срещу която е подадена жалбата, и на Комитета за стабилизиране и асоцииране.

2. Страната, подала жалбата, посочва в искането си предмета на спора и в зависимост от случая мярката, предприета от другата страна, или съответното бездействие, които според нея са в нарушение на разпоредбите на член 2.

#### ЧЛЕН 4

##### Състав на Арбитражния комитет

1. Арбитражният комитет се състои от трима арбитри.
2. В срок от 10 дни от датата на подаване на искането за сформиране на арбитражен комитет в Комитета за стабилизиране и асоцииране, страните провеждат консултации, за да постигнат споразумение относно състава на арбитражния комитет.
3. В случай, че страните не могат да постигнат споразумение за състава му в срока, посочен в параграф 2, всяка от страните може да поиска председателят на Комитета за стабилизиране и асоцииране или неин или негов представител да избере чрез жребий тримата членове от списъка, изготвен съгласно член 15, един от лицата, предложени от страната, подала жалбата, един от лицата, предложени от страната, срещу която е подадена жалбата, и един от арбитрите, избрани от страните, който ще изпълнява функциите на председател.

В случай че страните постигнат споразумение за един или повече от членовете на арбитражния комитет, останалите членове се назначават по същата процедура.

4. Избирането на арбитри от председателя на Комитета за стабилизиране и асоцииране или неин или негов представител се прави в присъствието на представител на всяка страна.
5. Датата на сформиране на арбитражния комитет е датата, на която председателят на комитета е уведомен за назначаването по общо споразумение между страните на тримата арбитри, или в зависимост от случая датата на тяхното избиране в съответствие с параграф 3.
6. Когато една страна смята, че един арбитър не изпълнява изискванията на Кодекса на поведение, посочен в член 18, страните се консултират и при постигане на споразумение сменят арбитъра и избират негов заместник съгласно параграф 7. Ако страните не постигнат споразумение за необходимостта от смяна на арбитъра, въпросът се отнася към председателя на арбитражния комитет, който взема окончателното решение.

Когато една страна смята, че председателят на арбитражния комитет не спазва Кодекса на поведение, посочен в член 18, въпросът се отнася до някой от останалите арбитри, избран да изпълнява функциите на председател чрез жребий, изтеглен от председателя на Комитета за стабилизиране и асоцииране или от неин или негов представител в присъствието на представител на всяка страна, освен ако страните не се договорят за друго.

7. Ако арбитърът не може да участва в заседанията, ако се оттегли или бъде заменен съгласно параграф 6, неговият заместник се избира в срок от пет дни в съответствие с процедурите за избиране, които са били следвани при избирането на първия арбитър. Заседанията на комитета се прекратяват за периода, необходим за изпълнението на тази процедура.

## ЧЛЕН 5

### Постановление на арбитражния комитет

1. Арбитражният комитет съобщава постановлението си до страните и Комитета за стабилизиране и асоцииране в срок от 90 дни от датата на сформирание на арбитражния комитет. Когато той счита, че този срок не може да бъде спазен, председателят на комитета трябва да съобщи писмено страните и Комитета за стабилизиране и асоцииране, като посочи причините за закъснението. При никакви обстоятелства постановлението не трябва да бъде оповестено по-късно от 120 дни от датата на сформирание на комитета.
2. При спешни случаи, включително тези, които са свързани с бързоразвалящи се стоки, арбитражният комитет прави всичко възможно, за да издаде постановлението си в срок от 45 дни от датата на сформирание на комитета. При никакви обстоятелства това не трябва да отнеме повече от 100 дни от датата на сформирание на комитета. Арбитражният комитет може да даде предварително заключение в срок от 10 дни от своето сформирание за това дали смята случая за спешен.

3. Постановлението съдържа установените факти, приложимостта на съответните разпоредби от настоящото споразумение и обосновката зад всяко заключение, което се прави в него. Постановлението може да съдържа също така препоръки относно мерките, които трябва да бъдат приети за постигането на съответствие с него.
  
4. Страната, подала жалбата, може да оттегли жалбата си чрез писмено уведомяване до председателя на арбитражния комитет, страната, срещу която е подадена жалбата, и Комитета за стабилизиране и асоцииране по всяко време преди страните и Комитетът за стабилизиране и асоцииране да бъдат уведомени за постановлението. Това оттегляне не засяга правото на страната, подала жалбата, да подаде по-късно нова жалба относно същата мярка
  
5. По искане на двете страни арбитражният комитет прекратява работата си по всяко време за период, който не може да надхвърля 12 месеца. Ако периодът от 12 месеца бъде надхвърлен, органът за сформирание на комитета става невалиден, без да се засяга правото на страната, подала жалбата, да изиска на по-късен етап сформирането на комитет относно същата мярка.

## РАЗДЕЛ II - ИЗПЪЛНЕНИЕ

### ЧЛЕН 6

#### Изпълнение на постановлението на арбитражния комитет

Всяка страна взема необходимите мерки, за да изпълни постановлението на арбитражния комитет, и страните полагат усилия, за да се договорят за разумен срок, в който да изпълнят постановлението.

### ЧЛЕН 7

#### Разумен срок за изпълнение

1. Не по-късно от 30 дни, след като страните бъдат уведомени за постановлението на арбитражния комитет, страната, срещу която е подадена жалбата, уведомява страната, подала жалбата, за срока, който ще поиска за изпълнение (наричан по-нататък „разумен срок“). Страните полагат усилия, за да се договорят за разумен срок.
2. Ако между страните има несъгласие по отношение на разумния срок за изпълнение на постановлението на арбитражния комитет, страната, подала жалбата, може да поиска от Комитета за стабилизиране и асоцииране в срок от 20 дни от уведомяването съгласно параграф 1 да свика отново първоначалния арбитражен комитет, който да определи продължителността на разумния срок. Арбитражният комитет съобщава своето постановление в срок от 20 дни от датата на подаване на искането.

3. В случай че първоначалният комитет или някои от неговите членове не могат да бъдат свикани отново, се прилагат процедурите, посочени в член 4 от настоящия протокол. Срокът за уведомяване относно постановлението продължава да бъде 20 дни от датата на сформирание на комитета.

## ЧЛЕН 8

Преглед на мярка, предприета с цел изпълнение на постановлението на арбитражния комитет

1. Страната, срещу която е подадена жалбата, уведомява другата страна и Комитета за стабилизиране и асоцииране преди изтичане на разумния срок за всяка мярка, която тя е предприела, за да изпълни постановлението на арбитражния комитет.

2. При разногласия между страните относно съвместимостта на мярката, за която е уведомена съгласно параграф 1, с разпоредбите, посочени в член 2, страната, подала жалбата, може да поиска от първоначалния арбитражен комитет да се произнесе по въпроса. В искането се посочва защо мярката не е съвместима със споразумението. След като бъде отново свикан, арбитражният комитет оповестява постановлението си в срок от 45 дни от датата на повторното сформирание.

3. В случай че първоначалният арбитражен комитет или някои от неговите членове не могат да бъдат свикани отново, се прилагат процедурите, посочени в член 4. Срокът за уведомяване относно постановлението продължава да бъде 45 дни от датата на сформирание на комитета.



## ЧЛЕН 9

### Временни мерки в случай на неизпълнение

1. Ако страната, срещу която е подадена жалбата, не съобщава мярката, която е предприела, за да изпълни постановлението на арбитражния комитет, преди изтичането на разумния срок или ако арбитражният комитет постанови, че мярката, за която е уведомено съгласно член 8, параграф 1, не е в съответствие със задълженията на тази страна по настоящото споразумение, страната, срещу която е подадена жалбата, представя предложение за временно компенсиране, ако страната, подала жалбата, поиска това.
2. Ако в срок от 30 дни от края на разумния срок или от постановлението на арбитражния комитет по член 8, че взетата мярка за изпълнение не е в съответствие със споразумението, не бъде постигнато споразумение за компенсиране, страната, подала жалбата, има право, след като уведоми другата страна и Комитета за стабилизиране и асоцииране, временно да преустанови прилагането на ползите, предоставени съгласно разпоредбите на член 2 от настоящия протокол, на равнище, което е равностойно на обратния икономически ефект, предизвикан от нарушаването. Страната, подала жалбата, може да приложи временното преустановяването 10 дни след датата на уведомлението, освен ако страната, срещу която е подадена жалбата, поиска арбитраж съгласно параграф 3.

3. Ако страната, срещу която е подадена жалбата, смята, че равнището на временно преустановяване не е равностойно на обратния икономически ефект, предизвикан от нарушаването, тя може писмено да поиска от председателя на първоначалния арбитражен комитет преди изтичането на 10-дневния период, посочен в параграф 2, повторно свикване на първоначалния арбитражен комитет. Арбитражният комитет уведомява страните и Комитета за стабилизиране и асоцииране за своето постановление относно равнището на временно преустановяване на ползите в срок от 30 дни от датата на подаване на искането. Ползите не се преустановяват, докато арбитражният комитет не оповести постановлението си, и всяко преустановяване трябва да е в съответствие с постановлението на арбитражния комитет.

4. Преустановяването на ползите е временно и се прилага само докато мярката, за която е установено, че нарушава споразумението, бъде оттеглена или изменена, така че да бъде в съответствие със споразумението, или докато страните постигнат споразумение за уреждането на спора.

## ЧЛЕН 10

Преглед на мярка, предприета с цел изпълнение след преустановяване на ползите

1. Страната, срещу която е подадена жалбата, уведомява другата страна и Комитета за стабилизиране и асоцииране за всички мерки, които е взела, за да изпълни постановлението на арбитражния комитет, и за искането си за отменяне на преустановяването на ползите, приложено от страната, подала жалбата.

2. Ако страните не постигнат споразумение относно съвместимостта на мярката, за която е уведмено, със споразумението в срок от 30 дни от датата на изпращане на съобщението, страната, подала жалбата, може писмено да поиска от председателя на първоначалния арбитражен комитет да се произнесе по въпроса. За такова искане едновременно се уведомяват другата страна и Комитетът за стабилизиране и асоцииране. Арбитражният комитет трябва да бъде уведомен в срок от 45 дни от датата на подаване на искането. Ако арбитражният комитет реши, че предприетата мярка за изпълнение не е в съответствие със споразумението, арбитражният комитет ще определи дали страната, подала жалбата, може да продължи да прилага преустановяване на ползите на първоначалното или на друго равнище. Ако арбитражният комитет реши, че предприетата мярка за изпълнение е в съответствие със споразумението, преустановяването на ползите се отменя.

3. В случай че първоначалният арбитражен комитет или някои от неговите членове не могат да бъдат свикани отново, се прилагат процедурите, посочени в член 4. Срокът за уведомяване относно постановлението продължава да бъде 45 дни от датата на сформирание на комитета.

## РАЗДЕЛ III - ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

### ЧЛЕН 11

#### Открити изслушвания

Заседанията на арбитражния комитет са открити за публика при условията на процедурния правилник, посочен в член 18, освен ако арбитражният комитет не реши друго по собствена преценка или по искане на страните.

### ЧЛЕН 12

#### Информация и технически консултации

По искане на една от страните или по собствена инициатива комитетът може да потърси информация от всеки подходящ според него източник, която да използва на своите заседания. Комитетът има също така правото да потърси становището на експерти, когато смята това за целесъобразно. Всяка информация, получена по този начин, трябва да бъде съобщена и на двете страни и трябва да се предостави възможност по нея да се изказват становища. Заинтересованите страни имат правото да представят становища *amicus curiae* на арбитражния комитет съгласно условията на процедурния правилник, посочен в член 18.

## ЧЛЕН 13

### Принципи на тълкуване

Арбитражните комитети прилагат и тълкуват разпоредбите на настоящото споразумение в съответствие с обичайните правила за тълкуване на международното публично право, включително Виенската конвенция за правото на договорите. Те не тълкуват достиженията на правото на ЕС. Фактът, че една разпоредба е идентична по същество с разпоредба на Договора за създаване на Европейските общности, не е решаващ при тълкуването на тази разпоредба.

## ЧЛЕН 14

### Решения и постановления на арбитражния комитет

1. Всички решения на арбитражния комитет, включително приемането на постановление, се вземат с гласуване с мнозинство.
2. Всички постановления на арбитражния комитет са обвързващи за страните. Те се съобщават на страните и на Комитета за стабилизиране и асоцииране, който ги оповестява публично освен ако с консенсус реши да не го прави.

## ГЛАВА III

### ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

#### ЧЛЕН 15

##### Списък с арбитри

1. До шест месеца след влизането в сила на настоящия протокол Комитетът за стабилизиране и асоцииране съставя списък с петнайсет лица, които желаят и са способни да изпълняват функцията на арбитри. Всяка страна избира пет лица, които ще изпълняват функцията на арбитри. Страните се споразумяват също така за пет лица, които ще изпълняват функцията на председатели на арбитражните комитети. Комитетът за стабилизиране и асоцииране следи за това списъкът да се поддържа винаги на това равнище.
2. Арбитрите трябва да имат специализирани познания и опит в областта на правото, международното право, правото на Общността и/или международната търговия. Те са независими, работят в качеството си на частни лица, не са свързани, нито приемат инструкции от организация или правителство и спазват Кодекса на поведение, посочен в член 19.

## ЧЛЕН 16

## Връзка със задълженията към СТО

При евентуалното присъединяване на Черна гора към Световната търговска организация (СТО) се прилага  
се прилага:

- а) Арбитражните комитети, създадени съгласно настоящия протокол, не вземат решения относно правата и задълженията на всяка страна съгласно Споразумението за създаване на Световната търговска организация.
- б) Правото на всяка от страните да използва разпоредбите за уреждане на спорове на настоящия протокол не засяга действия в рамките на СТО, включително действия по уреждане на спорове. Въпреки това, когато една страна е предприела процедура за уреждане на спор по отношение на определена мярка съгласно член 3, параграф 1 от настоящия протокол или съгласно Споразумението за СТО, тя не може да предприема процедура за уреждане на спор относно същата мярка пред друга инстанция, докато не приключи първата процедура. За целите на настоящия параграф процедурите за уреждане на спорове съгласно Споразумението за СТО се смятат за предприети, когато една страна поиска създаването на комитет съгласно член 6 от Споразумението относно правилата и процедурите, регламентиращи уреждането на спорове в СТО.
- в) Нищо в настоящия протокол не възпрепятства една страна да прилага преустановяване на задълженията, разрешено от Органа за уреждане на спорове на СТО.

## ЧЛЕН 17

### Срокове

1. Всички срокове, посочени в настоящия протокол, се пресмятат в календарни дни от деня след акта или факта, за които се отнасят.
2. Всеки срок, посочен в настоящия протокол, може да бъде удължен по взаимно съгласие на страните.
3. Всеки срок, посочен в настоящия протокол, може също така да бъде удължен от председателя на арбитражния комитет при обосновано искане от една от страните или по негова или нейна инициатива.



## ЧЛЕН 18

### Процедурен правилник, Кодекс на поведение и изменение на протокола

1. До шест месеца след влизането в сила на настоящия протокол Съветът за стабилизиране и асоцииране изготвя процедурния правилник за провеждане на заседанията на арбитражния комитет.
2. До шест месеца след влизането в сила на настоящия протокол Съветът за стабилизиране и асоцииране допълва процедурния правилник с Кодекс на поведение, гарантиращ независимостта и безпристрастността на арбитражите.
3. Съветът за стабилизиране и асоцииране може да реши да промени настоящия протокол.

ПРОТОКОЛ 8  
ОТНОСНО ОБЩИТЕ ПРИНЦИПИ ЗА  
УЧАСТИЕТО НА ЧЕРНА ГОРА  
В ПРОГРАМИ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ

## ЧЛЕН 1

Разрешава се Черна гора да участва в следните програми на Европейската общност:

- а) програмите, изброени в приложението към рамковото споразумение между Европейската общност и Сърбия и Черна гора, въз основа на общите принципи за участие на Сърбия и Черна гора в програми на Общността<sup>106</sup>,
- б) програмите, изготвени или възобновени след 27 юли 2005 г., които съдържат уводна клауза, предвиждаща участието на Черна гора.

## ЧЛЕН 2

Черна гора участва финансово с вноски в общия бюджет на Европейския съюз съответно по конкретните програми, в които тя участва.

## ЧЛЕН 3

Представители на Черна гора се допускат да участват като наблюдатели и по въпросите, които засягат Черна гора, в управителните комитети, отговарящи за мониторинг на програмите с финансовото участие на Черна гора.

---

<sup>106</sup> ОВ L 192, 22.7.2005 г., стр. 29.

#### ЧЛЕН 4

Доколкото е възможно, проектите и инициативите, представени от участници от Черна гора, се подчиняват на същите условия, правила и процедури, които се отнасят за съответните програми и се прилагат спрямо държавите-членки.

#### ЧЛЕН 5

Специфичните ред и условия, свързани с участието на Черна гора във всяка отделна програма, по-специално финансовата вноска, която се плаща, се определят посредством споразумение под формата на Меморандум за разбирателство между Комисията, действаща от името на Общността, и Черна гора.

Ако Черна гора кандидатства за външна помощ от Общността въз основа на Регламент (ЕО) № 1085/2006 на Съвета от 17 юли 2006 г. за създаване на Инструмент за предприсъединителна помощ (ИПП)<sup>107</sup> или съгласно подобен регламент, предвиждащ външна помощ от Общността за Черна гора, който може да бъде приет в бъдеще, условията, регламентиращи използването от страна на Черна гора на помощта от Общността, се определят във финансово споразумение.

---

<sup>107</sup> ОВ L 210, 31.7.2006 г., стр. 82.

## ЧЛЕН 6

В съответствие с Финансовия регламент на Общността меморандумът за разбирателство посочва, че финансовият контрол или одитите се извършват от или под ръководството на Европейската комисия, ОЛАФ и Сметната палата на Европейските общности.

Изготвят се подробни разпоредби за финансовия контрол и одита, административните мерки, санкциите и възстановяването на суми, които позволяват на Европейската комисия, ОЛАФ и Сметната палата да получат правомощия, еквивалентни на тези, които те имат по отношение на бенефициерите или изпълнителите, установени в Общността.

## ЧЛЕН 7

До три години след датата на влизане в сила на Споразумението за стабилизиране и асоцииране и на всеки три години след това Съветът за стабилизиране и асоцииране може да преразгледа изпълнението на настоящия протокол въз основа на реалното участие на Черна гора в една или повече програми на Европейската общност.

---